

一报在手 能知天下事
NO:106304206

國際日報

一九八一年创刊

www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

台灣佛教慈濟基金會 印尼分會
WYASANA BUDDHA TZO CHU INDONESIA

幸福不在得到多，
而在计较少。

恭祝自修佛法早得菩提

Bagus Anti Bau

冰箱除臭剂

ODOR ELIMINATOR

國際日報官網

https://guojiribao.com/

沙尼宣誓就职成为宪院大法官

1月18日，佐科维总统(右)在雅加达国家宫为政治、法律专家沙尼(Arsul Sani/左)，宣誓就职成为宪法法院大法官，以代替宣告退休的阿当(Wahiduddin Adams)大法官。



沙尼受任为宪法法院大法官

已辞去团建党、国会和人协职务

【本报讯】政治家沙尼(Arsul Sani)自从受委任为宪法法院(MK)大法官之后，他立刻辞去团结建设党(PPP)副主席、国会议员及人协副议长的职务。沙尼自承，其实他自去年底已从团结建设党和国会自行引退。他于1月18日在雅加达国家宫说：“我在去年12月份的第一个星期已要求辞去人协及国会议员职位，而且提呈退出团结建设党成员和职务的辞职信。”

同时，沙尼也不再从事律师的职业，他从印尼律师协会(Peradi)全国顾问委员会副主席引退，并放弃法律事务的多种职业。他确定不再投入他曾参与的那些法律项目。他说：“虽然自从被任命国会议员以来已不积极参与，为强调已不参与其他职务，我自行引退，所以今天全部都已交代清楚，将全心全意为宪法法院服务。”

如悉，沙尼根据国会议员们的提议被选为宪法法院大法官，以接替已退休的宪法法院大法官瓦希杜丁(Wahiduddin Adams)。当天沙尼在国家宫出席佐科维总统主持的宣誓就职仪式。(Ing)

总统：今年国庆能在新国都举办 将有多家酒店开业 麻利巴板高速路亦投运

【本报讯】佐科维总统宣称，他对新国都能够在2024年8月17日举办印度尼西亚独立79周年纪念会甚感乐观。

佐科维总统于1月17日在东加省北八纳栈巴塞(Penajam Paser Utara)县新国都轴心区域召开的记者会上说：“我深信，在真主的庇佑下，今年8月17日，我们能够在这里举办印度尼西亚共和国成立79周年庆典。”

如悉，佐科维总统当天在东加省新国都努山达拉为 Jambuluwuk Nusantara 酒店主持奠基仪式。他致辞表示，如果今年8月17日印尼独立纪念日将在新国都举行庆典。他就此事问道：“问题是如何安置前来参加庆祝典礼的贵宾？”

国家元首认为，麻利巴板(Balikpapan)可成为解决的途径，因今年7月间将完成全长47公里的高

速公路。他说：“然而最正确的是，在新国都将配有建成的酒店。我深信在新国都即将有一二座酒店。而且不论4星级或5星级以上的酒店都正在建设的阶段中，包括当下的 Jambuluwuk Nusantara 酒店和度假村成为新国都努山达拉所拥有的第6家酒店。”

总统称，我们今天为 Jambuluwuk Nusantara 酒店举行破土动工仪式，这是一家拥有现代化及印度尼西亚民族特色的五星级酒店。他说：“该拥有200间客房的酒店的的投资价值为3000亿盾。这将增加在新国都运营的酒店数量，增添了酒店客房数量。因此前来新国都的贵宾不会遇到住宿问题。我深信 Jambuluwuk Nusantara 酒店将为新国都及周遭地区作出重要贡献。”

他表示，就如目前在新国都的发展，每个月都有多个基础设施工程开始

建设，所以对投资家而言，他们是没理由对投资新国都感到犹疑不决。他说：“请充分利用各种激励措施及政府提供的营商便利条件，在新国都共享建设乐趣和辉煌成果。”

佐科维总统也在新国都为国家大清真寺主持奠基仪式，这项建设工程投资资金约达9400亿盾。他说：“建造资金共9400亿盾。该清真寺能容纳6万1000名教徒，预订能在2024年底完成建设。他称，该清真寺建筑物确实非常宏伟，并配备了该地区基础设施，如美化景观、公共设施、地区公路及桥梁等。”

佐科维总统称，新国都国家大清真寺周围由蓄水池环绕着，清真寺内设计富丽堂皇。他希望新国都的伊斯兰教徒能在这里虔诚安逸地进行祷告。(Ing)

普选委：全国划分为三大竞选区 大型竞选活动自1月21日至2月7日

【本报讯】普选委员会(KPU)公布2024年大选的盛大竞选活动日程时间表。有关决定盛大竞选活动的日程时间表载于2024年第78号普选委规定书。普选委主席哈欣·阿夏里(Hasyim Asy'ari)于1月18日在上述规定书说：“大选大型竞选活动通过政党全体大会和正副总统候选人参加大会的方式进行，并已决定把全国选区划分为3个竞选区。”

大型竞选活动将进行长达18天，即从1月21日开始直至2月7日为止。

然后在还未到2024年2月14日大选日期来临前，宣布进入安静期。

普选委所公布的3个竞选区是A区由13个省区组成的，接着是B区由13个省区组成的，最后是C区由12个省区组成的。以下是普选委划分的A区、B区及C区列表：

A区：亚齐省、廖省、明古鲁省、廖群岛省、中爪哇省、万丹省、东努省、南加省、北苏拉威西省、东南苏拉威西省、马鲁古省、西巴布亚省、高地巴布亚省。

B区：苏北省、占碑

省、楠榜省、雅加达专区、日惹特区、巴厘省、西加省、东加省、中苏拉威西省、哥伦打洛省、北马鲁古省、南巴布亚省、西南巴布亚省。

C区：苏西省、苏南省、邦加勿里洞省、西爪哇省、东爪哇省、西努省、中加省、北加省、南苏省、西苏省、巴布亚省、中巴布亚省。

(Ing)

高雄长庚纪念医院
国际医疗中心

牙齿动摇 东倒西歪 该怎么办?

All-on-4 全口快速植牙

全口植牙手术的重大改良技术
不需要额外补骨，快速装上稳定的固定式假牙

imc@cgmh.org.tw
+886-7-7317123 #6150
https://www.changung.hospital

牙周病会导致牙龈萎缩，齿槽骨破坏，最终导致牙齿松动、脱落。预防牙周病的方法包括保持良好的口腔卫生，定期到牙医诊所进行口腔检查和清洁，早期发现早期治疗控制牙周病。

术前



可见全口有多处缺牙，仅存的牙齿也因牙周病导致齿槽骨严重破坏，咀嚼功能丧失。

术后



根据力学的原理，在上下颌植入植体，足以承受咬合力又兼具美观的固定式假牙。

专为「ALL-ON-4 全口快速植牙」所设计的植体较传统植体稍长，由植体的长度来取代对植体数量上需求，故可以立即受力，也就是在短时间内将假牙制作完成后，患者即可解决恼人的咀嚼问题。

「ALL-ON-4 全口快速植牙」可避免病人经历多次补骨手术的不适感，相对传统手术，可大幅减少病人的手术伤口和等待时间。



详细文章请参阅QR Code

元月第二星期入境游资30亿美元 央行：多被证券市场和股票场所吸收

【本报讯】根据中央银行官方网站于1月18日发出的报告，在2024年进入第二个星期期间，进入我国金融市场的游资已达30亿美元之多，而且这些游资多被证券市场和股票场所吸收。

我国金融市场，央行预估目前我国收支平衡表将在国内生产总值(GDP)的0.5%逆差至0.1%顺差的水平。”

央行有价证券吸收之外，也有很多的游资进入股票市场，购买他们心目中的蓝筹股。”

这种情况也使我到我国外汇储备额增升为1464亿美元。他说：“外汇储备额为1464亿美元是什么概念？即是能够维持连续6.7个月全国各地进口活动，或者能够维持连续6.5个月全国进口活动，以及政府用于支付到期外债所需要的外汇。也就是说，远远超出国际社会所推荐一个国家或经济体必须拥有至少能维持连续3个月进口活动的标准。” (Irw)

新国都将招聘新的优秀公务员 阿纳斯透露首期将先迁移两千公务员

【本报讯】国家机构改革部长阿纳斯(Abdullah Azwar Anas)日前在总统府声称，他得到了佐科维总统的指示，2024年开始招聘一些优秀大学毕业生成为新的国家公务员。按计划，他们将被安排

在努山达拉新国都工作。他说：“我们刚刚向佐科维总统报告有关2024年公务员招聘计划事项，总统指示本部向优秀的大学毕业生，在新国都提供更多的空间。”

阿纳斯不愿详细说明关于工作岗位事项，只说佐科维总统将在明2024年第一个星期亲自公布出来。他说：“我们将招聘刚刚毕业的大学生，今年的招聘人数较多，详细人数将由总统亲自

公布出来。”他透露说，政府更重视数字人才，尤其在地区需要更多的数字人才，但是并非像在线贷款等数字营销那样的数字人才，而是更注重本质，比如农业领域的数字化。阿纳斯补充说，在初步至少有2000名公务员将搬迁到努山达拉新国都，政府将为愿意搬迁的国家公务员提供特殊激励措施。(Sm)

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.305,76	10.197,00	10.409,24
文莱元	BND	11.693,47	11.572,82	11.680,45
人民币	CNY	2.184,00	2.162,09	2.165,37
欧元	EUR	17.090,87	16.914,60	17.030,17
英镑	GBP	19.890,10	19.690,65	19.808,37
港元	HKD	2.009,07	1.988,98	1.988,79
日元	JPY	106,35	105,27	107,26
韩元	KRW	11,69	11,57	11,81
马来西亚林吉特	MYR	3.332,03	3.296,08	3.346,22
新西兰元	NZD	9.623,64	9.521,66	9.696,97
菲律宾比索	PHP	281,27	278,22	277,68
新加坡元	SGD	11.693,47	11.572,82	11.682,88
泰铢	THB	442,86	438,09	443,96
美元	USD	15.717,19	15.560,81	15.545,00

指数	(+/-)	%
IDX 雅加达股市	7,252.97	52.33 0.73%
N225 日经指数	35,466.17	-11.58 -0.03%
HSI 香港恒生	15,391.79	114.89 0.75%
SSEC 上证综指	2,845.78	12.17 0.43%
SZSE 深圳股市	3,139.78	87.25 1.00%
FTSTI 海峡时报	3,142.22	-2.44 -0.08%
KLCI 马来西亚股市	1,479.18	-12.03 -0.81%
TWII 台湾股市	17,227.79	66.00 0.38%
DJIA 道琼斯	37,266.67	-94.45 -0.25%
Nasdaq 纳斯达克	14,855.62	-88.72 -0.59%

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	1,033,000	1,115,000
10.0	10,330,000	10,630,000
100.0	103,300,000	105,500,000
1,000	989,000,000	1,055,600,000



万隆市府为稳定物价开展流动粮食义卖活动 万隆市府于1月18日在市区使用小货车展开流动粮食义卖活动，以压制通货膨胀现象。

我国非油气商品要加强出口中国 去年出口87万亿盾 今年应增至108万亿盾

【本报讯】贸易部在2024年度的其中一项重要指标是增加印尼对中国的出口价值。如所周知，2023年我国非油气对中国的出口总额达到56.57亿美元或87万亿盾。中国目前是印尼最大的非油气出口目的地。

如果我们将平均增加2.5%，如果上帝保佑，这将是65亿-70亿美元(约合100万亿盾-108万亿盾)。”

苏莫迪解释说，政府在2024年的目标是增加对中国出口非油气商品数量，因为2023年印尼对中国的非油气出口贸易水平下降。根据能源部数据，与2022年相比降幅达到1.92%。

度。他说：“是的，这让我们乐观地认为，今年印度尼西亚经济的发展将比2023年更有发展机会。”

明古鲁、中爪哇和楠榜等地黄豆稀缺 3万余豆腐和豆酵饼制造商停产要求赶快供应

【本报讯】国内豆腐商和豆腐制造商抱怨市场上的黄豆供应短缺，导致生产中断。据报道，黄豆短缺的现象自2023年12月初已经发生。

黄豆了。在巴厘岛只剩下一点，已经很稀缺了。”

他说：“该地区的制造商已经催促我们向政府展开示威抗议活动。但我要求他们现在不要示威，因为现在是竞选时期。因此我们敦促政府必须立即介入解决这个问题，因为提供黄豆是政府的责任，2012年有关食品的第18号法令就已经责成政府解决这个问题。”



卢虎要求推迟增加征收娱乐税规定 海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)于1月17日在其Instagram社交媒体中发文，要求当局推迟实施有关增加征收娱乐税的规定。

印尼豆腐和豆酵饼联合会(Gapkoindo)总主席艾易普(Aip Syarifuddin)近日表示，进口商现在已经限制对豆腐和豆酵饼制造商的销售。他说：“从去年12月初就开始感觉到了。现在，如果想从进口商那里购买，会受到限制。”

艾易普补充说，豆腐和豆酵饼制造商已经因去年以来黄豆价格的飙升而无能为力。到目前为止，情况没有发生明显变化。他说：“而且，现在是美国黄豆的收获季节。现在已经在进口商那里大约是每公斤11,300-11,500盾，制造商购买的是每公斤11,900印尼盾。但对我们来说，重要的是有黄豆。我们可以购买。”

芝甘北-巴里曼南高速公路 全长超116公里成为爪哇岛最长高速路段

艾易普表示，黄豆短缺是政府必须立即解决的问题，因为这一问题一直存在。他说：“根据会员的报告，6个省的黄豆已经没有了。明古鲁，中爪哇，楠榜，日惹特区，万丹，以及雅加达大都市区。没有

他解释说：“这种情况每年都会发生。但前几年还能买到，但在2023年12月份完全没有了。西爪哇，中爪哇和日惹特区的的朋友已经抱怨了。” (Irw)

【本报讯】众所周知，芝甘北(Cikampek)-巴里曼南(Palimanan)或称为芝巴里(Cipali)的高速公路全长116.75公里，是爪哇岛最长的高速公路。这条横跨西爪哇省并里汶(Girebon)县区的高速公路，是由佐科维总统于2015年6月13日主持启用仪式的。

(Kanci)高速公路路段，甚至一直延伸到中爪哇省至东爪哇省的其它高速公路路段，可谓“四通八达”的收费公路。

政府充实粮食库存迎接开斋节来临



贸易部长祖基菲(Zulkifli Hasan)于1月18日在雅加达总统府出席局内内阁会议会后，举行了有关粮食库存的新闻发布会并表示政府准备了充足的粮食储备量。

甚至在同一年，这条由佐科维总统同公共工程与民居部长巴苏基(Basuki Hadimuljono)和当时的高速路管理机构主任卡尼(Achmad Gani Ghazaly Akman)共同主持通车仪式的高速公路，曾被誉为我国最长的高速路段之一。

这条高速公路是一条穿越芝科坡(Cikopo)、苏邦(Subang)直至巴里曼南的跨爪哇高速公路的一部分，这条高速公路路段直接连接到雅加达-芝甘北高速公路路段，然后又延伸到巴里曼南-甘吉

这条由Astra Tol Cipali公司管理的高速公路路段，也直接通往到西爪哇省格达查迪(Kertajati)国际机场。此外，这条高速路段公路也连接到芝冷伊芝冷易(Cileunyi)-双木丹(Sumedang)-达乌安(Dawuan)高速公路。

自从有了芝甘北-巴里曼南高速路段之后，比起经过爪哇北海岸公路，这条芝巴里曼南路段也就缩短了40公里的车程。芝甘北-巴里曼南高速公路路段共有6个收费站，分别是Kalijati收费站、苏邦收费站、Cikedung收费站、格达查迪收费站、Sumberjaya收费站和巴里曼南收费站，然后也有6个互通立交和99座桥梁。(Sm)

SUN HUB 落户新国都

帮助承包商加快基础设施开发



佐科维总统在SUN HUB总裁黄国建(右三)等陪同下主持奠基仪式



佐科维总统与黄国建总裁交谈

【本报讯】随着材料仓库提供商 Sentra Unggul Nusantara (SUN) Hub 公司进入新国都努山达拉 (IKN Nusantara), 新国都的建筑材料供应将得到维持。佐科·维多多 (Joko Widodo/佐科维) 在周三 (17/1) SUN Hub 办公大楼奠基仪式上表达了这一点。

佐科维总统说道:“我很高兴, 因为 SUN Hub 提出了一个为建筑材料提供环保智能仓储系统的解决方案。我们在屏幕上看到了一个环保仓储系统, 配有陈列室和互动建筑材料。”



佐科维总统与SUN Hub同仁合影

国家元首甚至声称, SUN Hub 将是印尼最环保的建筑材料储存区。

此外, 佐科总统表示, 未来新国都的建筑材料供应预计将继续维持。因此, 开发过程可以优化运行。

他说:“我希望通过 SUN Hub, 承包商能够快速获得建筑材料, 新国都努山达拉的建设也会更快。”

随着 SUN Hub 作为仓储区的出现, 为新国都提供物资供应, 希望这将成为克服这些问题的一股新风气。

李琴瓷画艺术个展

亮相雅加达婆罗佛屠大酒店



印尼旅游与创意经济部长善迪雅卡·乌诺(右)接受李琴赠送瓷画, 左一为韩卫兵准将



“梁园飞雪”瓷画在灯光下亮丽夺目



“梁园飞雪”瓷画在黑暗中闪光

【本报讯】中国陶瓷艺术大师、画家李琴瓷画艺术个展在雅加达 Borobudur 大酒店前厅隆重开展。我国旅游与创意经济部长善迪雅卡·乌诺、中国驻印尼大使馆前武官韩卫兵准将等嘉宾亲临画展。

李琴原籍江西鄱阳, 出生于景德镇, 中国工艺美术大师、中国书画艺术教育研究院江西分院副院长, 是当代景德镇陶瓷艺术的代表性人物, 釉上粉彩艺术非物质文化遗产传承人。

瓷板画又称瓷画, 作为一种文明载体, 源于瓷都景德镇, 由景德镇烧瓷艺术演绎而来。瓷板画是指在白瓷板上运用的特殊的颜料手工绘画、上釉、再经过高温烧制的一种平面陶瓷工

艺术品。瓷板画可装裱, 或嵌入屏风中, 观赏使用。瓷板画是瓷也是画, 是陶瓷工艺融入文人绘画而形成的陶瓷新门类。

这次展览共展出 70 多幅包括山水、骏马、人物、佛像、花鸟等的瓷画。瓷画有彩色瓷画及黑白瓷画, 经李琴潜心研究, 独创了夜光陶瓷粉彩艺术, 其中展出的“梁园飞雪”瓷画, 在灯光照耀下, 显得格外亮丽, 关灯(熄灯)后, 在黑暗中, 竟然显出该画夜晚的美丽景色, 可谓巧夺天工, 令人叹为观止!

瓷画展由 1 月 10 日至 2 月 25 日止, 欢迎喜爱瓷画者及收藏家前往参观。

《艺海琴韵》解说词瓷器是中华优秀传统文化的



左起: 李琴、郭说峰、万志明合影



左起: 阮渊椿夫妇、韩卫兵准将、李琴及夫妇万志明在瓷画展合影

重要组成部分。几百年前, 景德镇的瓷器就通过海上丝绸之路传播到了世界各地, 其中就有美丽的印度尼西亚。李琴是当代景德镇陶瓷艺术的代表性人物, 釉上粉彩艺术非物质文化遗产传承人。早在 2015 年, 李琴就来到印度尼西亚, 在雅加达举办了个人艺术成果展览。之后, 李琴还先后在泰国、马来西亚、新加坡、澳门、美国等地举办个展。用她独特而美丽的艺术语言, 重走陶瓷丝绸之路, 传承传播陶瓷文化, 与国际交流, 与对话世界。李琴很小就学习国画, 感悟国画当中的水墨意境。后来特别热衷釉下的五彩和粉彩。她可以在陶瓷上把国画的意境表现的古韵盎然、回味无穷。身为中华文化促进会创意文化中心的专家委员, 李琴认为很有必要在陶瓷和宣纸当中寻找到一种协调、灵动的感觉。陶瓷是泥与火的艺术。洁白的雪花, 漫天的大雪, 可以让整个世界产生一种澈清明的感觉。尤其雪景亭台楼阁古典造型, 与雕梁画栋色彩的鲜明对比, 更能够将中国的一种传统的意境直接表现出来。远山的洁白缥缈, 江上的渔舟, 还有路上的三两行人。在大雪的映照之下。配以古朴的亭台楼阁, 那是一种多么优雅的意境。这, 就是李琴陶瓷艺术的最大亮点和看点。

而如何让普通的陶瓷画面能够在夜色中闪光, 无论白天黑夜, 都能绽放靓丽的容颜, 李琴更是潜心研究, 最终独创了夜光陶瓷粉彩艺术。夜色当中, 几件山水陶瓷作品, 竟然呈现出了福、禄、寿、喜、财五个不同的文字。可谓巧夺天工。此次李琴再次来到熟悉的印度尼西亚, 熟悉的雅加达, 熟悉的婆罗佛屠五星级酒店举办“艺海琴韵”个人陶瓷艺术展。机缘巧合, 这次艺术展恰逢婆罗佛屠大酒店开业五十年周年纪念日, 在这样一个喜庆而隆重的时间节点, 我们展示的所有艺术品与婆罗佛屠大酒店的艺术气息完美地融为一体, 熠熠生辉。 刘姓华 报道



精致的佛像



韩卫兵准将在李琴、阮渊椿夫妇、万林向陪同下参观瓷画



李琴向来宾解说

28项新都建设工程将于今年6月份完成



28项新都建设工程将于今年6月份完成。

【本报讯】努山达拉新都管理局瞄准了28个建筑和住宅项目于2024年6月完工，并投入使用。

努山达拉新都管理局设施和基础设施专家助理波尼(Bonie Erwanto)表示，这28个项目包括17个由国家预算资助的项目，以及11个由非国家预算资助的项目。我收到的信息是，6月已经可以

使用了。

但是每个项目在6月份的功能化时，完成进度会有所不同。显而易见的是，这些项目符合公共工程与民居部为建筑物或住宅的功能性制定的定义研究和标准。进展必须有所不同，有些是90%，有些是95%，但是至少作为建筑物，或住宅功能的可接受范围。

这28个项目是政府

和民事公务员从雅加达搬到努山达拉新都时，最基本或最需要的建筑物和住宅。因此我们乐观地认为，这28个项目将在明年6月完成并投入使用。生态系统确实已经如此，确实应该去追求，我认为这是一个现实的目标。

从波尼的演讲中可以看出，努山达拉新都的一些战略项目被列入将

于2024年6月完工，并投入使用的28个建筑和住宅项目清单中，从总统府开始，四个统筹部门的办公室、印度尼西亚中央银行、部长办公地点，到国际医院。在11个非国家预算项目的名单中，也有努山达拉酒店，这是由郭再源拥有的世达集团为首的非国家公司财团投资的项目。

(亮剑)

芝卡朗轮胎工厂结束运营 1500员工失业

【本报讯】据悉，Hung-A Indonesia 轮胎厂公司将于2024年2月初结束运营。

1月17日，全国金属工会联合会(SPL FSPMI)勿加西市县区金属工会主席萨里诺(Sarino)声称，轮胎厂结束运营导致多达1500名员工被解雇。Hung A公司将于2024年2月1日结束运营，所有员工将从2024年1月16日起被解雇。至少有1500名工人受到影响。

萨里诺没有提供有关

Hung A公司结束运营信息的进一步信息，然而有传言称该工厂将搬迁到其他国家(越南)。

此前，1月16日，在抖音社交媒体账号@IN-FOCIKARANG上流传的一段视频，在一段1.28分钟的视频中，可以看到所有员工都穿着工作服聚集在一起，同时听取工厂领导的指示。

一名男子在视频中表示，轮胎工厂将于2024年2月1日结束运营。

Hung A公司将根据董



Hung-A Indonesia 轮胎厂公司将关门大吉。

事会的决定书结束运营其业务。在座的每个人，包

括我，也将受到影响裁

(亮剑)

普选委：同步选举地方省长时间仍可能变化

【本报讯】1月17日，普选委员会主席哈欣(Hasyim Asyari)表示，如果修订选举法，计划于11月27日同时举行的2024年地方领导人选举的时间表仍可能发生变化。如果选举法在时间表方面发生变化，例如时间表将提前到2024年9月，那么稍后我们将进行调整。普选委是法律的执行者。普选委目前仍参考2016年第10号法律。此项法律规定，2024年11月将同时举行地方领导人选举。第210条规定，2024年地方领导人选举

将于2024年11月同时投票。这项规定仍然生效。

1月11日，普选委专员尤里安托(Yulianto Sudrajat)提到了2024年11月27日同时举行的地方领导人选举的时间表。普选委关于2024年省长和副省长、市长和副市长和/或县长和副县长选举时间表的条例草案中有规定。

2023年底，国会批准将选举法修订为国会倡议提案。选举法的修订是将2024年11月，提前至2024年9月举行地方领导人选举。

(亮剑)

企业家抗议增收娱乐税 向宪法法院提交司法审查



印尼酒店和餐厅协会(PHRI)副主席尤诺(Yuno Abeta Lahay)。

【本报讯】印尼酒店和餐厅协会(PHRI)申明，将申请与娱乐税法有关的司法审查，目前是40%-75%之间。

1月18日，PHRI中央领导机构组织与成员部副主席尤诺(Yuno Abeta Lahay)表示，向宪法法院提交司法审查是因为许多娱乐场所都附属于酒店和餐馆。我们正在采取法律步骤进行司法审查，即使有

几个地区已经颁布了地方法规，有的也会在不久的将来提交，我们已与创意经济与旅游部进行了讨论；但是，我们认为这是不合适的，应该让财政部和内政部参与决策。

尤诺指出，司法审查的内容与全国水疗治疗师协会(ASTI)提起的诉讼不同，PHRI要求废除规定40%至75%税率的条款。因为，上述条文已经在实

行，即是10%，所以，我们要求保持现状。在中央政府与地方政府之间的金融关系法中，被归类为某些商品和服务税对象的特殊娱乐的最低税率为40%，最高税率为75%，考虑到娱乐业是对旅游业的支持，这引起了企业家的担忧。娱乐业是一种合作营业。娱乐与其他行业都附属旅游业，一些企业已开始感受到其影响了，依努尔(Inul/Daratista)曾表示，生意开始下降。

尤诺声称，我们从不少旅游利益相关者那里获悉，那里的娱乐生活方式受到影响，这一来，自然地扰乱整个旅游业务。目前，在西瓜哇，只有一个地区将娱乐税率设定为50%。据我所知，茂物县已经设定了50%。我们PHRI已经开始收集数据，只是我们刚刚得到的是茂物县设定为50%。PHRI呼

吁地方政府，包括PHRI西瓜哇工作委员会与西瓜哇省府更加关注这一点。我们晓得省政府有局限性，因为，这是法律的授权，必须执行，所以，我们能够理解，但是，援引创意经济与旅游部长的话说，政府不会保持沉默，我们相信这一点。

在另一方面，海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)于1月17日在其Instagram社交媒体中发文，要求当局推迟实施有关增加征收娱乐税的规定。

而在雅加达举行的KiTa国家预算新闻发布会上，财政部长穆利亚妮表示，地方税收的增长主要是由酒店、娱乐、餐饮和停车等消费性经济部门的税收增长获得的。截至2023年11月，地方税收收入为212.26万亿盾，比之前的204.51万亿盾同比增长3.8%。

(亮剑)

25岁青年放弃中国读研奖学金 与15名候选人竞争最终获选为乡长

【本报讯】年仅25岁的萨比克·穆罕默德(Sabiq Muhammad)当选为克拉登(Klaten)县，乔吉纳镇(Joginalan)的普拉丹乡(Prawatan)乡长。

9月27日，在克拉登县府大厅，萨比克·穆罕默德与其他乡长一起宣誓就职。萨比克以相当大的选票优势击败了现任乡长。

就职典礼后，萨比克·穆罕默德表示，其实这是预料之外的事；因为普拉丹乡出现15名候选人竞争乡长的位置，我从一开始就没有准备好参选。

萨比克只是在最后一刻或大约30分钟前才在村民和家庭的敦促下，在注册登记参选截至时间之前登记为乡长候选人。

其实，萨比克从未渴望成为普拉丹乡的领导人。萨比克的计划是成为一名农业硕士，因为他获得了中国农业大学的研究奖学金。

9月27日，萨比克声称，9月4日，其实我必须前往中国，我获得了中国农业大学奖学金。但是由于村民的敦促，我不得不放弃奖学金。

萨比克必须向提供奖学金的中国驻印度尼西亚大使馆报告当乡长的事情。

出生于1998年的萨比克表示，我想，我会收到警告信，但是这确实是一种选择。从我的论文来看，这可能是村里的一个农业项目。尽管我是学法律专业的毕业生，但是我已经打算从事农业。

萨比克参加乡长选举的决定也受到父母的质疑。萨比克的父母理解自己的长子争取奖学金的艰辛过程。

萨比克表示，自2023年1月，我一直在为这个考取研究生做好准备。最后，被问起想上大学还是当乡长？我想，如果我再次成为一名学生，我将有责任去接近村民。如果我成为乡长，我的论文可以是一个农业项目，无论成功与否，我都可以尝试。

萨比克从童年到成年都是在习经院念书。

萨比克声称，我是一名习经院的学生，之前在家待

了两年。我母亲吩咐道，习经院的学生必须为社会做贡献。所以这是一个亲近村民的好机会。

从来，萨比克都在设法找到一种成为村民一部分的方法。在家里，除了陪伴农民外，还成为福利组织的领导。因此在100天的工作中，这名习经院的学生都在努力实现许多计划，包括有机肥料的使用项目。

萨比克明白普拉丹村的潜力是农业，并且存在许多问题，包括供水危机；已经挖好的水井，也必须挖得更深才能得到干净的水。

萨比克指出，除了使用有机肥料，我们还限制河流流向；这些是干旱危机热点，我们如何保证村民和农民的水权。

萨比克成功成为普拉丹乡长，完全没有利用金钱政治。

萨比克声称，起初有15名候选人，然后剩下5名候选人。最后上台的只有3名候选人，我得到了相当多的选票，有1,655张，我完全没有利用金钱政治。我不想购买人均选票，因为这完全没有起着教育作用，以及灭绝村民的幸福梦想。

萨比克的父亲，58岁的普尔瓦迪(Purwadi Hidayat)为儿子的成就感到自豪。但是，另一方面，他也感到犹豫。

登记参加选举一周后，普尔瓦迪不能保证如果萨比克当选是否能够成为一名优秀的领导人。

普尔瓦迪表示，那一周我很犹豫，因为萨比克已经获得了出国留学的奖学金，竞争很激烈，如果放弃确实很可惜，但是这是村民们的鼓励，算了！

普尔瓦迪为孩子准备了一个上大学的机会，并致力于提供教育知识，甚至获得博士学位。

普尔瓦迪表示，因为我已经为孩子准备好了机会，所以我犹豫了，我曾设法不予支持。来自村民和家庭支持，我终于给予祝福。萨比克有潜力成为领导人。

(亮剑)

勿加西县农民未曾向银行贷款 却收到银行催款单 感觉非常震惊

【本报讯】西瓜哇省勿加西县的一名农民突然被一家银行催收40亿盾的债务，让他感到非常震惊。1月17日，勿加西警署公共关系主任阿赫玛上尉(Ajun komisaris Ahmadi)指出，这起案件始于受害者将土地证书委托给肇事者。

这起事件发生在西瓜哇勿加西县新西冷镇(Serangbaru)渣雅穆雅乡(Jayamulya)芝卡朗(Cikarang)村，名叫卡忠(Kacung Supriatna/63岁)的农民身上。肇事者向银行申请贷款时，使用土地证书作为抵押。据称，这名农民是伪造个人数据的受害者。原因是，这位63岁的农民觉得自己从未向银行申请过贷款。

据家属称，贷款申请所依据的是基于受害者姓名的档案数据，据称是伪造的，与原始数据不符。目前，勿加西警署正在通过收集证据，并要求一些证人提供证词来调查涉嫌伪造数据案件。这本土

地证书是由肇事者抵押的，所有身份都被伪造，因此根据我们的调查，肇事者触犯了五条法律法规。

1月16日，卡忠表示，到目前为止，我不觉得我有那么多的债务，我连十万盾从未借过。我突然被三个自称来自雅加达银行的人指控，他们要求我从占地9,573平方米的土地所有权抵押中，偿还近40亿盾的贷款。然而，我觉得从未申请任何银行贷款。我对催款人的到来感到震惊。他们说，我的借款已达40亿盾。自2021年起就收到了催款函。

卡忠的儿子卡尔彦(Karyan)声称，金融机构的催款人到家后，首先确认了我父母的名字和9,573平方米土地的所有权。此外，他们通过带来一份证明复印件，确认必须由我父亲偿还的贷款，该证书上写着拥有40亿盾的贷款。

据我所知，父亲从未在任

何地方贷款过。这是一项突如其来的案情，2021年贷款总额为40亿盾。当时，催款人只带来了一份复印件形式的证书。我要求提供文件的复印件，但遭到拒绝。经过一番查询，原来父亲的土地证在向法院进行裁决后，留在了父亲的哥哥手里。直到现在，不晓得是哪一方用其身份与土地证作为贷款的抵押品。

卡忠的哥哥承认借用土地证的目的是用来拆分土地证。然后，家属决定让中间人来处理。然而直到现在，将近二十年过去之后，拆分土地证的过程都没有完成。

卡里彦主动去找父亲的哥哥，经过追查，原来公证处的数据都是假的。

卡里彦指出，包括证据在内，我要求拿回来都没成功，要求提供数据、文件都不行，只能拍照。不仅如此，我追踪到勿加西土地局、公证处、银行时，还发现了许多违规行为。在我进行追踪时看到的

档案中，与父亲和母亲在电子身份证上的签名是不同的。此外，我还发现有一份金融机构对父母的结婚证存在的从属权利的批准书。

卡里彦表示，我父亲过去从未办理过结婚证，我发现，结婚证上父亲照片上的眼睛很细。结婚证上我父亲的名字被写成Kacung bin Hasan，但是我祖父的名字不是Hasan，而是Salem。除了伪造电子身份证和结婚证书外，年度应付纳税申报表也存在违规行为。本应写上祖父的名字的年度应付纳税申报表被改为父亲的名字。自从2021年至2024年被要求偿还贷款以来，父亲从未付款过。然而，我和父母已经四次去金融机构进行澄清。

此案也已报告给国家土地局、金融服务管理局和勿加西警局。卡里彦希望父母的土地证书可以拿回来，而不必支付从未借过的40亿盾的贷款。

(亮剑)

习近平强化打赢反腐攻坚战持久战

巴厘：意如香

进入2024年开年之际，元月8日，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平，在中共第二十届中央纪律检查委员会上发表了重要讲话。强调经过新时代十年坚持不懈的强力反腐败斗争取得压倒性胜利，但形势仍然严峻复杂，必须对反腐败斗争的新情况、新动向保持清醒认识，对产生腐败问题的土壤和条件要有清醒认知，以永远在路上的坚韧执着，精准发力，持续发力，坚决打赢反腐败斗争的攻坚战持久战。

这是习近平在全党再次发出“反腐倡廉”的强力

号角，一个国家能不能长治久安，关联一个执政党能不能让举国党政人员，不间断地在体制内清除腐败分子，坚持不懈地用党的创新理论凝心铸魂，着力推进政治监督具体化、精准化、常态化，强力整治各个部门的形式主义、官僚主义的突出问题，坚决清除党政干部、军队队伍中的害群之马，从严从实加强对党员干部的管理监督，发动群众监督党，推动全面从严治党向纵深发展，不折不扣地接受人民的监督。

要求党员干部坚持“自我革命”，是中国共产党的优良传统，早在中共建

初期的延安时代，毛泽东主席就极为关注如何跳出“历史周期律”问题，诚恳接受党外人士有关跳出周期律的建议，提出“让人民来监督政府”，施行“民主集中制”，以解决党“长治久安”的战略目标，并毫不犹豫地枪毙了一批腐败分子。毛泽东在延安建立的党的“自我革命”，“让人民监督党”的光辉思想，为全党树立了样板，使得中国在历史上曾经经历过的“左倾”或“右倾”的错误，都能在中共“自我革命”的引领下，总结经验教训，成功纠正错误。而在全国施行“民主集中制”下，成功建立了“中国式现代化”的新型国家体制，一切由人

民做主，党的高级干部也都是从最底层乡镇干部中，经过层层筛选，由民众审议提拔，再由更高层次的党政机构核准，才能进一步提升上来。此举彻底杜绝了“走后门”、“人机关系”、“贿赂收买”的高级干部的产生，确保了党的高级领导层的纯洁性与可靠性。

而且这些高级领导，一旦滋长了腐败现象，都逃不过党的纪律检查部门的监督审查，近年来，各省市不断有被查处、被判刑甚至被处决的腐败分子的新闻报道，就一再证明了中国共产党的决心与力度。习近平对腐败现象的“零容忍”，就是毫不

含糊的最好例证。

中国是一个地大物博的大国，人口众多，如果没有一个有着先进思想指导的执政党，要想实现一个社会主义强国目标，而且坚持“强而不霸”，又如何能在当今“百年不遇的大变局”中脱颖而出，能与不断对中国遏制施压的美帝霸权国家周旋到底呢？并一再突破欧美的科技打压，成功自主研发高科技产品，实现芯片国产量产，航空领域领先世界，军事领域现代化，并取得一个又一个战胜强敌的“攻坚战”。而要达到这一切，如果没有中国共产党的坚强领导，没有一个坚持“自我革命”的执政党，一切谈何容易？

习近平高瞻远瞩，高举毛泽东思想的伟大旗帜，一再倡导“反腐倡廉”，从“自我革命”开始，从严治党治国，严于对己，宽于对人，永远接受人民群众的监督，让党政干部永远树立“为人民服务”的思想，一心忠于党，一心忠于人民，这就是中华人民共和国，为什么永远立于不败之地的最大秘诀。“中国式现代化”——就是靠着无数的党政干部与广大中国人民——撸起袖子干出来的！



中国制裁五家美军工企业

廖省：林越

去年11月19日的中美旧金山峰会上，美国重申尊重一个中国原则，拜登作出“五不”承诺，包括不支持台独。然而事实证明，美国的行动与诺言背道而驰。近期，美国向台湾出售的几套单兵装备，无疑是试图武装台湾军队和民众，将台海推向战争悬崖。这种行为彰显了美国政府的“双面性”，同时也暴露了其不尊重国际承诺的恶习。

多年来，华盛顿一直将台湾问题视为中国的核心利益，不断利用台湾牌来制造两岸对抗，遏制中国的复兴。当中国逆势崛起，美国似乎越发感到自己的霸权地位受威胁，而不断摆弄台湾牌作为阻碍中国发展的手段。北京政府对此表达了强烈不满，并明确指出，无论美国提供给台湾多少武器和装备，都无法阻挡中国走向统一的步伐。

中国多次警告美国并提出严正交涉，但美国置若罔闻，继续加大对台军售的力度。在2023年，美国向台湾地区进行了6次军售。军售项目涉及各种武器和军事设备，总价值超过10亿美元。美国违约对台军售暴露了其“霸权主义”的本质，助长台湾岛内的分裂势力。中国必须采取强有力的制裁措施，震慑美国及岛内的分裂分子。

《中新社》于1月7日报道，针对美国向中国台湾地

区出售武器、制裁中国实体，中国外交部发言人宣布，中方决定对5家美国军工企业实施制裁。引发舆论轰动！在记者招待会上，有人提问：“近期，美国出台新一轮对台军售，并以各种借口制裁中国企业和个人。中方表示将采取反制措施，发言人能否介绍中方的具体举措？”

发言人称，美国违反“一中原则”和中美三个联合公报，特别是“八·一七”公报规定，向中国台湾地区出售武器，罗织借口对中国企业和个人实施非法单边制裁，严重损害中国主权和利益，严重破坏台海和平稳定，严重侵犯中企和个人的合法权益。

针对美方上述严重错误行径，根据《中华人民共和国反外国制裁法》，中方决定对贝宜陆上和武器系统公司(BAE Systems Land and Armament)、联合技术系统运营公司(Alliant Techsystems Operation)、宇航环境公司(AeroVironment)、ViaSat公司和Data Link Solutions公司等5家美国军工企业实施制裁。包括冻结其在中国境内的动产、不动产和其他财产，禁止中国境内组织、个人与其进行交易、合作项目。

中国政府捍卫国家主权、安全和领土完整、维护中国企业和公民合法权益的决心坚定不移。敦促美方恪守一个中国原则和中美三个联合公报规定，恪守国际法和国际关系基本准

则，停止武装台湾，停止对华非法单边制裁，否则必遭中方坚决有力回击。

在国际关系复杂的棋盘上，每一步棋都极具影响力。分析认为，中国政府的制裁决非偶然，而是在多次警告无效后的抉择。被制裁的美国军工巨头，其在中国的资产和交易被冻结，体现了中国对美国霸权行为的反击，以及维护国家主权的决心。

制裁美国军工的硬仗开始了！从多角度分析：这不是简单的武器交易和制裁，背后隐藏着西方的险恶用心；翻阅历史，美国一直试图在东亚地区挑事，煽动离间，将台湾问题提升为国际矛盾。美国的行动背离了国际关系的基本准则，是对和平的威胁。

就在中国外交部发表严正声明之际，许多国家表态支持中国的做法，认为这是维护国家主权和领土完整的必要措施。网友们也纷纷表达对这一事件的愤怒和不满，美国的霸道行为是对国际秩序的破坏，是对一个主权国家的极不尊重。有人评论，中国外交部的回应太棒了，正是这样的强硬，才能让美国体会中国捍卫国家尊严的决心。

中国的反制让美国感到震惊，美国希望通过“以台制华”干涉中国内政，并鼓动其他国家加入对华施压的行列。然而，中国的坚决反击让美国的图谋落空。同时，让美国在国际社

会和其同盟国面前难以抬头，失去了对华干涉的道义高地和威慑力。

中国的制裁措施正对美国军工企业造成巨大的危机和压力。以洛克希德·马丁公司为例，其2023年所产的JSF联合攻击机产量创下近年来的新低。洛马公司称产量下降是因供应链问题，但未公布受影响的“关键部件”。加上美国军工企业还面临产能失衡的困境，只好从海外采购炮弹、导弹等。美国的“超级大国”形象正在剥落坍塌。

最新被制裁的5家美国军工企业，若失去中国的“供应链”，其生产必将跌入低谷。舆论称，中国质优价廉的“军工产品”可乘势销往美国军火的传统市场，来个“一石三鸟”之计。美国若不悔改，中国应考虑把“波音公司”之流也列入制裁名单。

中国对美国的反制行动充分展示了捍卫国家主权的决心，这种强硬态度不仅震慑美国，也向其他国家传递了一个明确的信号：中国不会容忍外部势力对其内政进行干涉。

美国两党均视中国为“眼中钉”，在目前紧张、严峻、烽烟四起的时刻，中国绝不能容忍美国继续挑衅，国际社会对这一事件将公正看待，共同维护地区的和平与稳定。硬仗很难打，但中国有决心、信心和谋略，必将战胜困难，捍卫国家的尊严。



漫点南洋
投稿邮箱: editor@guojiribao.com
偶像各异 傅维典

夕阳红最美

雅加达：孤雁

岁月静好 日复一日 年复一年 随着岁月并进 我们又走过了365个日落黄昏 在新岁月的夕阳红里 我们每天漫步在美丽的夕阳下 从从容容 安然无恙 人生最美不过夕阳红 莫道桑榆晚 彩霞尚满天	幅画卷 充满了诗情画意 日落沧海 残阳如血 大海被夕阳映耀成金色 海面上波光粼粼 像是洒满了一层的钻石 一闪一闪 这璀璨耀眼的景色 美的令人沉醉 天空中几只鸟儿迎着晚霞归巢 此时此景 真是万丈霞光谱辉煌 "落霞与孤鹜齐飞 秋水共长天一色" 辉映成移动的景色 美不胜收
--	---

小诗两则

棉兰：田心

孤哑者 我是挂在墙上不起眼日历牌， 无需粮水供， 我有天天瘦身术。 工作千篇一律； 为你做备忘录， 为你指明日月星辰， 为地老天荒守候。 365天我寿终正寝。 再也没有人记得我。	我们都一样 一样的天， 一样的地。 一个住南极， 一个住北极。 我在东半球， 你在西半球。 都在同一个星球上。 人人是苍海茫茫小水滴。
--	---

入世感怀篇

雅加达：金梅子

一 年届古稀灾难多， 缠身宿业一箩多， 自古有云投生苦， 前世修来今世当。 天界清凉魂自在， 不舍离弃旧家园， 奈何业力强拉扯， 出胎狂哭复何为？	二 载业真如套肉身， 偿罚分明总由天， 醒者安心听自命， 迷途抱怨哭苍天。 事态苍茫朦眛眼， 百世浮沉失主标， 是非恩怨难操控， 因果轮回业力障。
---	---

彩云飘飘去远方

雅加达：苏歌

甫踏入新年，在故乡群聊组里传来两位乡亲不幸离世的消息，大家十分难过。而让我更加难过的是读到1月13日晚上十时许女儿发来的简讯，虽然已获悉她的家婆已是病入膏肓，随时会驾鹤西归，但是噩耗传来的时候，仍然让我们感到惋惜和震惊，悲叹痛失至亲。

第一次见到亲家母是在女儿的大学毕业典礼上，她儿子是女儿正在交往的男同学，也是同一届的毕业生。再见到她时是在2008年12月的某个傍晚，她专程从棉兰来到本市与我们相约在某餐馆聚餐。她语速缓慢、语音轻柔地向我们提亲，我欣慰地说道：“非常感谢您的优秀儿子，我们放心把女儿托付给他了，希望您们真心相爱，共偕白首。”2000年，女儿就读BINA NUSANTARA大学，她在学

校附属的中华俱乐部教汉语，男友是当时的俱乐部主席。大学毕业后，男友骑着一辆旧摩托车送她去老家学教汉语，然后自己去上班，下班后，她男友还抽空去参加“百灵鸟合唱团”的练唱。

他们俩情意相投，共同奋斗。婚后有了两个孩子，当孩子到入学年龄时，女儿不再做家教，而是把精力都放在教育自家孩子的身上。女婿则离开就职公司自行创业，经十多年的努力，总算小有成就。

2017年4月，女婿夫妇和朋友一共四个家庭组团自由行到日本看樱花，因带了7个年龄1岁多到4岁左右的小孩，故邀约每个家庭的两位长辈同行，除了孝敬老人家，顺便也可帮忙照顾一下孙子。

而在去年的7月学校假期，他们安排带亲家夫妇出国旅游。没料到在旅游期间，亲家母的左腿突感不适，行走不便，当即买

了轮椅代步，继续完成剩余的旅程。

回国后，到医院检查，发现亲家母骨质疏松导致左腿骨有裂痕，必须动手术治疗。7月28日，我们去探望时，手术完成良好，她和我们交谈，开心地说再过两天，医生交代要开始练习行走。

岂料3天后的中午发现血压不稳，说话有些口齿不清的情况，医生扫描发现她的脑部有问题。女婿即刻打电话给我，托买两粒“安宫牛黄丸”，当时我正在去接孙子放学的路上，大约两点多接了孙子，随即赶到Pasar Kopro的药房买了药，火速送到医院差不多三点，女婿在医院大门等候取了药，我们直接带孙子回家。下午五点左右接到消息，因情况紧急，医生已经替她做了开颅手术。

两周后医生把她左耳后剖开的头盖骨缝上，因考虑到她手术后病体虚弱，担心被病毒感染，谢

绝探访。

时间匆匆流逝，手术时被剃光的头发已重新长出来，依然浓密，但是病情反复没见好转，据医生诊断，她脑部的肿瘤开始扩散，压迫脑干，去年12月初又入院留医。今年1月2日，医生预测她的生命剩下没几天了，棉兰的姐妹闻讯都赶来见她最后一面，我们于1月6日也去探望，从外表上看，她的皮肤依然白皙光亮，实在看不出是病危的人。她嘴巴蠕动着想说话，可惜已发不出声音，大家心里感到即悲伤又无可奈何。

丧礼按照佛教仪式，灵堂设在天堂殡仪馆，定于1月16日中午进行火葬，棉兰和本市的亲友都赶来齐聚一堂送她最后一程。当亲家母的灵柩在佛号“阿弥陀佛”声中缓缓送进焚化炉的那一刻，她的小妹禁不住抽泣，蓦然间想起她生前与大家卡歌时经常唱的一首歌：彩云带着笑，轻轻把手摇，飘飘去远方，盼望她早去，盼望她早回……

而今，彩云飘飘去远方，再也回不来了，我的泪水再也忍不住悄然滑落。

比亚迪正式进入印尼市场：三款电动汽车产品蓄势待发，助力印尼打造零排放生态系统



全球电动汽车行业主要参与者之一 Build Your Dreams (BYD) 公司于2024年1月18日在印度尼西亚正式亮相，同时隆重推出其品牌和三款创新产品，即 SEAL、Atto 3 和 Dolphin。并合影留念(左起)：亚太汽车销售事业部总经理刘学亮、海事与投资统筹部基础设施和交通方面部长助理 Rachmat Kaimuddin, BYD Motor Indonesia 公司总裁赵鹰。



BYD 落户印尼，致力于提供创新且具可持续效益的新能源汽车选择。三位领导(左起)赵鹰、刘学亮和 Nathan Sun 在新闻发布会上合影。



BYD 在印尼的三款首发产品，即 BYD Dolphin、BYD Atto 3、BYD Seal，均基于 BYD 最新创新的刀片电池组成的 e-platform 3.0 打造。刀片电池的使用已成为 BYD EV 产品的标准配置。

【本报讯】雅加达，2023年1月18日 - 全球电动汽车(Electric Vehicle/EV)行业主要参与者之一的 Build Your Dreams(BYD) 当日正式进入印度尼西亚市场，同时隆重推出其品牌和三款创新产品，即 SEAL、Atto 3 和 Dolphin。BYD 致力于成为支持印尼创建净零排放生态系统的品牌，很荣幸获得印尼海事与投资统筹部长 LuhutBinsarPanjaitan 和经济统筹部长 Airlangga-Hartarto 的支持。通过视频录制的方式发表讲话。本次活动中，以 BYD Asia-Pasifik 公司总经理刘学亮(Liu Xueliang)为代表

的 BYD 管理层、BYD Motor Indonesia 公司总裁赵鹰(Eagle Zhao)、BYD Motor Indonesia 公司营业经理 Nathan Sun 共同按下按钮，在印度尼西亚开始营销 BYD 标志的机动车。BYD Asia-Pasifik 公司总经理刘学亮(Liu Xueliang)表示：“今天对于 BYD 来说是一个非凡的时刻，因为它正式为印尼消费者提供了创新且具有可持续效益的新能源汽车选择。BYD 所拥有的技术得到了全球消费者的非凡反响，我们非常期望这一举措能获得印尼汽车爱好者的积极响应。”

为印尼奉献三款开幕产品 作为全球新能源机动车(NEV)行业的领导者，BYD 在此次首次品牌及产品发布会上，推出了 BYD Seal、BYD Atto3 和 BYD Dolphin 三款前沿电动汽车。这三款产品均为优质电池供电产品，高品质、高效、舒适、环保，经过全球测试，大批量生产，销往全球近70个国家。BYD Motor Indonesia 公司总裁赵鹰(Eagle Zhao)表示：“印度尼西亚是积极采用趋势的国家之一，包括通过使用电动汽车减少碳排放的举措。印度尼西亚政府也非常积极地支持这一发展并颁布了法规。我们认为这是一件积极的事情，通过我们拥有的技术创新，BYD 希望作为新

生态系统的部分为发展人们的行为做出贡献。因此，从今天开始，印尼消费者可以选择在技术创新、设计、功能、质量和价格方面相称的新能源汽车。BYD Dolphin、BYD Atto3 和 BYD Seal 在印尼的亮相将为 BYD 进入印尼电动汽车行业打开大门。”同时推出三种电动车型是 BYD 为有自己的出行品味的消费者提供选择的方式。这样做也是为了在印度尼西亚建立强大的市场的战略。今天上市后，比亚迪将很快在雅加达地区及周边地区购物中心举行的一系列展会上与消费者见面，并准备接受比亚迪海豚、比亚迪阿托3和比亚迪 Seal 的预订。目前在印尼正式上市

的三款车型也获得了多项奖项。2023年底，BYD Atto3 入围“VAB Family Car of the Year 2023”，BYD Dolphin 入围“Best Buy Car of Europe 2024”，BYD Seal 入围“European Car of the Year 2024 Award”，并在 iF Design Award 中受到全球赞赏。所有这些成就都令人非常自豪，也证明了 BYD 拥有卓越的创新设计水平和高技术品质。BYD 对环境的可持续承诺 全世界都知道 BYD 是一家通过其包括新能源汽车在内的各种产品致力于环境可持续发展的科技公司。BYD 通过卓越、务实、激情、创新的企业价值观，提出“让地球温度降低1°C”的倡议，强调了比亚迪对地球的奉献精神。这

也是来自美国的全球企业家沃伦·巴菲特以股权方式支持 BYD 商业活动的原因。BBYD 对环境的承诺之一是通过 BYD 独创的最新技术创新，即 e-platform 3.0。e-platform 3.0 的创新是一种刀片电池布置，其任务是提高电动汽车的性能，使其具有高水平的安全性和耐用性，并且比其他类型的电池在更长的距离上更高效。BYD 进入印尼市场进一步加强了 BYD 对环境的持续承诺，特别是因为它符合印尼政府减少汽车燃油碳排放的愿景和使命。作为公司战略的一部分，BYD 还将与当地合作伙伴合作，建立强大的分销网络，以便更贴近印尼消费者。

在投资衰退之际

曼迪里资金动脑筋给初创企业注资

【本报讯】印尼曼迪里资金(Mandiri Capital Indonesia/MCI)致力于在融资条件不充分情况下，继续采用多种策略投资于初创企业。据了解，2022年上半年拨给初创的资金达到24.7亿美元，2023年下半年

下降到2.59亿美元。MCI 在题为“全球经济趋势和 MCI 2024 年投资组合管理策略”新报告中写道，面临流动性萎缩的投资者，在融资渠道上变得非常挑剔。在2023年1月17日的

报告中写道：“投资者正在远离仍在烧钱的初创公司。”从协议数量来看，资助金额从2022年上半年的190项资助减少到去年下半年15项资助。MCI 首席执行官罗纳德(Ronald Simorangkir)在评

论这情况时，在一份官方声明中表示：“我们在2024年正在调整投资策略，以跟踪全球经济趋势和最新市场状况。我们将继续努力发展审慎有效的风险管理。”这策略包括与全球风险投资建立战略合作伙伴关系，扩大跨境合作，以及与全球创新中心合作，将投资引导到有盈利前景的初创企业。(松鹤)

据称芝卡朗轮胎厂要关门大吉

工业部发声说话

【本报讯】工业部对有关 Hung-A 印尼有限公司位于芝卡朗现代工业区的轮胎厂将于2024年2月关闭的消息做出回应。工业部化学-制药-纺织工业(IKFT)总司秘书长克里斯(Kris SasonoNgudi Wibowo)于周三(2024年1月17日)对商务媒体披露，其团队目前正在调查有关轮胎厂关闭的原因和状况的进一步信息。对于韩国轮胎厂关闭的原因，工业部尚未做出进一步回应。这家来自韩国的轮胎厂关闭将导致1,500

名员工被解雇。印尼勿加西县/市金属工人工会联合会(SPL FSPMI)主席萨里诺表示，工会和公司就员工的权利提出谈判阶段。萨里诺说：“对，Hung A 印尼有限公司将于2024年2月1日关闭，所有员工从2024年1月16日起被解雇。至少1,500名工人受到影响。”萨里诺尚未提供有关 Hung-A 印尼有限公司工厂关闭的原因的进一步信息。不过，有消息称，这家来自韩国的轮胎厂将把工厂迁往其它地区。(松鹤)

肃贪委要求正副总统候选人 制裁不遵守 LHKPN 的官员

【本报讯】肃贪委要求2024年正副总统候选人承诺稍后将制定政策，对不提交《国家官员财富报告》(LHKPN)的公职人员实施解雇制裁。肃贪委代理主席纳瓦维(Nawawi Pomolango)在三位正副总统候选人面前要求他们在当选后做出真正的承诺，通过实施制裁来加强《国家官员财富报告》的作用。

这些制裁可能包括解除总统助理或机构负责人的公职，因为他们不提交《国家官员财富报告》。纳瓦维于周三(2024年1月17日)在雅加达肃贪委大厦解释说：“同样的，当检查《国家官员财富

报告》显示存在隐藏资产时，国家官员就会被解雇。”除此之外，纳瓦维要求未来在竞选中胜选的总统和副总统能够利用《国家官员财富报告》调查结果作为任命某人为公职的

晋升标准之一。纳瓦维继续说：“肃贪委准备好向总统提交《国家官员财富报告》检查结果供以后的后续跟进。”《国家官员财富报告》是肃贪委面临的重要障碍之一。其它一些障碍包括协调和监督、加强肃贪委机构力度以及执法的沟通。(松鹤)

赫鲁和首都专区地方议会重新研究娱乐税

【本报讯】雅加达首都专区代理省长赫鲁(Heru Budi Hartono)表示，他准备再次与雅加达地方议会讨论增加娱乐税达40%-75%的问题。安打拉社援引赫鲁于周三(2024年1月17日)说的话：“稍后我们将再次讨论上升40%的娱乐税。”

赫鲁表示，其方将立即与雅加达首都专区地方议会讨论增加娱乐税引发的问题。不过他透露何时何日进行讨论。此前，首都专区地方议会要求雅加达首都专区地方税务局纠正增加到高达40%至75%的娱乐税，以免给商界带来负担。

雅加达首都专区地方议会主席艾迪(Prasetyo Edi Marsudi)在雅加达地方议会大楼对记者说：“这[娱乐税]可以纠正。”他表示，地方议会将与首都专区地方收入局举行领导层会议，讨论增加娱乐税问题。他认为，一些受影响的娱乐场所可能

面临破产，因此需要重新进行评估。在关于《2022年第1号法令》规定，迪斯科舞厅、卡拉OK、夜总会、酒吧和蒸汽浴室/水疗中心的娱乐服务的特定商品和服务税(PBJT)，最低税率为40%，最高税率为75%。(松鹤)

强制种植大蒜失败，农长做出回应

【本报讯】农业部长阿姆兰·苏莱曼(Amran Sulaiman)谈及强制种植进口大蒜所存在的问题。监察员表示，大约50%收到进口大蒜园艺产品(RIPH)建议的公司，故意设立空壳公司来避开强制种植大蒜的要求。

强制种植大蒜实际上是进口商获得政府颁发进口批准函(SPI)必需具备的条件。阿姆兰坦称，强制种植大蒜的要求，并没有为大蒜自给自足提供最佳的成果。不过他表示，强制要求种植大蒜是一个好的初

衷。阿姆兰于周三(2024年1月17日)在农业部被采访时表示，实现大蒜自给自足需要很长的时间。农业不可能一蹴而就，我问一下，农业部最初强制播种5%，本意好不好？我最初的想法是实现玉米和

洋葱自给自足。难道所有[大宗商品]都成功，难道我们是超人。”农业部长称他将与监察员协调调查强制种植问题，并提高它的有效性。农业部园艺总司长普里哈斯托(Prihasto Setyanto)表示，为了取消强制种植-进口大蒜的条件，需要修订法规。(松鹤)

超微控股通过 PNM Mekaar

开发贫困妇女的能力

【本报讯】印尼人民银行(BRI)不断努力开发超微型群体的能力，让他们能够登上一层楼。这家股票代码为BBRI的印尼人民银行通过超微控股(Ultra Micro Holding)来促进增长。超微控股由印尼人民银行、典当公司和PNM公司组成，其协同效应带来了积极的业绩。截至2023年12月，超微控股拥有3,700万综合借款客户。此外，凭借超微控股的协同效应，PNM公司能够向1,500万女商分配价值41.57万亿盾的融资。此融资是通过PNM公司促进繁荣家庭经济(PNM

Mekaar)方案进行的。印尼人民银行声称，PNM公司所做的事，与2006年获得诺贝尔和平奖的孟加拉国金融机构格莱珉银行是一样的。根据其官网，格莱珉银行已累计向1,045万人提供贷款。与PNM公司一样，格莱珉银行的大多数客户是女性，人数达到97%。印尼人民银行总经理苏纳尔梭(Sunarto)日前在2024年达沃斯世界经济论坛记者视频通话中强调：“因此，隶属于超微控股的PNM公司，现在理应宣称自己是世界上最大的贷款集团。”(松鹤)

李强签署国务院令

公布《国务院关于修改部分行政法规和国务院决定的决定》

新华社北京1月18日电 中国国务院总理李强日前签署国务院令,公布《国务院关于修改部分行政法规和国务院决定的决定》,自公布之日起施行。

2023年3月,中共中央、国务院印发了《党和国家机构改革方案》。根据党中央、国务院决策部署和中央金融工作会议精神,为保障行政法规体系的一致性、规范性和时效性,加快转变政府职能,国务院对因机构改革需要修改的金融领域行

政法规进行了清理,决定对1部行政法规和2个国务院决定的部分条款予以修改:

一、修改《中国人民银行货币委员会条例》。根据机构改革方案关于组建国家金融监督管理总局、不再保留中国银行保险监督管理委员会的要求,对货币委员会成员单位相关规定作出调整。同时,为贯彻落实党的二十大报告关于建设现代中央银行制度的精神,对货币委员会相关职

责和工作程序等作相应完善。主要修改内容包括:一是明确规定货币政策委员会工作坚持中国共产党的领导;二是调整货币政策委员会组成单位和人员;三是进一步明确货币政策委员会委员类别和任免程序;四是完善工作程序,规定货币政策委员会实行例会制度,采取多种方式加强预期引导和市场沟通。

二、修改《国务院关于实施银行卡清算机构准入管理的决定》。根据机构

改革方案要求,将文件中的“中国银行业监督管理委员会”修改为“国家金融监督管理总局”。

三、修改《国务院关于实施金融控股公司准入管理的决定》。根据机构改革方案关于将中国人民银行对金融控股公司等金融集团的日常监管职责划入国家金融监督管理总局的要求,将金融控股公司的审批和监管主体由“中国人民银行”修改为“国家金融监督管理总局”。



甘肃临夏:市场物资供应充足

1月17日,在甘肃省临夏州积石山县,一名蔬菜店经营者在整理蔬菜。

积石山6.2级地震发生后,积石山县市场监督管理局积极行动,保供稳价,维护市场秩序,助力全县农贸市场、超市等经营场所复商复市,满足百姓的生活物资采购需求。

新华社记者马希平摄

中国和菲律宾举行南海问题双边磋商机制第八次会议

中新社北京1月18日电 1月17日,中国外交部副部长农融在上海同菲律宾外交部副部长拉扎罗共同主持召开中菲南海问题双边磋商机制(BCM)第八次会议。

双方就南海形势和各自关切的涉海问题坦诚、

深入地交换了意见,双方一致认为要不折不扣落实两国元首就涉海问题达成的重要共识,强调南海的和平稳定符合中菲共同利益,也是地区国家的共同目标。双方重申南海争议不是双边关系的全部,认

为保持沟通对话对维护海上和平稳定至关重要。双方同意进一步完善涉海沟通机制,继续通过友好协商妥善管控涉海矛盾分歧,处理好海上紧急事态,特别是管控好仁爱礁现地局势,不断推进海上务实

合作,为中菲关系健康稳定发展创造良好条件。

中方还就涉台问题向菲方提出严正交涉,要求菲方切实恪守一个中国原则,立即停止在涉台问题上的错误言行。菲方重申坚持一个中国政策,将继续予以切实落实。

中菲两国外交、国防、自然资源、生态环境、交通运输、农业、海警等部门代表出席会议。

际新闻 环球独家

西太平洋海军论坛工作小组会达成多项共识

新华社南京1月18日电 为期3天的西太平洋海军论坛工作小组会18日上午在南京闭幕。参会代表围绕10项议题进行了友好、坦诚、建设性的研讨交流,就多项议题达成共识。

此次会议吸纳与会各方建议,就《西太平洋海军论坛章程》修订、成立无人系统议题研究工作组、《海上意外相遇规则》使用情况、未来论坛活动事项等19项议题达成共识,形成初步成果,将提交第19届论坛年会审议表决。

“成立无人系统议题研究工作组是中国海军首次作为议题发起方提请会议讨论的。”中国海军代表、海军研究院任筱锋海军大校说:“我们希望通过举办开放包容、务实有效的论坛工作小组会,推进和深化论坛框架下各成员国之间的交流合作,进一步管控分歧、化解风险。”

西太平洋海军论坛第19届论坛年会将于2024年4月在青岛举办。

中国外交部回应菲防长指责:任何人在台湾问题上挑衅,中方都绝不接受

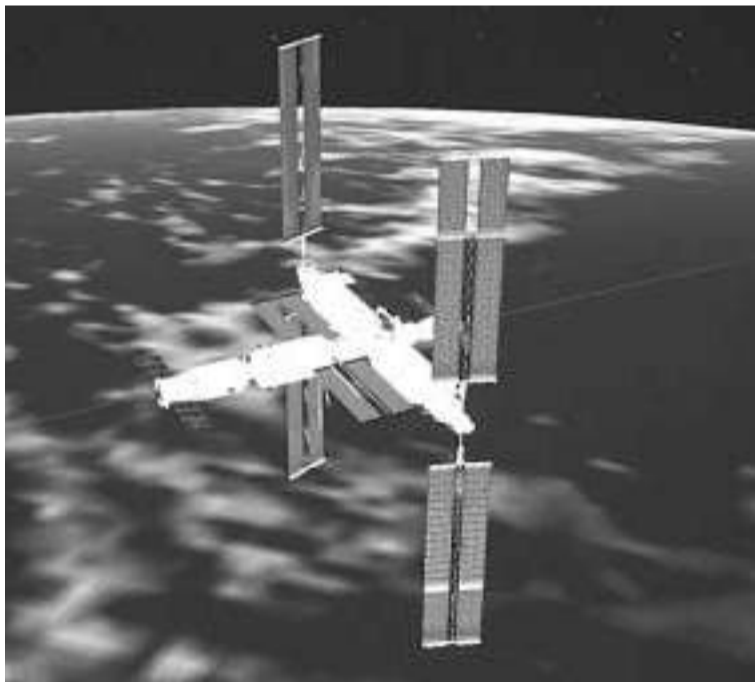
【环球时报-环球网报道】在18日中国外交部例行记者会上,有记者提问称,菲律宾国防部长17日指责中国外交部在新闻发布会上侮辱菲律宾总统马科斯。中方对此有何评论?

对此,中国外交部发言人毛宁表示,台湾问题是中国核心利益中的核心,牵动14亿中国人民的感情,菲方言论严重违反一个中国原则和中菲建交公报,严重违背菲方对中方所做的政治承诺,粗暴干涉中国内政。中方表明严正立场是完全正当和必要的,一个中国原则是红线也是底线,任何人在台湾问题上挑衅,中方都绝不接受,必将坚决回击。

“我们敦促菲方切实遵守中菲建交公报精神,恪守一个中国原则,停止在涉台问题上的错误言行。”毛宁称。

中方都绝不接受,必将坚决回击。

“我们敦促菲方切实遵守中菲建交公报精神,恪守一个中国原则,停止在涉台问题上的错误言行。”毛宁称。



天舟七号货运飞船与空间站组合体完成交会对接

1月18日在北京航天飞行控制中心拍摄的天舟七号货运飞船与空间站组合体完成交会对接的模拟图像。

据中国载人航天工程办公室消息,天舟七号货运飞船入轨后顺利完成状态设置,于北京时间2024年1月18日1时46分,成

功对接于空间站天和核心舱后向端口。交会对接完成后,天舟七号将转入组合体飞行段。

后续,神舟十七号航天员乘组将进入天舟七号货运飞船,按计划开展货物转运等相关工作。

新华社发(韩启扬摄)

全国台企联会长呼吁赖清德调整两岸政策

中新社北京1月18日电 谈及台湾地区两项选举结果,全国台湾同胞投资企业联谊会会长李政宏18日接受中新社采访时呼吁赖清德调整两岸政策,促进两岸经贸恢复密切交流。

分析选情,李政宏表示,尽管赖清德在候选人中得票率最高,但不代表其获得了大部分民意支持。六成选民向民进党“投出反对票”,表明民进党当局八年来的执政“成果”不为多数民众认可。台立法机构中,民进党也未获过半数席次,令赖清德成为“弱势”领导人。他希望民进党对此作出检讨,修正过去不正确、不适当的做法,尤其要重新调整两岸政策。

李政宏表示,台湾对大陆贸易依存度居高不下,许多零部件产品出口大陆后再外销至欧美等地,实现了两岸经贸优势互补,强强结合。如今不能排除ECFA被终止的可能,届时台湾产品的竞争力降低、优势不再,很有可能被韩国或日本供应商抢占商机。他呼吁赖清德在承认“九二共识”的基础上改善两岸关系,促进两岸经贸恢复密切往来。

“两岸同胞是手足兄弟,越走越近才有利于彼此发展。”李政宏强调,唯有密切交流与合作,才是两岸民众之福。近年民进党以新冠疫情、“抗中”为名限制交流,阻断两岸亲情与文化往来,为政治私利牺牲广大台湾民众与台商权益,“是非常糟糕的事情”。

以《海峡两岸经济合作框架协议》(ECFA)为例,李政宏指出,民进党当局先是对大陆产品设置贸易壁垒,又未能在大陆中止ECFA部分产品关税减让后予以妥善处理,尽

李政宏表示,全国台企联将一如既往做好服务台商、促进两岸交流的工作,尽可能为两岸增进互动贡献力量。

2023年以来中国警方查处“三非”外国人6.56万人次

中新社北京1月18日电 中国国家移民管理局18日举行新闻发布会。记者从会上获悉,2023年以来全国公安机关查处“三非”(非法入境、非法居留、非法就业)外国人6.56万人次。

张宁表示,2023年以来,全国公安机关共查处“三非”外国人6.56万人次,对其中情节严重、符合法定情形的依法遣送出境,并不断健全完善常态化长效治理制度机制,维护正常的移民和出入境管理秩序。

谈及内地与港澳人员往来,张宁说,2023年内地与港澳间往来人数稳步回升,内地赴港澳以旅游人员为主,同时呈现出目的多样化、人群多元化趋势,人才、技术等要素高效便捷流动。随着口岸快捷通关,“港车北上”“澳车北上”等政策的落地实施,从广东省口岸入境的港澳居民人数明显增多,占入境总人数的九成以上。

张宁还介绍,在两岸人员往来方面,台胞来大陆人数快速恢复,较2022年上涨7.4倍。为深入贯彻落实《中共中央国务院关于支持福建探索海峡两岸融合发展新路建设两岸融合发展示范区的意见》,国家移民管理局推出的10项出入境政策措施于今年正式实施。政策实施10余天时间,已经有600余名台胞享受到来往大陆通行证“网上办”“口岸办”等便利措施,1万余人次台胞通过福建口岸快捷通道顺畅通关。

综述 世界经济论坛与会人士看好中国经济

新华社瑞士达沃斯1月17日电 出席世界经济论坛2024年年会的企业家和观察人士日前纷纷表示看好中国经济前景。受访者普遍认为,尽管全球经济面临不确定性,但中国经济基本面良好,在风险挑战面前展现韧性。

瑞士工业巨头ABB集团董事长傅赛(外文名:彼得·博塞尔)在论坛年会期间告诉新华社记者,尽管全球经济仍存在

一定不确定性,但企业对中国经济充满信心,不会调整在华原有发展规划。

全球知名家具商瑞典宜家集团母公司英格尔斯集团首席执行官耶斯佩尔·布罗丁也表示,企业关注中国市场持续恢复向好,计划进一步扩大在华业务。

美国凯雷投资集团联合创始人鲁宾斯坦接受记者采访时说,中国政府采取积极措施应对挑战,经济发展长期向好,

在今后一到两年会有亮眼表现。他表示,中国市场仍有许多优质投资机会,凯雷投资集团将继续在中国投资。

中国国家统计局17日发布数据显示,2023年国内生产总值(GDP)超126万亿元,按不变价格计算,比上年增长5.2%。

中国国际经济交流中心副理事长、国际货币基金组织前副总裁朱民表示,2023年经济数据体现中国经济的韧性。

“中国的发展离不开世界,世界的繁荣也需要中国。”国际知名会计师事务所德勤中国主席蒋颖告诉记者,中国在数字经济和新能源产品领域优势明显。新零售、金融科技、智能制造等领域的创新应用场景大量涌现;高技术、高附加值、引领绿色转型的产品已成为中国出口新增长点,特别是锂电池、太阳能、电动汽车在过去三年内出口规模增长显著。

麦肯锡中国区主席倪以理认为,从市场规模、消费能力和创新能力来看,世界上几乎没有其他地区能够代替中国市场。他认为,对企业而言,中国市场是消费市场,也是创新基地,“跨国企业应继续在中国投资”。

跨境贸易支付平台XTransfer集团首席执行官邓国标表示,中国在稳定全球供应链方面发挥积极作用,支持供应链上下游发展供应和生产能力。中国与全球供应链“我中有你,你中有我”,推动全球经济活动交织的深度和广度持续增加。

世界经济论坛2024年年会以“重建信任”为主题,汇聚全球2800多名政界、商界、学界和媒体代表,聚焦在分裂的世界中实现安全与合作,为新的时代创造增长和就业,人工智能推动经济社会全球供应链方面发挥积极作用,支持供应链上下游发展供应和生产能

铁路华工为中美民间交流搭建了怎样的桥梁？——专访五邑大学广东侨乡文化研究院暨建筑系教授谭金花



2023年11月22日,游客在江门市博物馆铁路华工展厅参观。中新社发 江门市博物馆 供图



2023年9月9日,游客在江门市博物馆铁路华工展厅内观看电影《金山》。中新社发 江门市博物馆 供图

中新社江门1月3日电 中新社记者 孙秋霞 1月1日,中国国家主席习近平与美国总统拜登互致贺信,祝贺两国建交45周年。就在去年11月,中美元首会晤举世瞩目,在政治外交、人文交流、全球治理等领域达成20多项共识和成果。会晤举办地旧金山,再次见证了中美两国人民百年交往历史。

19世纪60年代,先后有约1.2万名中国劳工参加美国横贯大陆铁路(俗称“太平洋铁路”)建设,并在旧金山建起了西半球历史最悠久的唐人街。在所有铁路劳工中,华工占比约85%,其中70%以上来自广东江门五邑地区。铁路华工为中美民间交流搭建了怎样的桥梁?近日,斯坦福大学“铁路华工项目”特别贡献奖获得者、五邑大学广东侨乡文化研究院暨建筑系教授谭金花接受中新社“东西问”专访,作出深度解读。

现将访谈实录摘要如下: 中新社记者:江门五邑铁路华工留下哪些中美两国人民交往的珍贵历史?

谭金花:1848年,美国西部发现金矿的消息传到五邑地区,大量五邑人到美国淘金谋生。19世纪50年代,在

美国的中国人就参与了沙加福度和圣荷西铁路工程。1863年至1869年美国修建横贯大陆铁路时期,华工陆续加入美国铁路建筑大潮。一些当了工头的华工又回家乡五邑,带更多同乡赴美参加铁路建设。因此,在美华工的人数不断增多。

随着两国人民在双方国家的活动日益增多,清政府与美国政府于1868年在天津签订《中美天津条约续增条款》(又称《蒲安臣条约》)。该条约成为中国近代史上首个对等条约。可以说,铁路华工的增多和两国公民的频繁往来,引起两国政府关注,最终促成了这一条约的签订。

美国横贯大陆铁路,由中央太平洋铁路公司、联合太平洋铁路公司联合建成。中央太平洋铁路公司建造西部路段,该公司四大巨头都是加州的商业巨头,比较熟悉中国人,于是大量雇佣华工。联合太平洋铁路公司建造从奥马哈到普罗蒙特里的东部路段,建设期间没有招募华工,但美国横贯大陆铁路建成后的全线养路工作使用华工。

1869年5月10日,横贯北美大陆的铁路通车,原来从美国东部到西部需要六个月的路途缩短到只需一周,

这条铁路也被誉为工业革命以来“世界七大工业奇迹”之一。

华工在这条铁路的建设中获得经验后,成为美国铁路建设的主力。斯坦福大学教授谢利·费希尔·费雪金(Shelley Fisher Fishkin)的研究表明,19世纪70年代至80年代,华工陆续参与修建了美国多达70条铁路,为美国的铁路事业作出了极大贡献。可以说,谈到美国铁路建设,就会想到中国人,想起两国人民150多年来的民间交往。

中新社记者:为修建太平洋铁路西部地段,铁路华工付出了哪些努力?

谭金花:华工参与建设的中央太平洋铁路(美国横贯大陆铁路西段工程),长达1110千米。大部分华工来自广东珠三角地区,从未见过雪,却忍受着高山上的稀薄氧气和刺骨寒冷,在唐纳峰创造了奇迹。他们穿越海拔2100米的内华达山脉,建设了50座桥梁和十多条隧道。中国人特有的吃苦耐劳精神、隐忍和聪明才智发挥了关键性作用。

华工参与建设美国横贯大陆铁路,有三个令人印象深刻的地方:

一是修建布鲁默深槽。

危崖交错。铁路必须从1400米高的危崖上横切过去。华工们用了土办法,坐在箩筐里,从崖顶上吊下去打炮眼,点火线,再由同伴拉回崖顶。有时顶上拉得慢了,华工就会被炸弹波及;有时绳子磨断了,掉到谷底粉身碎骨。华工在这段工程的表现,让美国工程师看到了华工的智慧和胆色。

二是修建唐纳峰绝顶隧道。内华达山的唐纳峰隧道工程,是这条铁路中最坚硬的花岗岩石地段,长达1600米。为了赶工,华工在寒冷的山顶上进行二十四小时轮班作业。他们从山顶的花岗岩中打一个竖井进入山体中间,然后用绳子把人放进去,向东西方向进行爆破,开挖相反方向的两条隧道,不少人在爆破中丧生。然而,正是这些华工的大无畏精神,奇迹般地开凿出了一条花岗岩隧道,大大缩短了路程,提高了工程效率。在那个由他们开凿隧道的地方,目前依然屹立着被称为“中国墙(China Wall)”的山体墙建筑物。

三是高山顶上,冬天寒冷无比,来自广东的华工习惯用姜汤帮助御寒;夏天毒热的阳光照射在石头上,气温高达四十多度,华工沿用广东人喝凉茶的风俗习惯,解决中暑问题。

中新社记者:铁路华工为美国经济发展作出了哪些贡献?

谭金花:美国横贯大陆铁路建成之后,把大西洋和太平洋连接起来,大大加速了美国东西两岸的经济和文化往来,深刻影响了美国的历史发展。它的建成,成为美国不断增长工业实力的象征。美国历史学家詹姆斯·P·朗达(James P. Ronda)认为这是美国历史上的变革时刻之一,横贯北美大陆铁路不仅把美国西部带向了世界,更把世界带到了美国西部。

具体来说,这条铁路的建成加快了加州的发展,使其从一个与世界隔绝的地方,逐步成为美国经济最发达的州,可以说是“华工建造了铁路,铁路塑造了美国”。

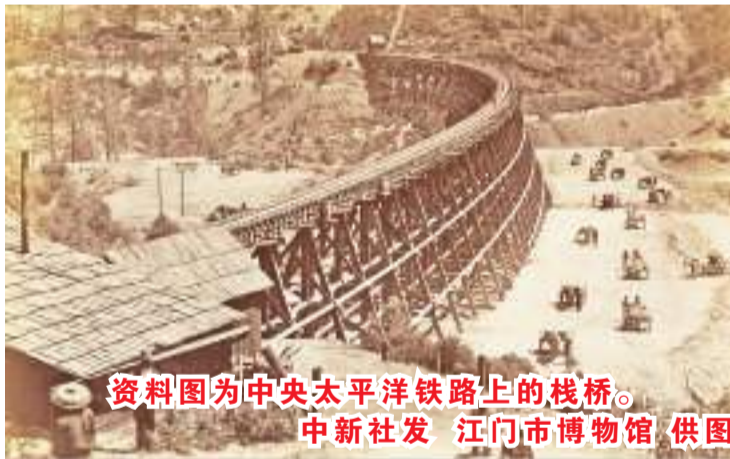
中新社记者:为什么说美国铁路华工的历史,是中美两国人民共同的历史记忆?

谭金花:美国横贯大陆铁路由中美两国人民共同建造,蕴含着两国人民共同的智慧,有很多共同的历史记忆。很多人会用1869年4月28日在美国竖起的路标“10 miles of track, laid in one day”(一天铺轨10英里)来赞扬华工铺筑路轨的速度,因为它是这条铁路最耀眼的记忆。我想用美国律师丹尼

尔·克利夫兰写给当时驻清朝公使的信,说明这条路对于两国人民的重要性,这个说法至今依然有时代意义:“华工竟然建造了这条伟大的横贯大陆铁路,这是我们这个无与伦比的时代最精彩的进步与成就。这条路上的两个种族的工人,正快速地两大洋彼此靠近,很快他们就会相遇,将他们的工作成果连结在一起。届时中国和美国的握手言欢,能够对彼此相濡以沫,互相同情,共享利益。这两个大陆上的两个强国人民能够联手兴建这个世界级的高速的道路,实在太恰当不过了。希望这项工程能拉近两国人民的距离,彼此不仅在商业利益上同步,也在对彼此的善意与支持上同心。”

中新社记者:美国铁路华工的历史,对中美未来的民间交流有何启示?

谭金花:2014年5月,美国劳工部将铁路华工列入荣誉纪念馆,铁路华工成为进入该纪念馆的首批亚裔群体。这一荣誉背后的历史意义,就是让美国人民更好地认识华工参与建设中央太平洋铁路的历史。中美两国人民共同努力建设铁路的这段历史,对于当前和未来的中美民间交流,都起到重要的铺垫作用。



资料图为中央太平洋铁路上的栈桥。中新社发 江门市博物馆 供图



资料图为华工攻克的第一道难关——布鲁默深槽。中新社发 江门市博物馆 供图



资料图为1869年5月,太平洋铁路举行竣工仪式。(资料图片) 中新社发 江门市博物馆 供图

印尼雅万高铁正式开通运营3个月



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客从雅万高铁高速动车组模型前走过。

根据印尼中国高速铁路有限公司数据,截至1月14日,雅万高铁累计乘客数量已超过140万人次。目前,雅万高铁各个

车站的站内设施、商业店铺、交通接驳等也在不断完善,为乘客带来更加便捷的出行体验。 新华社记者 徐钦 摄



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客在工作人员引导下检票进站。



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客走在候车大厅。



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客拍照留念。



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客在候车大厅外用餐、候车。



1月17日,在印度尼西亚雅加达哈利姆站,乘客在候车大厅等候。

Lt:ldr

胡塞武装称袭击了一艘美国货船

这张1月18日的视频截图显示，也门胡塞武装发言人叶海亚·萨雷亚发表声明。也门胡塞武装发言人叶海亚·萨雷亚1月17日晚发表声明说，该组织向在亚丁湾行驶的一艘美国货船发射了数枚导弹并击中该船。新华社发



法国北部迎来降雪天气

这是1月17日在法国北部城市里尔拍摄的雪中街景。受席卷全法的寒流影响，法国北部地区17日迎来降雪天气。新华社发(塞巴斯蒂安·库尔吉摄)

外媒

曝以总理拒绝同意巴勒斯坦建国

联合国秘书长敦促各国支持“两国方案”

中新社北京1月18日电 综合消息：以色列媒体当地时间18日曝光美国国务卿布林肯近期访问期间与以总理内塔尼亚胡的会谈内容，称以方拒绝“同意巴勒斯坦建国，来换取同沙特阿拉伯关系正常化”。联合国秘书长古特雷斯17日在瑞士达沃斯举行的世界经济论坛2024年年会上敦促各国全力支持“两国方案”，以彻底化解巴以冲突。

人未能认识到这一点将导致历史重演。美国全国广播公司报道称，美方在得到沙特王储兼首相穆罕默德·本·萨勒曼和其他几位阿拉伯国家领导人的承诺后，向以色列提出这一建议。相关方还承诺，将资助加沙地带战后重建。

沙特外交大臣费萨尔16日在达沃斯公开表示，沙特确实一直在与美国合作，推动通过建立一个巴勒斯坦国来确保地区和平，“这在加沙战争背景下更加具有意义”。同时，他对沙特是否将“承认以色列作为更广泛政治协议的一部分”作出肯定回答。据联合国官网消息，联合国秘书长古特雷斯17日在达沃斯发表讲话时，敦促各国全力支持“两国方案”以彻底化解巴以冲突。

《以色列时报》18日报道称，内塔尼亚胡拒绝了布林肯提出的一项建议，即沙特阿拉伯与以色列关系正常化，来换取以色列同意巴勒斯坦建国。报道援引匿名美国高级官员的消息称，在上周布林肯访问期间，内塔尼亚胡向其表示，他不准备达成允许巴勒斯坦建国的协议。布林肯回应称，巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)不能仅仅通过军事手段消灭，以色列领导人

古特雷斯指出，解决加沙地带的人道主义危机并实现人道主义停火至关重要，需要国际社会全面承诺，让以色列和巴勒斯坦实现“两国方案”，以此作为实现中东稳定与和平的基础。他强调，以色列人和巴勒斯坦人安全共处的唯一途径就是让他们都拥有自己的国家。

巴基斯坦宣布打死多名藏身伊朗的“恐怖分子”

新华社伊斯兰堡1月18日电 巴基斯坦外交部18日发表声明说，巴当天上午精准打击了藏身伊朗的“恐怖分子”。另据伊朗媒体报道，7名外国人被打死。

巴基斯坦外交部声明说，巴对位于伊朗东南部锡斯坦-俾路支省区的“恐怖分子”藏身处进行了一系列精准打击，打死多名“恐怖分子”。巴方事先获得“恐怖分子”即将制造“大规模恐怖活动”的情报，因此发起了此次行动。声明说，此次行动体

现了“巴基斯坦捍卫国家安全免受威胁的坚定决心”，目标是维护巴自身安全和国家利益，巴方将采取必要手段保障本国人民安全。

声明还说，巴方充分尊重伊朗主权与领土完整，始终强调通过对话合作应对恐怖主义威胁等共同挑战，寻求共同解决方案。

巴基斯坦未透露此次打击行动的具体方式。

伊朗迈赫尔通讯社当天援引锡斯坦-俾路支斯坦省副省长阿里礼萨·马尔哈马蒂的话报道说，当

天凌晨，巴基斯坦使用导弹袭击了该省靠近边境的一个村庄，7名外国人在袭击中丧生。伊朗方面未透露这7名外国人的国籍。

伊朗塔斯尼姆通讯社16日报道，恐怖组织“正义军”在巴基斯坦的2个重要据点当天被导弹和无人机摧毁。巴外交部17日凌晨发表声明说，伊朗无端侵犯巴领空导致2名儿童死亡、3名女孩受伤，巴方对此予以强烈抗议与谴责。巴外交部同日宣布召回该国驻伊朗大使。

新加坡交通部长易华仁被控受贿等多项罪名辞职

新华社新加坡1月18日电 新加坡总理公署18日发表声明说，总理李显龙已于17日同意交通部长易华仁辞去内阁职务、西海岸集选区议席并退出人民行动党。

据新加坡媒体报道，易华仁18日出庭，控方对

易华仁提起包括贪污、利用公职索要利益和妨碍司法公正等27项诉讼。易华仁表示不认罪，案件将延期处理。

新加坡贪污调查局去年7月对易华仁启动调查。李显龙要求易华仁在受调查期间暂停履职。

俄方表示将在所有领域与朝鲜发展关系

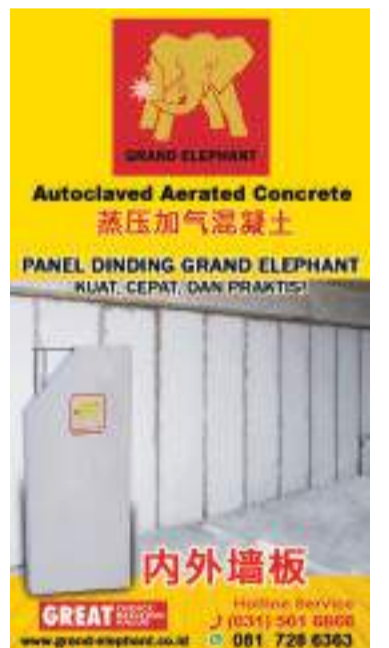
新华社莫斯科1月17日电 俄罗斯总统新闻秘书佩斯科夫17日说，俄罗斯将在所有领域与朝鲜发展关系，“包括在敏感领域”。

据塔斯社17日报道，俄总统普京16日与到访的朝鲜外务相崔善姬举行会晤，双方讨论了双边合作、朝鲜半岛局势等问题，

并就最紧迫的国际问题交换了意见。报道援引佩斯科夫的话说，朝鲜是俄罗斯非常重要的合作伙伴，“我们的目标是在所有领域发展关系，包括在敏感领域”。

俄外交部网站16日发布通报说，俄外长拉夫罗夫当天与崔善姬举行会

谈。拉夫罗夫在会谈开始前的致辞中表示，双方将继续就朝鲜半岛和整个东北亚局势进行对话，俄方坚持全面、公正解决现有问题的原则立场，一贯主张在没有任何先决条件的情况下推动谈判进程，以实现整个东北亚的持久和平与稳定。





Bagus ハグス

PIPi ピピ

Kids Hand Wash

Sabun Cuci Tangan Anak

儿童洗手液

不含对羟基苯甲酸酯

PARABEN FREE

皮肤科医生测试

Dermatologist Tested

Coloring Free

无着色

www.bagusgroup.com 关注我们: @ bagus.idn

官方电商合作平台: Shopee tokopedia Lazada

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

附近超市, 便利店有售:



第二届全国协商会成功召开

HIPPINDO 期待政府保护零售业和促进零售业的有利政策



印尼零售商和购物中心租户协会总主席刘德伟在致辞时



与印尼工商会、印尼企业家协会及协会的代表们合影



在活动现场的气氛

【本报讯】印尼零售商和购物中心租户协会第二届全国协商会成功召开，刘德伟 (Budihardjo Iduansjah) 再次当选为印尼零售商和购物中心租户协会中央领导理事会总主席，任期从2024年至2026年。

在召开全国协商会时有一件令人关注的事，在与会的协会会员/受邀者面前，传达了国内零售业摇摇欲坠的命运。

印尼零售商和购物中心租户协会与印尼工商会以及印尼企业家协会支持的15个生态系统协会，共同寄望政府能够做出真正的突破，其中之一就是打击对国内和零售贸易产生影响的非法进口货。

在开发零售业方面，政府有必要研究其它国家推出的政策，无论是邻国新加坡或是泰国，购物旅游都是标杆，可以作为吸引外国游客的驱动力或杠杆。

刘德伟在致辞开始时表示：“印尼零售商和购物中心租户协会请求政府提供援助，尽快采取必要的做法，因为这已经是旷日持久的老问题，对合法经营的商家越来越不利。”

艾朗卡统筹部长表示，作为国民经济支柱的私营部门，必须在投资和创新的方面发挥积极的作用，创造新的概念，以满足当今消费者的需求和生活方式。

统筹部长艾朗卡说：“当然零售是国民产品的下游产品，零售也是经济增长的来源。这就是我们必须作好的准备。”

旅游和创意经济部长善迪亚卡 (Sandiaga Salahudin Uno) 表示：“在2023年全球环境受摧毁的情况下，国民经济累计能增长5%或5.05%以上，印尼的经济将会改善，成为今年(2024年)经济增长的基础，其中2024年国家预算的目标是国民经济增长率为5.2%。食品和饮料行业是第四大正增长行业，2023年为国内生产总值贡献210万亿盾。”

旅游和创意经济部长善迪亚卡补充说：“根据调查显示，60%的游客心里要的是美食，超过50%的游客心想购物。因此我们希望，通过制定零售路线图，最大限度地发挥零售商在帮助政府实施购物旅游计划方面发挥作用，为印尼旅游业的可持续发展提供创新的战略步骤。”

而代表合作社和中小

企业部长德登 (Teten Masduki) 的生产力和竞争力部长专员赫尔伯特 (Herbert H.O. Siagian) 希望加强零售业和中小微企业之间的伙伴关系、重视提高质量和竞争力以及适应技术的发展，特别是人工智能的重要性。

印尼零售商和购物中心租户协会总主席刘德伟表示：“作为2024年-2026年服务期总主席，我们将尽快组建新的管理团队，稍后将得到组建团队的协助，专门准备继任干部的组建。这是我担任总主席的最后一次职位，因此，当我卸任后，会有干部继续领导印尼零售商和购物中心租户协会。”

刘德伟总结说：“此外，新管理层成立后，我们将立即召开全体会议，制定工作计划以克服零售业未来面临的挑战。”

(Bam)

舒适视觉。更好的防护，更少的反射。



ZEISS BlueGuard Lenses

每天都必须面对屏幕？兼享舒适视觉和美丽外观，不用受眼镜反射的干扰。ZEISS BlueGuard Lenses可阻挡潜在有害蓝光并提供全面的紫外线防护。

zeiss.com/vision

OPTIKTUNGGAL - established 1929 -



Seeing beyond 突破视界

ENJOY HOLIDAYS 最经济理想出遊！折扣高达Rp12 Jt*

<p>飞往中国特價機票</p> <p>往返 從雅加達出發</p> <table border="1"> <tr><th>城市</th><th>經濟艙</th></tr> <tr><td>上海</td><td>4,5 Jt</td></tr> <tr><td>澳門</td><td>4,7 Jt</td></tr> <tr><td>廈門</td><td>5,3 Jt</td></tr> <tr><td>成都</td><td>5,9 Jt</td></tr> <tr><td>北京</td><td>6,8 Jt</td></tr> </table> <p>飛行期限：至2024年7月 訂票期限：截至2024年3月3日</p>	城市	經濟艙	上海	4,5 Jt	澳門	4,7 Jt	廈門	5,3 Jt	成都	5,9 Jt	北京	6,8 Jt	<p>8天 桂林鳳凰+張家界團遊</p> <p>獎金: Latex Pillow*</p> <p>Jan - Apr 2024 Rp 12,9 Jt ALL IN</p>
城市	經濟艙												
上海	4,5 Jt												
澳門	4,7 Jt												
廈門	5,3 Jt												
成都	5,9 Jt												
北京	6,8 Jt												
<p>5-6天 超值海南之旅</p> <p>獎金: Tianya Haijiao Scenic Area</p> <p>Jan - Mar 2024 Rp 4,3 Jt ALL IN</p>	<p>8天 桂林+貴州櫻花團遊之旅</p> <p>獎金: Special Dinner & Minority dancing Show</p> <p>Mar 2024 Rp 17,4 Jt ALL IN</p>												
<p>8天 美麗南寧桂林精華遊</p> <p>獎金: Lijiang Bamboo Boat Tour</p> <p>Jan - Feb 2024 Rp 5,9 Jt ALL IN</p>	<p>9天 夢幻重慶鳳凰張家界之旅</p> <p>獎金: Yangtze River Cable - car Cross</p> <p>Jan - Mar 2024 Rp 15,1 Jt ALL IN</p>												
<p>8天 雄偉張家界之旅</p> <p>獎金: Zhangjiajie Glass Bridge</p> <p>Jan - Mar 2024 Rp 9,9 Jt ALL IN</p>	<p>8-10天 異域風情 中國北京上海/+ 黃山/+ 2個主題公園之旅</p> <p>獎金: West Lake Cruise</p> <p>Jan-Jul 2024 Rp 12,9 Jt ALL IN</p>												

<p>9-10天 探索四川九寨溝+樂山大佛之旅</p> <p>獎金: Leshan Giant Buddha Boat Ride</p> <p>Feb - Jun 2024 Rp 14,9 Jt ALL IN</p>	<p>9-10天 繁華長江游輪+重慶+張家界之旅</p> <p>獎金: Baofuling*</p> <p>Feb - Jul 2024 Rp 24,9 Jt ALL IN</p>
<p>9天 上海+仙居如意橋&望仙崖景觀之旅</p> <p>獎金: Baofuling*</p> <p>Feb - Jul 2024 Rp 15,4 Jt ALL IN</p>	<p>10-12天 探索魅力新疆之旅</p> <p>獎金: Kazanqi Folk Village</p> <p>Apr - May 2024 Rp 29,9 Jt ALL IN</p>
<p>5-7天 香港/澳門/深圳/+迪士尼樂園之旅</p> <p>Feb - Jul 2024 Rp 8,9 Jt ALL IN</p>	

<p>Lebaran Holiday</p> <p>歐洲</p>	
<p>12-13天 探尋歐洲9個國 KEUKENHOF + LAUTERBRUNNEN 山谷 & STAUBBACH 瀑布</p> <p>獎金: Strazbourg Petite Train*</p> <p>3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 Apr 2024 Rp 37,9 Jt ALL IN</p>	<p>9-13天 繁華英國+蘇格蘭/巨石陣之旅</p> <p>獎金: Madame Tussauds London*</p> <p>4, 9, 10 Apr 2024 Rp 38,9 Jt ALL IN</p>
<p>10-14天 東歐之旅 + CESHKY KRUMLOV / KARLOVY VARY</p> <p>獎金: Sim Card*</p> <p>4, 5, 8, 10, 11 Apr 2024 Rp 37,9 Jt ALL IN</p>	<p>11-14天 挪威SCANDINAVIA FLOIBANEN 渡車 / ORESUND BRIDGE 海峽大橋之旅</p> <p>獎金: Floibanen Funicular*</p> <p>3, 6 Apr 2024 Rp 49,9 Jt ALL IN</p>
<p>亞洲、澳大利亞、新西蘭和美國</p>	
<p>7-9天 日本中部 花卉節/+ 2個主題公園之旅</p> <p>獎金: Matsukawa River Cruise* 節慶免費</p> <p>05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14 Apr 2024 Rp 24,9 Jt ALL IN</p>	<p>9-10天 奇妙土耳其鬱金香節之旅</p> <p>獎金: Bosphorus Cruise*</p> <p>03, 05, 06, 08, 10, 14 Apr 2024 Rp 13,9 Jt ALL IN</p>
<p>6-9天 暢遊韓國/+濟州島/+釜山櫻花之旅</p> <p>獎金: Hanbok Experience* 節慶免費</p> <p>04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13 Apr 2024 Rp 16,9 Jt ALL IN</p>	<p>8-13天 繽紛澳洲/新西蘭/美國之旅</p> <p>獎金: Manuka Honey*</p> <p>04, 09, 10, 12 Apr 2024 Rp 36,9 Jt ALL IN</p>

美国会骚乱“最恶劣肇事者之一”获刑五年

新华社北京1月18日电 美国检察官口中2021年国会大厦骚乱事件“最恶劣肇事者之一”肯尼思·博纳维茨17日被哥伦比亚特区联邦地区法院判处五年监禁。

美联社17日援引法庭文件报道,博纳维茨,现年58岁,来自佛罗里达州庞帕诺比奇市,是一个极右翼组织成员。

2021年1月6日,他携长约20厘米的刀具闯进国会,先后袭击至少6名警员,造成其中一人因伤势过重而不得不提前退休。

博纳维茨2023年1月被捕,8月就三项重罪指



2021年1月7日,在美国华盛顿,一辆警车从国会大厦前驶过。 新华社记者刘杰摄

控认罪。助理联邦检察官肯恩·麦考利说,博纳维茨“使用暴力,连番攻击多名警员,是那天最恶劣的肇事者之一”。 依据哥伦比亚特区联

邦地区法院法官吉娅·科布17日判决,博纳维茨除获刑五年监禁,刑满出狱后还将受到为期三年的监外看管。

2021年1月6日,时任共和党籍总统唐纳德·特朗普的支持者强行闯入国会大厦,酿成骚乱,导致参众两院认证民主党人约瑟夫·拜登赢得总统选举的联席会议进程中断。骚乱造成包括一名国会警察在内5人死亡,大约140人受伤。

迄今超过1200人因这场骚乱受到违反联邦法律的罪名指控,大约900人认罪或定罪,其中逾750人被判刑。

行动可能严重破坏地区和平稳定,应通过协调一致的努力来打击恐怖主义。

伊朗塔斯尼姆通讯社16日晚报道,恐怖组织“正义军”在巴基斯坦境内的2个重要据点当天被导弹和无人机摧毁。巴基斯坦外交部17日凌晨发表声明说,伊朗无端侵犯巴领空导致2名儿童死亡、3名女孩受伤,巴方对此强烈抗议与谴责。巴基斯坦外交部同日宣布召回该国驻伊朗大使。

伊朗和巴基斯坦外长就两国关系通电话

“正义军”的威胁,其行为危害伊巴两国共同安全。伊朗武装部队16日的反恐行动针对这一恐怖组织,并没有针对巴基斯坦国民。希望双方在正确的轨道上交换意见,继续加强安全合作。

另据巴基斯坦外交部17日晚发表的声明,吉拉尼当天

接到阿卜杜拉希扬的电话。

吉拉尼在通话中表示,伊朗16日在巴境内发动的袭击严重侵犯巴主权,违反了国际法以及伊巴双边关系精神,严重损害双边关系。巴方对此表示谴责,并保留做出回应的权利。

吉拉尼表示,恐怖主义是本地区的共同威胁,单边

新华社德黑兰1月17日电 伊朗外交部17日发表声明说,伊朗外交部长阿卜杜拉希扬当天和巴基斯坦外交部外长吉拉尼就两国关系最新情况通电话。

声明说,阿卜杜拉希扬在通话中表示,伊朗尊重邻国巴基斯坦的主权和领土完整,两国官员需要在不同领域继续进行合作和密切接触。

阿卜杜拉希扬说,伊朗的安全一再受到盘踞在巴基斯坦境内的恐怖组织

美国重新认定也门胡塞武装为恐怖组织

新华社华盛顿1月17日电 美国政府17日宣布将也门胡塞武装重新列为“特别认定全球恐怖分子”实体,相关制裁措施将于30天后生效。

美国总统国家安全事务助理沙利文当天发表声明说,为应对也门胡塞武装持续的威胁和袭击,美国将胡塞武装列为“特别认定全球恐怖分子”实体,以阻止恐怖分子向其提供资金,进一步限制胡塞武装进入金融市场,并追究其袭击往来红海和亚丁湾商船的责任。如果胡塞武装停止袭击,美国将立即重新评估这一决定。

沙利文说,美方制裁将于30天后生效,一系列豁免措施将在制裁生效前部署到位,以防止制裁对也门人民产生负面影响。

一名美国政府高级官员当天在媒体吹风会上说,为减少制裁对也门人民的负面影响,美国财政部将允许涉

及民生领域的交易照常进行,包括旨在提供食品、药品、医疗设备和燃料的交易等。

也门政府17日发表声明欢迎美国认定胡塞武装为恐怖组织,并敦促胡塞武装停止“恐怖主义行径”,放弃暴力,接受联合国提出的和平建议。

也门胡塞武装发言人阿卜杜勒-萨拉姆同日发表声明说,美国的这一决定完全出于政治目的,对胡塞武装“没有实质影响”,反而会加强其“支持巴勒斯坦人民的决心”。

2021年1月,特朗普政府将胡塞武装列为“外国恐怖组织”和“特别认定全球恐怖分子”实体。同年2月,新上台的拜登政府以也门人道主义形势严峻为由,撤销把胡塞武装列为“外国恐怖组织”和“特别认定全球恐怖分子”实体的认定。

古特雷斯再次呼吁在加沙实现人道停火

新华社瑞士达沃斯1月17日电 联合国秘书长古特雷斯17日在瑞士达沃斯再次呼吁在加沙地带立即实现人道主义停火。

古特雷斯当天在世界经济论坛2024年年会上发表致辞,呼吁在加沙地带立即实现人道主义停火,并在“两国方案”基础上启动和平进程,为以色列人和巴勒斯坦人实现持久和平,强调“这是阻止苦难蔓延导致整个地区陷入火海的唯一方法”。

古特雷斯表示,地缘政治分歧是影响全球经济的主要风险因素,政治不稳定加剧经济不安全感,不平等和不公正对可持续发展构成严重障碍。他强调,重建信任不是一句口号,需要对全球治理进行

深入改革,以应对多极化新时期的地缘政治紧张局势,“这对于建设一个更安全、更稳定、更繁荣的世界至关重要”。

古特雷斯还呼吁各国加强合作应对气候变化、人工智能等带来的挑战。他说,逐步淘汰化石燃料是必要且不可避免的,必须立即采取行动,确保公正、公平地向可再生能源过渡。此外,迫切需要政府与科技公司合作,制定当前人工智能发展的风险管理框架,并监测和减轻未来的危害。

世界经济论坛2024年年会15日在达沃斯开幕,主题为“重建信任”。为期5天的论坛期间,来自全球2800多名政界、商界、学界和媒体代表深入探讨世界经济的未来。

新华社北京1月18日电 葡萄牙政府17日说,南部阿尔加维地区过去数月遭遇严重干旱,因此将采取限水措施。

葡萄牙环境与气候行动部部长杜阿尔特·科代罗当天在一次旱情应对会议后告诉媒体记者,阿尔加维地区城市居民供

干旱严重 葡萄牙南部居民用水将受限

水量将减少15%,农业用户供水将减少大约25%。

如果不采取限水措施,“今年就无法向公众

供应足够的水”。

法新社援引葡萄牙海洋和大气研究所数据报道,截至2023年11月底,阿尔加维超过19%的区域

遭遇严重干旱,旱情影响范围还在进一步扩大。

葡萄牙环境署官员若塞·卡洛斯·皮门塔·马沙多上周说,阿尔加维正遭遇“当地迄今最严重的干旱,前所未见,水库和地下水的水位均降至新低”,这与连续10年遭遇旱情脱不开关系。

新华社北京1月18日电 路透社17日报道,伊拉克北部库尔德自治区(库区)政府总理马斯鲁尔·巴尔扎尼取消了与伊朗外交部长侯赛因·阿米尔-阿卜杜拉希扬在瑞士达沃斯的会晤,以抗议伊朗近期对库区首府埃尔比勒的导弹攻击。

路透社援引一名消息人士的话报道,巴尔扎尼和阿卜杜拉希扬原定在达沃斯参加世界经济论坛期间有一场会晤。

同在17日,伊拉克外交部发表声明说,伊方已于16日就伊朗导弹攻击向联合国安全理事会提出申诉。申诉中说,伊朗方面的攻击行为是对伊拉克主权、领土完整和人民生命安全的公然侵犯。

媒体报伊拉克库区总理取消与伊朗外长在达沃斯的会晤

伊朗伊斯兰革命卫队15日发表声明说,为回应伊朗近期所受袭击,革命卫队当天不仅用导弹打击了叙利亚境内“伊斯兰国”等多个极端组织目标,还对伊拉克库区首府埃尔比勒发动导弹攻击,摧毁了以色列情报和特勤局(摩萨德)设在埃尔比勒附近的分支机构以及当地“反伊朗恐怖组织”。库区安全委员会16日说,导弹攻击造成至少4名平民死亡、6人受伤。

针对伊朗方面军事行动,伊拉克方面提出强烈抗议,并召回驻伊朗大使。多家媒体报道,这一事件引发两国间较为罕见

的外交争端。

舆论担忧,新一轮巴以冲突正在引发更大范围

对抗。按照德新社的说法,当前中东地区的局势已变得“极度紧张”。

COMBO Brake Fluid

(061) 7364492

Kemasan tersedia : 20 Liter, 1000 ml, 300 ml, 50 ml

HATARI

最佳餅干

Renyahnya Berlapis lapis

www.aswfoods.com

切除3/4胃部之后 微创综合治疗带给医生新生命

这位身体健硕身材修长的男人现年已66岁,更让人难以置信的是7年前他曾身患癌症——他就是圣丹福广州现代肿瘤医院2023年度的抗癌明星青松先生(化名)。



手术和化疗让他瘦成纸片人 青松先生是一名医生,由于平时保持着健康的饮食和生活习惯,即使已经花甲之年,他的身体仍然比较硬朗。退休后,他开始享受“慢下来”的闲适生活。

然而,2016年11月,他开始出现上腹部胀痛的状况,尤其是就餐过后,腹痛

感更为明显。他说:“一开始,我以为只是普通的胃部不适或者胃炎,并没有过多重视,只是吃胃药来缓解,但症状并没有随着时间的推移而消失。”

2017年3月,青松先生在本地医院进行了胃镜检查,结果让他和家人的心情跌落谷底,检查显示他患有III期胃癌并伴有淋巴结转移。医生建议他进行胃切除术,他内心七上八下,但为了对抗病魔,他还是鼓起勇气躺上了手术台。

这次手术他切除了3/4的胃部,身上留下了10cm左右的伤疤。而紧接着就是术后化疗。伴随而来的便是各种不良反应:恶心呕吐、食欲不振、虚弱。“做完手术3个月后,我的体重急剧下降几十斤,整个人食不下咽,虚弱不堪,瘦得像‘纸

片人’一般。家里人看到我这个样子,既心痛又焦急……”想起那段最煎熬的时光,他的眼里开始泛出泪光。

作为医生的他意识到,如果继续进行传统化疗,自己已经极度虚弱的身体将无法承受。为了寻找更好的治疗方案,家人们在网络上搜索最新抗癌技术,找到了圣丹福广州现代肿瘤医院,得知医院是以微创抗癌技术为专长,这给他们带来了一丝希望。

介入治疗,拯救了他虚弱的身体 青松先生和家人到达圣丹福广州现代肿瘤医院在当地的驻地服务中心咨询,工作人员热情的接待了他,鼓励他勇敢地战胜癌症。

2017年7月,青松先生来到了圣丹福广州现代肿瘤医

院。医院MDT医疗团队根据他的病情,为他制定了介入治疗的方案。

“一开始我并不了解介入治疗,有些忐忑不安。但是介入科的医生在给我治疗的时候,有翻译人员陪同,在旁边安慰我,这缓解了我的不安。”忆起治疗过程,青松先生对这一幕印象深刻。

“做完介入治疗后,我感觉效果很好,它不像传统化疗那么让人疲惫,比如呕吐等不适症状在我身上出现得很少,即使有也只持续了一两天。我心里很高兴,这说明我的选择很对,这的确是适合我身体状况的治疗方案!”青松先生欣慰地说。

青松先生的家人称:“阮先生刚来办事处咨询出国治疗的时候,身体状态特别虚弱,连走路都颤颤巍巍

的,但是完成治疗后整个人都完全不同了,恢复得跟正常人一样,我们很高兴”

恢复健康,走向美好的“第二人生” 如今,青松先生已经抗癌成功,恢复健康近7年了,他陪伴着家人,过着平静又充实的生活。

他诚恳地说:“我很感谢医院的MDT团队和护士,比如马主任和彭主任,他们在临床上给我尽心尽力的治疗,提供了很多关于饮食和锻炼的指导建议,现在我能恢复得如此好,全要归功于他们和医院高超的肿瘤微创技术。”



他认为,自己的幸运之处是发现得还算早、治疗很及时,而其他癌症患者也值得拥有这样的幸福时刻,关键是内心的勇敢与坚持。他对癌症患者说:“如果你得了肿瘤,请不要害怕,因为它只是一个治疗过程更漫长的慢性病。我们一起同行,相信能够战胜癌症!”

雅加达办事处联系人: VIVI0877.8248.2672 地址: Gold Coast Office PIK Lantai 1, Jl. Pantai Indah Kapuk, RT.6/RW.2, Kamal Muara, Kec. Penjaringan.

本办事处急需网络咨询师 联系邮箱: network_mhg@gmail.com 电话: 081297897859

GRAND HEAVEN SURABAYA 天堂殡仪馆
FUNERAL HOME & CREMATORIUM

Ruangan Luas (禮堂寬闊)
Dari Ruang Duka di Rumah Duka Lain (360m² per Ruangan)

PELAYANAN 24 JAM

Lebih hemat Lokasi Strategis Free WiFi Tamu datang lebih banyak Tempat Parkir Luas (Outdoor dan Indoor)

Pedang Para (Situ situasi yang harga ada di Rumah Duka Grand Heaven Surabaya)

Jalan Raya Taman Sepanjang, Kel. Ketegan RT 13 / RW 03 kec. Taman, Sidoarjo - Surabaya
Telp. : (031) 60010666 / 21000020 Fax : (031) 33101015
www.heaven.co.id

GRAND HEAVEN 天堂殡仪馆
FUNERAL HOME & CREMATORIUM

Ruangan 6x Lebih Luas (禮堂寬闊)
Dari Ruang Duka di Rumah Duka Lain (355m² per Ruangan)

PELAYANAN 24 JAM

Lebih hemat Kremasi di tengah kota Tidak perlu sewa Bus Tidak perlu Pengawalan
Tidak perlu bayar tol Tamu datang lebih banyak Tempat Parkir Luas Indoor Free WiFi

Jl. Pluit Raya No. 191-193, Penjaringan, Jakarta 14440
Telp. (021) 66695151 / 081 117 6705 | Fax. (021) 66595353
www.heaven.co.id

YAYASAN JABAR AGUNG RUMAH DUKA JELAMBAR
第一殯儀館

下兩不用帶...
汽車...
廿四小時服務

Jl. T.B. Angke No. 49 (Jelambar) Jakarta Kota
Telp. (021) 5675449, 5665555 (Hunting) 5664436, 5665471-72-73
Fax. (021) 5677571, 5648212, 5667638

黃卿隆 摯友千古



痛失良友

深切悼念

林文勝 麥清河 林光榮 李金星
鄧鳳英 石素瑾 徐秀英 黃漢瑞
梁美玲 謝瑞成 王麗芳 詹月銀
蔡桂蓮 容偉英 許翰求 沈秀瓊

同敬輓

回升向好 穩健前行

——中国经济年报备受世界关注

新华社北京1月18日电 新华社记者

中国国家统计局17日发布数据显示，初步核算，2023年中国国内生产总值(GDP)突破126万亿元，同比增长5.2%，主要预期目标圆满实现。

国际观察人士和跨国企业负责人告诉新华社记者，中国经济顶住压力，实现回升向好，高质量发展扎实推进，为世界经济增长注入更多活力与更大信心。

经济回升向好 提振全球增长信心

2023年，中国经济总体回升向好，经济增速在世界主要经济体中名列前茅，对世界经济增长贡献率有望超30%，继续成为世界经济增长的最大引擎。

“中国经济增长对于全球经济复苏和发展意义重大。”巴西圣保罗州立大学经济与国际研究所主任马科斯·皮雷斯说，在美联储持续加息提高信贷成本抑制全球投资等背景下，中国经济2023年仍然表现出色，取得令人瞩目的增长。

作为唯一拥有联合国产业分类中全部工业门类的国家，中国制造业增加值占全球比重约30%、连续14年居世界首位，已经形成200多个成熟的产业集群。与此同时，中国的全社会研发投入、高技术产业投资连续多年保持两位数增长。

“最新数据显示出中国经济的韧性和潜力。”韩国京畿大学教授刘子阳说，中国作为世界第二大经济体，在全球经济面临诸多不确定性的背景下保持经济稳健增长，为世界经济提供稳定增长动力，尤其是在促进全球贸易和投资方面。

谈到中国经济实现回升向好，泰国开泰银行高级副总裁蔡伟才认为，中国致力于增强创新能力，推动实现高质量增长，持续促进消费和出口增长。“作为全球产业链供应链的重要一环，中国经济将继续带动世界经济复苏，我对此充满信心”。

马来西亚中华总商会总会会长卢成全表示，借助完善的产业结构和有效的政策调控，中国经济继续保持稳中向好的势头，展现出强大韧性。中国支持经济全球化和全球产业链的主张和行动有望为全球贸易和合作创造更多机会，促进经济增长和繁荣。

外贸成绩单亮眼 持续激发新动能

作为拉动经济增长的“三驾马车”之一，2023年中国外贸顶住外部压力，交出一份规模稳中有增、质量向上有升的“成绩单”，其中多个亮眼“得分项”彰显中国外贸向好发展态势。

2023年，中国有进出口记录的外贸经营主体首次突破60万家。从市



2023年8月16日，一名女士在北京举办的2023世界机器人大会现场与智能机器人握手。
(新华社记者彭子洋摄)

场看，中国的贸易伙伴多元共进，2023年对共建“一带一路”国家进出口同比增长2.8%，占中国外贸总值的46.6%；对拉美、非洲进出口分别增长6.8%和7.1%。

以拉美国家巴西为例，中国已连续14年成为巴西第一大贸易伙伴和出口目的地。皮雷斯说，得益于来自中国的旺盛需求，2023年巴西对华贸易出口额显著增长，帮助巴西实现创纪录的贸易顺差，助力巴西稳定汇率、平衡国际收支，实现经济超预期增长。

东盟连续4年保持中国第一大贸易伙伴地位。东盟秘书长高洪告诉新华社记者，中国经济对本地区 and 全球经济都非常重要，最新公布的数据相当积极，尤其是在全球经济不振的当下。期待东盟和

面对复杂的外部形势，中国坚持稳步推进高水平对外开放，吸引越来越多的高质量外资深耕中国市场、分享中国经济增长的红利。

受益于中国市场销售情况迅速恢复，优衣库母公司日本迅销集团的海外业务显著改善，销售额和利润双双出现大幅增长。目前优衣库在华销售额约占其海外业务四成。集团首席财务官冈崎健表示，优衣库将继续保持积极投资，计划本财年在中国新开80家门店。

万事达卡统计数据展示，使用信用卡的境外来华人士支付金额稳步增长。万事达卡全球执行副总裁兼大中华区总裁常青表示，随着消费水平不断提升，企业在中国业务取得长足发展。中国是全球任何品牌或企业无法忽视的市场。中国需要世界，世界也需要中国，中国的开放使全世界受益。

中国持续向全球投资者开放中国制造业的发展机遇，于去年10月宣布将全面取消制造业领域外资准入限制措施。

总部设在美国的世界500强企业霍尼韦尔中国总裁余锋告诉新华社记者，2023年中国推出一系列优化营商环境的举措，给外资企业带来更多信心和动力，特别是在数字经济和低碳转型方面的发展，不断给企业创

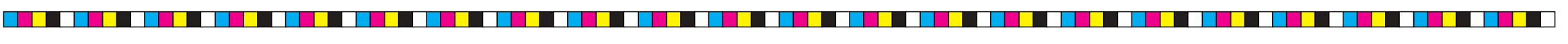
造新的发展机遇。

越来越多的跨国企业“用脚投票”，持续对华增资扩产，用实际行动看好中国经济发展前景。

在刚刚结束的2024年美国拉斯维加斯消费电子展上，全球材料科学领域领先企业美国康宁公司，联合中国合作伙伴展示下一代绿色智能座舱前端设计和应用，获得多个奖项。康宁大中华区总裁兼总经理刘之非告诉记者，近年来，中国投资环境进一步优化，康宁公司在合肥、苏州和重庆等地的工厂和项目进展顺利，高端产品“康宁大猩猩”手机盖板玻璃将于近期在重庆工厂正式量产，实现本地化供应。

“根植中国就是抓住未来！”2023年4月，世界500强企业美敦力启动了美国II期基金。中国市场成为美敦力在全球范围内唯一专门设立区域性风险投资基金的市场。美敦力全球高级副总裁及大中华区总裁顾宇韶强调，相信中国将成为全球重要的创新策源地，对中国经济长期向好发展充满信心。

谈到2024年中国经济发展前景，全球矿业巨头力拓集团首席商务官兼中国区主席白睿明表示，中国将继续成为全球制造业转型升级和贸易增长的重要力量，是全球供应链的稳定器和全球经济增长的强大引擎。



登顶珠峰的中国女高中生：登山看世界 将挑战徒步北极



2023年5月15日，徐卓媛登顶珠穆朗玛峰。受访者供图

中新社长沙1月18日电 作者 向一鹏 “我觉得登山是看世界的一个途径，登顶并不是征服山峰，是山峰接纳了攀登者。”在湖南长沙就读高中的中国国家一级登山运动员徐卓媛表示，在登山过程中，自己最大的收获就是敬畏自然、珍惜生命。

2023年5月15日，当时16岁的徐卓媛成功登顶珠穆朗玛峰，成为中国年龄最小的从南坡登顶世界之巅的女运动员。今年1月1日，她又登顶非洲之巅——乞力马扎罗山。

“我的目标是争取在19岁生日之前实现‘7+2’目标，即攀登七大洲最高

峰，并徒步抵达南北两极。”徐卓媛介绍，除了兴趣爱好这个因素，也想证明自己作为“00后”，并不是“躺平”的一代。

徐卓媛从小跟着被誉为“湖南省登顶珠峰第一人”的父亲徐江雷走遍中国，12岁时登顶海拔5025米的四姑娘山大峰，这是她登上的第一座5000米的山峰。后来，她又相继登上四姑娘山二峰、奥太娜峰、慕士塔格峰和半脊峰。“小时候就觉得登山好玩，因为七八月份还能见到下雪，感觉很新奇。”徐卓媛介绍，当登上海拔7000米的慕士塔格峰时，她才慢慢理解登山的意义。

作为徐卓媛的登山“领路人”，徐江雷早在2007年就成功从北坡登顶珠穆朗玛峰。他一直秉持着“既读万卷书，亦行万里路”的教育理念，认为游历

与攀登不仅能增长见识，更能磨练意志、塑造良好的生命观。

“在山上，你是知道有奋斗、牺牲的，卓媛通过攀登改变了自己，这些都是生命的教育。”徐江雷认为，这种经历对女儿的成长非常有帮助。

“登山是‘苦难的艺术’，途中遇到的吃、睡不好，受伤、设备损坏等困难，都需要一一克服。我甚至想过下次再也不登了，但每次回来都会有戒断反应。”徐卓媛认为，登山让自己变得更加自信，提升了解决问题的能力。

据了解，为能顺利登顶珠峰，徐卓媛提前几个月就开始每天两小时的系统性训练，包含跑步、游泳、负重爬楼、深蹲等项目。“登山运动的危险性也常让妈妈有所顾虑，为了解我的登山过程，她这次特意加强锻炼，陪我一起

登上非洲之巅。”

谈及已经挑战成功的山峰，徐卓媛认为每座山峰的区别都非常大。“珠峰主要是海拔高、气温低，危险系数高；乞力马扎罗山路线特别长，间歇性降雨也给登顶带来不小挑战。”让徐卓媛印象深刻的是，因为人太多，团队曾被堵在乞力马扎罗山的悬崖峭壁上。“这时候我就和队友们一起唱国歌，互相鼓舞打气，很多外国人受到了感染，会主动给我们拍照、录视频。”徐卓媛介绍，在异国他乡这种特别的体验，让她觉得作为一个中国人非常自豪。

连续成功挑战难度山峰后，徐卓媛已成为登山界一颗冉冉升起的新星，身边不少朋友希望通过她了解这项运动。“登山爱好者首先要从5000米级的山开始攀登，再逐级加大难度，并要做好体能、装备、



2023年12月底，徐卓媛(右)和妈妈张文琳一起攀登乞力马扎罗山。受访者供图

心理、专业向导等方面的准备。”

徐卓媛透露，她计划于今年4月挑战徒步北极，未来希望边登山边学习，

在大学期间攻读运动医学专业。“大多数登山运动员都会有运动损伤，以后我想用自己的专业知识去帮助更多人。”



中国著名摄影师刘敬涓

他通过镜头展示中国铁路建设的辉煌成就，让人们感受到铁路交通强国的力量，记录了铁路建设者辛勤劳动的身影，将铁路建设者的艰辛付出和美丽场景展现给更多的人，让人们了解中国铁路建设，了解中国铁路建设背后的感人事迹和动人故事。

本期采访嘉宾，让我们一起走进中国十大纪实摄影家刘敬涓镜头下的视界。

刘敬涓摄影记事：中国中铁十局退休高级政工师、2023年度中国十大纪实摄影家、2022年度中国建筑摄影家十杰、2023年度中国人像摄影家十杰、2023年全国两会重点推选艺术家、2023年中国东方文化研究会非遗高级人才、2023年德文化交流大使；中国著名摄影家、中央文创时代栏目组副会长、中国摄影著作权协会会员、中国职工摄影家协会会员、中国老摄影家协会会员、中国民俗摄影家协会会员、中国摄影旅游网会员(签约摄影师)、山东省摄影家协会会员、《大众摄影》网注册会员、《新时代摄影》杂志特约编委、人民摄影《明星摄影家》、时影文化摄影艺术家、《人民摄影报》《摄影与摄影》《旅游世界》《旅游与摄影》杂志特约摄影师、中华摄影报记者、《工人日报》特约通讯员。

已出版《彩云伴我行》《圣地足迹》《北疆丰碑》《实现穿越梦想》《捍卫生命之源》《扮靓秦城》《跨越时空》《逆行出征》《通途大道》《济莱高铁》《续写传奇》等11本摄影作品集和企业宣传画册。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：从事摄影艺术创作40年，您始终把摄影艺术创作融入到中国中铁十局企业改革和赞美铁路建设者的平凡伟大事迹当中，用镜头去捕捉铁路建

探寻用青春热血追逐铁路建设者的光影视界——访2023年度中国十大纪实摄影家刘敬涓

设者的精神风貌和施工生产的精彩瞬间。谈一下您希望通过您的铁路纪实摄影作品，传递给观众什么样的信息和情感？

刘敬涓：摄影不仅是一种技术，更是一种态度和生活方式。同时也需要有一定的技巧和经验，但更重要的是要有独特的创意和想法。在过去的几十年里，中国铁路取得了举世瞩目的成就，高速铁路的快速发展、城市交通的不断完善。随着科技的进步和社会的发展，铁路建设将继续迈向新的高峰。铁路建设是一项充满挑战和艰辛的事业，建设者在艰苦的条件下，为了国家的发展和人民的幸福生活，付出了巨大的努力。我希望通过纪实摄影展示中国铁路的辉煌成就，让观众感受到国家发展的强大力量和建设者们在这种艰苦环境中顽强拼搏、不畏艰险的精神风貌。他们为了国家和人民的福祉，默默奉献着自己的青春和热血。他们的故事充满了感人至深的情感，我希望通过作品传递出这种无私奉献的精神，激励更多的人为国家的未来发展贡献自己的力量，激发人们对未来的憧憬和期待。传递出铁路建设者的奋斗精神、辉煌成就、无私奉献和美好愿景，让观众感受到铁路建设的磅礴力量，激发他们对国家发展的信心和自豪感。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：在您的作品中能够很好的看出您对于铁路摄影的爱好和痴迷，是什么原因始终坚持拍摄纪实题材的作品？

刘敬涓：自我开始学习摄影时就已经深深迷上了摄影，1986年以来我先后参与国家大型铁路、客专、高铁、重载铁路和车站工程建设中。因为我热爱铁路事业，热爱摄影，想通过纪实摄影艺术来营造铁路的企业文化氛围，扩大铁路企业的影响力，让铁路企业的知名度和美誉得到提升。可以说已经到了痴迷的程度，我为了更好的记录铁路事业，跟建设者们同吃、同住、同劳动。不论刮风下雨还是天寒地冻，没有节假日、也没有休过年假，就是为了能够拍摄到更有特色、更有温度、更有内

涵的摄影作品。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：您拍摄的作品多次参加国内、外各项摄影赛事并获奖。能够获奖，对于您来说，是很大的肯定和鼓励，是拍摄之路上的一个里程碑，哪次获奖对于您来说意义非凡？

刘敬涓：我觉得每一个奖项对于我来说都是意义非凡的，这是对我摄影艺术的肯定和鞭策，通过我的镜头展示的铁路建设，得到社会、尤其是专业人士的认可。它不仅是对我个人努力的肯定，也是对我拍摄技巧和创意的认可。在拍摄铁路纪实摄影时，我遇到了很多挑战和困难，但每一次获奖都让我更加坚定了自己的信念和热情。我相信只要不断学习和探索，不断提高自己的摄影技术和创作能力，就一定能够在摄影领域取得更大的成就。我要继续努力，不断挑战自己，为观众呈现更多、更优秀的摄影作品。作品《新成昆新奇迹》《新成昆新体验》先后获得了第23届平遥国际摄影大展九州摄影画廊展“最佳典藏奖”、中国旅游网百名摄影家联展“金质典藏奖”、百名艺术家摄影家联展“金奖”，其意义非凡。这是我通过在成昆铁路复线大凉山甘洛段施工期间，坚守78个月跟踪拍摄完成的摄影作品。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：您的作品较好的把握了中国建筑的现代特征，突出反映了中国建筑的行业特性，您谈一下怎样才能表现出建筑摄影的艺术特质？

刘敬涓：建筑摄影是一种实用性与审美性相结合的艺术，是民族的史诗，时代的缩影。建筑行业是我

国国民经济的支柱产业，它撑起我们新时代中国崛起的脊梁，是新时代中国特色社会主义建设的骨架，是民族文化传承、时代文明进步的标志。集功能性、民族性和先进性于一体，以工匠为行业基础。特别是超级工程，是国民经济和国计民生的命脉，是国家赖以快速发展的支撑，支撑国家强盛，实现民族崛起腾飞的动能和加速器。艺术是事物本质的外在表现，是人们对事物本质认识的精神愉悦和审美享受。建筑艺术是按照美的规律，运用独特的建筑结构语言表现建筑的艺术特质，使建筑形象以象征性和形式美完成文化价值和审美价值。建筑摄影则是用平面的画面艺术表现立体的建筑外形艺术，是在建筑艺术表现形式之上的再创作。通过建筑本身的艺术表现力和摄影艺术再表达的结合，实现建筑美和影像美的完美相融。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：《新成昆新奇迹》组照是您历时78个月跟拍的，记录了“为有牺牲多壮志，敢教日月换新天”的成昆精神。作品入选本届平遥国际大展九州画廊展，获“最佳典藏奖”，能说说您当时拍摄记录这些作品的过程中，有没有遇到过什么困难和挑战？您是怎样克服的？

刘敬涓：成昆铁路复线全长约860公里。经过6年多的施工建设，于2022年12月26日实现全线通车运营。

成昆铁路复线沿线穿越崇山峻岭，山高谷深，地质结构险峻复杂，自然环境恶劣。中国中铁十局广大参建员工发扬老成昆精神，不畏艰险、攻坚克难，保障

项目施工顺利推进。拍摄过程中，遇到过太多的困难和挑战。特别是在拍摄记录成昆铁路抢险救援期间的亲身经历和感受，至今难忘。

2018年8月12日，我与中国中铁十局抢险救援队员们同吃、同住海拔2500多米高的半山腰上。亲眼目睹和感受了他们组织上百匹骡马队爬行10多公里崎岖的山路，向海拔近3000米高的觉古乃托山山顶上开凿水泥路150多吨。抢险救援队员们攻克了道路艰险、运输难度大，山高路远、高山气候变化无常等难以想象的各种困难，艰苦鏖战。完成通往水害的山顶上开辟出便道7600米、开挖截水沟1000多米、铺设水泥路4800多平方米、清理运输线路、沟槽、坡面等泥石流约54000立方米的艰巨任务，为早日恢复成昆铁路通车付出了艰辛的努力。



作品《硬汉子》

值得一提的是，在与抢险救援队员们一起宿营在海拔2500米高山半山腰的帐篷里，经历了一天四季的气候。清晨云雾缭绕、中午艳阳高照、下午风雪交加、傍晚疾风暴雨。帐篷里到处透风漏雨。为了防止相机和存储卡被雨水淋湿，我用塑料袋将相机和存储卡包裹了两层。由于帐篷距临时搭建的骡马棚只有5、6米远，数十匹骡马夜里不间断的蹄踏声和叫声，还有那特别的粪尿气味，折腾的难以入睡。

刘敬涓先生追逐光影的那股锲而不舍的精神在影响着我们：只有勇毅前行，才能在摄影的路上走的更远！更久！

直到今天，每当回想起成昆铁路抢险救援半山腰的经历，翻看当时拍摄记录下艰难画面、壮观场景的难忘珍贵图片时，还是心有余悸、感慨万千。

回首78个月的坚守跟拍，成昆铁路复线建设的每个日夜，每座桥梁、每座隧道，都有着许多感人肺腑的故事，每张照片的定格，都凝聚着一个摄影人心中对建设者无限的感慨和浓浓的情怀。

《中国应急安全网》·《访谈》栏目：在摄影之路上，总结一下您最成功的亮点？

刘敬涓：不敢说是成功，我就讲一下我的摄影体会和感受吧。我的摄影亮点在于找到自己独特的视角，并捕捉到别人忽略的瞬间和细节，展现出与众不同的视角。通过不同的拍摄技巧、构图或者后期处理来实现。这不仅仅是记录现实，更是一种情感的表达。好的摄影师能够通过作品传达出强烈的情感，让观众产生共鸣。这种情感可以是喜悦、尊重、发现或者宁静等，关键



郭晋成 郭俐君 刘天一



云风伉俪光临神仙岛

意如香

云风挚友伉俪，为参加亲戚在峇厘举办的婚礼，驾临神仙岛。一月十四日婚毕，他们伉俪特光光临寒舍，为我们数十年的阔别，圆满了见面抒怀别离亲的绵绵畅谈。人生有几个数十年？能与知心好友，一个下午足足六个钟头的交心畅谈，此生足矣！

我们与云风是半个世纪的交往，早在上世纪70年代，我们与其弟廖振文中医师，同住在苏岛廖省杜迈市 Dumai，彼此交往密切，成为故交，因

此与廖振风(云风)深有交往。后知道云风也常在“印度尼西亚日报”上发表文章，尤其是与我和莫名妙一起，为发掘明惠帝朱允炆落脚峇眼亚比的传奇事迹，经常在报上抒发己见，因此云风与我们成了莫逆之交的文友。

只是后来我们搬迁到峇厘神仙岛，云风与其弟廖振文也搬到爪哇岛，云风在井里汶开设成衣店，廖振文在 Cilacap 芝拉杂开设中药店，却不幸车祸身亡，英年早逝，失去了一个难得的中医人

才。云风搬到井里汶后也与我们失去了联系，几近数十年的别离，寻寻觅觅，后才在棉中老同学黄国平处，获知云风的手机号码，我即刻接通电话，一时彼此都惊喜万分，断了线的友情，从此又续缘回来了。

三天两头的手机交往，从不间断，就是没机会会面，一直到2015年12月，印华作协举办金鹰杯报告文学颁奖礼，我与夏之云、云风同样获奖应约参加。颁奖礼后我们随云风到访井里汶，受到云风伉俪热情款待，并与井里汶文友亲切会面，座谈，文友情谊，温馨感人。

之后近十年来就没

有再见面，如今云风伉俪光临神仙岛，让我们兴奋不已。

近几年来，我们获得印华资深老报人李卓辉总编的重视，经常在他创办的电子版《新报》里，发表作品。

《新报》排版插图鲜艳精美，很有吸引力，很受读者欢迎。因此我们三人(意如香、夏之云、云风)，决定把我们发表在新报的作品，结集成文集《印尼新报：意如香、夏之云、云风作品集》。云风这次到来，我们正好可以细心整理，把“三人合著”细加编排，预计能在3月份成书出版，还望李总不惜指导支持，先在此谨致谢意！



与云风在自家门前留影



与云风伉俪在自家后院留影



与云风亲属合影



与云风留影

Pullman Ciawi Vimala Hills 欢迎龙年庆典



诚邀宾客以精心挑选、出色设计菜肴与亲人一起迎接新春。

Pullman Ciawi Vimala Hills 以新希望迎接欢乐。于2024年2月9日至10日在度假村全日制 Damar 餐厅以美味佳肴和节目邀请家人和朋友共度新春佳节。龙年已日渐来临，Pullman Ciawi 通过色彩缤纷的装饰、美味可口的菜肴和与众不同的传统节日，为每位客人创造难忘的体验。

从一月的第二周开始，酒店将转变为迷人的庆祝场所，为尊贵的嘉宾提供热情而传统的欢迎。整个区域悬挂着精美、独特设计的灯笼，散发着充满活力的氛围，为难忘的农历新年庆祝活动奠定了基础。

每个元素都经过精心整合，让客人在超越美学的迷人氛围中保持愉悦，在整个住宿期间营造欢乐和庆祝的感觉。Pullman Ciawi Vimala Hills Resort Spa & Convention 行政总厨 Isep Hidayatulloh 表示：“当客人在节日期间与亲人相聚时，我们热情的厨师团队精心策划了各种诱人的菜肴和有趣的春季概念菜单。”

Damar 餐厅

宾客受邀踏上精彩的农历新年美食之旅。Damar 餐厅，精心设计的用餐体验名为“农历新年——腾飞龙

年”一定会吸引挑剔的味蕾。这项独家活动定于2024年2月9日(星期五)下午6:00至9:30以及2024年2月10日(星期六)中午12:00至下午3:00提供美味早餐。

丰盛的无限量自助餐提供精选的独家美食，每道菜均经过精心设计，让客人沉浸在庆祝的气氛中。这场庆祝活动的价格为每人净价 400,000 印尼盾，为您带来缤纷的风味和感官盛宴，提升您的农历新年体验。年幼客人将

享受特别优惠，6-11岁的儿童可享受正常价格50%的折扣，而5岁以下的儿童将享受免费用餐体验。

对于寻求亲密氛围的客人，Damar 餐厅提供两间私人膳室，每间最多可容纳12人。将农历新年的欢乐延伸到远远超出指定日期的地方。这些令人愉悦的体验将提升庆祝餐会的气氛，邀请宾客在农历新年庆祝活动期间在 Damar 餐厅感受丰富、繁荣和团聚的欢乐。

Salak 酒吧及酒廊

可以直接看到 Salak 山美景，Salak 酒吧及酒廊可直接欣赏 Salak 山的美景，并以茂物凉爽的山间空气吸引客人的注意力，邀请客人与家人、亲人和朋友一起享受乐趣、放松并体验山区氛围。客人可以享受各种甜品，享受新年快乐的开始，其中包括农历新年主题蛋糕，每件售价 48,000++ 印尼盾，一定会点亮您的每一刻。

有趣的娱乐节目

2024年2月9日至10

日，Pullman Ciawi Vimala Hills 将成为农历新年庆祝活动的举办地。2月9日(星期五) Pullman Ciawi 酒店将于18:00至21:00举办一系列活动。晚会将以 Damar 餐厅的现场音响表演开始，音乐表演 MadCow Vimala Hills 的二胡表演令人惊叹的舞狮表演结束。此外，Pullman Ciawi 还将在 Padi Pool Bar 提供现场 DJ 表演，为庆祝活动增添现代气息。

2月10日(星期六) Pullman Ciawi 酒店将继续举

办中国新年庆祝活动。12:00至15:00期间，乐队的精彩表演将 Damar 餐厅的气氛渲染得更加美丽动人，度假村周边地区定于14:00至15:00举行“舞狮表演”(Barongsai)祝福仪式。晚会将从下午6点至晚上9点在 MadCow Vimala Hills 举行的现场声学音乐会拉开帷幕。Pullman Ciawi 将于19:15至20:30在 Damar 餐厅举办同样有趣的活动，并于19:30至20:30在 Padi Pool Bar 进行现场 DJ 表演，将活动推向高潮。

舞狮表演

为了增添热闹气氛，除夕夜和农历新年期间还将举办独特的文化传统“舞狮表演”。大堂将有舞狮表演，观众可享受生菜和红包，象征新年吉祥如意。

快来体验农历新年庆祝活动中创造难忘的时刻。Pullman Ciawi Vimala Hills Resort Spa & Convention 诚邀宾客享用各种特色美食。

立即拨打 +62 852-8228-2061 订阅或访问 www.pullman-ciawi-vimalahills.com。

++ 除非另有说明，价格不包括 21% 的服务费和政府税。

++ 除非另有说明，价格不包括 21% 的服务费和政府税。(thsh/Vivi)



熱烈祝賀

本會創會會長黃德新鄉賢令公子 國健鄉賢

Mr. Teddy Sugianto

Mr. Richard Sugianto

屬下  **SUN Hub** 公司

進入IKN新首都協助承包加速基礎設施開發誌慶



開發新首都 促繁榮昌盛



印尼梅州會館

全體同仁

敬賀

熱烈祝賀

黃國健先生 屬下 SUN Hub 公司 Mr. Richard Sugianto

進入新首都協助承包加速基礎設施開發誌慶

開發新首都



促繁榮昌盛



印尼華商總會

SUSUNAN KEPENGURUSAN PERHIMPUNAN INDONESIA TIONGHOA

副會長

Aswan Sjachrillih 許天堂 汪友山 李慧君 黃振運 林恆豐 馮軒理 劉友輝 劉嘉其

Karta Winata 黃一君 陳清峰 馬咏南 黃柏 楊智 黃德新 黃松長

監察長 黃正泰 黃一君 梁世楨 陳志明 傅志寬

永遠資深榮譽主席: 彭雲鵬 郭再源 林進生 吳福泰 楊金峰 李文正 余增壽 黃榮年 Jogi Hendra Atmadja

榮譽委員: 俞雨節 張錦雄 林文光 李鴻銘 謝華安 游繼志 郭桂和 丘昌仁 曾國進 蔡裕賢 李世輝 許世經 葉聯禮 譚柏榮

名譽顧問委員會主席團

Jenderal (Purn) Agum Gumelar Halim Mina 江蘇成 吳元昌 許世良 藍德良 薛天培 廖幼青 楊捷源 陳耀基 周維傑 徐晉滿 田錦堂 呂世典 莊學標 方勁雄 陳枝楠 溫新強 蕭綠盛 黃瑞泉

資深榮譽主席

洪培才 許己斌 李漢澤 陳伯年 林萬金 周浩聚 劉奕隆 黃東平 李銘秀 鍾延壽 蘇用發 Gandi Sulistyanto Soeherman 莊俊欽 王景琪 楊克林 陳煒賢 林克旭 李振健 林銀滿 Irwan Hidayat 周沅瑤 鄭思從 魏朝聯 紀輝輝 林聯興 盧清波 陳運士 吳其順 李新茂 鄭麗英 潘介豪 郭再忠 黃嘉成 陳健 蔡翠嫻 廖揚宗 湯新隆 黃裕琴 鍾家燕 Zacky Anwar Makarim

名譽主席

伍耀輝 余長明 謝正剛 溫華征 陳保安 蔡建華 廖世錦 麥清河 鍾萬有 王振坤 李振強 陳水雲 李振華 李文光 吳家財 邱開天 許崇山 石曉蓮 李興福 吳德華 Henny Djuwita Santoso 潘國海 楊振慶 蔡亞賢 林松石 H. Mohammad Taha 郭啟章 楊健強 柯熙治 江祖雲 洪貴仁 李漢芳 林鳳英 羅自強 梁國安 Radius Wibowo 黃錦恩 紀達貴 卓天貴 謝學群 張金發 李煥章 張靜毅 韓金福 吳國富 楊清 宋正環 謝裕賢 鄧足蘭 彭青文 陳冠華 李錦波 崔友生 關文龍 Wawan Wiratma 李冠理 黃海燕 俞雲元 陳永輝 侯育堯

資深顧問

劉家銜 吳豐洋 葉錦標 吳明理 黃喬立 許志強 葉昌杰 Bimo Yuwono 曾天豐 簡泰康 Dede Hasan Sendjaja Dharmadi Durianto 李祥勝 謝英輝 顧培樺 古兆威 黃少凡 陳志遠 許可加 何景源 洪允斌 李志雄(安) 李錫亮 王啟聰 蔡佩利 Rahmat MS 陳泳志 劉水嬌 李常足 翁祖惠 Sugeng Sentoso Imam 商家軒 施錦揚 林仲平 陳裕財 楊健昌 陳嘉良 黃建榮 余有信 凌貝利 高顯彩 池美萍

顧問

陳友國 孫秀源 張國源 紀國良 李敏永 梁偉利 許乃吉 黃建強 張仲年 Dr. Tekky Jokom 鄭維克 許輝 高林春 張春山 陳鳳嬌 李文豪 程鈞海 黃運順 黎毅康 王其耀 白松基 鄭錦英 Hermes Thamrin 余奕風 丘小英 丘一凡 Jacobus L. Salim 凌振合 吳基政 Jimmy Zhu 白建南 Kenneth S Kurniawan 魏耀坤 賴仁友 陳洪平 許冰浩 呂榮茂 Sri Wahyuni Sujono, SH 郭書育 洪長榮 李敏東 鄭遠英 Tjia Sui Seng 陳新 曾瑞斌 陳進群 陳如鈺 鄭維舟 吳永健

專家委員會主席: 陳清明

專家委員:

Prof. Dr. Abdul Mu'ti, M.Ed., Prof. drs. Adrianus Eliasta Sembiring Meliala, M.Si., M.Sc, Ph.D., Prof. Dr. Azyumardi Azra, M.A., CBE, Prof. Dr. drs. Chandra Setiawan, M.M., Ph.D, Prof. Dr. Edie Toet Hendratno, S.H., M.Si, FCBArb, Prof. Dr. der Soz. Gumilar Rusliwa Somantri, Prof. Dr. M. Ikhsan Tanggok, M.Si., Prof. Dr. Komaruddin Hidayat, Prof. Dr. K.H. Nasaruddin Umar, M.A., Prof. Dr. Hj. Siti Musdah Mulia, M.A., Prof. Dr. Jamal Wiwoho, SH, MHum, 蘇大明 Dr. Agustinus Prasetyantoko, S.E., M.Sc., 李新華, Dr. Budhy Munawar Rahman, Dr. Ir. Conrad Hendarto, Dr. Faisal H. Basri, 陳賢偉, Dr. Karlina Supelli, Dr. Mely G. Tan, Dr. Muhammad Najib, Dr. Sukardi Rinakit, Dr. Surya Tjandra, S.H., LL.M, Dr. Yudi Latif, Irjen. Pol. Purn. drs. Ricky F. Wakanno, 許天福 黃慶吉, Anton J. Supit, Ir. Azmi Abubakar, Bambang Sunarko, 李卓輝, 陳美致, Ws. Budi Suniarto, Js. Budiwan, 黃漢山, 黃建南, Ending Fadjar, S.E., M.A., drs. Fadjar Panjaitan, Hery Haryanto Azumi, drs. H. Husein Murad, M.Si., Iwan Ong Santosa, Johannes N. Haryanto, SJ, Johnny Darmawan, Kasmen Robert Siregar 管飛龍, 李德美, 盧一坤, 陳清綠, 歐陽春梅, 馬咏南, Nurrachman Oerip, 黃國健, 李明善, Teuku Ali Usman, Ulil Abshar Abdalla, 陳家雁, Yosep Stanley Adi Prasetyo, Yunarto Wijaya, Zannuba Ariffah Chapsoh (Yenny Wahid)

理事委員

總主席: 黃德新 執行主席: 黃印華

副總主席:

楊慶順 黃永平 吳錦興 張再立 何亮寬 吳雙漢 沈安嫻 Mayjen TNI (Purn) dr. Ben Yura Rimba, MARS., 張和然 許錦祥 陳俊傑 張錦榮 李義富 黃財利 李俊龍

秘書長: 葉展德 副秘書長: 葉麗珍 陳剛傑 梁助光 Elizabeth T Santosa Fernando Yohanes, SH., MH, 黃漢良 秘書: 黃寶貝 黃燕花 陳惠娟

副秘書長: 羅偉源 陳伊玲 Dra.Esty Lawrence, Msc. 李錦蘭 財政: 傅愛麗

副秘書長:

成員: Hartanto Siana A. Surya 梁子宇 林蔚琴 馮麗慧 林瑞蓮

副秘書長:

成員: 黃德星 梁榮元 黃高壯 鄭秀麗 葉靜銀 盧儀程 Ivana Tjioe 黃秉西 黃富瑞 梁德明

副秘書長:

成員: 董行早

副秘書長:

成員: 李世信

副秘書長:

成員: Leksadharna Kengsiswoyo. SH.MH., Sapto Johansyah .SH.MH. Reza Puji Yuliana, SH, 洪順利

副秘書長:

成員: Lim Sjin Phen Al Hamdani, Susanto Chandra, Darwin Ong, Melvrin, Juan Leonardo, Denis, Iwan Surya Santoso, Roderik Ery Hansen, Nelsens Yansah, Nordica Lorencia L, Dedeh Kurningsih, Melliana, Vendy Satria, Budi Santoso, 陳國良, Ricky Roby Gunaedi, 賴雲喜, 何穎潔萍

副秘書長:

成員: 許仁川 劉俊偉 梁鈞裕 Klemens Rahardja Cakra Putra 王明水 林義忠 Yuliani Santi 卓惠芬 吳容喜

副秘書長:

成員: 賴雲香 李啟盛 賴瑞美 梁月莉 沈天仁

副秘書長:

成員: Eggle Willianto S Imanuel Ginting Marisa Johokartono 謝遠光 黃錦盛 林開汶 丁勝強 羅梅莉 林友愛 廖秀貞

副秘書長:

成員: 李蔚君 王小明 Kurnia Kris K Santo Soetarmin 陳嘉亦

副秘書長:

成員: 羅平琦 李偉健 羅詠棋 古芳芳 謝協強

副秘書長:

成員: Albert Endi Hartanto Andre tirtoadji Denny Aprilio Pratamo

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

副秘書長:

印尼華商總會北京辦事處主任執行: 張一利 廣州市代表處負責人: 林彤 中印文化協會主席: 李嘉文

同敬賀



中国经济交出
一份成色好、分量足的成绩单

去年国内生产总值同比增长5.2%

本报北京1月17日电 (记者邱海峰) 国家统计局17日发布的显示,2023年,国内生产总值(GDP)为1260582亿元,按不变价格计算,比上年增长5.2%,增速比2022年加快2.2个百分点。

国家统计局局长康义在当天国新办举行的新闻发布会上表示,2023年,中国顶住外部压力、克服内部困难,国民经济回升向好,高质量发展扎实推进,主要预期目标圆满实现,交出了一份成色好、分量足的成绩单。

看主要经济指标,按照可比价计算,2023年经济增量超过6万亿元,相当于一个中等国家一年的经济总量。人均国内生产总值稳步提高,2023年达到89358元,比上年增长5.4%。就业形势总体改善,全年城镇调查失业率比上年下降0.4个百分点。物价总体保持温和上涨,全国居民消费价格指数上涨0.2%。全年货物出口增长0.6%,年末外汇储备超过3.2万亿美元。

看高质量发展,初步测算,2023年全社会研究与试验发展(R&D)经费投入达33278.2亿元,R&D经费投入强度达2.64%,比上年提高0.08个百分点。服务业增加值占GDP比重达到54.6%,比上年提高1.2个百分点;最终消费支出对经济增长的贡献率达到82.5%,比上年提高4.1个百分点。

看对世界经济贡献,2023年,中国5.2%的经济增速高于全球3%左右的预计增速,在世界主要经济体中名列前茅,对世界经济增长的贡献率有望超过30%,是世界经济增长的最大引擎。

康义说,2023年世界经济低迷,国际格局复杂演变,地缘政治冲突频发,外部环境复杂性、严峻性、不确定性上升;国内周期性、结构性矛盾较多,自然灾害频发。在复杂情况下,取得这样的发展成绩更足难能可贵。

展望2024年,康义表示,当前外部环境依然复杂严峻,国内有效需求不足、部分行业产能过剩、社会预期偏弱、风险隐患依然较多,推动中国经济进一步回升向好还要克服一些困难和挑战。“综合来看,我们面临的机遇要大于挑战,有利条件强于不利因素,中国经济长期向好的基本趋势没有改变,支撑中国经济高质量发展的要素条件不断积累增多。今年中国经济一定能迎难而上、砥砺前行,实现质的有效提升和量的合理增长。”康义说。

习近平致电祝贺齐塞克迪当选连任刚果(金)总统

新华社北京1月17日电 1月17日,国家主席习近平向费利克斯·齐塞克迪致贺电,祝贺他当选连任刚果民主共和国总统。

习近平指出,刚果(金)是中国的传统友好国家和全面战略合作伙伴。近年来,两国关系快速发展,务实合作成果丰硕,传统友好不断深化。我愿同齐塞克迪总统一道,深化彼此政治互信,丰富两国全面战略合作伙伴关系内涵,推动中刚合作实现新的更大发展。

齐塞克迪在贺电中表示,刚果(金)愿同中国一道,深化彼此政治互信,丰富两国全面战略合作伙伴关系内涵,推动中刚合作实现新的更大发展。

国家主席习近平任免驻外大使

新华社北京1月17日电 中华人民共和国主席习近平根据全国人民代表大会常务委员会的决定任免下列驻外大使:

- 免去周剑的中华人民共和国驻卡塔尔国特命全权大使职务;
- 任命曹小林为中华人民共和国驻卡塔尔国特命全权大使;
- 免去郭玮(女)的中华人民共和国驻塞舌尔共和国特命全权大使职务;
- 任命林楠(女)为中华人民共和国驻塞舌尔共和国特命全权大使;

三、免去元政(女)的中华人民共和国驻赤道几内亚共和国特命全权大使职务;

- 任命王文刚为中华人民共和国驻赤道几内亚共和国特命全权大使;
- 免去周鼎的中华人民共和国驻阿尔巴尼亚共和国特命全权大使职务;
- 任命费春雪(女)为中华人民共和国驻阿尔巴尼亚共和国特命全权大使;
- 免去李明的中华人民共和国驻索马里群岛特命全权大使职务;

任命蔡蔚鸣为中华人民共和国驻索马里群岛特命全权大使。

- 免去巢小良的中华人民共和国驻萨摩亚独立国特命全权大使职务;
- 任命费明星为中华人民共和国驻萨摩亚独立国特命全权大使;
- 免去黄亚中的中华人民共和国驻多民族玻利维亚国特命全权大使职务;
- 任命王亮为中华人民共和国驻多民族玻利维亚国特命全权大使;

张克辉同志遗体在京火化

习近平赵乐际王沪宁蔡奇丁薛祥李希韩正等到八宝山革命公墓送别
张克辉同志病重期间和逝世后,习近平李强赵乐际王沪宁蔡奇丁薛祥李希韩正胡锦涛等同志,前往医院看望或通过多种形式对张克辉同志逝世表示沉痛哀悼并向其亲属表示深切慰问

新华社北京1月17日电 著名的社会活动家,台湾民主自治同盟的杰出领导人,中国人民政治协商会议第九届、十届全国委员会副主席,台湾民主自治同盟第六届、七届中央委员会主席和第七届中央委员会名誉主席,中华全国台湾同胞联谊会第四届、五届会长,中国共产党的优秀党员张克辉同志的遗体,17日在北京八宝山革命公墓火化。

张克辉同志因病于2024年1月11日15时18分在北京逝世,享年96岁。张克辉同志病重期间和逝世后,习近平、李强、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正、胡锦涛等同志,前往医院看望或通过多种形式对张克辉同志逝世表示沉痛哀悼并向其亲属表示深切慰问。

17日上午,八宝山革命公墓礼堂庄严肃穆,哀乐低回。正厅上方悬挂着黑底白字的横幅“沉痛悼念张克辉同志”,横幅下方是张克辉同志的遗像。张克辉同志的遗体安卧在鲜花翠柏丛中,身上覆盖着鲜红的中国共产党党旗。

上午9时30分许,习近平、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正等,在哀乐声中缓步来到张克辉同志的遗体前肃立默哀,向张克辉同志的遗体三鞠躬,并与张克辉同志亲属一一握手,表示慰问。

党和国家有关领导同志前往送别或以各种方式表示哀悼。中央和国家机关有关部门负责同志,张克辉同志生前友好和家乡代表也前往送别。



1月17日,张克辉同志遗体在北京八宝山革命公墓火化。习近平、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正等前往八宝山送别。这是习近平与张克辉亲属握手,表示深切慰问。
新华社记者 谢环驰 摄

中国经济长期向好总体趋势不会变

李婕

国内生产总值(GDP)超126万亿元,比上年增长5.2%——1月17日,中国经济2023年成绩单公布。

数据背后是大国经济的一整年:市场主体的奋力拼搏、新老产业的升级突破、各行各业的复苏轨迹,还有千行百业、万家灯火的故事,都融进这份年度答卷。

掂一掂,是沉甸甸的分量。超126万亿元、5.2%意味着什么?在2022年中国经济总量超120万亿元的高基数上,按可比价计算,2023年经济增量超过6万亿元,相当于一个中等国家一年的经济总量。中国5.2%的经济增速不仅高于全球3%左右的预计增速,在世界主要经济体中也名列前茅。可以说,中国经济顶住外部压力、克服内部困难,交出的这份成绩单成色好、分量足。

成色好,好在回升态势集聚。看全年,中国经济2023年增速比2022年加快2.2个百分点;分季度,中国经济呈前低、中高、后稳的态势,向好趋势进一步巩固。看实物量指标,2023年发电量、主要工业产品的产量、投资、进出口等大多数实物量指标的绝对量都大大超过2019年水平。看行业,餐饮、酒店、旅游等服务业加快复苏,会展经济重现繁忙景象。从年初的景区火爆到年尾的冰雪“出国”,它们反映消费复苏也折射行业商机,正如外媒报道“复苏定义了中国经济”。

成色好,好在创新动能强劲。国产大飞机完成首次商业飞行、首艘国产大型邮轮驶向大海……这一年,重大科技创新捷报频传。无论是“新三样”产品出口额首次突破万亿元大关,全球百强科技创新集群数量首次跃居世界第一,还是服务业增加值对经济增长的贡献率超过60%,都表明新动能成为引领高质量发展的重要引擎。

现在,全球光伏逆变器装机容量近半在中国,全球新能源汽车一半以上行驶在中国,对许多跨国公司来说,中国市场是创新策源地,也是未来风向标。

成色好,好在发展步伐稳健。中国作为全球第二大经济体,已在长期发展中形成了良好稳固的基本面。中国制造业增加值占全球比重约30%,连续14年居世界首位;在预计全球贸易下降的情况下,中国出口实现小幅增长,占全球市场的份额保持稳定;2023年中国对世界经济增长的贡献率有望超过30%,仍是世界经济增长的最大引擎。特别是中国在推动经济发展的过程中,坚持不搞强制刺激,没有以积累长期风险为代价换取短期增长,持续为世界经济发展提供强大动力。

近期,国际货币基金组织、经合组织等国际机构纷纷上调对中国经济增长的预测,彰显了国际社会看好中国经济前景。就如麦肯锡对中国消费市场的评价——这仍是一个“蕴藏着巨大潜力的灯塔”。

展望2024年,外部环境依然复杂严峻,前进中的困难挑战在所难免。但中国经济从来都是在风雨挑战中发展壮大的,即便运行中出现一些波折,其长期向好的总体趋势不会改变。14亿多人砥砺前行,定能推动“中国号”巨轮行稳致远。

(作者为本报评论员)



去年社会消费品零售总额超47万亿元

据新华社北京1月17日电 (魏玉坤、姜子琳) 国家统计局17日发布的显示,2023年全年社会消费品零售总额超47万亿元,达到471495亿元,比上年增长7.2%。

消费重新成为经济增长的主动动力。2023年,最终消费支出拉动经济增长4.3个百分点,比上年提高3.1个百分点,对经济增

长的贡献率是82.5%,提高4.3个百分点,消费的基础性作用更加显著。

服务消费较快恢复。2023年,服务零售额比上年增长20%,快于商品零售额14.2个百分点;居民人均服务性消费支出增长14.4%,占居民人均消费支出的比重达到45.2%,比上年提升2个百分点。

中国今年首个重大水利工程开工

本报北京1月17日电 (记者王浩) 1月17日,在安徽省铜陵市铜官区,长江铜陵河段综合治理工程开工,这是今年中国首个开工的重大水利工程。

长江铜陵河段综合治理工程是国家150项重大水利工程之一,可研批复总投资10.1亿元,总工期21个月。长江铜陵河段的洲滩较多,河道形态复杂,是长江中下游干流河段重点治理河段之一。工程治理范围全长59.9公里,在已建护岸工程基础上,对险工险段进行防护治理,将对保障铜陵河段河势

稳定、提升沿岸防洪能力、保护通航条件发挥重要作用。

水利部提出,2024年将加快推动国家水网规划体系完善,建设一批水资源开发利用和防洪骨干工程。着力加快七大流域防洪规划修编,深入推进南水北调后续工程高质量发展,加快北方地区灾后恢复重建,抓好增发国债水利项目实施,大力推进数字孪生水利建设,深化水利投融资改革,积极利用地方政府专项债券、金融信贷,运用好政府和社会资本合作新机制。

南极罗斯海新站建设进入冲刺阶段

据新华社“雪龙2”号1月17日电 (记者周圆) 记者17日从中国第40次南极考察队获悉,南极罗斯海新站主楼主体结构已实现封顶,84个功能模块全部安装完毕。目前新站建设进入最后冲刺阶段,预计将于2月初完成建设。

新站主体工程建设自去年12月全面启动以来,工程整体进展顺利。主楼主体结构封顶后,工作重心转向外墙板、室内配套设施安装。与此同时,与主楼相连的后勤中心也

正式开工建设,目前钢柱已全部安装完成。据悉,后勤中心面积超过2000平方米,主要分为库房区和设备区,建成后承担车库、发电、污水处理、海水淡化等功能。建设过程中,后勤中心前期作为主楼的作业场和材料堆场,能够有效减少堆场占地,降低对南极环境的干扰。

中国第40次南极考察由自然资源部组织,建设新站是本次考察最突出的亮点。新站是中国在南极的第5个考察站。

本报海南文昌1月17日电 (记者刘诗瑶、方梓祎) 据中国载人航天工程办公室消息,北京时间1月17日22时27分,搭载天舟七号货运飞船的长征七号遥八运载火箭,在中国文昌航天发射场点火发射,约10分钟后,天舟七号货运飞船与火箭成功分离并进入预定轨道,之后飞船太阳能帆板顺利展开,发射取得圆满成功。

天舟七号货运飞船发射任务取得圆满成功

据悉,天舟七号货运飞船将与在轨运行的空间站组合体进行交会对接。天舟七号货运飞船搭载了航天员在轨驻留消耗品、推进剂、应用实(试)验装置等物资,并为神舟十七号航天员乘组送去龙年春节的“年货”。

这次任务是中国载人航天工程进入空间站应用与发展阶段后的第4次发射任务,是工程立项实施以来的第31次发射任务,也是长征系列运载火箭的第507次飞行。

李强会见爱尔兰总统希金斯

李强抵达都柏林对爱尔兰进行正式访问

本报都柏林1月17日电（记者陈尚文）当地时间1月17日上午，国务院总理李强在都柏林总统府会见爱尔兰总统希金斯。

李强表示，中爱虽相隔遥远、国情各异，但两国友好历史悠久，发展理念高度契合。近年来，在习近平主席和总统先生战略引领下，中爱关系稳健发展，务实合作成果丰硕。中方愿同爱方一道坚持相互尊重、平等相待，以今年中爱建交45周年为契机，进一步落实好两国元首重要共识，持续提升两国相互了解和信任，充分照顾彼此重大利益和核心关切，不断提升各领域合作水平与实效，推动中爱互惠战略伙伴关系取得更大发展。

李强指出，中爱互利合作大有可为。中方愿同爱方深化经贸投资、绿色发展、科技创新等领域合作，加强教育、文化等人文交流，进一步便利两国人员往来。双方要共同维护自由开放的国际贸易体系，维护全球产业链供应链稳定畅通，践行真正的多边主义，以对话弥合分歧，以合作化解争端，推动完善全球治理，更好促进共同发展，为变乱交织的世界注入更多稳定性和正能量。

希金斯表示，爱中关系保持良好发展势头，双方始终坚持



当地时间1月17日上午，国务院总理李强在都柏林总统府会见爱尔兰总统希金斯。新华社记者 饶爱民摄

相互理解、相互尊重。爱方愿同中方加强友好交流，深化互利合作，共同应对气候变化、粮食安全、可持续发展等全球性挑战，深化两国人民友谊，推动爱中关系不断深入发展。

本报都柏林1月16日电（记者陈尚文）当地时间1月16日晚，应爱尔兰总理瓦拉德卡邀请，国务院总理李强乘包机抵达都柏林国际机场，开始对爱尔兰进行正式访问。

爱尔兰环境、气候与通讯部长兼交通部长瑞安和中国驻爱尔兰大使何向东等到机场迎接。

李强表示，今年是中爱建交45周年。45年来，中爱坚持相互尊重、平等相待，已经成为不同历史文化、不同政治制度国家友好相处、合作共赢的典范。特别是近些年，在两国元首的战略引领和共同推动下，中爱关系健康稳定发展，各领域合作取得丰硕成果。中爱的发展理念相近、利益契合，两国关系与合作发展前景广阔、潜力巨大。中方愿同爱方一道，落实两国元首达成的重要共识，推动中爱互惠战略伙伴关系不断取得新成果，持续造福两国和两国人民。

李强是在结束出席世界经济论坛2024年年会对瑞士进行正式访问后抵达都柏林的。离开瑞士时，瑞士联邦政府高级官员和中国驻瑞士大使



当地时间1月16日晚，应爱尔兰总理瓦拉德卡邀请，国务院总理李强乘包机抵达都柏林国际机场，开始对爱尔兰进行正式访问。爱尔兰环境、气候与通讯部长兼交通部长瑞安等到机场迎接。新华社记者 饶爱民摄

王世廷、常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表陈旭等到机场送行。

李强同爱尔兰总理瓦拉德卡会谈

赵乐际同多米尼加众议长帕切科举行会谈

本报都柏林1月17日电（记者陈尚文）当地时间1月17日上午，国务院总理李强在都柏林国宾馆同爱尔兰总理瓦拉德卡举行会谈。

李强表示，中爱建交45年来，双边关系保持健康稳定发展。特别是近些年，在习近平主席和希金斯总统战略引领下，中爱互惠战略伙伴关系日益深化，各领域交流与合作不断拓展，为两国人民带来了实实在在的利益。中方愿同爱方一道，发扬传统友好，筑牢政治互信，深化互利合作，更充分共享发展机遇，更好造福两国和两国人民。

李强指出，中方愿同爱方坚持互尊互信，努力求同存异、求同化异，加深相互理解，在重大问题上相互支持。双方要坚持互惠互利，始终将彼此看作重要合作伙伴和发展机遇，持续扩大贸易规模，加强在绿色低碳发展、可持续农业、金融等领域合作，拓展数字经济、生物医药、人工智能等创新合作，把合作的蛋糕越做越大。为便利两国人员往来，中方将给予爱方单方面免签待遇。希望爱方为中国企业提供开放、公正、非歧视的营商环境。中方愿同爱方加强在联合国等多边框架内的协调合作，践行真正的多边主义，共同应对全球性挑战，推动构建人类命运共同体。希望爱方为推动中欧关系健康稳定发展发挥更大作用。

瓦拉德卡表示，中国是爱尔兰的重要合作伙伴，两国始终坚持相互尊重、相互信任。爱方赞赏中国经济社会发展取得的巨大成就，一贯恪守一个中国原则，希望



当地时间1月17日上午，国务院总理李强在都柏林国宾馆同爱尔兰总理瓦拉德卡举行会谈。新华社记者 王 晔摄

中国早日实现和平统一。爱方愿同中方扩大双向投资，加强农业、创新、绿色发展等领域合作，深化教育、文化等人文交流。爱方愿积极考虑为中国公民访爱提供更多便利，欢迎更多中国企业来爱投资兴业。爱方支持进一步深化欧中合作。

会谈前，瓦拉德卡为李强举行隆重欢迎仪式。李强检阅了爱尔兰仪仗队。

新华社北京1月17日电 全国人大常委会委员长赵乐际17日上午在人民大会堂以视频方式同多米尼加众议长帕切科举行会谈。

赵乐际表示，2018年5月，中国和多米尼加建立外交关系，开启了两国关系发展新篇章。5年多来，两国元首保持密切沟通，为中多关系发展指引方向、擘画蓝图。两国政治互信不断增强，经贸合作成果丰硕，人文交流日益密切，充分证明中多建交是民心所向、大势所趋，符合两国和两国人民的根本利益。

赵乐际强调，中方赞赏多方坚持一个中国原则。世界上只有一个中国，台湾是中国一部分，国际社会坚持一个中国原则的普遍共识和稳固格局不会改变。中多是共同发展的好朋友、合作共赢的好伙伴。希望双方围绕习近平主席提出的中国支持高质量共建“一带一路”八项行动，加快对接发展战略和需求，推动形成更多合作成果。加强多边协调配合，携手推动落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议。

赵乐际表示，中国全国人大愿同多米尼加议会一道，共同筑牢两国关系发展的政治根基，助力两国务实

合作，进一步完善相关法律制度，为加强投资合作、扩大人员往来营造良好法治环境。深化各层级各领域友好交往，密切立法机构高层、专门委员会、友好小组、人大代表和议员之间的交流交往，增进互信和友谊，夯实两国友好的民意基础。

赵乐际介绍了中国的人民代表大会制度、全过程人民民主和中国式现代化有关情况。他表示，中方愿同包括多米尼加在内的发展中国家加强交流互鉴，共同推进适合本国国情的民主政治建设，分享发展成果，实现共同繁荣。

帕切科表示，多米尼加恪守一个中国原则。不断深化对华关系，是多米尼加各党派、各界人士的共同心声。我此次率跨党派代表团访华，亲身感受中国发展的巨大成就，更加坚信中多建交对多米尼加人民意义重大。感谢中方在经济社会发展、贸易投资、医疗卫生等各领域给予多方的宝贵支持。多米尼加众议院愿加强同中国全国人大的友好合作，深化立法等多领域交流，为促进两国关系行稳致远、增进人民之间的友谊发挥立法机构的积极作用。

郝明金参加会谈。

韩正会见多米尼加众议长帕切科

新华社北京1月17日电 国家副主席韩正17日在京通过视频方式会见多米尼加众议长帕切科。

韩正表示，中多建交5年多来，在两国元首的战略引领下，两国关系保持良好发展势头，各领域友好合作取得显著成果。中方赞赏多方恪守一个中国原则。中方愿同多方一道，积极落实两国元首达成的重要共识，巩固政治互信，拓展务实合作，推动高质量共建“一带一

路”，促进民心相通，推动两国关系走深走实、行稳致远。中方高度重视多方在地区事务中发挥的独特作用，愿在中拉论坛、中美洲议会等框架下加强沟通协作，推动中拉关系及中拉整体合作不断取得新进展。

帕切科说，多米尼加坚定坚持一个中国原则。中国是多极化的世界中发挥着重要作用。多众议院愿为增进两国人民友好作出积极贡献。



近日，由江西南昌市政公用集团建设、中铁大桥局承建的洪州大桥过江主塔结构贯通。该桥采用“昌”字形双塔，为全国最大跨度比钢混组合梁自锚式悬索桥。图为洪州大桥施工现场。朱海鹏摄（人民视觉）

『外交官看中国·广东行』活动启动

本报广州1月17日电（记者洪秋婷）“外交官看中国·广东行”活动近日在广东省广州市启动。来自喀麦隆、马里、约旦、马达加斯加、几内亚比绍、蒙古国、加纳、刚果民主共和国等近40个国家的驻华使节齐聚广州，开启为期5天的广东之行。

随后4天，驻华使节们将赴广东佛山、深圳等地，深入考察调研大湾区建设、新能源产业发展、新质生产力打造等情况，通过参访重点企业和机构、参加“外交官看中国·广东行”驻华使节对话会等，探讨未来合作与发展愿景，搭建中外经济交流合作平台。

塞浦路斯驻华大使玛莎·玛夫罗玛蒂说：“我对今天的活动印象非常深刻，感受到广州的高质量发展，还看到了广州在高速发展的同时，也在关注环境保护的重要性，实现了发展和环保的协调与平衡。”

此次活动由中国外交部指导，北京外交人员服务局、中国国际经济交流中心国际交流合作部、中国外文局中东欧与中亚传播中心（人民画报社）、新华社研究院共同主办。

联合国将发行中国农历龙年邮票版张

据新华社联合国1月17日电（记者尚绪谦、谢锴）联合国邮政管理局将于近日在纽约发行中国农历甲辰年特别版邮票版张——龙票版张，庆祝中国农历新年的到来。

龙票版张由每枚面值1.50美元的10枚邮票组成。单张邮票左半部分为联合国会徽图案，右半部分为中国设计师潘虎创作的龙翔祥云图。祥云中，间以牡丹。

龙票版张可以在联合国邮政管理局网页个人定制，用个人图片代替左侧的联合国会徽图案。



近日，由中国新华水泥坦桑尼亚马文尼公司投资、中铁建工集团东非有限公司承建的华新水泥厂二期项目正式点火投产，建成后将成为坦桑尼亚本土规模最大的水泥企业。

该项目包括一条日产4000吨的新型干法水泥熟料生产线和一座15兆瓦生物质发电站。投入使用后，项目将为当地提供1000多个就业岗位，缓解当地市场水泥供不应求的局面，助力坦桑尼亚经济发展。中铁建工集团供图

中国科学家提出新量子传感范式

本报合肥1月17日电（记者徐靖）近日，中国科学院大学中国科学院长江峰院士、王亚教授等在量子精密测量领域取得重要进展，提出基于信号关联的新量子传感范式，实现对金刚石点缺陷的高精度成像，并实时观测了点缺陷的电荷动力学。研究成果日前在线发表于《自然·光子学》。

此次工作中，研究团队提出了一种新的量子传感范式，即利用多个量子传感器之间的信号关联，提升对复杂对象的解析能力和重构精度。研究团队基于自主发展的氮-空位色心制备技术，可控制备出相距约200纳米的3个氮-空位色心作为量子传感系统，通过对随机电场探测，展示了这种新的量子传感范式。

无液氦极低温制冷取得突破

本报北京1月17日电（记者吴月辉）中国科学院大学教授苏刚、中国科学院物理研究所博士项俊森和研究员孙培杰、中国科学院理论物理研究所研究员李伟、北京航空航天大学副教授金文涛等人组成的联合研究团队通过多年研究，近期实现了无液氦情况下极低温制冷基础研究的重要突破，在实际固体材料中找到自旋超固态存在的实验证据，在国际上尚属首

次。该成果日前在国际学术期刊《自然》发表。据悉，科研团队接下来的工作目标是继续突破极低温的极限，并在未来建成无液氦极低温制冷机。极低温制冷机可以为例如量子计算机提供接近绝对零度的极低温运行环境，并且在凝聚态物理、材料科学、深空探测等前沿技术领域广泛应用。

习近平总书记新年贺词指明了祖国必将统一的历史大势

本报北京1月17日电（记者张盼）习近平总书记在2024年新年贺词中强调，“祖国统一是历史必然，两岸同胞要携手同心，共享民族复兴的伟大荣光”。国台办发言人陈斌华17日在例行新闻发布会上指出，习近平的重要讲话内涵丰富、意义重大，指明了祖国必将统一的历史大势，对两岸同胞提出了殷切期望。

他说，台湾是中国不可分割的一部分。只有实现祖国统一，才能从根本上清除“台独”分裂的隐患，彻底粉碎外部势力“以台制华”的图谋，捍卫国家主权、安全、发展利益；才能结束两岸长期政治对立的特殊状态，实现台海永久和平，把两岸同胞的智慧和力量更好地凝聚起来，维护好、建设好我们共同的家园，创造全体中华儿女和中华民族更加幸福美好的未来。

陈斌华表示，在携手同心实现中华民族伟大复兴的新征程上，台湾同胞将同大陆同胞一道，共享一个伟大国家的尊严和荣耀，以做堂堂正正的中国人而骄傲和自豪。我们将深入贯彻习近平主席2024年新年贺词精神，坚持团结广大台湾同胞，坚持一个中国原则和“九二共识”，坚决反对“台独”分裂和外来干涉，加强两岸交流合作，深化两岸融合发展，推动两岸关系和平发展，推进祖国统一和民族复兴的伟大进程。

国台办发言人

回顾2023年两岸关系并展望新的一年

本报北京1月17日电（记者张盼）国台办发言人陈斌华17日在例行新闻发布会上表示，2023年，在以习近平同志为核心的中共中央坚强领导下，我们全面贯彻新时代党解决台湾问题的总体方略，牢牢把握两岸关系主导权和主动权，广泛团结台湾同胞，坚决反对“台独”分裂和外部势力干涉，扎实推动两岸关系和平发展、融合发展，坚定推进祖国统一进程。

他说，我们贯彻习近平总书记关于“以通促融、以惠促融、以情促融”的重要指示精神，制定出台并推动落实《中共中央国务院关于支持福建探索海峡两岸融合发展新路 建设两岸融合发展示范区的意见》，持续深化两岸融合发展。我们照顾同胞关切，及时解决部分台湾食品企业注册问题，恢复台湾农渔产品输入大陆，帮助台胞在大陆便利使用移动支付，为台胞台企共享大陆发展机遇提供助力。台胞台企持续看好大陆市场，台商投资大陆的项目数、实际使用台资金额大幅增加，两岸贸易保持高位运行。

陈斌华表示，我们顺应两岸同胞要和平、要发展、要交流、要合作的共同愿望，抓住疫情防控转段有利契机，采取有效措施推动两岸人员往

来正常化、交流合作常态化。举办海峡论坛、两岸企业家峰会年会、海峡两岸青年发展论坛、“携手圆梦——两岸同胞交流研讨活动”等重要交流活动，邀请岛内各领域、各界人士来台交流。越来越多的台湾同胞深刻认识到，坚持“九二共识”、反对“台独”，台海才能和平稳定，两岸关系才能发展，两岸同胞的利益福祉才有保障。

他说，我们坚持“和平统一、一国两制”方针，坚定开展反分裂、反干涉重大斗争，粉碎各种形式的谋“独”挑衅和外来干涉图谋，进一步巩固了国际社会坚持一个中国的格局，掌握了实现祖国完全统一的战略主动。

据介绍，2023年，大陆台企生产经营总体稳定，两岸贸易保持高位运行。据海关总署统计，2023年两岸贸易额为2678.36亿美元，大陆稳居台湾最大贸易顺差来源地。据商务部统计，2023年1至11月，大陆新批准投资项目（含经第三地转投资）6936个，同比增长26.8%，实际利用台资金额26.9亿美元，同比增长39.9%。两岸产业合作不断深化，产供应链稳定，台商投资结构更加优化，台商台企加快加大投资、在大陆持续发展的信心更加坚定。

陈斌华说，2023年，两岸各界在时隔3年后再度开展多种形式的交流交往，人员往来和各领域交流快速回温、持续热络。2023年两岸往来约300万人次，其中台湾同胞来大陆较上年增长7.4倍。事实充分证明，两岸同胞同文同种、人亲乡亲，要来往、要交流、要合作，是两岸同胞的天然情感和朴素愿望，是民进党当局所干扰阻碍不了的。

他还介绍，2023年，我们在坚持“九二共识”、反对“台独”政治基础上，同台湾有关政党、团体和代表性人士巩固互信、加强交流、增进了解、凝聚共识，共同推动两岸关系和平发展、维护台海和平稳定、造福两岸同胞，取得积极成果。

陈斌华表示，新的一年，我们将坚持“和平统一、一国两制”方针，坚持“九二共识”、反对“台独”，推动两岸关系和平发展、推进祖国和平统一进程；持续促进两岸各领域交流合作，不断扩大两岸人员往来，深化两岸融合发展，促进两岸同胞心灵契合。希望广大台湾同胞秉持大义、把握大势，坚定站在历史正确一边，与我们一道排除干扰，共同推动两岸关系和平发展、融合发展。

外交部：

一个中国原则是不可交易的基本准则

新华社北京1月17日电（记者董雪）就有媒体援引“知情人士”消息，称此次瑞鲁政府宣布同台湾“断交”系由该国前总统“幕后操盘”，在台评估协商瑞鲁“索要”经济援助之际，大陆“趁虚而入”，外交部发言人毛宁17日说，世界上有些东西是金钱买不来的。一个中国原则是一条不可交易的基本准则。

在当日例行记者会上，毛宁表示，瑞鲁政府承认一个中国原则，同台湾“断交”，愿同中国复交，是瑞鲁政府内阁的集体决定，是瑞鲁作为主权国家独立自主作出的正确选择。“我们注意到，瑞鲁议会昨天全票通过决议，支持、核可并确认瑞鲁政府

同中国复交的决定，将致力于发展瑞鲁中外外交关系，开展两个主权国家之间友好合作。这再次充分说明，一个中国原则是人心所向，大势所趋。”

毛宁表示，所谓“知情人士”的言论完全是以小人之心度人。对于那些惯于开展“金钱外交”的人来说，要知道世界上有些东西是金钱买不来的。一个中国原则是一条不可交易的基本准则，也是国际社会的普遍共识。

“中国是世界第二大经济体。同中国恢复和发展外交关系，开展各领域务实合作，前景十分广阔，必将为瑞鲁带来前所未有的发展机遇。”毛宁说。



近日，黄茅海跨海通道中引桥顺利合龙，该项目两座海上主桥——黄茅海大桥与高栏港大桥成功完成海上“牵手”。黄茅海跨海通道连接广东省珠海市和江门市，建成通车后将成继港珠澳大桥、深中通道后，粤港澳大湾区第三条重要跨海通道。图为黄茅海跨海通道建设现场。

中新社发

香港潮属社团总会举行第12届会董就职典礼

本报香港1月17日电（记者陈然）香港潮属社团总会16日在香港举行第12届会董就职典礼。香港特区政府行政长官李家超寄语潮总继续与特区政府同心同德，凝聚社区力量，促进香港和谐稳定，进一步融入国家发展大局。

李家超当日出席典礼并致辞。他说，潮籍乡亲是香港的重要族群，居港人数超过100万，约占香港人口1/7。相信潮总会在新一届会董带领下，发挥同乡社团的独特作用，努力发扬潮人传统文化，积极担当香港、内地和海外潮人的沟通桥梁。

香港潮属社团总会主席陈振彬

表示，第12届会董吸纳了更多各界潮籍精英，凝聚各阶层力量，未来将团结联系各属会，加强地区基层工作，大力支持特区政府依法施政，推动香港社会经济发展。

潮州市委书记、市人大常委会主任何晓军表示，香港是近代以来许多潮人走向世界的第一站，大批潮人在香港艰苦奋斗，书写了潮商辉煌的创业史。相信潮总在新一届会董的带领下，将更好造福香港、惠泽家乡。

香港潮属社团总会成立于2001年，秉持“团结潮人、扎根香港、凝聚力量、携手并进”的宗旨，旗下有46个属会和16万多名团体及个人会员。

第22届澳门城市艺穗节揭幕

本报澳门1月17日电（富子梅、唐佳）由澳门特区政府文化局主办的第22届澳门城市艺穗节17日在益隆炮竹厂旧址举办开幕仪式。本届城市艺穗节秉持“全城舞台、处处观众、人人艺术家”的理念，17场精彩演出、展览及一系列周边活动将在17日至28日陆续上演。

沉浸式演出《25步》17日率先打响“头炮”，在澳门文化中心黑盒剧场上演。参与式展览《人人艺术展》17

日至22日在益隆炮竹厂旧址、23日至28日在黑沙环公园举行，现场搭建大型互动装置，为市民的创意作品提供展示平台。其他节目包括《再见再见》讲述主人与宠物之间的真切故事，《看得见音乐的城市》由澳门音乐人带观众以快闪电台和现场演出呈现文化之旅等。

澳门城市艺穗节自2000年起举办，最大特色是充分利用澳门城市环境，将澳门变成大舞台。



位于珠江源头的云南省曲靖市凭借独特的气候、交通等优势，加快推进蔬菜产业规模化发展，蔬菜常年种植面积超过342万亩，产量超过490万吨，目前已成为粤港澳大湾区的重要“菜篮子”基地。图为菜农在曲靖市麒麟区越州镇现代农业产业园收获白菜。

新华社记者 江文耀摄

珠海的鱼，沿港珠澳大桥“游”到香港

本报记者 贺林平



港珠澳大桥珠海公路口岸俯瞰。

新华社记者 邓华摄

司海产品在香港市场占有率约25%左右，至今已累计出口1.5万吨，总金额超15亿元人民币。

去年夏天的一件事，令翁锡鹏记忆深刻。当时，香港某酒楼接了一场大型宴会，菜单都落实好了，却因异常天气影响当地渔获出海，一批订好的海鲜突然落了空。酒楼的紧急信息通过批发市场的老客户反馈到海森时，可操作的时间只有五六个小时了。接！临时调货、加急装车、快速通关过桥……这批近1吨的海鲜如约运到，解了宴会的燃眉之急。

“接活的底气，不光来自港珠澳大桥大幅缩短了珠海与港澳之间距离，还得益于大桥口岸通关效率不断提升和营商环境不断优化。”翁锡鹏说。很多珠江口西岸供港贸易

企业也有同样的感触，在他们眼里，粤港澳大湾区建设以来，不仅大桥、高铁等基础设施加强了“硬联通”，各种改革创新政策更强化了体制机制的“软对接”，推动贸易便利度持续提升。

港珠澳大桥珠海公路口岸是国内少有的实施24小时通关的口岸，在此基础上，海关持续强化科技赋能，不断创新监管模式，运用大型集装箱/车辆检查设备、X光机等智能化查验设备，缩短货物查验时间；推行“提前申报”“两步申报”、汇总征税等通关便利化措施，实现货物未到期即已完成单证放行，无需查验的货物3—5分钟即可通关……“通过一系列优流程、降成本、提效率、强服务的改革创

新举措，大桥口岸进口、出口整体通关时间较口岸开通初期压缩了八成以上。”拱北海关所属港珠澳大桥海关关长黄向荣介绍，2023年，港珠澳大桥海关共监管进出境货车超57.56万辆次，同比增长25%；进出口总值2093.25亿元。

“港珠澳大桥是映照粤港澳大湾区未来发展愿景的‘圆梦桥’！”翁锡鹏告诉记者，除了生意发展上实实在在的获得感，他还看到周边越来越多的港澳居民驾车过大桥，到内地品尝美食、购物游乐，尽享大湾区“一小时生活圈”。“别的不说，就说我们的香港司机，很多都定居珠海了，每天港珠往返至少一趟，既挣了钱，还多出不少休闲时间，幸福感提升了好多！”

大面积提高粮食单产，全国新增加一大批整建制推进县——

让更多农田成为高产田

本报记者 邱海峰

再增一批——农业农村部近日表示，今年增加100个玉米、100个小麦和102个油菜整建制推进县，持续深入推进大面积提高单产。这意味着，大面积单产提升的重点作物由此前的2个增加至大豆、玉米、小麦、油菜共4个。

2023年，农业农村部启动粮油等主要农作物

大面积单产提升行动，并将其作为粮食生产头号工程。当年，300个大豆、玉米整建制推进县单产提升对粮食增产的贡献率达到73%以上，更多农民尝到增产又增收的甜头。今年，农业农村部会同财政部、国家发展改革委明确进一步加大扶持力度，推进大面积单产提升将被摆上更加突出的位置。

为何推进大面积单产提升

——中国粮食耕种面积已处于历史高位，产能提升的主要途径是提高单产，亟待将典型产量转化为大田产量

趁着冬日暖阳，四川省渠县粮农袁雪东卖出了上季收获的最后一仓大豆。“这茬豆子收成好，个个颗粒饱满，产量有了明显提升。”袁雪东说，“去年县里整建制开展大豆单产提升行动，在优良大豆品种、机械化精量播种等方面提供了更多支持，我种的1000多亩地也因此受益。”

作为全国13个粮食主产区之一，四川2023年实施主要粮食作物大面积单产提升行动，在渠县、荣县、仁寿县等15个县整建制推进玉米、大豆单产提升。四川省农业农村厅厅长徐文表示，去年四川粮食总产量达到718.8亿斤，创26年来新高，其中亩均单产高是一大特点，全省粮食亩产比上年增加12公斤，增长3.3%，增幅在13个粮食主产区中位列第一。

何为大面积单产提升？为什么推进这一行动？农业专家解释，大面积单产提升是相较于小面积示范的一个明显不同提法。目前，中国农业生产仍是“单技术为主、小面积示范”的传统推广模式，大田生产技术到位率不高，还未形成“多技术集成、大面积普及”均衡增产的格局。

看品种单产，当前水稻、小麦、玉米国家区试平均亩产分别为600公斤、420公斤、650公斤，比大田生产分别高130公斤、40公斤、230公斤，大田产量与区试产量存在较大差距。

看技术模式，各地集成创新了水稻侧深施肥、小麦宽幅精播、玉米浅埋滴灌、大豆大垄密植等一批高产技术模式，示范点平均增产都在10%以上，但还没有大面积普及推广。

看高产典型，近几年通过开展绿色高效行动和产业技术体系示范，项目县单产明显高于其他地区，其中小麦平均亩产比所在省份高91公斤、水稻高50公斤、玉米高120公斤、油菜高28公斤。

“提升单产潜力较大，也势在必行。”农业农村部种植业管理司有关负责人说，目前我国粮食面积已处于历史高位，耕地和水资源约束越来越紧，依靠扩大面积增加产量的空间十分有限，产能提升的主要途径是提高单产。同时，我国农产品特别是大宗农产品国际竞争力不强，主要表现在单位面积产出



▲安徽省合肥市庐江县是全国双季稻主产区，全县已建成29个水稻绿色高产高效创建技术攻关区、23个核心示范区以及17个稻田生态种养技术核心示范区项目，核心区面积4.23万亩，技术辐射总面积达121.2万亩，约占该县水稻种植面积的82%以上，切实让农业增效、农民增收。图为庐江县白山镇觉海村，农机手正在驾驶大型机械收割成熟的双季晚稻。

巢志斌摄（人民视觉）

►宁夏回族自治区固原市隆德县张楼村，村民正在整理粮囤上的玉米。

王毅摄（人民视觉）



率低，亟须提高单产水平。实施全国粮油等主要作物大面积单产提升行动，就是要千方百计将科技潜力转化为现实产量、专家产量转化为农民产量、典型产量转化为大田产量，辐射带动大面积均衡增产，尽快推动粮食和重要农产品生产产能迈上新台阶。

聚焦哪些关键作物

——产能提升最迫切、单产提升潜力最大的是大豆、玉米；同时推进油菜、水稻、小麦等作物

大面积单产提升，怎么干？农业农村部明确，突出关键作物，分层次推进。

具体看，第一层次是产能提升最迫切、

单产提升潜力最大的大豆、玉米两个作物，作为农业农村部的工作重点，率先启动单产提升行动，力争尽快实现突破；第二层次是产能提升有需求的油菜、水稻、小麦，农业农村部指导各省结合实际统筹推进实施；第三层次是棉花、甘蔗等重要的大宗经济作物。

依此思路，农业农村部去年启动粮油等主要作物大面积单产提升行动，会同国家发展改革委、财政部统筹整合200多亿元，在100个大豆、200个玉米重点县整建制推进，主推密植技术模式，集成配套各类资源措施，提高关键措施到位率。

改变，并非易事。“就提升玉米单产而言，增密精准调控是一个可靠的技术方案，但推广起来有难度。”中国农业科学院作物科学研究所研究员李少昆说，尽管这项技术门槛不高，有助于增产，还能节约成本，但农

户在看到效果之前，不容易转变理念。

在河南省漯河市舞阳县，姜店乡粮农王朝锁最初对这项技术便有所疑虑：“咱这玉米地里，亩株数一般在4200株左右，新技术要提升到5000株，这样密植会不会出现倒伏，中后期营养能不能跟得上，心里没底。”去年，县里开始推广这项技术，王朝锁跑了后几家高产试验田，参加了多场技术培训，心中疑惑开始解开。

以往玉米密植，缺乏有效的水肥调控，播种时把肥“一炮轰”施到地里，中后期管理不足，高密度群体易出现倒伏、早衰等问题，常常是增密不增产。新技术运用滴灌水肥一体设施，实现增密、滴灌、精准水肥调控三合一，让玉米“少量多餐”，并集成土地精细耕整等多项技术。“这能实现按需、分次、定向供给水肥，满足密植群体全生育期

效果怎么样

——整建制推进县粮食单产增长率比非项目县高8.8个百分点；从全国看，单产提高对增产的贡献率达58.7%

措施到位，成效初显。据测算，综合分析评估政策支持、工作推进、气象条件、经济水平等因素，开展大面积单产提升行动的整建制推进县粮食单产增长率比非项目县高8.8个百分点。

“2023年，在局部地方受灾较重的情况下，大面积单产提升有效对冲了灾害影响，实现了以丰补歉、以秋补夏。”农业农村部有关负责人说，全年粮食产量再创历史新高，达到13908.2亿斤，增产177.6亿斤，粮食平均亩产389.7公斤、提高2.9公斤，单产提高对增产的贡献率达到58.7%。

增的是产量，也是收入。“去年种了3800多亩玉米，选了抗性更好的品种，每亩株数从4200株左右增加到5100多株，收成不赖。”山东省德州市齐河县金穗粮农种植专业合作社理事长袁刚说，平均算下来，每亩产量提升近300斤，多卖了400多元。

齐河2023年被确定为全国玉米单产提升整建制推进县。齐河县农业农村局党组成员、农村经济发展服务中心主任董永说，在此带动下，全县打造20万亩集中连片高产地块，增密度、提质量、改施肥、防病害，开启“绿色增产”新模式，小麦、玉米两季作物平均亩产合计超过1500公斤，有力促进了农民增收。

今年，粮油等主要农作物大面积单产提升行动进入启动实施的第二年，国家明确将继续推动大面积提高粮食单产。

“我们将把推进大面积单产提升摆上更加突出的位置。”农业农村部种植业管理司司长潘文博说，今年将增加100个玉米、100个小麦和102个油菜整建制推进县，突出“主导品种、主推技术、主力机型”，组织开展技术培训、指导服务等，培育一批规模种植和服务主体，以点带面推进大面积单产提升。在政策保障上，将会同财政部、国家发展改革委进一步加大扶持力度，实施粮食单产提升工程，大力开展绿色高产高效和规模主体提单产行动。

地方也在积极部署。陕西省农业农村厅厅长孙矿玲介绍，陕西将用好管好各级财政补助资金，创新金融保险产品，助力单产提升集成技术全面推广落地。

董永表示，今年齐河将进一步推动规模种粮，围绕持续提升粮食等重要农产品单产水平，区域亩产力争超过当地平均水平10%以上。

《指南》规定清晰具体的行为守则——

引导行业协会加强反垄断合规建设

本报记者 孔德晨

行业协会承担着协调、服务、自律管理等多项职能，也在一定程度上参与经济活动。行业协会主体身份的复合性，导致其在《反垄断法》实施中，既是《反垄断法》的维护者和公平竞争文化的倡导者，也可能成为《反垄断法》的规制对象。

近日，为引导行业协会加强反垄断合规建设，国务院反垄断反不正当竞争委员会（以下简称委员会）制定出台《关于行业协会的反垄断指南》（以下简称《指南》）。

国家市场监督管理总局有关负责人介绍，《指南》共26条，细化行业协会可能违反《反垄断法》的具体情形。包括：行业协会组织本行业的经营者从事垄断协议；行业协会以经营者身份从事垄断协议、滥用市场支配地位行为以及违法实施经营者集中；经法律、法规授权具有管理公共事务职能的行业协会滥用行政权力排除、限制竞争。针对行业协会违反《反垄断法》的主要表现形式，即行业协会组织本行业经

营者从事垄断协议，《指南》区分横向垄断协议和纵向垄断协议两种类型，从组织达成、实施两个维度作出详细规范。

《指南》引导行业协会加强反垄断合规建设。强调行业协会应当依法自律，提高合规意识、加强合规建设、防范合规风险；引导本行业经营者依法竞争、合规经营，并从合规管理制度、垄断风险识别与控制、内部举报机制、沟通咨询、会员合规指导、配合调查和约谈等方面进行阐释。

中国人民大学法学院教授孟雁北介绍，由于行业协会主要由具有竞争关系的经营者组成，也可能包括上下游经营者，或者具有其他业务联系的经营者，经营者可以通过行业协会实现对有关价格、数量、规格乃至市场占有率状况的信息交流，行业协会最容易出现垄断风险就是组织经营者从事垄断协议。

“因此，《指南》重点聚焦该风险，为行业协会提供了清晰具体的行

为守则，如行业协会不得以价格自律、行业整顿、维护市场秩序等名义为本行业的经营者设定商品价格或者限制其自主定价权，不得对本行业的经营者作出减产、停产、设定生产配额或者比例、限量供应、停止销售等关于限制商品生产数量或者销售数量的决定等。”孟雁北说。

“《指南》明晰了行业协会有关垄断行为的规制路径，有利于提高行业协会反垄断合规意识和能力，更好发挥行业协会在培育公平竞争文化、维护市场竞争秩序中的作用，为强化我国竞争政策实施提供了重要制度支撑。”孟雁北认为，行业协会应当结合自身实际提升反垄断合规意识和能力，不仅做《反垄断法》《指南》等法规的模范遵守者，还应当成为反垄断合规的践行者、公平竞争市场秩序的维护者和公平竞争文化的倡导者，在持续优化营商环境、加快建设全国统一大市场、促进高质量发展中发挥更大作用。



本报北京电（记者施芳）近日，第七届北方民宿大会在北京市延庆区举办。会上，北京市文旅局、北京市文物局联合公布了北京市首批15家“长城人家”乡村民宿，分布于延庆、密云、怀柔、昌平、门头沟5个区。

据介绍，“长城人家”是北京市实施乡村旅游提质升级行动，推进文旅资源要素整合，围绕“北京三条文化带”打造培育的民宿文化品牌。首批15家民宿包括：门头沟区创艺乡居民宿，昌平区葵花小院民宿，怀柔区道承宥今民宿、水源观山民宿，村里故事民宿、城边栖居民宿，密云区枫帆民宿、拱院民宿、隐谷私院民宿，拾光小院民宿，延庆区石光长城民宿、自驾游在民宿、伴月山舍民宿、原乡里三司民宿、里家民宿。市民游客入住“长城人家”，可在村里

体验长城文化，还能把“长城礼物”带回家。

延庆区同时推出多项具体措施促进乡村民宿发展，进一步带动乡村产业兴旺。包括：鼓励民宿与在地文化融合，充分挖掘和活化旱船、年俗、美食等非遗文化以及长城文化；支持民宿保留乡村生活符号，将村庄历史文化、非遗文化、农耕文化等特色融入民宿，让民宿深度融入本地乡村风情。同时，还将引导民宿与周边景区、餐饮等业态联动，开展多元业态经营，打造“民宿+”特色产品。

据了解，延庆自2014年发展民宿，围绕长城、世园、冬奥三张“金名片”，成功打造“长城人家”“世园人家”“冬奥人家”“山水人家”品牌民宿350家，床位7000余张。

配图说明：位于延庆区八达岭镇石峡村的石光长城民宿。石光摄

北京发布首批“长城人家”乡村民宿

31年间，从老工业区变成国际级商务中心区

流动的北京CBD

本报记者 刘少华

这是一个容易让人产生美好憧憬的地方。夕阳落山之际，华灯初上之时，站在北京CBD（中央商务区）任何一座摩天大楼的高层极目远眺，首都的恢弘壮阔尽收眼底。

无论走在北京各处，还是在飞机上俯瞰这座城市，这一带的摩天大楼都是北京显眼的风景。在全球大都市中，商务中心区往往是地标。在北京城市宣传片中，北京CBD也是最常出镜的主角之一。

放眼世界商务区，北京CBD已成为其中重要的一员。在世界商务区联盟年会发布的《全球商务区吸引力报告》中，北京CBD的排名为全球第七、亚洲第二、中国榜首。

从滚滚车流，到流动的景致、流动的商业、流动的人群，在时间长河一往无前的流动中，北京CBD似乎每天都在变化。流动的北京CBD，已经成为新时代中国对外开放的一张名片。



▲北京CBD夜景。何金涛摄

流动的时间 老工业区变身商务中心区

在北京CBD，时间带来了很强的紧迫感，人们脚步似乎总是匆匆忙忙。但在漫长的时间见证下，这里已然发生了翻天覆地的变化。

不同的年代，在这里留下了痕迹。一块汉白玉石碑，静静矗立在财富中心写字楼南广场，上面有乾隆题写的“金台夕照”四个大字。曾经，“金台夕照”是著名的“燕京八景”之一，考古学家经由碑身所刻阴文字，证实了史料所载，乾隆皇帝在乾隆十六年时曾下旨命内务府建造“燕京八景碑”及碑亭的史实。

一片城市森林公园，吸引着无数居民前来。这个占地1.8公顷的公园，所在区域为原北京第一机床厂厂址。曾经，这一带叫“大北窑”，是北京东郊的一片工业区，除了第一机床厂外，老北京很多能够叫得出名字的工厂聚集在这里。

时间流动，老风景退却，旧工厂湮灭，拔地而起一座座全新的摩天大楼。

这一带的“北京CBD”时间，始于31年前。

上世纪80年代初，改革开放的浪潮风起云涌，对北京而言，经济结构调整迫在眉睫。经过论证，北京将重点发展高新技术产业和高端服务业，后者指的是金融、贸易、信息、保险、咨询等行业。

北京CBD的选址颇费一番周折。据北京市城市规划设计研究院院长柯焕章回忆，规划师们曾跑遍北京城，根据功能定位反复推演。当时，北京可以对标的城市是法国巴黎，作为历史文化名城，都需要考虑老城保护问题。巴黎CBD——拉德芳斯距巴黎老城约5公里，于是，他们在距天安门五六公里的地方，找到了“大北窑”。1993年，国务院批复的《北京城市总体规划》提出，要在东二环至东三环之间设立多种服务功能的商务中心区。几年后，CBD中心区的范围被明确下来：北起朝阳路，南抵通惠河，东起西大望路，西至东大桥路，面积为3.99平方公里。

北京CBD的发展速度出乎了很多人的意料。很快，3.99平方公里的空间显得有些局促了。2009年，北京市政府决定将其向东扩展至东四环，总面积达7.04平方公里，才形成了今天的基本格局。国贸中心、华贸中心、北京银泰中心、北京IFC等一批超甲级写字楼逐步投入运营，诸多全球知名企业来到CBD。

在接受记者采访时，北京CBD管委会相关负责人总结，这里主要经过了四个发展阶段。第一阶段（1993—2000年）为构想落地、雏形显现阶段，第二阶段（2000—2009

年）为全面规划、快速发展阶段，第三阶段（2009—2019年）为功能完善、品质提升阶段，第四阶段（2019年至今）为国际化发展提升阶段。

2020年9月，北京CBD被纳入北京自由贸易试验区揭牌，北京自贸试验区国际商务服务片区；同时，国务院批复同意《深化北京市新一轮服务业扩大开放综合试点建设国家服务业扩大开放综合示范区工作方案》，北京CBD进入“两区”发展阶段，向着建设国际一流CBD目标迈进。2022年，北京CBD管委会与金盏国际合作商务区管委会重新组建北京商务中心区管理委员会，实行“一区多园”管理模式，为建设国际一流CBD提供了组织基础。

如今，在这片小小区域里，聚集了上万家外资企业，跨国公司地区总部有110家，占北京市半数以上。2023年前10个月，CBD功能区税收收入合计超过1100亿元，占朝阳区60%以上，税收过亿元的楼宇达134座。其中，超过100亿元的楼宇一座。

流动的景致 摩天大楼一座座拔地而起

时间一往无前，城市风貌的变化，往往被照片所定格。

同一角度的两张照片，镜头都对准了东三环边上的京广中心。这里，一度是北京市最高的建筑。1990年拍摄的黑白照片上，京广中心像个庞然大物，周围完全没有能接近它高度的建筑；2020年拍摄的彩色照片上，不仔细看甚至找不到京广中心，因为它周围，摩天大楼林立。

超高层建筑，几乎是CBD的共同特征。拔地而起的北京CBD，如今已经用高度勾勒起了北京的城市天际线。但这个并不漫长的过程，却从一个侧面见证着改革开放年代中国建筑行业的发展进步。

以国贸中心为例。“国贸建筑群，就是一部中国改革开放史，中国建筑业的北京CBD的发展史。”参建过国贸一期、二期的中建一局常本宏如此描述。后来，他的儿子常奇峰又成为国贸三期A和B的建设者，一晃悠悠三十载。

在这30年间，从国贸一期到国贸三期的建设，经历了“外国建筑公司带领中国建筑公司”“外国建筑公司帮助中国建筑公司”“中国建筑公司管理外国建筑公司”三个时期。

当年，中国建设者把国贸一期叫做“争气楼”，因为总承包商是法国的SAE，中国建筑企业还没实力建设这样大型的现代化建

筑，只能给外国公司做“学徒”，出劳务，挖基坑、打混凝土、立模板。后来，从2006年国贸二期起，中建一局就已经成为工程总承包商，而当年参与竞争的已经是清一色中国面孔。

北京CBD的建筑群，就这样成为改革开放以来，中国企业的成长见证者。

无数记录北京CBD发展历程的照片，出现在2023北京CBD线下影像展中。作为2023北京CBD国际商务季系列活动，本届影像季围绕CBD规划提出30年、携手金盏国际合作服务区面向未来等主题展开。

在中海广场展区的摄影作品中，展示了北京CBD过去30年来发展的新老对比照片，吸引了不少人驻足观看。展览作品类型丰富，不仅包含CBD商圈人文等摄影作品，还包括朝阳区亮马河、奥运塔、新工体等“网红打卡地标”作品。比赛共收到作品8000余幅，总参赛人数超过3000人，受到了海内外摄影人士的广泛关注。

本届影像季还评选出首批北京CBD“时光见证人”，分享他们的“见证”故事，讲述他们眼中的CBD印象。

获得北京CBD“时光见证人”称号的郑国有，已经在这里居住了60余年，见证了北京CBD的发展过程。“每当我看到新落成的大厦像雨后春笋一样拔地而起时，心中就有种敬佩和自豪感。”郑国有说。

流动的商业 跨国公司地区总部不断集聚

在北京CBD的铜牛国际大厦内，仅约400平方米的一处办公场所，挂了至少6块牌子。最重要的身份是，北京市首个集招商服务和政务服务于一体的中国（北京）自由贸易试验区国际商务服务片区北京商务中心区招商服务中心。

就在这小小空间里，划分出了政务服务区、展览展示区、全球连线区、综合洽谈区和多功能发布区，支撑起招商引资、政务审查和企业服务三大职能板块。

比如，这里设立的区域重点企业VIP服务厅，采用预约制为驻区跨国公司总部和世界500强企业提供“管家式”服务，将企业落地“最后一公里”所涉及事项在中心“一窗”集中受理，后台统一流转。

多功能发布区门口，挂着美国纽约曼哈顿、法国巴黎拉德芳斯等全球六大CBD的照片和名字。招商服务中心讲解员赵巍笑着解释，这些都是《全球商务区吸引力报告》中，排名高于北京CBD的。“之所以将它们摆在这里，是北京CBD希望总有一天超越它们。”

服务项目越来越多。最新一块牌子是2023年6月14日，北京CBD管委会联合天津港（集团）有限公司、北京朝阳海关设立的“北京CBD—天津港京津协同港口服务中心”。作为推动京津冀协同发展的创新举措，一站式服务中心意图为企业通关提供便利服务，让企业感受天津港“海上门户”枢纽功能。在北京CBD，直通天津港。

感受最深的是企业。

成立于1905年的德国企业克诺尔集团，是世界领先的轨道车辆和商用车制动系统的制造商，是细分领域的全球领军企业。在中国，克诺尔已发展多年，仅在北京，就有近20条地铁线路配备了克诺尔集团的制动、车门和空调产品。2017年，克诺尔在北京CBD成立了管理型公司；2022年，克诺尔将地区总部正式落户北京CBD。

克诺尔轨道交通北京分公司总经理曲良告诉记者，在北京CBD发展这些年，感受到了“非常具体的支持”，不是空洞的套话，而是有什么问题提供管家式服务，让公司发展多了很多底气。

“海外企业来华选址时，往往看重的是国际化程度、服务能否达标等，这些北京CBD都做得非常好。”曲良认为，北京CBD拥有的资源也得天独厚，很多问题在区域内就可以解决。比如，合作伙伴庞巴迪就在同一栋楼上办公，财务审计、法务服务的提供方也都在北京CBD办公。“说到底，大家都愿意集中在政务、商务、会务等各方面服务都很好的地方。”

外企与北京CBD是共同成长的。如今，克诺尔在中国集聚了研发团队、供应链、设计人员、工程师等全方位工种，就连高管也几乎都是中国人，这家企业大量使用本地产业链、本地商务服务，带动着本地下游产业链和供应商一起成长。

从北京CBD出发，克诺尔已经开始跟着中国企业出海。曲良举例说，2021年，为了配合中国多家企业参与的土耳其伊兹密尔地铁项目，克诺尔从北京CBD办公室派出了项目管理和现场服务团队前去执行任务，助力中国企业在当地开展工作。“我们的感受是，要用好我们在海外的渠道、资源优势，帮助中国企业在海外发展，成为中国企业可靠的合作伙伴。”

这不是偶然现象。如今的北京CBD，拥有跨国公司地区总部110家，占北京市约50%。联合国驻华机构、国际货币基金组织驻华代表处、世界卫生组织驻华代表处、上海合作组织秘书处等众多国际组织聚集。北京市60%的外资汽车金融公司、70%的外国证券交易所、80%的外资法人银行代表处、90%的国际新闻传媒机构、全市三家外资再保险公司均落户CBD。

流动的人群 在这里拥抱时尚、消费与生活

流动的北京CBD，是一个正在进行中的故事。

从东三环国贸桥向东看，会发现东侧有一个超大深基坑，它属于正在建设中的CBD核心区南区。该基坑总面积超4万平方米，共包括4个二级地块。

虽然已是高楼林立，但在北京CBD仍有多座摩天大楼等待着破土而出。2023年，CBD核心区的5个地块陆续启动地下结构施工，一座中央绿地广场也启动了绿化铺装工

作。目前，核心区已有中信、正大、众秀、阳光、泰康、国寿、三星等7个项目完成建设并投用。其余项目中，包括Z4在内的5个地块已陆续启动建设，为高端金融、商务产业提供更多承载空间。

建筑在增加，企业也在增加。2023年，北京CBD启动了“总部成长计划”，也就是吸引跨国公司全球总部、区域总部、功能性总部、民营企业总部集聚，鼓励总部企业由单一管理功能向新型贸易、运营管理、研发设计、采购销售结算等多功能方向提质升级。

更为重要的是，这里已经成为人们享受生活、拥抱时尚潮流和消费文化的热土。

阵阵咖啡香，飘散在北京财富金融中心大楼内，大楼内人头攒动，多数是年轻人。这是2023年5月的一天，这里正在举办第三届北京CBD咖啡青年节。

现场，除了来自北京本地的70多个咖啡品牌外，还有来自上海、天津、重庆、广州、西安、厦门、青岛等15个城市的33个精品咖啡专业品牌参与。人们可以足不出京，一站“打卡”全城咖啡馆和全国网红店。活动现场还有冠军咖啡师拉花表演、咖啡行业专业人士交流分享会、摇摆舞会、乐队演出等活动呈现，为绿意盎然的北京CBD带来独特的咖啡香。

如今的北京CBD，还是北京市首屈一指的商圈。国贸商城、北京SKP、银泰中心等知名商业体星罗棋布。其中，北京SKP销售额连续十几年高居中国百货商店之首，更是在2020年首次超越英国老牌商场哈罗德，问鼎“全球店王”。

在北京CBD，众多国际知名品牌集聚。这里是北京米其林、黑珍珠餐厅及咖啡馆最为集中的区域，商圈活力蝉联北京市首位。作为北京国际消费体验区，各类时尚、文化和艺术活动也在此层出不穷，艺术与时尚流淌在北京CBD的楼宇间，提升着CBD国际化艺术文化氛围和活力开放形象。

在财富中心大楼11层，北京CBD党群服务中心已经成为广受欢迎的白领驿站。在1200平方米的空间里，设置了区域党建、人才、产业、商务沙龙、红色直播间、乐享CBD等11个板块。站在这里环视四周，是270度的全景玻璃幕墙。车水马龙的东三环、近在咫尺的央视大楼、中信大厦……北京CBD美景尽收眼底。

在明亮的高层落地窗前，欣赏流光溢彩的都市风景，已经成为人们在北京CBD工作与生活的标配。时间一往无前，在新时代的中国，这一幕每天都在发生。

▼北京CBD一角。陈程摄

▲上世纪90年代的北京CBD。资料图片

►北京CBD一处咖啡馆。王凯摄

2024年，全球通胀能恢复正常吗？

本报记者 贾平凡

通胀压力正逐步缓解

根据IMF估计，2023年全球平均通胀率为6.9%，较2022年下降1.8个百分点；2024年全球平均通胀率将进一步降至5.8%。

“这说明随着经济恢复稳定和政策效应显现，全球通胀压力正逐步缓解。”中国现代国际关系研究院研究员陈凤英在接受本报记者采访时表示，通胀缓解并不代表2024年全球通胀能恢复正常。2023年，主要发达经济体的通胀都超预期地下降了，但距离2%的预期目标区间还有很大差距。

“在主要发达经济体持续收紧货币政策的背景下，全球通胀的严峻形势有了大幅缓解。但从全球来看，很难说2024年全球通胀将恢复正常。”中国社会科学院世界经济与政治研究所国家全球战略智库研究员徐秀军在接受本报记者采访时表示，根据IMF的预测，2024年5.8%的通胀率仍为过去20多年的高位。并且，目前主要发达经济体的通胀水平仍远高于各自央行确定的目标。

主要发达经济体的通胀情况仍有小幅波动。1月11日，美国劳工部发布的数据显示，美国2023年12月居民消费价格指数(CPI)同比上升3.4%，核心CPI同比上升3.9%。欧盟统计局1月5日公布的初步统计数据也显示，欧元区2023年12月通胀率按年率计算为2.9%，高于11月的2.4%，结束了连续数月放缓的趋势。

分析认为，就美国2023年12月CPI增速而言，剔除波动较大的食品类(当月上涨0.2%)和能源类(上涨0.4%)后，核心CPI年化涨幅为3.9%，较11月的4%有所回落，也是该指数自2021年5月以来的最低年化涨幅。就月度而言，核心CPI增长0.3%，符合预期。瑞银近期发布报告称，即使CPI超出市场预期，也不会改变美国联邦公开市场委员会的路线，通胀放缓速度明显快于美国联邦公开市场委员会去年预期。欧盟统计局2023年12月发布的数据显示，2023年11月欧元区通胀率为2.4%，低于10月的2.9%，也低于2022年11月的10.1%。2023年11月欧盟通胀率为3.1%，低于10月的3.6%，也低于2022年的11.1%。

通胀降温让各国在调整货币政策时更趋谨慎。美联储公布的2023年12月会议纪要显示，其政策利率或处于本轮紧缩周期的峰值。市场分析普遍认为，美联储已结束本轮加息，并将在2024年开始降息。这让其他经济体特别是一些金融系统较为脆弱的新兴经济体，迎来更大政策空间。对于美联储何时降息，市场莫衷一是。亚特兰大联储主席博斯达克表示，如果政策制定者过早降息，通胀可能会像“跷跷板”一样上下波动。他警告称，未来几个月，通胀向着美联储2%目标下降的速度可能会放缓。

“自2023年四季度以来，由于通胀压力有所缓解以及经济下行压力加大，全球央行总体上放缓了加息步伐，并且市场对主要经济体放松货币政策的预期逐渐升温。这也引发了通胀反弹或下降不及预期的担忧。”徐秀军说，一旦主要发达国家货币政策转向或者大宗商品价格反弹，不排除2024年全球通胀水平超当前预期的可能。在通胀降至目标之前，发达国家央行的货币政策仍将保持紧缩，并对放松货币政策保持谨慎。

发展中国家的高通胀问题依然不容忽视。据西班牙《国家报》网站1月11日报道，2023年12月，阿根廷CPI攀升至25.5%，通胀率为211.4%，超过委内瑞拉的193%，成为拉丁美洲物价上涨最快的国家。当地时间1月3日，土

据美国《华尔街日报》网站报道，对世界大部分地区来说，2024年通胀将恢复正常。专家分析，该论断为时尚早。过去几个月，全球通胀压力缓解的速度快于预期，这对市场是个利好消息。当前来看，全球主要央行近40年来最激进的紧缩政策已接近尾声，但目前金融市场对于降息时点的预计过于乐观。

在全球通胀逐步缓解之际，2024年全球经济增速放缓的担忧普遍增加。近期，世界银行、国际货币基金组织(IMF)和经济合作与发展组织等机构相继发布的最新报告均表示，2024年全球经济增速将低于2023年。专家认为，2024年，如何走好“减通胀”和“稳经济”的平衡木，依然是全球主要经济体面临的严峻考验。



今年年初，受通胀压力和发展前景黯淡等因素影响，欧洲民众对消费普遍持谨慎态度。图为在德国法兰克福“小市场大厅”，一名摊主为顾客挑选水果。新华社记者 张帆摄

耳其统计局发表声明称，2023年12月土耳其通胀率较上个月增长2.93%，达64.77%。

市场恐慌情绪逐渐平复

“在乌克兰危机引发的能源和粮食危机爆发后，为抑制通胀，全球主要经济体采取了持续的紧缩货币政策。主要发达经济体加息的节奏是史无前例的。”陈凤英介绍，自2022年3月以来，美联储已加息11次，累计加息高达525个基点，联邦基金利率目标区间上调到5.25%至5.5%的历史高位。其他主要发达经济体央行也都通过不同程度的加息来应对通胀。主要发达经济体持续加息让全球从高通胀逐步放缓下来，既没有出现上世纪70年代通胀恶性螺旋上升的趋势，也没有出现经济衰退。

徐秀军分析，除了政策因素外，全球大宗商品价格下降是推动物价回落的主要因素之一。IMF数据显示，2023年11月全球大宗商品价格指数为164.45，较上年同期下降14.4%，较上年8月的高点则下降了32.0%。其中，燃料价格较上年同期下降26.1%。

陈凤英说，全球高通胀基本结束，恢复正常还需要时间。低通胀还会继续存在，支撑经济以较低速度增长，防止通缩引发经济衰退。

《华尔街日报》网站报道称，通胀率下降将从两个方面为经济增长提供助力：一方面提高家庭购买力，另一方面使央行能够降息。

信心恢复在贸易领域已有体现。世界贸易组织预计，2023年全球贸易增长率为0.8%，

2024年将达到3.3%。曾在新冠疫情防控期间严重制约全球贸易的航运运力不足等问题得到缓解，供应链流动性大幅提升，加上各国经济逐渐复苏，企业的投资、生产和出口信心持续恢复，推动全球贸易态势向好。

陈凤英认为，2024年，主要发达经济体预计不会再加息，货币政策也将趋于宽松。利率下调将进一步激发消费活力，降低企业投资成本。新兴市场和发展中国家的汇率会相对平稳，外资吸引力将大大增强，市场恐慌会缓解。全球经济宏观调整的大背景下，新兴市场和发展中国家危机在减少，压力在降低，将迎来经济转型的机遇。

IMF报告指出，许多新兴经济体展现出的韧性超预期，预计2024年新兴经济体经济增速将达4.0%，显著高于同期发达经济体1.4%的增速。以东南亚为例，一方面，该地区拥有庞大的人口基数、丰富的资源禀赋和广阔的市场空间；另一方面，该地区经济结构持续优化升级，开放程度不断提高。随着《区域全面经济伙伴关系协定》全面生效，东南亚国家与其他国家的经济联系将更加紧密，市场潜力将得到进一步释放，在世界经济中扮演的角色将越来越重要。

加强宏观经济政策协调

近日，多个国际机构纷纷下调2024年全球经济增长预期。

IMF发布的《世界经济展望》预计，2024

年世界经济将增长2.9%，比2023年低0.1个百分点。经济合作与发展组织预测，2024年世界经济将增长2.7%，比2023年低0.2个百分点。世界银行公布最新一期《全球经济展望报告》预测，2024年全球经济增长率或降至2.4%，较2023年下降0.2个百分点。汇丰银行环球研究发布经济展望报告显示，美国2024年GDP增速将达到1.7%，全球为2.4%，亚洲为4.1%。2024年全球整体经济增速将有所放缓，但目前看来出现严重经济衰退的概率不大。

加拿大蒙特利尔银行资本市场公司首席经济学家道格拉斯·波特预计，大多数主要经济体2024年的增长速度将比2023年慢一些，但降息、能源和食物价格上涨趋缓以及供应链正常化将使全球经济免于衰退。

陈凤英表示，国际机构普遍认为，由于2023年世界经济表现超预期，形成较高基数，加上主要发达经济体经济增速预计有所下降，2024年世界经济的增速将低于2023年，但更具可预测性，实现温和复苏有较坚实的基础。

徐秀军说，目前，全球通胀问题得到阶段性缓解，但导致全球经济下行的短期和长期因素依然很多，包括美欧等主要经济体货币政策调整的紧缩效应逐步显现、发达国家金融系统承受力与稳定性受到挑战、政府或企业违约风险不断攀升、企业和国家层面的供应链持续调整、贸易保护主义与资源民族主义依然盛行、主要经济体劳动力供给逐渐减少、技术进步对经济增长与稳定的影响充满不确定性、全球经济去碳成本依然过高以及乌克兰危机、巴以冲突等地缘政治冲突多点爆发等。这些因素的发展演化都可能给全球经济带来负面影响，损害全球经济增长。

“2024年，不少经济体将迎来大选。大选可能会引发经济问题政治化、国内问题国际化，加剧国际关系紧张。”陈凤英表示，近年来，世界经济受到乌克兰危机、中东局势紧张等问题冲击，相关问题目前尚未有效解决，部分地区还显示出新的冲突风险，可能导致能源价格再度上涨，让通胀问题再度凸显。地缘政治冲突还将阻碍多边合作，削弱国际合作和协调机制的能效。

单边主义、保护主义依然是世界经济面临的严峻挑战。世界银行预测，2024年，全球贸易增长预计仅为疫情前10年平均水平的一半。国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃近日表示，如果任由世界经济碎片化趋势延续，会使全球国内生产总值(GDP)损失7%，大致相当于法国和德国1年GDP的总和。

世界银行集团首席经济学家、高级副行长英德米特·吉尔表示：“如不进行重大调整，21世纪20年代将成为错失机会的十年。近期增长仍将疲软，导致许多发展中国家——尤其是最贫困国家陷入困境：债务压力沉重如山，近1/3的人口缺乏食物保障。这将阻碍许多全球优先事项取得进展。”他也指出，扭转颓势的机会依然存在。政府应该立即着手加快投资、强化财政政策框架。

“2024年，多数国家央行仍将在‘抗通胀’和‘防衰退’的政策目标中寻求艰难平衡。”徐秀军说，为应对全球经济挑战，各国政府和央行要加强宏观经济政策协调。一方面，要共同防范各国经济政策对外产生负面溢出效应，尤其是要防范个别大国利用自身在全球经济体系的主导作用对外转嫁风险和危机；另一方面，要通过协调形成应对挑战的政策合力，共同维护开放包容的宏观经济政策环境，推动贸易投资自由化和便利化，塑造全球经济增长新动力。

玻利维亚国家统计局日前发布数据显示，2023年1至10月，玻利维亚出口额为93.13亿美元，超出过去8年同期平均水平的20%，与2020年同期相比增长了69%。玻利维亚外交部主管贸易和一体化事务的副外长本哈明·布兰卡表示，近年来玻利维亚不断优化出口结构，出口产品附加值持续增加，对外贸易正处于大发展时期。

为促进对外贸易增长，玻利维亚政府采取了多项措施，如提升外贸现代化和便利化水平、加快出口企业建设、积极参与地区一体化建设等，取得了积极成效。

2023年，玻利维亚政府批准了30亿玻利维亚诺(1玻利维亚诺约合1.03元人民币)的预算用于实施近500个公共投资项目，其中包括生产和基础设施项目74个。该举措作为玻工业化政策的一部分，旨在增加出口产品的附加值，进一步优化出口结构。据介绍，2014年，玻利维亚碳氢化合物出口占出口总额的51%；而2023年1至10月，玻利维亚出口总额的52%由制造业贡献。玻生产发展和多元化经济部部长万卡表示，一批主要面向制造业的在建工厂有望于今年投入运营。

玻国家海关目前正在加快建设“商品实验室”，对外贸易单一窗口等重点项目，并开展缩短清关时间研究。玻国家海关总署执行署长塞鲁多表示，这些项目的实施将提升关税计算准确性、简化通关相关手续等，提升国际贸易便利化水平。

玻利维亚还不断加强国际合作，深化与其他国家的贸易关系。2023年12月，南方共同市场(简称“南共市”)第六十三次首脑会议在巴西里约热内卢举办，玻利维亚在此次会议上成为南共市正式成员国。业内人士认为，这将进一步推动玻利维亚融入地区一体化进程，促进玻利维亚对南共市成员国的出口。

玻利维亚锂储量丰富，目前该国正在积极发展相关领域伙伴关系，吸引更多投资，促进锂产业发展及出口。2022年，玻利维亚碳酸锂出口量超过600吨，中国、阿联酋等是其重要出口市场。玻利维亚总统阿尔塞在接受采访时表示，玻中经济发展优势互补，两国在资源开发等领域的合作不仅惠及双方，还将造福世界。玻利维亚矿产资源丰富，现在正处于自然资源产业化时期。“中国对我们来说是一个非常重要的合作伙伴，我们拥有自然资源，中国拥有先进的开采和加工技术。”

玻利维亚同时推动与中方在金融领域的合作。2023年7月，玻利维亚国有的联合银行启动人民币交易业务。玻政府正筹划在该国设立一家中资银行，以便进一步开展人民币业务。玻利维亚驻华大使乌戈·西莱斯日前表示，玻中双方将继续加强金融领域合作，进一步推动双边贸易发展。

玻利维亚多措并举促进外贸增长

本报记者 宋亦然

埃及促进建筑业可持续发展

本报记者 黄培昭

近日，埃及住房部部长阿西姆·加扎尔在考察当地绿色建筑项目时表示：“埃及十分重视建筑业可持续发展，将绿色、低碳、节能减排等行业发展的基本理念，不断推进埃及绿色建筑普及和应用。”埃及绿色建筑项目于2022年年底启动，计划在3年内建造约2.5万套住房，统一使用环保材料，执行绿色建筑标准，旨在引领埃及建筑业绿色可持续转型。

为实现气候目标，近年来埃及积极倡导并践行建筑业可持续发展。埃及政府出台了一系列相关政策措施，大力发展绿色建筑。这些政策主要包括：制定相关法规和标准，支持在建筑中采用节能技术、环保材料、可再生能源，如安装太阳能电池板、节能照明和节水设备等；加强城市规划，改善基础设施、交通和环境状况，打造更宜居的城市生活环境；通过教育和宣传活动，提高人们的环保意识，鼓励社区和企业建造绿色建筑等。

2018年9月，埃及总理马德布利公布了将建设20座“第四代城市”的计划，可以容纳大约3000万人口。根据设计规划，这些城市的建筑以可持续发展和绿色节能为主要特征，需通过国际权威能源与环境设计先锋(LEED)绿色建筑认证。据埃及媒体报道，目前埃及已建成多个绿色建筑项目，包括办公楼、住宅区和公共设施等。其中，位于尼罗河畔的“可持续之家”项目采用太阳能发电系统、高效能的隔热材料和雨水收集系统，不仅降低了能源开支，还一定程度

减轻了用水压力。当地居民伊德里斯对记者说：“新房子不仅省钱，而且空气清新，我们生活在一个更可持续的社区环境中。”

埃及还积极加强与国外研究机构和先进建筑企业的合作关系，以借鉴最新的绿色建筑技术。近年来，中国企业与埃及不断深化相关领域合作。由中国建筑股份有限公司埃及分公司(以下简称“中建埃及”)承建的埃及新行政首都中央商务区项目是其中的代表。在设计上，项目科学使用不同类型混凝土，节约施工能耗；采用单元式玻璃幕墙，配合高性能玻璃和遮阳构件，以降低能耗。在施工中，采用铝模替代传统的木模，回收利用率；设置中水系统，将污水进行净化处理，用于现场除尘、绿化浇灌、车辆清洗等，节约大量水资源；采用智能管理系统，可根据不同使用场景对设备实现智能化控制，实现对能耗的高效管控。

埃及新行政首都中央商务区项目属地机械工程师哈姆迪·萨拉马告诉记者，中国在发展经济的同时注重生态保护，积累了丰富经验，埃及新行政首都中央商务区项目从选材到施工，都积极践行可持续发展理念。

中企还通过鲁班工坊等平台，与埃及相关从业者分享可持续发展理念和经验。中建埃及近期也出台了“鲁班工匠计划”，宣布将创立“中国建造海外工匠培训基地”，开展埃及青年建筑师培养计划。

环球掠影

印尼：编织藤条

印度尼西亚苏门答腊省洛克思加盛产韧性良好的藤条，当地人用藤条编织成各种手工艺品，再通过销售增加收入。

一名女子在洛克思加一家工坊编织藤条。

新华社记者 靳新



一月十五日，人们在洛克思加采集藤条。





1月14日，读者在江苏无锡市滨湖区新型阅读空间“钟书房”阅读。
潘正光摄（人民图片）



1月11日，工作人员在北京图书订货会上直播推介图书。
新华社记者 潘旭摄

中国图书出版： 立足内容质量 走向多元发展

袁雨晨

1月10日，由中国出版协会、中国书刊发行业协会主办，北京开卷信息技术有限公司承办的第七届“阅读X论坛”在北京举行。作为一年一度的行业盛会，本次论坛以“数据洞察与品牌发展”为主题，发布了《2023年图书零售市场年度报告》（下称《报告》）。

图书市场日渐回暖，《报告》显示，2023年，全国图书零售市场码洋同比增长率由负转正，同比上升4.72%，码洋规模912亿元。“恢复与发展”成为图书市场的关键词；营销渠道分化、消费习惯改变等因素叠加，给图书市场带来更多机遇。

直播售书助力行业复苏

“阅读除了获得知识之外，更多的是培养我们感受幸福的能力。”在某平台的图书直播间，主播手捧《冬牧场》《北极村童话》等书籍侃侃而谈，屏幕上方人气值不断攀升，屏幕下方弹幕一个接一个，大家购书热情高涨。对出版人而言，这类场景并不陌生。近年来，互联网的发展给图书市场带来深刻变化，“直播售书”等基于短视频平台的电商销售渠道强势崛起。开卷数据显示，过去一年，短视频电商成为带动图书市场整体增长的主要动力，成为仅次于平台电商的第二大销售渠道。

短视频电商作为图书零售市场新的“流量高地”，成为各大出版机构销售布局的重点。本届“阅读X论坛”中，“新渠道”“直播间”“短视频”成为出版人关注的关键词。《2023抖音电商图书消费数据报告》显示，2023年在抖音平台开启自播的图书商家数量同比增长45%，商

家自播累计超146万小时，累计吸引观看超24亿次。出版机构纷纷“亲自上场”，通过官方旗舰店直播建立自己的短视频营销渠道。紧跟热点话题，打造“爆款”短视频，深耕直播售书，逐渐成为新书营销的普遍模式。

随着短视频电商的崛起，许多出版人开始以互联网思维重新审视图书宣传。果麦文化营销与品牌部总经理毛婷认为，与过去的“创意营销”和“铺量营销”相比，短视频时代的“圈层营销”让图书营销迎来了自己的黄金时代。主动拥抱短视频与互联网，为图书出版业发展带来了新机遇。

原创好书擦亮出版品牌

2023年，图书出版业不仅在营销渠道上有所开拓，在书籍质量方面也稳步提升。岁末，各大出版机构纷纷推出年度好书榜单，向读者展示过去一年的亮点。

在这些年度榜单中，原创好书引人注目。其中既有商务印书馆《中国神话》《伟大的思想》，上海三联书店《金榜题名之后：大学生出路分化之谜》《抵达：一部政治演化史》等非虚构作品，也有人民文学出版社《星空与半棵树》《欢迎来到人间》，作家出版社《河山传》《芬芳》等虚构类长篇力作。“阅读X论坛”上，与会者普遍认为，外部市场的不确定性营销渠道的剧烈变动，更加凸显了内容质量的重要性。持续推出原创好书，为出版业高质量发展提供了内在支撑。各出版机构也借此实施品牌战略，用拳头产品擦亮自有品牌。开卷数据显示，自2010年开始，中国图书品牌迅速增长，目前品牌数已达1070

个，在少儿、教辅、人文社科等市场份额较大的板块中，涌现出乐乐趣、曲一线、磨铁、新经典等较为成熟的优质图书品牌。优质好书与口碑品牌相互支撑，看品牌选好书的购书理念日益深入人心。

在各大出版机构的品牌战略中，通过差异化选题找准品牌定位，依靠精品图书巩固品牌质量是一贯思路。重庆出版集团卡通分社的“独角兽书系”长期深耕奇幻文学领域，持续推出《冰与火之歌》《猎魔人》《守夜人》等知名奇幻文学作品，目前已成国内奇幻文学一线品牌。广西师范大学出版社的图书品牌“大学问”以“追求学术出版的品牌化、市场化和立体化”为实践导向，2023年出版《华北的小农经济与社会变迁》等经典学术著作，服务学术研究的同时收获良好市场反响。磨铁文化的“文治图书”以女性文学为立足点，2023年推出的《身为女性的选择》等书籍成为业界“爆款”，得到读者广泛好评。

“一些出版机构能很好地适应市场，保持逆势上行，离不开‘有好书、有精品、有品牌’这三‘有’。”接力出版社总编辑白冰说。面对乍暖还寒的图书市场，坚持内容为王、质量至上，是出版机构发展的“定海神针”。

IP开发推动多元发展

“高品质的直播”“这场文学盛宴值得一看”“这场直播是我2023年最美好的文学回忆”……在2023年12月31日人民文学出版社举办的“2024文学中国跨年盛典”活动直播中，评论区好评不断。“文学中国跨年盛典”自2021年开始举办，迄

今已延续3年，成为人民文学出版社一个影响大、口碑好的IP。近年来，“IP”成为观察图书行业的一个切入点。各大出版机构策划的IP层出不穷、百花齐放，为全民阅读提供了更为多元的路径。

IP原为“知识产权”的英文缩写，在文化产业领域，IP指的是一种具有高度标识性的传播符号。不少出版机构早已开始图书IP的策划与运营，其中以少儿领域最为成熟，如中国少年儿童新闻出版总社推出的“猫武士”主题文创产品与研学活动，江西高校出版社北京分社推出的包括服饰文具、动画剧集等多个品类的“小猫汤米”宇宙，福州青葫芦文化创意有限公司推出的“小羊上山”汉语分级读物等。“一个IP要有属于自己的理念和内涵，要和他们的用户之间产生强烈的情感共鸣。”青葫芦文化有限公司副总裁张丽说。

近年来，图书类IP逐渐由少儿领域扩展到更为广泛的人文社科领域，以单一图书为核心的“图书IP”也向以整体品牌为核心的“品牌IP”深化。

过去一年，各大出版机构频频举办主题活动，提高自身品牌IP的丰富性与影响力，如中华书局的“读者开放日”、生活·读书·新知三联书店的“三联中读知识大会”、广西师范大学出版社的“山水阅读”系列活动等。可以看到，立足品牌底蕴，开展特色活动，将自身品牌打造成极具辨识度的“品牌IP”，成为出版机构IP运营的新常态。

展望2024，“多元发展”是图书市场整体趋势。不断细分的营销渠道、差异化的品牌战略与多维度的IP建设，将让图书出版业更具活力。

◎创作谈

发现古典植物世界的诗意

汤欢

生长于草木繁茂的乡间，我自幼对身边的一花一木感到好奇，囿于条件有限，彼时尚不知那些自由绚烂的野花野草叫什么名字。大学上《诗经》课，接触到细井狗《诗经名物图解》，看到那些精美的插图，才真正认识了苜蓿、飞蓬、游龙（红藜），然后再读“参差荇菜，左右流之”“山有乔松，隰有游龙”“自伯之东，首如飞蓬”，这些植物立即浮现眼前。2000多年前，先民怎样发现它们，为何将它们写入诗中？经过漫长的历史流转，它们又寄托了后人怎样的情感，发生过哪些有趣或感人的故事？

在好奇心的驱使下，我开始以具体的植物为对象，去探寻它们背后的历史文化。翻阅古籍中与植物相关的各类文献时，我越读越觉得，植物是打通古今、连接中西的载体，我们身边寻常可见的一草一木，背后都可能蕴含着无比厚重的历史文化。

自古以来，植物就是衣食、医药之源，是先民赖以生存的物质基础；与此同时，山中乔木、河畔青草、空谷幽兰，亦是先民寄情寓兴的重要载体。牡丹象征富贵，兰花是君子，梅花有傲骨，折柳赠远别，红豆寄相思，它们出现于文学、绘画之中，是融在国人血液里的文化基因。如果植物会说话，讲起自己在历史长河中的种种遭遇和

际遇，可供言说的很多：从本草、农学、园艺，到经学、文学、民俗、掌故，乃至东西文明交流、历史地理气候……可以说，由草木汇集起来的，是一个丰富驳杂、有趣有料、诗意盎然的世界。

自然界的花草树木那么美，与它们相关的诗典故那么美，画家笔下的花卉、博物插画和本草图谱也是那么美，如此多美丽的景物涌现在我面前，除了将它们写下来，我想不到别的办法来表达内心的感动。“写作是内心的需要”，我在中文系课堂上听到的这句话，贯穿了两本《古典植物园》写作的心路历程。

因此，《古典植物园》并不是什么植物都写。美国小说家卡佛说，每个作家都应该写自己熟悉的、能感动自己的事情，而不是写“应该感动”他的东西。我在选取所要写的植物时，就遵循了这一原则。

写哪种植物往往缘于一种契机，或一种缘分。这个契机可能是读书时遇到了问题，有了问题意识，才有了寻找答案的动力。例如，《诗经·郑风·溱洧》里的“勺药”究竟是不是芍药？“蜀葵”是因为产自巴蜀而得名吗？木兰就是玉兰吗？解决这些问题的过程，正是写作的过程。

这个契机也可能是日常生活或旅行途中的发现。一年冬天在北京

的早市上，我见到了慈姑和荸荠，联想到汪曾祺先生的散文和小说，觉得有必要好好认识一下这两种植物。之后重读汪先生的文章，竟然有意外的发现。又一年夏天去襄阳，在护城河的桥头被两棵巨大的夹竹桃所震惊，于是就了解一下这种植物的前世今生。

另外还有一种契机，是某个时刻遇到了这种植物，而它勾起了我的过往回忆，植物背后是我生命中重要的人和事。例如《古典植物园》中的葎草、金银花、茉莉、水杉，是分别写给我的父亲、母亲、中学好友，以及纪念我外婆的。在写这样的文章时，情感自然流露，写起来最为顺畅。

《古典植物园》无意向读者做百科全书式的介绍。若是一味罗列文献、面面俱到，与古代类书又有何异？因此，有了写作的契机之后，钻进书堆，在浩如烟海的文献中找到有用的资料，是一项必不可少的工作。这项工作有时无比繁琐，如果遇到植物名实不符需加考辨，写作难度则会更大。

困难虽有，但在经史子集和东西文化之间寻找答案、挖掘故事，很像探险。因为你不知道会遇到怎样的文献资料，不知道会有怎样令人心神荡漾的意外发现。

以《古典植物园2》为例，从杏花写到巴旦杏，才知道梵·高那幅著



名的《杏花》是巴旦杏花，与我们江南春雨中的杏花并非一物；在了解荸荠的外形、生存环境和文化特质后，对《受戒》这篇小说的鉴赏又多了一个视角；写冰雪中盛开的款冬，经由“借房逢着款冬花”这首诗，对晚唐诗人贾岛有了颠覆性的认识；由蜀葵写到向日葵，得知它在传入我国之初曾因形如蜂房而被嫌弃；而探索风仙花、散沫花这两种可供染色的指甲花，就像在古希腊、波斯以及中原文化之间畅意神游……

每到这个时候，我都会真心认同南美作家马尔克斯的这番话：“有时候，一切障碍会一扫而光，一切矛盾会迎刃而解，会发生过去梦想不到的许多事情。这时候，你才会感到，写作是人生最美好的事情。”

能够带给你“探险”般的乐趣，让你遇见更多意想不到的美好事物，这可能是两部《古典植物园》与其他植物文化类图书最大的不同。

（作者系植物科普作家）

赵宪章主编的《中国文学图像简史》（江苏凤凰教育出版社出版，下称《简史》）参照文学史分期，着眼于与文学相关的神话传说图像、书法图像、诗意图、小说插图、曲本插图、连环图画，简明勾勒出先秦至民国时期文学图像的演进脉络。

《简史》的不少概念术语建基于中国传统文论，学理性内涵则源于符号学、图像志和图像学相关理论，形成了自成一体的研究路径。该书以荣获中国出版政府奖的8卷本《中国文学图像关系史》为底本，增加了文学书像内容，为中国文艺理论本土化范式的建立提供了范例。

首先，《简史》从“文—图”关系出发，在形式本体论层面构建了集史、论、评、鉴于一体的文学图像分析体系。文学图像是文学作品在传播过程中形成的相关画面和场景，既是文学性和文学经验的一种物化形态，也是“象思维”作用下语言文字向视觉文本的外化和延伸。例如唐代王维的《终南别业》最为人称道的诗句是“行到水穷处，坐看云起时”。这句诗既勾勒出禅意十足的静态画面，也像一个短视频，演绎出诗人悠然行走山中，静坐在水的尽头，仰观云起云落的独幕剧。由于其诗境包蕴着突出的视觉性内涵，后世不仅有南宋马麟、夏圭、李唐进行图像化解读和再创作的《坐看云起图》《坐看云图》，还形成了画家竞相摹写的山水画母题，元代唐棣、盛懋，明代董其昌、钱沅，清代石涛、黄慎等都受这首诗的影响，用画作呈现出其中的意境。

这首诗及其衍生的各种“坐看云起”图之间的关系，既是诗意在历史时期被品味和阐释的具体体现，也反映了语言诉诸的听觉想象和图像诉诸的视觉想象之间的交互协作。显然，与《终南别业》有关的“文—图”关系的变迁过程，体现了文学与图像的互动、互仿、互文、互证与互衍。

《简史》将文学图像史分为萌发生成期、生发完善期、范式塑形期和延展再生期4个阶段。其中，既有描述文学图像概貌和情态的铺叙式“长镜头”，如各章前两节对不同时期文学图像母题和图像概况的说明；也有透视和评析文学图像景观的“景深镜头”，如《诗经》图、《楚辞》图、《山海经》图、《西厢记》图的后世图像；还有锁定文学图像范



国际视野下的敦煌学研究

——读《寻梦与归来——敦煌宝藏离合史》

袁恒雷 刘敏

刘诗平、孟宪实的《寻梦与归来——敦煌宝藏离合史》（广西师范大学出版社），全面梳理了敦煌宝藏及敦煌学的前世今生。书中论述有根有据又不乏新意。比如在论述敦煌宝藏缘何会被西方探险家屡次巧取豪夺时，作者从比较视野出发，挖掘了其中的深层原因。“当西方涌现探险考察热潮、考古学者在世界各地发掘时，中国还停留在传统金石学阶段，文人学者多热衷于碑帖鉴赏与书画题跋……对于列强组织对中国西北进行的大规模考察，当时也没有什么中国学者能够看清其本质。”

于是，西方探险家集团纷纷来，他们以敦煌为基点，辐射整个西北地区，非法盗挖劫掠了我国无数的文化宝藏。其中，自然以敦煌宝藏最为人们熟知、影响最大。所以，才有陈寅恪对这一惨痛文化事件的悲愤之声：“敦煌者，吾国学术之伤心史也。”

敦煌宝藏的离去，是清末民初屈辱历史的缩影。历史已无法挽回，将损失降到最低，并通过各种手段让文物回归祖国，成为一代代敦煌学者和国人的共同心声。《寻梦与归来——敦煌宝藏离合史》将学术文化界几代人通过著书研究、摄影、绘画等多重手段，将敦煌文化细致研究并发扬光大，最终实现敦煌宝藏“寻梦与归来”的艰辛历程写了出来。

与此同时，书中并未只写海内外中国学者对敦煌宝藏的追寻与研究，而是兼顾国外研究者的研究，具有鲜明的国际视野。在作者看来，“敦煌和敦煌学的最大特性，是世界性和国际化”。通过丝绸之路，中华文明、印度文明、波斯文明、希腊文明在这里交融，佛教、道教、景教、祆教、

本“特写镜头”，如顾恺之《洛神赋图》《列女图》，《红楼梦》孙温绘本；以及赏鉴文学图像图像的“慢镜头”，如各章均设有文学图像赏析内容。

其次，《简史》以“图—底”关系为认识论基础，在知觉现象学视域下建立了文学图像的历史形态和符号形体分析模型。“图—底”关系或曰主体和背景关系，是一种基本感知模式，也是一种画面构成的逻辑形式。文学图像也可视为“图—底”关系的一种呈现方式。

《简史》把符号形体分为语象、书像和画像3类。语言和语象、字像和书像、绘画和画像的关系均可视为“图—底”关系。就文学书像而言，源于语象的字像和书像是书法艺术的一体两面，二者共同呈现出过程性的视听一体的艺术形式：“被书写的字像就是书像，被欣赏的书像就是艺术”。这句话是从现象学角度对书法艺术的界定，与法国精神分析学家莫兰的观点“书法将画和字连接起来”高度契合。《兰亭序集》《祭侄文稿》《黄州寒食帖》均集文学性与书法美于一体，是语象、字像、书像融贯和合、浑然一体的典范。“兰亭修禊”这一题材更成为后世绘画的母题。由此，《简史》将中国文学的文学性及其在不同历史时期的表现形态从文学世界中牵拉出来，获得了无比广阔的阐释空间。

《简史》以图像史为参照，借鉴艺术史研究路径，创立了反推式的文学研究新模型，扩大了文学的范围，拓展了文论的论域。这一模型以中国传统文论为基底，吸收《周易》“观象于天”的基理，以荀子的“影之像形”说、王弼“言象意”之辨为理论支撑点，融合扬雄的“心声/心画”说、刘勰的“比兴”“隐秀”说等内涵，同时参考西方语言学、艺术学、美学和哲学等相关理论，创造了本土化文论走向世界的契机与可能。

（作者单位：河南大学文学院）

摩尼教和儒家在这里汇聚。文明交汇的时代背景，诞生了敦煌藏经洞多种文字的书卷与经卷，孕育了莫高窟灿烂无比的石窟文化。而这些宝藏流向不同国度的不同博物馆乃至私人手中，也注定了敦煌学必须具备现代意义上的国际视野。因此，作者按照时间与国别的顺序，依次介绍了一批具有代表性的外国敦煌学家、艺术家及相关著作。作者以开阔的视野与坚定的文化自信指出：“敦煌石窟保护中的国际合作，频繁的国际会议和学术交流，同样显示了莫高窟和敦煌学的国际化。世界性的敦煌学，在不同国家造就了一批世界性的学者。敦煌学的未来，在于交流与合作，在于创新与融合。”

今天，通过一代代敦煌学家的努力和广泛深入的国际合作，流失海外的敦煌宝藏以各种形式回归故里，几度落后于西方的敦煌学研究也已处于世界先进水平。恰如书中所说，通过敦煌，“人们看到了盛唐前后几个世纪里中华民族的开放心态和中华文明的包容精神，看到了一个开放而强大的中国对世界所能做出的贡献。”



学术源于生活

王佳

飞机落地，我们降落在巴黎。我此行的目的，是参加于法国巴黎楠泰尔大学举办的“翻译与话语研究领域博士年度学术研讨会”。

作为受邀参会的西班牙大学代表，我在会上分享了自己的博士研究课题：中西文化比较视角下的合同法律文本翻译。

在分享报告中，我阐述了相关研究的主要研究对象、研究方法、研究目的及预期结果等内容，同时也同各国参会者们简要分享了从古至今中国法律语言的表达特点，以及源远流长的中国法律语言文化。

近年来，随着研究的不断深入，我愈加体会到了语言的魅力。我逐渐发现，语言不仅是人们口耳相传的一段段声波，也不仅是固定在纸面上的一个个字符，更是文明的缩影、文化的载体。



王佳在西班牙留学时照片。

作者供图

以中文和西班牙语为例，它们都是各自历史文明中不可或缺的文化载体，古代华夏文明的精神内核，旧时西方文明的开拓思想，都在相应的文字表述中可见一斑。

分享结束，一位外国研究者向我提问，问我为什么要选择中西语房屋租赁合同这类具体的法律文本作为研究对象。

我说，因为我是来自中国的留学生，在西班牙求学的几年间，我一直面临着租赁住房的问题，所以我认为这类法律文本对于我们每一个留学生，以及在异国他乡求学或工作的人们来说是息息相关的。

我想学术研究或许本该如此，本不该是遥远的、生硬的、拒人于千里之外的，而应该是亲切的、生动的，对每个普通人的生活有所裨益的。

提问者听罢，若有所思地点了点头。或许是引起了大家的共鸣，我注意到现场不少参会者都会心一笑。

正值巴黎的雨季，我走出会场时，天空中飘起了蒙蒙细雨。在巴黎楠泰尔大学，我撑着伞，加快脚步，一路上不断迎面遇上这座国际学府的学子，各种肤色的面孔。

这一刻，我又重新想起了自己的研究议题，不就正与眼前来自世界各地的学子们相关吗？我开始明白了“学术无国界”的内在含义。

列夫·托尔斯泰说：“没有科学和艺术，就没有人和人的生活。”正因如此，在学术研究这条路上，跨文化研究领域的学术研究者一直践行“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”；正因如此，在不同学术领域、研究方向上，有无数研究者克难攻坚的身影。作为其中一员，我相信虽道阻且长，亦值得素履以往。

（作者系西班牙庞培·布拉大学翻译与语言学专业在读博士）

留学记

加拿大对国际留学生提高生活费存款要求

余瑞冬

日前，加拿大政府相关部门表示，从2024年起对申请学习签证的国际留学生提出更高的资金门槛，要求他们准备更多的生活费。具体而言，除了第一年的学费和旅费之外，单个申请人还需要提交自己备有20635加元生活费存款的证明。这个数额相当于目前加拿大统计局划定的低收入标准线的75%。新要求将适用于2024年1月1日起加方收到的新学习签证申请。

目前，每个学习签证申请人的生活费门槛为1万加元。这一标准自新世纪初以来实施至今。加政府认为，随着时间推移，现行财务要求已经跟不上生活的变化，导致留学生进入加拿大后会发现他们的资金不足。

在目前高通胀环境下，加拿大的生活成本明显上升。加政府曾面向国际留学生出台多项纾困措施。相关负责人宣布，这些措施中，对于国际留学生就读期间



留学服务站



英国牛津大学校园景色。

(资料图片)

求学海外，如何选择专业？

本报记者 周姝芸

专业冷热理性看

“我早就听说，文科类专业不好找工作，但在留学前经过深思熟虑，我还是选择了喜欢的英语文学专业。”在美国上学的章玲认为，专业选择要以自己擅长的事出发。

章玲说：“我从小喜欢英语，也喜欢看书，这件事做起来很‘顺手’，事实证明这就是适合我的专业。来美国上学后，我上的课大部分是seminar（研讨课）形式，通常需要10人以下学生参与，讨论看过的书和文献，互相提问、延伸话题。因此，平日里大家都要充分阅读，这对我来说是件有趣的事。我打算之后继续读博，走学术路线，或许将来做一名高校老师。”

“不少学生在选专业时考虑其是否‘热门’或者‘冷门’，其实这是相对变化的。”启德教育相关负责人说，“如今专业趋势发展很快，可能入读时是‘热门’，毕业时就没有那么热了，反之亦然。因此，学生要理性地看待专业‘冷热’，可以将眼光放长远些，做出适合自己的选择。”

申请留学时，专业排名和学校排名也是学生纠结的两个考量点。在德国亚琛工业大学学习材料学的严润泽认为，哪项优先没有标准答案，需要结合自己对未来的规划。他说：“以德国为例，因为制造业发达，很多赴德国留学的中国学生正是冲着车辆工程、机械制造、自动化等专业来的，目标导向强。像德国斯图加特大学，虽然世界大学排名并不十分靠前，但其车辆工程专业很知名，就业率高。专业排名和学校排名都只是一项参考因素，我不赞成一味追求大学的排名而忽视了专业体验。”

转换专业有机会

“美国本科教育给了学生较大的专业选择空间。虽然申请大学的时候我们填报了想读的专业，但入学之后，前两学期皆为文理教育，可以自由选课。”在美国留学的朱小清说，文理教育期间，学生可以探索真正想学的专业。在部分学院，确定专业之前还可以和专业导师交流沟通，听取建议。

朱小清说，如果没选到喜欢的专业，就读期间想转专业也是有可能的。“在美国读大学，转专业的关键之一在转学分。由于不同专业涵盖不同的课程，相似的或者公共类课程的学分可以互换，其他课程则需要补修，这意味着要花更多时间上课，可能会导致延期毕业，这是需要考虑的问题。”

“对留学专业有明确的认识需要一个过程，中国留学生在选留学专业时贸然做出决定的情况并不鲜见。”启德教育相关负责人说，“即便选错专业，也不必太沮丧，很多事情可以改变。目前各国高校对入学后转专业的安排有越来越灵活趋势，学生可以先通过实践、课题研究等涉足新领域，拓宽知识面，从而明确感兴趣的专业。再者，在读期间也可以和学院老师多沟通，以寻求帮助。”

各国高校转专业的政策并不相同。比如，在瑞典留学，专业相似度是专业能否转成功的重要因素。“学生想转专业可以提出申请，如果两个专业比较匹配就可以转。”在瑞典查尔姆斯理工大学学习车辆工程的肖雄说，“学校官网上有申请每个专业前必须完成的课程要求，提交相应材料之后由对方学院审核。”

新兴专业前景好

近年来，在英国用两年时间读两个硕士学位留学模式越来越受中国留学生欢迎。根据启德教育发布的《2023中国留学市场盘点》报告中的调研数据显示，31.8%的学生希望在英国攻读第二硕士。

在英国车辆管理专业的刘子扬说，自己有读第二硕士的计划。“双学位不仅可以满足学习兴趣，还可以增加复合学科背景，提升求职竞争力。根据相关政策，学生申请的第二硕士学位与第一硕士学位不能有超过33.3%的课程重合率。这说明，学校鼓励学生读不一样的硕士学位。”

记者了解到，不少学生出于丰富学科知识、提高就业竞争力的目的，考虑在本科毕业后跨专业读研。在美国学习传媒专业的王思远，想在研究生期间选择商科项目，她说：“不少美国高校提供先修课，我们可以通过网课、暑假等方式补充新专业知识，完成过渡。另外，我在咨询公司有实习经历，这帮助我了解了行业，明确了自己的兴趣，我还从实习公司拿到了推荐信，希望能在申请时增加自己被录取概率。”

近年来，一些新兴专业对学生背景包容度较高，且因发展前景良好受到越来越多关注。以德国留学为例，严润泽谈道：“虽然德国高校非常注重课程匹配度，跨专业读研比较难，但学生可以申请新型的复合学科专业，比如本科学机械、电气的学生，读研可以考虑可持续能源、电动汽车、医疗技术、技术管理等专业，其中不少专业是德国高校近几年新开设的。”

近期，海外高校的录取结果陆续揭晓，一些同学们手握心仪的offer，兴奋不已；一些同学们则收到了拒信，略感遗憾。然而，还有一部分同学们发现自己并没有被直接录取，也没有被拒绝，而是被放进了Waiting List，心中不禁产生疑惑：还有被录取的希望吗？

进入“待定池”也很优秀

Waiting List，简单来说就是一份候补名单。国外院校在审核学生的申请材料后，发现学生申请材料不全，或是学生的资质目前还不足以被学校立刻录取却又足够优秀，所以院校没有直接给学生发放拒信，而是放到了Waiting List中，让其成为“待定池”里的一分子。

Waiting List这种“待定”的形式起初是美国大学为确保入学率而设定的，源于Yield Rate（即实际来校学生与录取学生的比例）的不确定性，学校无法保证录取结果发放后，实际来校的学生与院校空缺的学生数量一致，因此，设立

了“候补席位”，如果学校原定名额出现空缺，学生就可以及时补上。

由此可见，进入Waiting List不等于被学校拒绝。要知道国外很多知名院校的招生办公室每年都会收到成千上万封申请，进入Waiting List，说明学生已经优秀到院校不愿轻易放弃，这时更应该为自己小小自豪一把，说明自己仍有被心仪院校挑中的希望。

写封“请愿信”很有帮助

进入Waiting List的学生普遍都非常优秀，但他们身上的成长意愿与表现能力是否高于同期竞争者是学校比较看重的。也就是说，学校不仅看学生的人学意愿是否强烈，也更想了解学生在未来能否有更好的发展和积极向上的心态。正因如此，如果有同学发现自己进入到Waiting List中，就要开始做一些打算了。

首先，要想清楚这所学校是不是自己心仪的，如果不是，建议同学尽早进行下一步规划。如果同学本身非常喜欢

这所院校，那就要尽早给学校发邮件，表明自己非常想进入这所学校就读，有余力的同学，还可以同时附上一份“请愿信”。

“请愿信”的内容，不能只强调想要在学校就读的强烈愿望，更要精心设计一些论点，表明自己在入学后能够为学校带来什么。比如，表示自己在某些艺术、体育项目上可以为学校带来更多的价值，或者可以建立社团帮助学校的老师和同学们了解中国文化等，这些都是学校乐见其成的。因为海外的院校，尤其是美国，会认为丰富的实践活动能反映出一个人是否具有创新能力和领导才能，还可以拓展在校学生看世界的视角，提升学校的文化浓度。

另外，在信中如果能够展示自己持续进取的心态，这也是一个“加分项”。比如，表示自己提交申请后仍然保持学习，并且用更新的成绩单或者标化成绩、新拥有的优势项目等来证明，让学校看到自己是一直在进步的。

但这里还是要提醒各位家长和学生，虽然尽快向学校发邮件是必要的，但不同的学校在Waiting List环节有不同的要求，比如狄金森学院（Dickinson College）在官网中明确表示，如果学生想要增强自己在“待定池”中的竞争力，争取录取机会，就要填“Waitlist Reply”表，表明学生愿意留在Waiting List中；佐治亚理工学院（Georgia Institute of Technology）则在官网中表明，不受理候补学生额外提供的资料或信息。

所以，对于申请者来说，要先了解各个学校的Waiting List标准和要求，再“对症下药”，才能有效提高自己的“转正”几率。

总而言之，递交留学申请后，同学们可能会面临多种结果，但无论是录取、拒绝还是进入候补名单，我们都应该以积极的心态面对。尽管进入Waiting List可能会让人感到失落，但我们不能放弃希望。相反，更应该主动出击，积极展现自己的优势和潜力，争取最有利的结果，让学校在“待定池”中“拾”起与众不同的你。



(资料图片)

留学申请被放入Waiting List如何「转正」？
周成刚

年度新进展 科创新动向

本报记者 刘 晓

近日，中国科学院院士和中国工程院院士投票评选的2023年中国十大科技进展新闻、世界十大科技进展新闻正式揭晓。过去一年，世界科技创新十分活跃。从能源领域的新突破到原子水平的探索，从人类对自身的了解到人工智能的新应用……从一系列新进展当中，人们可以透视世界科技创新大潮的新动向。

能源科技新突破

实现核聚变发电是人类追逐清洁、高效能源的重要途径之一。2023年12月，欧洲聚变能组织发布消息称，欧洲和日本共同建造和运营的核聚变反应堆JT-60SA正式投入运行。该装置目前在日本量子科学技术研究开发机构那珂研究所，其启动运行是核聚变历史上的一个里程碑。

JT-60SA计划是国际热核聚变实验反应堆计划（ITER，又称“人造太阳”计划）的先行项目，其目标是研究聚变作为一种安全、大规模和无碳的净能源的可行性，使它所产生的能量比消耗的能量更多。

ITER由中国、欧盟、印度、日本、韩国、俄罗斯、美国七方共同参与建造，是当今世界规模最大、影响最深远的国际大科学工程之一。该计划旨在模拟太阳发光发热的核聚变过程，探索受控核聚变技术商业化可行性。加入ITER十余年来，中国持续贡献着“中国智慧”和“中国力量”。

太空中的太阳能非常充裕，通过空间向地面进行能量的定点传输，可为人类提供用之不竭的清洁能源。因此，空间太阳能电站（SSPS）被视为解决能源危机、实现可持续发展的终极答案之一。

2023年，西安电子科技大学段宝岩院士团队完成逐日工程——世界首个全链路、全系统SSPS地面验证系统。逐日工程突破的远距离高功率微波无线传能技术，应用前景广阔。在太空，可助力构建空间能源网、空间充电桩，破解空间算力、星上信息处理、空间攻防及超远程探测的供电难题。在陆海空，可为空中飞艇、无人机群、海上移动平台、灾害及边远区域无线供电。

如何在太空中收集太阳能并传回地球？2023年6月1日，美国加州理工学院宣布，1月发射的一颗卫星已将微波束的能量导向太空中的目标，甚至还有一部分能量发送到地球的探测器上。

该任务旨在进一步开发轻便、廉价和灵活的部件。微波发射器是一个由32个平面天线组成的阵列，排列在比餐盘稍大的表面上。通过改变发送到不同天线的信号的时间，研究人员可以控制阵列的波束。他们把它对准一对微波接收器，然后随意将光束从一个接收器切换到另一个接收器，并点亮每个接收器上的LED。

基础研究活力足

从“人造太阳”到超导量子计算机，人类在能源、信息等相关前沿研究领域的重大科技突破背后，都离不开超导材料与超导技术的发展。



工作人员在位于法国圣保罗-莱迪朗斯国际热核聚变实验反应堆（ITER）的预组装大厅里忙碌。新华社记者 高 静 摄



位于安徽合肥的全超导托卡马克核聚变实验装置（EAST）。新华社记者 周 牧 摄

超导是人类发现的第一种宏观量子现象，具有丰富科学内涵和广阔应用前景。超导材料已被广泛地应用于能源、信息、医疗、国防、交通等领域，在许多方面发挥着重要的作用。

2023年7月12日，《自然》杂志刊登了中山大学王猛教授团队与清华大学、华南理工大学等单位合作的成果：首次发现在14GPa压力下达到液氮温区的镍氧化物超导体。这是由中国科学家率先独立发现的全新高温超导体系，是人类目前发现的第二种液氮温区非常规超导材料，是基础研究领域的重要突破。这一研究成果有望推动破解高温超导机理，使设计和预测高温超导材料成为可能，使超导在信息技术、工业加工、电力、生物医学和交通运输等领域实现更广泛的应用。

X射线广泛应用于医疗、环境、安全等领域的检测，随着技术进步，检测所需材料样本数量目前已经减少到1万个原子的级别。但单个原子产生的X射线信号非常微弱，传统手段难以探测。

2023年，来自美国俄亥俄大学、阿贡国家实验室、伊利诺伊大学芝加哥分校等机构的科学家，首次探测到单个原子在X射线作用下产生的信号，据此分析出元素种类和原子的化学状态，这个成果有望为材料检测技术带来革新。

为检测单个原子发出的X射线信号，科学家在X射线探测器内加入了一个由位于样品附近的尖锐金属尖端制成的专用探测器，来收集X射线激发的电子。当X射线照射到原子上时，核心能级的电子被激发，并通过重叠的原子/分子轨道隧穿到探测器尖端，获得的光谱

能揭示原子的相关信息。

过去一年，人工智能为诸多行业发展带来颠覆性成果。其中，美国多家科研机构发表了一项研究成果，创建了一个能够从开始生成人造酶的人工智能系统。在实验室测试中，尽管人工生成的氨基酸序列与任何已知的天然蛋白质存在显著差异，但其中一些酶与自然界中发现的酶一样有效。

科学家表示，这些新蛋白质几乎可以用于从疾病治疗到降解塑料的诸多领域。这项新技术将加速新蛋白质的开发，为已有50年历史的蛋白质工程领域注入活力。

认知生命更深入

通过新技术，人类对自己的认知正在不断深化。

2023年10月，刊发在美国《科学》《科学进展》和《科学—转化医学》杂志上的21篇论文公布并阐释了迄今最全的人类大脑细胞图谱。多国科学家参与的这一系列研究揭示了3000多种脑细胞类型的特征，有助于深入理解人类大脑的独特之处并推进脑部疾病和认知能力等研究。

此次发表的论文是数百名科学家利用最先进的分子生物学技术进行的一系列合作研究的成果，为未来的神经科学研究开辟了新方向。

去年5月10日，《自然》杂志发表了人类泛基因组参考的“初稿”。在3篇论文的合集中，人类泛基因组参考联盟发布了首张人类泛基因组参考草图以及两项以这一参考图为基础的新遗传学研究发现。

“泛基因组”草图是非洲、亚洲、美洲和欧洲等全球多地47人的脱氧核糖核酸（DNA）合集，地域和种族构成更多元化。研究人员指出，与使用原始的线性参考基因组相比，“泛基因组”使他们能够识别出更多的基因结构变异，比如基因复制或缺失等较大的基因组变动。

嗅觉作为最古老的基本感觉之一，是动物与外界的化学物质世界交流与互动的重要基础。山东大学教授孙金鹏团队和上海交通大学医学院研究员李乾团队合作，系统揭示了嗅觉感知的分子机制，为靶向嗅觉受体的药物开发提供理论及结构基础。

2023年11月，美国纽约大学兰贡医疗中心的外科团队宣布，该团队成功完成了世界上首次眼球移植手术。为遭受严重眼部损伤的患者恢复了部分视力。手术过程中，外科团队从眼球供者的骨髓中提取成体干细胞，并在移植过程中将其注射到受者的视神经中，以期能取代受损的细胞并保护视神经。手术后的6个月里，移植的眼球显示出明显的健康迹象。

中国科学家领衔发布人类肢体细胞发育「路线图」

据新华社电（记者郑天虹、杨淑馨）记者近日从中山大学获悉，中山大学中山医学院张宏波课题组在《自然》（Nature）杂志发表论文，发布了首个人类肢体发育单细胞时空图谱，解析了胎儿四肢的细胞演变路径和细胞空间位置决定过程。

这项研究为进一步研究肢体发育的精细调节机制、肢体发育异常的细胞生理机制，乃至更广泛的发育和再生过程中细胞命运调节机制和空间位置建成机制提供了重要参考。

在这项研究中，张宏波团队与合作者试图回答两个关键问题：肢体细胞的发展如何决定？例如，为何原本一样的细胞，有的后来变成了纤维细胞，有的成为骨骼的一部分？细胞的空间位置如何决定？例如，一只正常发育的手为什么是五个手指，为什么大拇指的方向跟其他四个手指不一样？

张宏波从第五周到第九周胚胎连续取样，获得超过10万个细胞，每个细胞约2000个基因，通过计算分析，团队率先构建起精细的、包含所有细胞类型的人类四肢发育单细胞图谱。

论文共同第一作者、张宏波团队博士后张宝介绍，利用这一图谱，能够直观地追踪特定时间和区域产生的细胞类型，鉴定到全新的细胞类型，并且可以刻画不同种类细胞激活的关键基因。

“四肢发育异常是全球报告最多的出生综合征之一，全球大约每500个新生儿即可发现一例。”张宏波指出，图谱刻画出了正常的肢体发育，提供一个正常发育的细胞演变时空“路线图”。如此一来，便可以帮助发现肢体发育异常的病变原因、发生时间等，为下一步的医学干预提供基础。

防冰冻 保供电



近日，山西省运城市积极开展雨雪冰冻灾害天气防范应对工作，对易覆冰输电线路开展全天候检测并开展融冰作业，保障电网安全稳定运行。图为国家电网运城供电公司工作人员在开展融冰作业准备工作。闫 鑫 摄

科学家确认迄今最古老的动物皮肤化石

据新华社电 一个国际研究团队近日在美国《当代生物学》杂志上发表论文说，他们确认的一块皮肤化石碎片是目前已发现的最古老的动物皮肤化石，比此前的发现至少早1.3亿年。

由中国吉林大学和加拿大多伦多大学米西索加分校等研究人员组成的团队发现，这块化石属于古生代的一种早期爬行动物的表皮，外观如同卵石，是目前已发现最古老的陆生脊椎动物表皮。

研究人员表示，这种皮肤与古代和现存的爬行动物有共同的特征，包括类似于鳄鱼鱼皮的卵石样表面，以及类似于蛇的鳞片间铰接区域。然而，目前难以确定这块皮肤属于哪种动物或哪个身体部位。

这块皮肤化石由两名古生物学爱好者在美国俄克拉何马州的一个石灰岩洞穴系统里收集。研究人员说，只有在特定情况下动物的皮肤才可能保存下来成为化石。动物可能在二叠纪早期跌入这个洞穴系统，并被埋在非常细的黏土沉积物中，这延缓了腐烂过程。

天津出台职业教育产教融合地方性法规

本报电（记者新博）天津市近日通过《天津市职业教育产教融合促进条例》（以下简称《条例》），自2024年3月1日起施行。

《条例》共6章44条，明确了职业教育产教融合实施中各方主体的职责、权利、义务；针对职业教育产教融合中的难点问题，明确了财政、土地、金融、税收等方面的支持保障措施；明确了职业教育产教融合的督促

和评价制度。

天津是国家现代职业教育改革创新示范区、首批国家产教融合试点城市。2023年教育部、天津市人民政府共同印发《关于探索现代职业教育体系建设改革新模式的实施方案》，支持天津率先探索中国现代职业教育体系建设改革新模式，明确将建立健全促进职业教育产教融合法规制度作为重要保障措施。

吉布提鲁班工坊举行学员毕业典礼

本报电（记者张志文）近日，吉布提鲁班工坊2023届学员毕业典礼在吉布提首都吉布提市举行，50名学员顺利完成学业并取得毕业证书。吉布提国民教育与职业培训部部长穆斯塔法、基础设施与装备部部长易卜拉欣、贸易与旅游部部长迪里耶及中国驻吉布提大使胡斌等出席。

穆斯塔法在致辞中表示，吉布提鲁班工坊开创了吉布提高等职业教育的先河，也填补了吉布提铁路专业的空白。吉布提教育部门希望不断加强

对华友好合作，将吉布提鲁班工坊打造成为中吉友谊与合作的典范。

胡斌在致辞中表示，今年正值中吉建交45周年。中方愿同吉方继续携手，不断加强人力资源能力建设领域合作，促进广大吉布提青年就业，为吉布提经济发展增添更多活力，为中吉长期友好合作作出更大贡献。

吉布提鲁班工坊是非洲首家鲁班工坊，于2019年3月揭牌，目前开设铁道工程技术、铁道运营管理、商贸、物流4个专业。



中铁“1398号”超大直径盾构机由浙江中铁路装备研发制造，是目前华东地区生产的最大直径泥水平衡盾构机，刀盘直径为15.4米，总重约4000吨，建成后将于上海崇太（崇明岛—太仓）过江隧道工程项目。图为近日，在位于浙江杭州的中铁路装备盾构机生产基地，工人正在生产组装中铁“1398号”超大直径盾构机。龙 巍 摄

加快生产超大直径盾构机 建设交通强国



把生态文明理念和原则全面融入城镇化全过程
走集约、智能、绿色、低碳的新型城镇化道路

免税购物催热海南旅游

本报记者 孙海天



在cdf海口国际免税城内，前来购物的顾客络绎不绝。

苏弼坤摄(人民图片)

“走之前去买点儿免税品”——几乎每个来海南旅游的人都有过这样的念头。数据显示，2023年，海口海关共监管海南离岛免税购物金额437.6亿元，同比增长25.4%；参与免税购物人数达675.6万人次，同比增长59.9%；免税购物件数共5130万件，人均消费6478元。

近年来，海南离岛免税政策不断优化，助力游客购物体验不断升级，去年新增的“即购即提”“担保即提”等提货方式，进一步激发游客免税购物的热情。各免税经营主体推出线上、线下多样化的促销活动，不断擦亮离岛免税购物“金字招牌”，激发旅游消费新活力。

免税品成新“海南特产”

“我是专门来海南买免税品的。有些商品目前国内只有在海南的免税店才能买到，而且这里的免税品全程受海关监管，不会有假货。”在cdf海口机场免税店，来自广州的刘先生高兴地说。

自2011年海南离岛免税政策落地实施，海口机场免税店开业以来，这里在售的商品品牌从几十个增至600多个，经营面积从637平方米增至1.7万平方米以上，累计服务旅客1亿人次，累计销售3503万件免税商品，免税销售额超过247亿元，已成为游客离岛购物的热门目的地。

免税品逐渐成为新的“海南特产”，离岛前在机场买点“特产”送给亲朋好友，也成为很多来海南旅游的游客返程时的“必打卡”项目。

通过引进品牌、限定产品等方式，海口机场免税店吸引了越来越多的游客前来消费。“今后我们还将举办丰富的促销活动，回馈更多游客。”cdf海口机场免税店常务副总经理郝志强说。

机场之外，免税购物也有好去处。去年12月底，cdf三亚国际免税城C区全球美妆广场开业，成为目前全球唯一一家以美妆作为主体产品的独栋商业综合体。开业当天，这里推出精选品牌折上享8倍积分、满额礼

赠等多种优惠活动。

“还没开门就赶来等着，本以为这样可以避开人潮，没想到还有人比我们来得更早！”来自湖南的张女士专程前来打卡cdf三亚国际免税城，对全球美妆广场火爆程度感叹不已。

据了解，去年以来，cdf三亚国际免税城聚焦首发首店经济，新增了177个全球知名品牌门店，品牌总量已超过850个。

新政策点燃消费热情

在cdf海口国际免税城的化妆品

“即购即提”不仅方便了消费者，也为免税店带来便利。“即购即提”大大降低了免税店的仓储成本，很多新品一上市就被抢购一空，我们的店面和仓库流转模式也得到升级。”cdf海口国际免税城相关负责人说。

新政策点燃了新的消费热情。据



游客在cdf海口国际免税城内选购商品并体验“即购即提”带来的便利。

新华社记者 杨冠宇摄

门店，来自天津的陈女士对记者说：“买完免税品当场就能拿走，实在是太方便了！”

2023年4月，海南离岛免税购物新增“即购即提”和“担保即提”等提货方式，对单价低于2万元且在政策清单内的离岛免税商品，按照每人每类限购数量要求，游客可选择“即购

海口海关统计，自政策实施至2023年12月31日，“即购即提”购物人数已超过128万人次，购物件数达282万件，销售额达25.1亿元。

免税购物额度由5000元提高到10万元；免税品类由18类提升至45类；免税政策实现对飞机、火车、轮船三种离岛方式的全覆盖，并逐步将

公务班机旅客、国内航线邮轮离岛旅客纳入政策覆盖群体；允许经营主体进行网上销售；加贴商品溯源码；提货方式增至5种……自海南推出离岛免税政策以来，政策更新与优化持续进行。从“一回游”到“回头客”，从“买商品”到“买服务”，游客购买免税品的满意度正不断提升。

海口海关口岸监管处相关负责人介绍，今年，海口海关将继续深化智慧监管场景建设，着力提升免税品监管效率，让更多离岛旅客体验到免税购物的便利，为海南离岛免税政策平稳运行保驾护航。

据cdf海口国际免税城相关负责人介绍，为满足市场需求，cdf海口国际免税城积极推进品牌、品种、价格与国际同步，填补国内品牌和门店的空白，提升顾客满意度。在节假日等促销节点，免税城全面推出“节庆+活动+多元消费场景”的线上线下活动，激发免税消费潜力，以一站式娱乐、休闲、购物打造海口旅游新的热门打卡地。

“海南购”带火“海南游”

冬日渐冷，海南旅游业却热度攀升，离岛免税消费之“火”也越燃越旺。今年元旦假期，海口海关共监管离岛免税购物金额4.75亿元，免税购物人数6.57万人次，人均消费7228元，海南离岛免税消费市场喜迎开门红。

离岛免税市场火热，折射出海南旅游业的人气十足。据海南省旅游和文化广电体育厅数据，2023年前11个月，海南省共接待游客8011.41万人次，同比增长49.7%，旅游总收入1622.66亿元，同比增长67.3%，超过2019年同期的7390.03万人次游客和943.35亿元旅游总收入。来海南购物、看看海成为不少游客冬季出游的

选择。

今年元旦假期，海口五源河体育场、万绿园、琼台福地等城市地标，以联动方式共同迎接新年，其中跨年晚会吸引了2.26万名来自全国各地的游客到场观看。在三亚的冬日暖阳中，草莓音乐节开唱，让游客在自然之美与音乐魅力中度过跨年夜。

据统计，2024年元旦假期，海口市接待游客46.19万人次，同比增长109.3%，实现旅游收入5.44亿元，同比增长92.1%；三亚全市旅游饭店平均入住率达88.52%，同比提高7.63个百分点。

同样人潮涌动的，还有去年全线通车的海南环岛旅游公路。面向年轻人、老年人、旅居游客等不同群体推出的“快乐久久”和“沉浸精彩”环岛游程受到欢迎，“椰韵侨乡”“戏浪海天”“千年渔歌”“岛西秘境”4个主题自驾路线及前往文昌、万宁、儋州、昌江等地的经典游程游人如织。

数据显示，今年元旦假期，三亚和海口跻身全国自驾旅游城市热门榜前三，两地租车订单环比增长50%以上，近九成订单来自外地游客。

消费热拉动旅游热，旅游热进一步带动消费热。据统计，2024年元旦假期海南接待游客171.71万人次，同比增长68.9%；旅游总收入24.06亿元，同比增长60.1%。以离岛免税为“金字招牌”，海南正不断培育旅游业发展核心吸引力，加快国际旅游消费中心建设。



海南环岛旅游公路文昌东郊椰林段风光。

赵文旭摄

“我是黄岗侗寨荣誉村长，我是乡村守护人，我是乐天。”在旅行博主乐天的短视频里，他这样介绍自己。从一线城市辞职回到老家贵州，从单纯的旅行记录转向记录黔山秀水间的风土人情，乐天用3年多的时间跑遍了贵州88个县，用精美的视频画面与细致讲解，让不少网友了解贵州，出发前往他们心目中的“诗和远方”。

“欢迎来我们村做客”

“成为村长是一件偶然的事。”乐天告诉记者，去年3月，为了拍摄侗族大歌非遗民俗，他和团队来到贵州省黔东南苗族侗族自治州黎平县黄岗村，发现这里是一个未经开发的原生态村落，不仅有优美的自然风光，还有淳朴的人文风情。

位于黄岗村的侗寨是一家3A级景区，集中展示侗族大歌、香糯糯等侗族文化成果，但却面临游客量少、旅游业态不成熟等问题。“我希望我的到来，能给这里带来变化。”乐天说，当地文旅部门关注到他拍摄的视频，希望借助他的镜头，助力黄岗村侗寨旅游发展，并邀请他来当侗寨的“荣誉村长”。

当上了没有编制、没有工资的“村长”，乐天希望用一系列短视频和直播，让大家看见这个深山里的美丽乡村。于是，他在自己的账号里开设了“我在侗寨当村长”视频合集，推介黄岗村的观光旅游资源和农副产业。“欢迎大家来我们村做客！”乐天说。

在拍摄“村长”系列视频时，乐天面临的挑战就是语言问题。“当地居民是侗族，他们讲的侗族话我听不懂，每次拍摄都要请村委会的工作人员跟我一起走村串寨，帮忙沟通。”乐天表示，如果能通过自己的努力让村里的旅游业发展得更好，让村民们的收入随之增加，自己就会感到满足。

如今，来村子旅游的人越来越多。乐天介绍，一到节假日，载客来村的大巴车络绎不绝，其中不少是参加研学营的小朋友和外国游客。“村里民宿的入住率也蛮高，到了暑假，基本上是一房难求！”乐天笑着说。

展现家乡美景

在乐天拍摄的视频中，网友可以看到梵净山的“石头精灵都变成了人间小布丁”；可以跟随他来到罗甸，“顺着这碧碧水往东，穿过大小井的密林”，看到“竹排筏偶尔揉破这如镜般水面”……

2023年5月，乐天与六盘水文旅局副局长合作的“六盘水消暑文化避暑旅游季”宣传片受到欢迎，该片分为“驭风”“乘风”“乘风”“晚风”4个篇章，以乐天与文旅局副局长对话的形式展开，集中展示了六盘水的乌蒙大草原、牂牁江、野玉海等景观风光。

“我希望从小小而美的视角，来具体展现贵州的迷人之处。”乐天说，“我知道我的家乡有多美。”通过精心设计的文案和视频画面，不少网友感受到了贵州的清新浪漫，纷纷在视频下留言说“博主的视频真

图：贵州省黔东南苗族侗族自治州黎平县双江镇黄岗村风光。罗京来摄(人民图片)



中国企业助力沙特发展室内冰雪项目

运营服务商之一，已开业运营广州、成都、武汉、昆明等地的8大室内滑雪场。按雪区面积大小排名，在全球前十的室内滑雪场中，热雪奇迹占据四席并包揽前三。热雪奇迹的室内滑雪场在中国南方带热了四季滑雪热潮，单场最高年客流量达100万人次。

本次合作意味着热雪奇迹的运营管理体系将正式输出海外。未来，热雪奇迹将继续积极响应“一带一路”倡议，助力沙特经济多元化发展，进一步发挥四季冰雪产业的运营优势，为更多国际合作伙伴构建消费新场景。

用短视频记录多彩贵州

朱金宜 张耀宇

是“诗和远方”“看到这样的视频让人内心宁静”“有机会一定要去贵州当地看一看”。

关注非遗传承

作为一名旅行博主，乐天在拍摄短视频的过程中逐渐积累了经验，并希望呈现更具挑战性和开拓性的内容。“我觉得讲好一个故事很关键，故事要想打动人，那么这个故事里一定要有突出的人物。”慢慢地，乐天开始关注旅途中遇到的非物质文化遗产以及非遗传承人的故事。

在“记录100个中国非遗技艺”系列中，乐天已经记录了多个令人印象深刻的非遗瞬间：在薄如蝉翼的叶子上刺绣的“叶脉绣”；震撼人心、火树银花的“打铁花”；有“汉族文化活化石”之称的“安顺地戏”……乐天坦言，他更倾向于与年轻的非遗传承人展开对话。“年轻人的思维更活跃，针对非遗在当代的发展问题，他们有独到的见解与想法。”

在以侗族大歌为主题的视频中，乐天选择了90后女孩张国丹作为主角。张国丹的父亲曾经为了记录侗族大歌，拿着一台DV跑遍侗寨，记下了1000多首曲目。父亲去世后，张国丹学着父亲的样子，拿起拍摄装备走村串寨，将父亲记录的曲库扩展到3500多首歌。乐天希望通过张国丹的故事，展现侗族文化魅力与接续传承。

“我希望把短视频拍摄长久做下去，做出更好的作品，让更多人关注贵州乃至全国的自然风光与风土人情。”对于未来，乐天充满期待。

图：贵州省黔东南苗族侗族自治州黎平县双江镇黄岗村风光。罗京来摄(人民图片)



梅州：錨定重點加壓奮進加力提速 推動城鄉區域協調發展取得新突破

(掌上梅州訊)1月10日，全市“百千萬工程”重點區域建設攻堅行動動員會在梅城召開。會議堅持以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，深入學習貫徹習近平總書記視察廣東重要講話、重要指示精神，貫徹落實省委“1310”具體部署、省委十三屆四次全會暨省委經濟工作會議精神和黃坤明書記、王偉中省長來梅調研指示要求，認真落實市委八屆八次全會暨市委經濟工作會議精神，統一思想，凝聚共識，部署“百千萬工程”重點區域建設攻堅行動，動員全市上下加壓奮進、加力提速，推動城鄉區域協調發展取得新突破。市委書記馬正勇出席會議並講話，市委副書記、市長王暉主持會議，市政協主席楊朝暉出席會議。

會上，市委副書記陳金鑾部署近期重點工作，市委常委、秘書長曾永祥就《梅州市推進“百千萬工程”重點區域建設攻堅行動方案》進行說明。

馬正勇指出，一年來，全市上下錨定走在全省前列目標任務，激活改革、開放、創新三大活力，推動“百千萬工程”開局起勢，各項工作取得明顯成效。他強調，新的一年，各級各部門要切實增強抓好“百千萬工程”的責任感、使命感、緊迫感，突出縣鎮村主體作用，明確工作重點，找準工作方法，大力推進強鎮帶村取得實實在在的成效。要明確縣鎮村是主戰場，發揮好縣委書記“一線總指揮”、鎮（街）黨委書記“一線施工隊長”、村（社區）黨組織書記“領頭雁”作用，形成縣鎮村齊抓共管、協同發力的生動局面。要緊扣“一年開局起步、三年初見成效、五年顯著變化、十年根本改變”目標任務，全面實施優勢塑造、結構調整、動力增強、價值實現四大工程，加速推進各項工作，力爭在求實效、樹形象、創經驗上取得新突破，努力把梅州打造成展



示廣東“百千萬工程”重要成果的窗口。

馬正勇強調，要抓住主要矛盾和矛盾的主要方面，突出點線面結合，統籌謀劃、重點突破、全面提升。一要在“打造重點”上下功夫。圍繞打造典型鎮、村，結合實際、因地制宜，統籌謀劃產業、企業、環境、生態、治理等方面的點，落實典型的標準，做出典型的樣子，打造特色優勢產業，大力培育發展“四上”企業，扎實推進人居環境綜合整治、農房管控和風貌提升，抓好“四旁”“五邊”綠化，大力創建“無信訪村（社區）”，建設和美鄉村。二要在“串珠成線”上下功夫。堅持系統思維，重點抓好典型鎮村和重點路段沿線農房風貌、人居環境、綠化美化等方面整治和提升，串珠成線，形成規模效應，樹立起梅州實施“百千萬工程”的嶄新形象。三要在“聚綫成面”上下功夫。注重區域面，抓好典型縣鎮村，以更高標準推進省際交界處鎮村建設，通過

互聯互通，推動點上打造、串珠成綫、聚綫成面有機統一，充分體現我市實施“百千萬工程”的整體成效；注重工作面，堅持規劃引領、精準畫像，把“百千萬工程”融入經濟社會發展規劃、鎮村建設規劃、國土空間規劃等，久久為功，一張藍圖繪到底，同時要統籌城鄉融合發展，一體推進城鄉基礎設施建設、人居環境綜合整治、公共服務水平提升、綠化美化行動開展等工作，建設強富綠美新縣城。

馬正勇強調，“百千萬工程”是一項系統工程，要突出人財物集中，把有限的資源用在刀刃上，推進重點區域建設盡快取得突破。要強化組織領導，各縣（市、區）要迅速成立重點區域建設攻堅行動領導小組，主要領導要以頭號精力親自掛帥、親自抓，壓實市、縣、鎮領導幹部定點聯系責任，下沉一線協調解決問題，市“百千萬工程”指揮部要統籌協調，各工作專班和市直有關部門

要各司其職、密切配合，形成強大工作合力。要強化要素保障，統籌整合各類資金資源，集中用在鎮村風貌提升、人居環境整治、綠美生態建設等重要領域和“打糧食項目”上。要廣泛動員社會力量參與，用好鄉賢力量和校企資源，加強宣傳引導，充分調動各級各界和廣大群眾積極參與，形成“人人支持、人人參與、人人受益”的良好局面。要強化督查指導，建立“每周一收集、每月一通報、每月一專場”的工作推進機制，實行任務項目化、項目清單化，督促各項重點工作有序推進，確保攻堅行動抓出實效、抓出成果。

馬正勇強調，要以“百千萬工程”為總抓手，着力激活改革開放創新“三大動力”，用改革的辦法解決發展中的問題，重點抓好全域土地綜合整治、營商環境綜合改革、城鄉融合發展、新型農村集體經濟專項改革等，力爭在打通“綠水青山”轉化“金山銀山”通道、激活閑置資源資產、探索合理分配方式、凝聚社會力量等方面，形成可復制推廣的梅州經驗。要認真對標對表省的考核要求，進一步查缺補漏、補齊短板，建好“百千萬工程”信息綜合平臺，高質量完成2023年考核工作，要在春節前開展環境衛生大整治，呈現城鄉文明新氣象。

會議以黨員幹部現代遠程教育平臺直播形式開至各縣（市、區）、各鎮（街道、場）。市委、市人大常委会、市政府、市政協領導班子成員，廣州對口幫扶協作梅州指揮部指揮長，市法院、市檢察院主要負責同志，市紀委副書記、市監委副主任，市委各部門、市直副處以上各單位、市各人民團體和中央、省屬駐梅各單位主要負責同志等在市主會場參加動員會。

文/梅州日報記者：羅誠浩 圖/梅州日報記者：連志城

簽約金額1150萬元！

2024年梅州市特色農產品年度訂購活動舉行



(掌上梅州訊)春節將至，年味漸濃，又到了市民大量採購年貨的時節。1月12日上午，2024年梅州市特色農產品年度訂購活動在梅城舉行，促進產銷對接，做好“土特產”文章，進一步叫響“梅字號”特色農產品品牌。客家炒綠、銀江豬肉、蕉嶺腐竹、梅菜

扣肉、客都草魚、客家絲苗米、梅州金柚……一道道客家菜被端上餐桌，一個個客家特色農產品精美呈現，採購商、相關行業代表在聽取梅州特色農產品推介的同時，品鑒客家美食，隨後進



行合作簽約，簽約金額達1150萬元。此次活動由梅州市特色農

產品產業發展中心主辦，梅州市金苑餐飲管理有限公司承辦，梅州市食品行業協會、餐飲行業協會、水產協會協辦。活動借助金苑酒家梅州餐飲老字號這個平臺，通過取用本土食材制作美食，餐前餐後用本土茶飲、水果，打造客家美食“一張餐桌”，為“梅字號”特色農產品提供一個展示和銷售的新通道，推動產銷對接，促進產品銷售和流通，推動農業產業的轉型升級和可持續發展，助力農業增效、農戶增收，助推鄉村振興。

梅州市特色農產品產業發展中心主任吳水欣表示，此次年度

訂購活動是聚焦實施“百千萬工程”的重要舉措，旨在推動梅州特色農產品的銷售，持續開展農產品“12221”市場體系建設，提升“梅字號”農業品牌的市場占有率，推動產銷對接，提高農民的收入，促進農業的可持續發展。

梅州是世界長壽之都，地處富硒地帶，氣候適宜，擁有得天獨厚的自然條件和豐富的農業資源。近年來，在省農業農村廳關懷指導和市委市政府的正確領導下，我們按照綠色發展理念，重點抓好空氣、土壤、水污染的防治，抓好綠色植保、綠色防控，強化健康農業投入品的使用，加強農產品質量安全監管，嚴把從農田到餐桌的每一道防綫，讓綠水青山產出安全放心農產品，促進了農業提質增效，梅州農業得到了高質量的發展，種類繁多，品質優良，安全健康的梅州特色農產品享譽海內外，深受廣大消費者的喜愛。

圖/文：梅州日報記者 李艷良 通訊員 葉愛華

獎勵1億元！梅縣區獲評2022年度“廣東省十大鄉村振興示範帶”

(掌上梅州訊)近日，省農業農村廳通過官網發布2022年度“廣東省十大鄉村振興示範帶”獎勵資金分配結果，梅縣區獲1億元獎勵資金。

據了解，經過縣級申報、市級推薦、實地核查、資料評審、演講答辯、確定名單等6個環節，我省評選出2022年度“廣東省十大鄉村振興示範帶”。根據《廣東省鄉村振興示範帶建設獎勵方案》，省財政對獲評為2022年度“廣東省十大鄉村振興示範帶”的梅州市梅縣區、江門市開平市、惠州市博羅縣、清遠市連南瑤族自治縣、陽江市陽西縣、汕尾市陸豐市、茂名市高州市、肇慶市封開縣、河源市東源縣、潮州市潮安區各獎勵1億元，現省財政廳已下達完畢。珠三角地區獲評為2022年度“廣東省十大鄉村振興示範帶”的廣州市從化區和花都區、珠海市門閩區、東莞市道滘鎮、佛山市三水區、中山

市三鄉鎮，獎勵經費由所在地級以上市參照省標準自行實施。獎勵經費專款專用鄉村振興示範帶建設，其中50%以上用於放大引導社會資本和金融資本。

據悉，參照《廣東省鄉村振興示範帶建設指引》，我省將鄉村振興示範帶建設與省“百千萬工程”典型縣鎮村培育統籌考慮，圍繞城鄉結合部、重要旅遊區、產業基礎好的區域建設鄉村振興示範帶，連綫成片推進鄉村產業發展、人居環境整治提升、基礎設施和公共服務建設。廣東省鄉村振興示範帶建設內容區分為兩個部分：第一部分為“四好農村路”提檔升級、鄉村產業路和集中式有動力的污水處理設施等農村400萬元以上的大項工程建設，可採取政府集中採購；第二部分為村內道路、村莊綠化美化、公共照明等400萬元以下農村小型公益性基礎設施建設，引導村集體經濟組織和農民工匠承擔工

程，施行村莊建設簡易審批程序，採取以獎代補方式建設，主要建設1062個典型培育村、2023年已完成鄉村補短板工程前期工作的村莊和村民、鄉賢積極性高，能採取以獎代補方式建設的村莊。村民、鄉賢積極性不高、不願意採取以獎代補方式建設的村莊，可暫時不建設。

根據有關要求，2024年，每個獲獎縣（市、區）要新增1條鄉村振興示範帶或延長原已建好的鄉村振興示範帶，新建鄉村振興示範帶要串聯1個“示範圩鎮”，5個達到美麗宜居村標準的行政村，至少3個自然村達到“特色精品村”標準，精品段不少於10公里。要引導社會資本和金融資本力爭不少於2000萬元，年度資金執行率100%，項目區受益群眾滿意率不低於90%。

梅州日報記者：李艷良

(掌上梅州訊)漫咏羅浮證仙迹，梅花端的種梅州。1月4日，記者來到梅縣區城東鎮潮塘村發現，潮塘千年古梅已迎冬綻放，暗香浮動，群蜂作舞，滿樹的繁花吸引了不少市民前來觀賞和拍照“打卡”。

潮塘千年古梅 迎冬綻放



(梅州僑聯供稿)

德國GDP超日本，

日媒：其仍是“歐洲病夫”



但依然趕不上退休者的增加。老化率(65歲以上人口占總人口的比例)日本為29%，德國為22%。雖然因烏克蘭危機接收了100萬難民，但德國經濟諮詢委員會表示，“移民無法彌補勞動力大幅減少形成的缺口”。

德國經濟增長活力衰退的原因，也在於國家存在方式的改變。朔爾茨政府將調整嚴格的國籍管理政策，為確保競爭力而全面承認雙重國籍。但出於對經濟低迷的不安感，使得很多選民對大量移民流入抱有危機感。此外，右翼民粹主義政黨飛躍發展等，割裂的跡象正在出現。

面對競爭力的下降，內憂外患的德國經濟危機感越來越強。即使GDP排到世界第三，全世界經濟也要面對德國經濟的結構性問題。

“歐洲病夫”是指自1990年兩德統一後，到2000年代長期低迷的德國經濟狀況。最初由於兩德貨幣的整合，使得原東德地區的個人消費增加等，出現了短暫的經濟繁榮，但由於結構改革緩慢，經濟繁榮只維持了很短時間。尤其是失業問題突出，失業率曾一度超過10%。使德國經濟走向復興軌道的是截止2005年，一共維持了7年的施羅德政府。政府着手進行勞動市場和社會保障的結構改革，將政策由保護失業業者轉變為促進就業。令經濟實際步入增長軌道的是後來的默克爾政府，經濟穩定帶來了長期執政。由於烏克蘭危機，德國難以採購俄羅斯的低價能源，德國有可能再次跌落成“歐洲病夫”。

(參考消息網1月17日報道)《日本經濟新聞》網站1月17日發表題為《德國GDP超日本，仍是“歐洲病夫”》的文章，文章摘編如下：

德國作為歐洲第一大經濟體，其名義GDP將超過日本。據國際貨幣基金組織(IMF)預測，2023年德國名義GDP有可能逆轉日本，躍居世界第3，僅次於美國和中國。

受到烏克蘭危機直接影響的德國經濟是否真的在增長？事實上，擺在德國經濟面前的是會導致經濟長期停滯的“日本化”的深刻結構性問題。

“我都不知道這條新聞”、“GDP并不能完全反映幸福程度和生活質量”，當被問及對於德日GDP發生逆轉的看法時，德國人的平淡

反應與日本人的吃驚形成鮮明對比。

據IMF預測，2023年德國的名義GDP有可能達到4.4298萬億美元，超過日本的4.2308萬億美元。日元急劇貶值導致日本經濟規模在換算成美元後顯得較小，而德國經濟規模則因通貨膨脹導致物價上漲而在數字上顯得更大。

當前的德國經濟絲毫沒有“超過日本”所帶來的振奮跡象。“我們正處於一個又深又長的低谷”，2023年12月中旬，德國化學工業協會主席馬庫斯·施萊曼表達了危機感。該協會是德國數一數二的經濟團體，會員企業的年銷售額達到2600億歐元，越來越多的企業預計2025年之前經營環境不會好轉。

受到烏克蘭危機直接打擊的行業之一是作為德國經濟支柱的化工業。德國超過一半的天

然氣採購依賴於價格便宜的俄羅斯產天然氣，但在七國集團(G7)實施更嚴厲的經濟制裁後，來自俄羅斯的天然氣供應中斷。德國企業被迫以相對較高的價格從其他國家採購能源。

德國經濟正在迎來歷史性的轉折點。德國經濟顧問委員會編制的長期經濟預測報告令人震驚。到2026年，反映經濟增長平穩速度的潛在增長率將降至0.3%，達到半個世紀以來的最低水平，而且未來10年以上都不會上升到1%。自從兩德統一後，直到因經濟低迷而被嘲諷為“歐洲病夫”的2000年代，德國的潛在增長率曾一直保持在1~2%，未來却要下降到比現在的日本經濟增速還要低的水平。

德國面臨的最嚴重問題是勞動力短缺。與日本相同，德國的女性和老年人支撐了就業，

新聞 國際簡訊

1. 聯合國將於19日在紐約發行中國農曆龍年郵票版張。



2. 為便利兩國人員往來，中方將給予愛爾蘭單方面免簽待遇。

3. 俄羅斯總統普京表示，為實現烏克蘭“去軍事化”這一重點目標，俄軍正在使用遠程高精度武器對烏克蘭境內的軍事基礎設施和國防企業實施精準打擊。

4. 法國總統馬克龍宣布2月訪問烏克蘭，法將向烏交付40枚遠程導彈。

5. 美軍方證實，2名“海豹”突擊隊員在攔截胡塞武裝補給船時墜海失蹤。

6. 一名55歲美國籍乘客在一架全日空航空公司客機艙內滋事，咬傷空姐，航班因此被迫返程，該乘客在飛機降落後已被逮捕。

國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

本田計劃在加拿大建電動汽車廠

(參考消息網1月17日報道)據《日本經濟新聞》1月8日報道，本田汽車公司正討論在加拿大新建純電動汽車工廠。在新工廠生產電池也被納入視野，相關投資總額或達2萬億日元(約合137億美元)，將成為本田有史以來最大的投資。本田在純電動汽車生產方面比歐美企業落後，此次投資或將成為其扭轉局勢的轉折點。

在各國競相出臺純電動汽車優惠政策的情況下，本田可能判斷在獲得政府扶持和採購材料等方面，於加拿大新建工廠更為有利。本田考慮將位於加拿大安大略省的現有汽車工廠鄰近土地作為新工廠備選地。其設想最早在2028年前後投產，預計2024年內敲定方針。

本田計劃自2026年開始在美國俄亥俄州生產純電動汽車。如果新工廠投產，將成為其在北美地區的第二座純電動汽車工廠。預計到2028年，在北美的純電動汽車年產能將超過100萬輛。

對於本田來說，北美是占全球銷量四成的要地。預計2023財年(2023年4月至2024年3月)銷量約為160萬輛，但目前大部分為汽油車。本田計劃到2030年將北美純電動汽車和燃料電池車的銷量占比提高至40%，到2035年提高至80%，新工廠將成為重要的供應基地。

在作為純電動汽車核心零部件的電池方面，本田將與全球份額居第三位的韓國LG新能源公司合作，到2025年在美國俄亥俄州構建產能機制，在加拿大則將力爭推進自主生產。

本田原計劃與美國通用汽車公司聯合開發平價純電動汽車，並於2027年在市場投放，但在2023年決定暫停該計劃。在美國，由於利率上升等原因，純電動汽車銷售出現減速跡象，但本田認為，從中長期來看，純電動汽車需求將增長，因此正在加緊打造自主生產能力。



歐盟多國支持在紅海成立海軍特派團

(新華社北京1月17日電)多名歐洲聯盟成員國外交官16日表示，為保護通行紅海水域的船隻免遭也門胡塞武裝襲擊，歐盟多國已初步支持成立一個海軍特派團。

按照歐盟外交與安全政策高級代表何塞普·博雷利先前的說法，他已向歐盟各國提交歐盟開展海軍行動、確保紅海航行自由的方案。

多名歐盟外交官說，這一方案由歐盟政治與安全委員會提供初步支持，海軍特派團最遲

不晚於2月19日成立。

路透社援引數名歐盟官員的說法報道，鑒於近期地區緊張局勢加劇，希望盡快推動議程，將於1月22日召開外長會討論這一方案。

多名歐盟外交官表示，護航任務將由歐盟指揮。已在這一地區部署軍艦的法國和意大利，以及計劃派遣「黑森」號護衛艦的德國，將率先展開任務。

紅海航線在全球海運航線中地位重要，商

船在紅海水域頻繁遇襲已迫使多家國際航運企業宣佈暫停這一航線，轉而繞行非洲南端。這可能導致船期延誤而產生額外費用，進而增加航運成本。

美國2023年12月中旬宣佈牽頭組建名為「繁榮衛士」的護航聯盟，但應者寥寥。按路透社說法，一些歐洲國家當時對這一護航聯盟持保留意見、猶豫不決，原因是「不想被美國控制」。(劉江)



愛國民族企業家 王銘軒軼事

王銘軒（1901-1977年）：愛國民族企業家，陝西省藍田縣前衛鎮人。他自幼學商經商，經營錢莊、貿易、藥房等商號，以社會慈善和實業救國濟民作為自己的心願和行動。1936年與汪鋒相識以後，明確了自己的目標，走上了以己之力支持民族解放事業的道路。

在抗日戰爭和人民解放戰爭中，王銘軒先後多次為抗日將士，為解放區運送物資、藥品、糧食和經費。新中國成立後，他將自己的製藥廠、麵粉廠、石棉建廠和一所醫院無償捐獻給國家；抗美援朝戰爭中又將自己家裏僅有的金條捐獻給了中國人民志願軍。他以自己的實際行動踐行了一個民族企業家為國為民的堅定信仰。

心懷大志 救濟百姓

1929年，關中大旱，飢餓的百姓食草根、樹皮、糠皮度日，最後，連草根、樹皮也吃光了，很多人因飢餓而死亡。

在外經商的王銘軒回家探親，看到了這一慘境，他感同身受，心如刀割，他當即決定用自己的進貨款高價購買了30石糧食，親自運送到白鹿原上，並將糧食分發給了在死亡線上掙扎的百姓們。這30石糧食救了白鹿原人的很多性命！

又有一次，王銘軒又將28石糧食從河南運到了陝西。當28石糧食被30輛馬拉車運送到西安東關市場後，又一次解救了百姓的性命！

有人見糧食短缺，建議提價，王銘軒說：「君子愛財取之有道，我從河南千方百計地搞到糧食運到西安，為的是解救咱鄉黨，一斤糧食可以救一條命，10斤糧食可以救活一個家庭。目前咱鄉黨需要救命的糧食，我絕不發昧心財。」

1950年，藍田縣再次遇到大旱，王銘軒又一次購買了100多石糧食，送回前衛鎮，並告知鄉親們：「無論誰家，只要生活有困難，可直接到我的麵粉廠去借糧食！」緊跟着王銘軒又在藍田縣建起了糧庫，年成不好時，可以過來借糧食，年成好了再歸還，還不了的年還或赦免了，這樣，他一幹就是二十年。

老百姓感動地說：「王銘軒救過多少白鹿原的人啊！」

重視教育 資助建校

王銘軒重教興學是他一生的夙願，他說要想改變家鄉貧窮的面貌，就得讓孩子們上學讀書，教育上的事，他總是慷慨大方。

王銘軒曾為他的母校前衛小學捐款1000塊銀圓，重建和修建了5間教室，將古廟屋頂修繕一新，還開闢了一大操場。後來，王銘軒又出資，在學校的西邊再修建3間房屋，方便師生出行，這樣就使學童們劈開了水塘，他還為學校寫了校訓「為國樹人」。

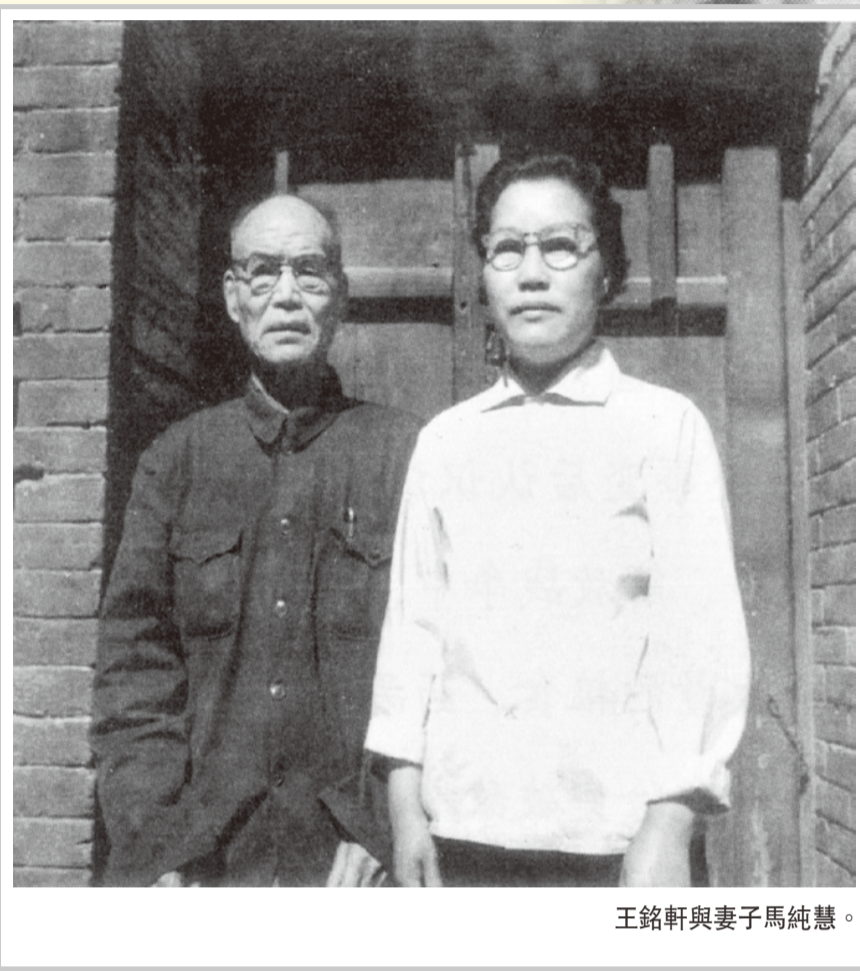
1938年，王銘軒為翠村小學捐獻小麥4萬斤（翠村小學也是藍田縣最早宣傳革命思想的陣地，早在20世紀30年代教師中就有好幾位中共地下黨員。1930年6月，中共陝西臨時省委曾在這裏召開過第二次擴大會議），修建教室5間。1941年，通貨膨脹，法幣貶值，教師們難以維持生計，導致教師紛紛辭職離開學校，翠村小學面臨倒閉的窘境。王銘軒得知後，再次捐資，將教師的薪水由每月1萬法幣提高到2萬法幣，而且補發了拖欠的工資。離校的教師又陸續返校，學校又傳出孩子們朗朗的讀書聲。1943年，王銘軒再次為改善翠村小學捐資5000塊銀圓。

1944年春，藍田縣城關中學因校舍破爛，上課的桌凳都是學生從家中自帶。縣教育局局長和校長親赴西安找到王銘軒，請他資助修繕校舍、打製桌椅板凳。一週後王銘軒與車夫白鵬趕着馬車，拉着8000塊銀圓，當馬車行駛到老牛坡時，突然聽得車前有人厲聲喊道：「站住！」只見路旁樹叢中跳出兩名蒙面漢子，手中各執一把寒氣逼人的鬼頭刀，其中一劫匪凶神惡煞般飛快跳上馬車，一刀挑開車簾，看見白花花的銀圓，抓起便往衣袋裏塞，衣袋大小銀圓向外滾，王銘軒卻對歹徒說：「你們需要多少，就拿多少。我教你們把褲子脫下來，紮住褲腳，然後將銀圓裝進去，前一後搭在肩上，豈不更好？」劫匪裝滿便鑽進樹叢中。

驚魂未定的白鵬問：「王掌櫃，您幹嘛教他們多拿？」「劫匪拿的少，再折回來咱倆就沒命了。」王銘軒助學支教的故事故在藍田縣廣為流傳。

冒日軍轟炸運送抗戰物資予前線

1936年的「西安事變」在和平解決後，共產黨特派員汪鋒來到藍田，開展了激烈的抗日救亡運動。王銘軒對共產黨的事業深表敬佩，回到西安後，在1937年1月28日的紀念淞滬抗戰5周年大會上結識了汪鋒。他對汪鋒鄭重承諾：「今後有用得着兄弟的，絕不含糊」，萌發了他為國家奉獻的樸素情懷。王銘軒成立的「大千貿易棧」開始運作，多次運送重要的軍用物資到前線和陝甘寧邊區。他的運輸隊屢次經歷日軍轟炸，面臨着極端危險的行程，然而王銘軒多次親自帶領運輸隊員，堅定地走在最前線。為了支援抗戰，他全力以赴，向省後援會捐獻了一萬塊銀圓。



王銘軒與妻子馬純慧。

1945年解放戰爭打響後，汪鋒擔任中共豫鄂陝邊區黨委書記和軍區政委，面對國民黨的大規模圍剿，根據地的物資供應變得非常困難。這時，王銘軒和汪鋒秘密見面，王銘軒再次承擔了運輸兩車藥品和7000塊銀圓的任務。他們的行動在古城西安引起了巨大的社會反響，同時引起了西安玫瑰中學的一名女學生馬純慧的關注。

慷慨解囊 保家衛國

1951年6月，「全國抗美援朝總會」向全國人民發出要求全國各界愛國同胞，不分男女老少，踴躍捐錢捐物支援中國人民志願軍，購買飛機、坦克、大炮，保家衛國的號召。

王銘軒積極回應：「他和夫人馬純慧將自己家裏僅有的金條全部捐給志願軍保家衛國。」

在夫人的支持下，王銘軒來到了西北局秘書處提出了要全國抗美援朝總會捐獻金條。秘書處後立即向西北局組織部部長馬文瑞匯報。馬文瑞曾聽汪銘多次提起過王銘軒這個人，因此約定第二天親自約見王銘軒。

第二天，王銘軒來到了中共西北局，將家裏僅有的金條全部捐了出來。

戰火中遇人生伴侶齊抗敵

1939年，馬純慧與王銘軒展開了一次探訪，從此二人成為了朋友。王銘軒的勇敢行為和對國家的犧牲精神深深打動了馬純慧。1941年，日軍對鄭州發起了進攻，王銘軒親自押送兩車麵粉和炒麵趕往前線指揮部，途中身負重傷。這次受傷使王銘軒和馬純慧的感情得到了昇華，馬純慧成為王銘軒生活上的伴侶，也是他事業上的得力助手。

毛主席光臨西安食堂

西安食堂現名西安飯莊。1956年10月6日上午9:00，毛主席送印尼總統蘇加諾到機場後返回中南海的途中，車快到西郊動物園時，毛主席忽然對衛

士長李銀橋說肚子餓了，提議要去飯館吃飯。毛主席的話讓李銀橋很吃驚，因為這麼多年來主席從沒有在中南海之外的餐館吃過飯。更不用說在沒有事先做好安排，沒有各項安全、保衛措施周密、細緻的情況下在外用餐了。葉子龍搶了話茬兒說：「主席，我們回去後，什麼事都不幹，先吃飯。」可主席卻說：「不，我們現在就去，在飯館吃。」葉子龍最了解主席，知道主席任何的一言一行都有極強的目

的性。他對主席說：「主席，新街口那兒有家泡饅館，我們去那裏吃飯吧！」主席很快地說：「好！可以。這裏有一位關鍵的人物至關重要，那就是王銘軒。」

王銘軒自1936年結識汪鋒後為共產黨辦了不少的好事，他是我黨最忠實的朋友。

1953年在汪鋒的提議下，王銘軒開辦了西安食堂，他從「老孫家」調來煮饅頭的馬世友，「同盛祥」的吊湯、煮肉馬子龍等大牌名廚來京掌灶。上午10點左右，毛主席在彭德懷元帥陪同及隨行的衛士長李銀橋、秘書葉子龍、翻譯程瑞及司機等一行8人來到西安食堂。用餐期間，主席接見了職工代表，並親切地對他們說：「你們要好好為人民服務。」

王銘軒火速趕到了西安食堂，彭德懷向主席介紹了王銘軒的貢獻，主席握着王銘軒的手說：「謝謝你」，王銘軒激動地回應：「毛主席好！」

如今，「老西安飯莊」成為承載一代人歷史記憶的標誌之一。餐廳仍然保留着



著名愛國民族企業家王銘軒。

主席用餐的包間，展示着當年使用過的家具、西鳳酒的酒瓶和日曆。一樓大堂和二樓包間懸掛着毛主席到訪時的照片。儘管王銘軒已經離世，但「老西安飯莊」仍然傳承着他的風骨和精神，永遠銘記着這段歷史。

無私奉獻利國利民

王銘軒的一生都在為國為民做好事，捐錢、捐物無數，凡是利國利民之事，他都毫不猶豫地傾囊相助。家鄉的百姓都在口口相傳他無私奉獻的精神，王銘軒慈善大愛的精神同時也得到了政府的肯定。夫人馬純慧在他逝世後，繼續做着慈善事業，為家鄉的學校繼續捐款，助力脫貧攻堅，延續着丈夫未竟的事業。夫人馬純慧去世後，她們的兒媳婦宋英又延續着他們未竟的事業，繼續行走在慈善大愛推廣的路上。



王銘軒的一眾子女。第一排王國鎮，第二排王國燕(左)，第三排王國惠(左)、王國勝(右)，第四排王國強。



西安食堂毛主席用餐的房間。

電腦族預防幹眼有妙招

隨著電視、電腦、平板、手機的廣泛使用，長時間看螢幕，很容易導致幹眼癢的發生。專家指出，幹眼癢目前已經成為常見的眼疾之一。而經常在空調房工作的上班族，整天對着手機玩遊戲或埋頭發微博者都是幹眼癢的易患人群。

顧名思義，“幹眼”就是“眼睛乾燥”。在醫學上的定義是“任何原因引起的淚液質和量異常，並伴有眼部不適，導致眼表組織病變”。專家提醒，如果經常覺得眼睛容易疲勞、眼皮重，例如看報紙或看電視沒幾分鐘就想合眼；看東西不清楚；眼睛乾澀、癢、紅，甚至疼痛、怕光、流淚，或者有難以說明的不適感覺，可能幹眼癢已經找上你了。

出現幹眼的癢狀時，不主張自己買眼藥水解決問題。最好到醫院檢查眼睛的淚膜、淚液分泌量等，確定幹眼的程度，並針對病因治療。幹眼病因非常多，常見的病因包括自身免疫性疾、性激素水平降低、環境因素等。幹眼癢並非看一次醫生就能治愈，因為無論是全身疾病還是環境因素引起的幹眼病，都祇有去除病因才能根治。

預防幹眼有妙招

不要長時間戴隱形眼鏡。長時間佩戴隱形眼鏡也容易得眼睛乾澀，這是由於隱形眼鏡很容易吸附水分，從而導致眼球表面脫水。

對於預防眼睛的乾澀，眼科專家建議對於一些電腦族來說，切忌連續坐在電腦前操作超過2小時。看螢幕時，一定要養成多眨眼的習慣。注意眨眼次數，一般正常眨眼次數為每分鐘15~20次，切勿因過於專注而“忘記眨眼”。

調整電腦的擺放位置和顯示器角度，使眼睛與顯示器之間的視角呈俯視角度，就能夠減少淚液的蒸發，可以有效緩解眼部乾澀。這個俯視的辦法，對於看書看報或者看電視時，同樣有效。

熱敷眼睛，繞着眼球按摩，用熱毛巾或是手帕覆蓋於雙眼(同時閉上眼睛)，每天1~2次，每次熱敷約10~15



分鐘。亦可用大拇指輕按眼窩四周的骨頭，從眼窩上方內側開始，沿着骨頭向眼睛外側按摩，再往鼻子的方向移動，都可增加眼部血液循環。

養成良好的生活習慣，盡量保持充足的睡眠，減少熬夜。

注意用眼衛生，定時休息，建議用眼每小時休息10分鐘。

保持與屏幕的距離(不少於60厘米)，建議屏幕擺放位置比眼睛低一些。

可以在書桌上放上加濕器，減輕空氣的乾燥。

抽烟人骨頭軟



據報道，美國猶太人醫學中心等機構的研究者通過對美國中老年烟民的大型研究發現：吸烟的人易患骨質疏鬆和脊椎骨折。烟齡和慢性阻塞性肺病均是導致烟民骨密度低的獨立風險因素。

研究人員對年齡在45~80歲之間3321名烟民(烟齡至少為10年)進行了定量CT檢查，以測定其骨密度。結果顯示：祇有11%的人具有正常的骨密度，58%的人骨密度偏低；其中有37%的人曾發生過一次或一次以上的脊椎骨折。在所有骨密度較低的烟民中，男性占到了55%，其中有60%的人發生過脊椎骨折。

骨密度較低還與慢性阻塞性肺病惡化密切相關，患有嚴重慢性阻塞性肺病的男女烟民中，有84%的人存在骨密度較低的現象。

研究人員指出，每年多抽一包烟就會導致骨密度較低的風險增加0.4%，骨密度較低的人平均每年抽掉46.9包烟。研究人員提醒，烟民(包括已經戒烟的人)都應當接受骨質疏鬆篩查。目前，骨質疏鬆造成的脊椎壓縮性骨折越來越多見，嚴重的骨質疏鬆使患者在較輕的外力作用下即可發生椎體壓縮性骨折。烟民如果能提早關注骨質疏鬆，定期檢查，積極治療，有助於預防骨折，提高生活質量。

眼鏡族咋護眼

戶外活動少、日常用眼過度、長期做作業姿勢不正確……當然還有遺傳因素，使得青少年的近視率不斷上升。“眼鏡族”日常的自我保健很重要，專家給出以下3點建議：

多做眼部運動

運動時頭部固定，兩眼自然閉合或張開，眼睛盡可能向上望。當出現麻痺感時，停頓5秒再緩慢平復眼睛，稍作休息。麻痺感消失後再依次用上述方法向向下向左向右望。每個方向做完後休息片刻。以上動作都完成後，兩眼球順時針轉3圈，逆時針轉3圈。這種眼部運動每天可以多幾次，最好在睡覺前及起床前做。這種方法主要是刺激眼周穴位，拉開眼肌，以恢復眼肌的韌性。

借遠處强光適當刺激眼球

當在室內連續用眼多時，走到室外望着遠處光綫強烈的地方感到刺眼。如果覺得眼睛睜不開，此時可閉上眼睛，稍作休息。當刺眼的感覺消失後，再重新睜開眼睛望向遠處，距離以眼睛不覺得累又能望清楚的地方為宜。

用綠色近距離刺激眼球

建議每天起床第一件事就是走出陽臺，近距離看綠色植物。兩眼睜大，眼睛與綠色植物相距小於10厘米，稍作停頓，然後俯視植物，轉動眼睛，四處張望。這樣做是以綠色近距離刺激眼球，而轉動眼睛假意尋找螞蟻、小蟲也有助於鍛煉眼球。

倒班人群 易失眠肥胖

美國《睡眠健康》雜誌日前發表的一項新研究顯示，與朝九晚五正常班的人群相比，經常倒班的人群容易出現睡眠問題。他們超重或肥胖及罹患2型糖尿病等代謝疾病的風險較高。

美國威斯康星大學研究人員分析了約1500人的健康數據，結果發現48%的倒班人員超重，顯著高於正常班人員的35%。倒班人員睡眠問題也比正常班人員嚴重，兩個

人群中過失眠經歷的比例分別為24%和16%，有過睡眠不足經歷的比例分別為53%和43%，有過上班犯困經歷的比例分別為32%和24%。

研究還表明，出現睡眠問題的倒班人員更易超重或罹患糖尿病，這種關聯在每天睡眠不足7小時的人中特別明顯。但研究人員也指出，倒班人員更易超重或罹患糖尿病無法完全用睡眠問題解釋。

月經不調 小心卵巢癌

卵巢癌早期除了較多發胃腸道癥狀外，還有一部分患者會出現月經不調的情況。由於卵巢癌病理類型多變，有些類型的卵巢腫瘤分泌雌激素過多時，其早期癥狀可引起性早熟，月經失調或絕經後陰道出血。因此，如果一向準確的月經出現不明原因的提前、推遲、經量特別多或少時，要及時諮詢醫生。月經變稀薄，似乎有水樣液體混雜在經血中，平素白帶量多、水樣、有臭味的患者，更應引起重視。

鑒於卵巢癌的隱匿性等特點，預防及篩查尤為重要。預防卵巢癌，提倡高蛋白、富含維生素A、避免高膽固醇的飲食。在篩查方面，普通人群可以一年進行一次體檢。目前，針對卵巢癌性腫瘤的篩查較為理想的是B超檢查和血液免疫指標測定。高危人群不妨半年做一次體檢，除B超檢查和血液免疫指標測定外，還可以常規性進行磁共振檢查，以便及早發現卵巢的病變。

皮膚變化 看肝臟好壞

要問身上什麼器官感覺遲鈍，肝臟絕對“位列三甲”。由於肝臟內部沒有痛感神經，有小問題時，不能通過“疼痛”這一身體常規的信號向人們發出警告，因此往往容易不以為意。等到真疼時，已經晚了。

可是，“失之東隅，收之桑榆”。當肝臟超負荷運作時，還是有迹可循的。比如，肝臟本有分解酒精的功能，長期過量飲酒會對肝功能造成損害，久而久之，分解酒精的能力就會下降，就會出現酒量下降、容易喝醉的現象；患脂肪肝可能會引起激素代謝紊亂，使男性出現睪丸萎縮、性功能下降，女性有月經不調，甚至不孕等。

特別值得提醒的是，人體皮膚

顏色的一些微妙變化也是肝病的早期信號，尤其需要注意。皮膚和眼睛泛黃，是病毒性肝炎的急性期表現；面色晦暗是肝炎信號之一，與太陽曬黑的皮膚不同，肝病病人會面部暗淡而無光澤度；嚴重的黑眼圈也是慢性肝臟疾病的早期癥狀，其中大多數為慢性乙肝；肝病病人與常人的手掌顏色也大不相同，普通人的手掌顏色紅潤，而患有肝病的人手掌心泛白無血色，大小魚際却泛紅；軀幹皮膚上出現蜘蛛痣(中間有一紅點，周圍有血絲狀)也是信號之一。

除了要留意身體的這些信號外，肝臟疾病高危人群、患者更應預防肝病急性發作。這些人最好滴酒不沾，同時保證晚上12時前入睡。

老人生活中當曉四害

你年邁的父母經常久坐打麻將嗎？他們常常爬樓梯時膝蓋酸痛嗎？早晨起床太早出門鍛煉身體嗎？這些生活中的小細節正傷害他們的健康，他們却全然不知。專家提醒，請別再做這些傷害健康的事情了——

過早外出鍛煉：血壓心跳異常易猝死

有的老人喜歡在早6點之前出門鍛煉身體，但據資料表明，老年人在早晨鍛煉時發生意外事件的比例愈來愈高，有早上爬山時昏倒的；有運動過於劇烈而導致血壓驟升或心跳過快而猝死的病例。

建議：鍛煉前一定得吃好早餐，否則也會因血糖過低而昏倒。老年人早晨鍛煉時運動不能過於劇烈。

久坐打麻將：易患頸椎、腰椎及心臟血管疾病

打麻將一坐好幾個小時不動地方，頸椎和腰椎都會受到影響。尤其是老年人，坐久容易犯心臟血管疾

病。長時間久坐打麻將，大腦一直在不停地運轉，情緒處於不斷的喜怒哀樂等變化轉換之中，也容易引起心臟血管疾病突發。

建議：選一把舒服的、能支撐上身的椅子，並放上一個腰枕。定時離開牌桌，做一些肩頸部的伸展運動，緩解肌肉疲勞。

愛坐小板凳：膝關節承受壓力大
很多老年人在家喜歡坐小板凳擇菜，休閒時，也習慣帶着個小板凳，其實這樣膝關節容易受磨損。坐小板凳時，膝關節屈曲的度數很大，股骨與脛骨之間的接觸面變小，關節承受的壓強就越大，因而膝關節的軟骨就特別容易受到磨損。

建議：坐凳子最好選擇跟膝蓋一般高的椅子坐，不讓膝蓋有屈曲的狀



態。老年人上廁所最好選擇坐式馬桶，這樣膝關節就不會受到壓力了。

經常爬山爬樓梯：膝關節軟骨易受損

老年人的骨關節本身就存在退化，關節軟骨逐漸變薄，如果還進行爬山、爬樓梯這樣的運動，其膝關節的軟骨就會越磨損得厲害。

建議：老年人最好進行對膝關節沒有損傷的輕緩運動。天氣暖和也要注意膝蓋的保暖。

四大延壽食物

長命百歲叫人既羨慕又向往，想要延長壽命，除了健康的生活習慣，還不可缺少長壽食物。你是不是特別想知道，讓人長壽的食物有哪些呢？海帶、白菜、蕎麥、大蒜都是你不錯的選擇。

海帶 熱量低且充滿膠質、礦物質，很適合現代人的美容健康食品。海帶富含可溶性纖維，比一般纖維更容易消化吸收，幫助順暢排便。最大的優點是，海帶熱量低，做為宵夜點心不用擔心發胖。海帶與醋最搭配，醋可讓海帶軟化，可以試試用醋涼拌海帶。加上冰塊的海帶湯，可以凸顯醋的酸味，口感更清爽，幫助排便不長胖。

白菜 在中醫看來，白菜可以退燒解熱、止咳化痰。現代科學發現，白菜的營養價值高，種類多，一年四季都能吃到，是最熱門的抗癌明星。白菜豐富的纖維和維生素C，可以補足冬天蔬果攝取的不足。但虛寒體質的人，不適合大量吃生冷的白菜，如泡菜。吃火鍋時，別忘了盡可能多加點白菜，消解燥熱之氣，止咳化痰還抗癌。

蕎麥 研究發現，蕎麥含有強力抗氧化物，可以降低血脂、增強血管彈性、防止血液凝結，是很好的護心食物。此外，其降血壓和助眠的效果也很好。蕎麥還是很好的大腸清道夫，纖維含量是一般白米的6倍，所以有“淨腸草”之稱。可以將蕎麥面涼拌、煮湯。也可以將蕎麥和米飯一起蒸或熬粥，降壓助睡眠。

大蒜 消炎又殺菌，可以降低膽固醇。但生大蒜刺激性強，因此胃炎、喉嚨痛、痔瘡、眼睛紅、長青春痘的人，不宜生吃大蒜。

便秘傷前列腺

很多人都知道前列腺怕擠壓，因此久坐、長時間騎自行車都不利於健康，其實長期便秘也會傷到前列腺。

前列腺緊貼着直腸，僅有少量的疏鬆結締組織相隔。這一特點給醫生進行前列腺指檢帶來了便利，在離肛門不遠處就能捫及前列腺；但是這也為便秘者的人前列腺健康埋下了隱患。便秘的人往往大便比較乾燥，還有硬塊，直腸溫度也偏高。“城門失火，殃及池魚”，乾燥的大便對前列腺造成擠壓，使局部血液循環不暢，時間久了就容易引起前列腺的炎癥。此外，便秘患者在排便時，需要增加腹壓來推動大便排出，會進一步對前列腺造成壓迫，引起排尿不適，有時甚至會有“滴白”，即前列腺液流出。

便秘的青年男性，往往是由于熬夜、久坐、缺乏運動、飲食辛辣油膩，導致大便乾燥，而這些誘因同時可以引起前列腺的癥狀，因此，便秘對於這些人來說，是一個警鐘，提示他們一定要關注自身健康，保衛前列腺健康。

前列腺增生的患者，一般來說年紀都比較大，便秘會使排尿困難“雪上加霜”，不能單純治療小便不暢，還要保證大便通暢。在臨床上也發現前列腺增生的老年人大多數伴有便秘，便秘對前列腺的影響不容忽視。

生活中，要養成良好的排便習慣；多吃清淡易消化的食物及蔬菜，防止大便秘結；少吃辛辣刺激食品并戒酒，減少前列腺充血的誘因；適當鍛煉，增強機體的抵抗力，改善前列腺局部的血液循環；切忌長時間憋尿。

陝西95後青年孫贊傳承非遺

華縣皮影戲 小帷幕演大絕活

「機噠氣威威，武藝戰高魁。輕路世無比，行兵把將推。本帥狄青，今與韓天化戰場比武……」在西安市回民街的一家皮影社裏，隨著《刀劈韓天化》這齣著名的皮影戲達到高潮，只見白幕上的皮影人猴馬上馬下輪番作戰，狄青手起刀落，將韓天化的頭顱瞬間砍下。精彩的演出博得了台下觀眾的熱烈掌聲。而白色幕布背後，表演者是一位來自陝西省渭南市華縣的「95後」青年。他叫孫贊，自2017年開始正式學習華縣皮影戲表演，如今已成為陝西傳承華縣皮影戲的年輕代表之一。

◆香港文匯報記者張仕珍 西安報道
圖片由受訪者提供



◆孫贊與村裏的皮影戲老藝人同台演出。



◆孫贊為影視劇《西出玉門》主人公製作皮影。



◆孫贊如今常在各大小有名園、宮石渠、或街頭擺攤拍攝。



◆經常有家長帶孩子到皮影社體驗製作皮影的樂趣。

發源於陝西省渭南市的華縣皮影戲，迄今已有兩千多年歷史，憑藉一方小小的帷幕，演員們一口道盡千古事，雙手對舞百萬兵。橫光耀影，穿越古今，使之成為中華傳統文化中一顆熠熠生輝的明珠。更被譽為「世界電影之父」。2006年，華縣皮影戲被列入首批國家級非物質文化遺產保護名錄。但隨着時代的變遷，如今華縣皮影戲的年輕傳承者卻越來越少。在家人的支持下，從小對華縣皮影戲表演耳濡目染的孫贊，走上了這條非遺傳承之路。

耐住寂寞苦練技藝

孫贊的爺爺是當地頗有名氣的華縣皮影戲傳承人。從小，孫贊就是聽着爺爺唱戲長大的。但他卻從來沒有想過自己的人生也會和皮影戲綁在一起。大學畢業後，金職專業的他與同學們一樣，找了一家企業工作，過着自領的生活。

直到有一天，孫贊去參加在西安表演皮影戲的晚會。「一走進戲台，只見五個雙鬚雪白的老人在賣力地操持表演，一個年輕人都沒有，大失所望。」30歲出頭的孫贊不由得心裏做了個決定：學習皮影戲，為這項藝術注入年輕的力量。

令他沒想到的是，這個決定得到了家人的一致支持。於是，他放棄了企業自領的工作，來到西安市的一個旅遊街區，跟隨爺爺的導師學習皮影戲。「華縣皮影戲的表演一般由前聲、後聲、上樞、下樞、後樞五個人完成。俗稱「五人忙」。前聲必須要有天賦，我唱不來，就只能學着領手表演。」

孫贊告訴記者，裝手這個工種需要手上功夫，既講究靈活，同時也要求不斷練習。為了幫助他儘快進入角色，爺爺請來了村裏的老人給他當師父。六年多來，孫贊也漸漸耐得住寂寞，一門心思為學好裝手。「皮影戲的表演，看起來精彩，但練起來卻非常枯燥。」起初的幾年裏，孫贊每天都要練習好幾個小時。練得多了，手指關節也隨之變形。「沒辦法，長期控制皮影就是這樣的。」

如今，孫贊對於經典皮影戲的表演已經十分熟練，文戲武戲的表演都不在話下。但他坦言，能堅持到今天實屬不易，

「最初學裝手的時候，一個月只有2,000塊錢的工資，勉強維持生活，好不容易開了自己的皮影社，但三年疫情讓文旅行業一度寸步難行，再好的表演也沒人看。」但他表示，還好今年又迎來了嶄新的局面，自己的皮影社每天都有往來的遊客觀看。

一個人撐起一場戲

對於老藝人來說，觀看華縣皮影戲是一種獨特的享受，以往在農村，人們看皮影戲主要是聽戲。「邊聽邊吃茶，孩子滿月、壽會等，村裏人往台下一坐，年輕大的眼睛一閉，看也不看。就聽唱腔，格外享受，孩子們則喜歡看裝手表演。」孫贊說。

如今，華縣皮影戲在城裏卻完全不一樣。「人們特別喜歡看皮影表演。」幕布背後，孫贊亦特別享受表演的感覺。「每個戲的劇情不一樣，你要掌握戲裏人物的內心，有些動作只屬於某些人物。比如，花花公子出來時總會是滑稽一些的。而姑娘的動作則會顯得輕巧淑女。」孫贊說，作為裝手就要按照不同的人去表現不同的性格。

傳統的華縣皮影戲演出需要五個人配合，而如今孫贊一個人便撐起了一場戲。「很多皮影戲老人都年歲大了，要操縱五個人的戲班子難度越來越大。」孫贊說，他將爺爺唱的歌錄了下來，如今，錄音機就是他的替補。在演出中，他負責控制皮影，其餘的工作都交給了錄音機。

這種形式為孫贊傳播華縣皮影戲帶來了便利。「以前我爺爺會去日本、德國等地演出，華縣皮影戲受到了國外觀眾的喜愛。但如今，老一輩的藝人年歲大了，出行不便，即使是內地的一些演出也難以成行。」此時，年輕的孫贊便受到了業界關注。「很多單位從網上了解到我的信息後，便邀請我多去表演。」

孫贊說，他曾受邀參加深圳文博會、雅安大雅藏與自然電影節等活動，也曾多次赴社區、學校園為大眾表演華縣皮影戲。「有了年輕的力，能與更多的人認識華縣皮影戲和我，是我的榮幸。我也希望能夠為華縣皮影戲的傳播貢獻自己的一份力量。」

引年輕人加盟 冀解非遺傳承難題

從事華縣皮影戲表演六年多來，孫贊漸漸闖出了一片自己的天地：在西安市最為繁華的回民街，他和搭檔投資開辦了皮影戲工坊。「人流量大的時候，一天觀眾可達上千人。」孫贊說，經常有家長帶着孩子來觀看表演，結束後還不忘到後台與他互動一下。「非常開心能越來越多的年輕人接觸華縣皮影戲，了解華縣皮影戲。」

但孫贊坦言，如今華縣皮影戲的傳承依然不容樂觀。作為年輕的老闆，他一方面堅持傳

承華縣皮影戲的精髓，通過經典劇目的演出讓更多人了解這項國家級非遺的努力；另一方面，他亦有着自己的創新：通過抖音、微信視頻等渠道，製作一些有趣的皮影戲片長，吸引人們的關注；有時，他還會承接一些定製的皮影戲演出。「我的創新更多還是在宣傳和內容方面。要敢於嘗試的創新，我認為很難超越，畢竟這是一門古老的藝術，很多經典的劇目都有着它獨特的意義。」

為了將華縣皮影戲傳承發揚光大，孫贊也在不斷吸收年輕「血液」加盟。如今，他的皮影社已經招聘了幾個年輕人，大家組成一個團隊，換着學表演。「目前還比較穩定。」

他直言，要做好華縣皮影戲的表演傳承，需要坐得住「冷板凳」。「別看我們表演的時候，很多家長帶着孩子到那裏來圍觀欣賞，但真的要讓自己的孩子從事這項藝術，可能大家都不願意。」孫贊稱，希望未來有越來越多的年輕人登上華縣皮影戲，加入傳承的隊伍，讓這項古老的藝術煥發新時代的光彩。



◆小朋友到華縣皮影戲社表演。

非遺新人唐蜀輝 方寸之間藏錦繡

左手持刻刀，右手握木槌，嗚嗚的敲擊聲中，木屑紛飛。在「95後」唐蜀輝的刻刀下，平整的木料上漸漸浮現出生動立體的形像：人物、山水、花草……在安徽省黃山市徽縣，唐蜀輝幾乎每天都會埋頭雕刻。儘管才20多歲，他的雕刻工藝已是頗具名氣。目前，他是非物質文化遺產項目徽州三雕（木雕）市級代表性傳承人。

徽派建築是中國傳統建築的重要流派之一，具有徽派風格的木樑、石雕、磚雕被稱為徽州三雕。2006年被列入第一批國家級非物質文化遺產名錄。裝飾精美的木雕具有古樸典雅的藝術風格和豐富的人文內涵，是徽派建築中最具代表性的元素之一。

「我的兩個外公是徽派製作技藝非遺傳承人，舅舅是徽派製作技藝非遺傳承人，從小就對各種非遺技藝耳濡目染。」唐蜀輝說，自己與非遺文化的結緣離不開家庭氛圍的影響。2013年，他拜入徽州三雕（木雕）國家級非遺傳承人舅舅唐門下，接下來的四年時間裏，他一直跟隨舅舅學藝。「開始時很辛苦，手總是被磨破，好幾

次想放棄，但最終還是堅持下來了。」在師傅的指導和自己的堅持下，唐蜀輝的雕刻水平不斷提高，雕得靜、深、厚、雅、鏗、鏗、鏘、鏘……技法愈加嫺熟，收獲也紛至沓來，他的作品多次斬獲國家級、省市級獎項。

拓寬木雕市場 接觸更多受眾

2017年，唐蜀輝創辦了自己的工作室，繼續鑽研雕刻技藝的同時，他也把目光投向更廣闊的市場。他成立了一個十餘人的團隊，進行產品開發和電商運營。「我想拓寬市場，讓木雕技藝接觸到更多受眾，尤其是年輕受眾。」唐蜀輝創作了多款文創產品，試圖吸引更多網絡上年輕人的關注。

現在，唐蜀輝的團隊每天都要在網絡上進行6至8個小時的直播，他自己每周也要擔任幾次直播，「直播鍛煉了我的口才，有助於把產品推介出去。」唐蜀輝說，「有市場，才能更好地把非遺項目保護和傳承下去。」如今，唐蜀輝也收了兩個徒弟，一個「95後」，一個



◆唐蜀輝專注製作木雕作品。



◆唐蜀輝在工作室裏通過直播推介木雕產品。

「00後」。他說，「自己收了徒弟，傳授技藝的時候，才真切感受到自己身上背負的非遺文化傳承的責任，也體會到了師傅當年教我的感覺。」

唐蜀輝說，未來，除了要繼續提高技法外，他還會通

過多讀書，多參觀，多和不同行業的人交流來為作品尋找新的靈感。「希望自己不斷學習不同風格的作品，在設計創作和工藝手法上都更加精進。」

◆文、圖：新華社

國台辦新年首場發布會強調：堅持「九二共識」反對「台獨」 擴大兩岸人員往來 深化融合發展

香港文匯報訊（記者 朱燁 北京報道）17日上午，國務院台灣事務辦公室舉行新年首場例行新聞發布會，發言人陳斌華對2023年兩岸關係發展作出總結，並展望2024年稱，新的一年，我們將堅持「和平統一、一國兩制」方針，堅持「九二共識」、反對「台獨」，推動兩岸關係和平發展、推進祖國和平統一進程；持續促進兩岸各領域交流合作，不斷擴大兩岸人員往來，深化兩岸融合發展，促進兩岸同胞心靈契合。

回顧2023年，陳斌華說，我們制定出台並推動落實《中共中央國務院關於支持福建探索海峽兩岸融合發展新路建設兩岸融合發展示範區的意見》（以下簡稱《意見》），持續深化兩岸融合發展。我們照顧同胞關切，及時解決部分台灣食品企業註冊問題，恢復台灣農漁產品輸入大陸，幫助同胞在大陸便利使用移動支付，為台胞企共享大陸發展機遇提供助力。我們堅持「和平統一、一國兩制」方針，堅定開展反分裂、反干涉重大鬥爭，粉碎各種形式的謀「獨」挑釁和外來干涉圖謀，進一步鞏固了國際社會堅持一個中國的格局，掌握了實現祖國完全統一的戰略主動。

堅持「和平統一、一國兩制」

陳斌華指出，新的一年，我們將堅持「和平統一、一國兩制」方針，堅持「九二共識」、反對「台獨」，推動兩岸關係和平發展、推進祖國和平統一進程；持續促進兩岸各領域交流合作，不斷擴大兩岸人員往來，深化兩岸融合發展，促進兩岸同胞心靈契合。希望廣大台灣同胞秉持大義，把握大勢，堅定站在歷史正確一邊，與我們一道排除干擾，共同推動兩岸關係和平發展、融合發展。

支持福建探索深化兩岸融合發展

陳斌華還表示，2024年，中央台辦、國家發展改革委將牽頭協調，做好整體規劃，推進政策落實、評估調整和總結推廣等工作。中央和國家有關部委將在《意見》框架內，進一步提出創新舉措，全力支持福建探索深化兩岸融合發展的新機制、新途徑、新模式。福建省將繼續強化主體責

任，創新工作方法，推動各項舉措落地見效。

願為和平統一創造廣闊空間

賴清德當選台灣領導人之後，民進黨進入連續「執政」的第三個任期，對於網上出現的「武統」聲音，陳斌華表示，這反映了島內各界對民進黨可能加劇台海形勢緊張動盪的擔憂。「我要強調的是，台灣地區的選舉改變不了兩岸關係的基本格局和發展方向，改變不了兩岸同胞走近走親、越走越親的共同願望，更阻擋不了祖國將統一、也必然統一的大勢。」他說，「我們願意為和平統一創造廣闊空間，願意以最大誠意、盡最大努力爭取和平統一的前景。」

不斷加深台胞對祖國大陸了解

關於大陸未來在涉外事務、經貿、軍事方面可能採取的緊縮措施，陳斌華在答覆相關提問時指出，民進黨以追求「台獨」起家，頑固堅持分裂立場，拿島內老百姓的血汗錢搞「外交突破」，買取國際承認，蒙蔽台灣民眾，其實質是圖謀否定兩岸同屬一中的事實，破壞中國主權和領土完整。「我們理所當然要反對、要遏制。」

陳斌華還指出，由於受「台獨」思想毒害，也由於兩岸政治分歧問題尚未得到解決，一些台灣同胞對兩岸關係性質和國家認同問題的認識出現偏差。我們願意保持足夠的耐心和包容心，不斷加深廣大台灣同胞對祖國大陸的了解，逐步減少他們的誤解和疑慮，進而走出受「台獨」思想蒙蔽的誤區。「我們希望也相信，廣大台灣同胞能夠堅定站在歷史正確的一邊，做堂堂正正的中國人。」

2023年兩岸人員往來和各領域交流進展

- ◆ 2023年兩岸往來約300萬人次，其中台灣同胞來大陸較上年增長7.4倍。
- ◆ 兩岸同胞交流交往的熱情高漲，數以萬計的台灣同胞踴躍參加海峽論壇、2023兩岸青年峰會、兩岸交流融合月等活動。
- ◆ 馬英九先生率台灣大學生來大陸交流參訪，大陸高校師生應邀回訪赴台交流，受到兩岸民眾普遍肯定。
- ◆ 杭州亞運會、成都大學生運動會賽場上，台灣運動健兒時刻感受到「家的主场」氛圍和溫暖。
- ◆ 湖南廣電芒果TV製作的兩岸音樂交流綜藝節目《聲生不息·寶島季》、央視電影頻道製作的兩岸歌手同唱《明天會更好》音樂短片，唱響兩岸同胞的心聲。
- ◆ 數以萬計的台灣民眾來湄洲島媽祖廟朝拜，參加黃帝、炎帝、伏羲、關帝、開漳聖王等祭祀大典活動。數以千計的台灣村里長等基層代表到大陸各地交流參訪。
- ◆ 《中共中央 國務院關於支持福建探索海峽兩岸融合發展新路建設兩岸融合發展示範區的意見》發布，惠台利民政策措施進一步落實落細。
- ◆ 2023年有25名台灣青年和三個以台灣青年為主體的團隊獲評省級和市級青年五四獎章和青年五四獎章集體（含提名獎）榮譽稱號。

整理：香港文匯報記者 朱燁



◆一名東北大哥偶遇台灣旅行團，使勁塞給的給台灣遊客。網上圖片



◆近日，一位名叫「壹壹」的台灣女孩通過視頻「喊話」哈爾濱文旅局，稱自己是來自台灣省台北市的「小當歸」，希望能找到給台灣旅客分糖果的哈爾濱哥哥姐姐們，也把台灣的糖果分給他們吃。網上圖片

台灣女孩「小當歸」讓大陸網友淚目

特稿

希望來哈爾濱給大家發糖的台灣女孩「壹壹」日前終於圓夢，將她在台灣採購的糖果發到了哈爾濱的叔叔阿姨、哥哥姐姐們的手中，同時也收到了一份新的禮物，就是297隻千紙鶴，代表着大陸297個城市歡迎她的到來。國台辦發言人陳斌華17日表示，他在網絡上看了小「壹壹」的事後，感到特別溫馨，有一種愛在傳遞的感覺。「都是咱們中國人自家的孩子，一定會被無限寵愛和熱情款待。」

視頻「喊話」要把台灣糖果分給哈爾濱人吃

近日，一位名叫「壹壹」的台灣女孩

通過視頻「喊話」哈爾濱文旅局，稱自己是來自台灣省台北市的「小當歸」，希望能找到給台灣旅客分糖果的哈爾濱哥哥姐姐們，也把台灣的糖果分給他們吃。一句「小當歸」，承載着無盡的思念和歸屬感，戳中了網友們的淚點，視頻很快衝上熱搜，竟有高達幾千萬的播放量，也引發多方熱情回應。

國台辦：歡迎台胞來大陸飽覽河山

網友紛紛邀請其來家裏做客，並在網上呼喚：一聲「小當歸」淚目了！孩子回來吧，家裏啥都有！還有網友稱，「看到小當歸奔跑出來那一刻瞬間破防，小當歸是14億中國人的牽掛，祖國

一直在努力等你回家。」而「小當歸」也成了台灣小朋友親切的代稱。

陳斌華稱，今年冬天，「冰城」哈爾濱成為旅遊熱點，圍粉無數，獨特的冰雪魅力也吸引了不少台灣同胞特別是小朋友。

陳斌華說，我想，不論是叫「小鳳梨」還是叫「小當歸」，台灣小朋友和「小砂糖橘」、「小野生菌」、「小熊猫」一樣，都是咱們中國人自家的孩子，一定會被無限寵愛和熱情款待。「我們熱忱歡迎台灣的小朋友、大朋友們，多來大陸旅遊觀光，飽覽大好河山，且看神州新貌。」

◆香港文匯報記者 朱燁 北京報道

「下架民進黨」反對「台獨」是島內主流民意

香港文匯報訊（記者 朱燁 北京報道）日前，2024年台灣地區兩項選舉結果揭曉。國台辦發言人陳斌華在17日例行發布會上回應指出，「下架民進黨」，反對「台獨」，要和平不要戰爭、要發展不要衰退、要交流不要分離，是島內主流民意。他還強調，我們將繼續堅持「和平統一、一國兩制」方針，堅持寄希望於台灣人民的方針，堅持團結廣大台灣同胞，共同推動兩岸關係和平發展、推進祖國和平統一進程。

完成國家統一的意志堅定不移

關於2024年台灣地區選舉，有輿論認為賴清德就任後將變本加厲推動「台獨」分裂，兩岸和平統一可能性已經喪失。

對此，陳斌華表示，「台獨」與台海和平水火不容，只會給台灣帶來深重禍害。我們反對「台獨」分裂圖謀的行動堅決有力，粉碎「台獨」行徑、維護國家主權的能力堅不可摧，解決台灣問題、完成國家統一的意志堅定不移。

陳斌華指出，這次台灣地區兩項選舉



◆2023年7月11日，第十五屆海峽論壇·第二屆海峽兩岸（福州）傳統武術展演大會舉行。圖為武術愛好者表演南少林宗鶴拳。資料圖片

結果充分表明，民進黨代表不了台灣，代表不了全體台灣同胞。「下架民進黨」，反對「台獨」，要和平不要戰爭、要發展不要衰退、要交流不要分離，是島內主流民意。

冀美落實不支持「台獨」的表態

陳斌華強調，這次選舉改變不了兩岸關係的基本格局和發展方向，改變不了兩岸同胞走近走親、越走越親的共同願

望，更阻擋不了祖國將統一、也必然統一的必大勢。

就美國總統拜登在台灣地區選舉後第一時間表示不支持「台獨」，陳斌華亦作出回應稱，注意到美方有關表態。他說，無論是在巴厘島還是在舊金山，拜登總統多次表示堅持一個中國政策，不支持「台獨」，不支持「兩個中國」「一中一台」。希望美方將上述表態落到實處。

外交部：一個中國原則是不可交易的基本準則

香港文匯報訊 據新華社報道，有媒體援引「知情人士」消息，稱此次瑞魯政府宣布同台灣「斷交」係由該國某前總統「幕後操盤」，在台評估協商瑞魯「索要」經濟援助之際，大陸「趁虛而入」，外交部發言人毛寧17日說，世界上有些東西是金錢買不來的。一個中國原則是一條不可交易的基本準則。

在當日例行記者會上，毛寧表示，瑞魯政府承認一個中國原則，同台灣「斷交」，願同中國復交，是瑞魯政府內閣的集體決定，是瑞魯作為主權國家獨立自主作出的正確選擇。「我們注意到，瑞魯議會全票通過決議，支持、核可並確認瑞魯政府同中國復交

的決定，將致力於發展瑞中外交關係，開展兩個主權國家之間友好合作。這再次充分說明，一個中國原則是人心所向，大勢所趨。」

毛寧表示，所謂「知情人士」的言論完全是以小人之心度人。對於那些慣於開展「金元外交」的人來說，要知道世界上有些東西是金錢買不來的。一個中國原則是一條不可交易的基本準則，也是國際社會的普遍共識。

「中國是世界第二大經濟體。同中國恢復和發展外交關係，開展各領域務實合作，前景十分廣闊，必將為瑞魯帶來前所未有的發展機遇。」毛寧說。

國安部：深入開展涉台反分裂鬥爭

香港文匯報訊 據中社社報道，中國國家安全部17日發文稱，將深入開展涉台反顛覆、反間諜、反分裂鬥爭，依法防範、制止和懲治敵對勢力滲透、破壞、顛覆、分裂活動。

文章指出，面對台灣選舉後的台海局勢，中國國家安全機關將精準打擊遏制「台獨」分裂勢力，堅決反制外部勢力干涉台海問題，不會坐視國家主權、安全、發展利益受損，不會允許任何人任何勢力侵犯和分裂中國的神聖領土。若「台獨」分裂勢力和外部干涉勢力挑釁，國家安全機關將予以打擊。

國安部在文章中介紹，民進黨當局上台後，台灣情治部門充當「台獨」分裂勢力的「馬前卒」「急先鋒」，加緊對大陸進行情報滲透。面對台灣當局及其情治部門的滲透破壞，國家安全機

關近年來先後組織實施「2018——雷霆行動」「迅雷——2020」專項行動，破獲數百起台灣間諜密案案件，抓獲一批台灣間諜及運用人員，打掉多個台灣情治部門針對大陸布建的間諜情報網絡。

2022年8月3日，國家安全機關首次以涉嫌分裂國家罪、煽動分裂國家罪，依法追究「台獨」分子刑事責任，有力震懾「台獨」分裂和外部干涉勢力。

2024年兩項選舉前，台灣情治部門再次充當「台獨」分裂勢力打手，炒作「大陸介入台灣選舉」，打壓參與兩岸交流的政治人物乃至普通民眾，勾連外部勢力製造選舉「奧步」（閩南話「不好的招數」），淪為「台獨」勢力黨同伐異、鏟除異己、阻礙兩岸交流的工具。

國安部強調，將堅決反對「台獨」分裂行徑和外部勢力干涉，堅定維護國家主權、安全、發展利益。



源於奧運 李漢源

球迷們，亞洲盃來了！

這幾天香港球迷不停在討論香港隊表現，今次港隊自1968年後再次殺入亞洲盃決賽周，香港球迷當然希望港隊能有好表現，帶給球迷們精彩的比賽。第一場面對世界排名較147位的香港高出75位、排名72位的阿聯酋，單看排名可謂實力懸殊，但港隊發揮水準最後僅負1:3，中間曾經1:1迫和，這個表現可謂雖敗猶榮。縱觀過往香港隊戰術多是以防守為主，較少進攻，入球也就相對不多，而近幾場場法比起以往採取更多主動，像在熱身賽上以2:1贏國家隊，以戰術來看是好的開始，希望日後繼續能有更多入球。

雖然對阿聯酋最後輸兩球12碼，包括缺少經驗而因舉高手讓阿聯酋球員射打手罰12碼，另一個是動作大在禁區內劃對對方，但第二球證也不是即時吹罰，而是收到VAR指示後才罰12碼，難怪有球迷指香港隊其實是輸給VAR，因為在完場前香港隊再有一個入波，但卻是由VAR判入球無效，不然以港隊今場表現，和波會是比較合理的賽果。

VAR影像輔助球證 (Video Assistant Referee) 是國際足協 (FIFA) 在2016年正式啟用的系統，所有FIFA國際比賽及本土一級比賽都必須使用，所以現時的港超聯也有應

用。2018年俄羅斯世界盃，視頻裁判就被列入比賽規則內，各方都必須遵守其判決，VAR系統是基於4大原則下為裁判提出決策輔助的：第一，是當入球時回看入球前的進攻有沒有問題；第二，12碼及罰球，在判罰前進攻情況；第三，直接判罰紅牌趕出場，回看犯規情況動作；第四，犯規球員指出錯誤。

視頻裁判與VAR團隊要詳細檢查與這4種情況有關判罰錯誤，還有是在出現明顯誤判或嚴重失誤才會與球場內球證溝通，所以通常會比較遲，因球證已經判決，但VAR團隊要回看才可確定，例如香港隊對阿聯酋入球，球證已經判入，但VAR追回，兩三分鐘後改判入球無效，所以該場球賽補時要超過十多分鐘，有時總覺得會影響球賽的節奏感，但科技發達，人的肉眼在電光石火間所作出判決未必準確，為公平起見，VAR確實有存在的必要，其實有多項運動也很早使用VAR，如網球、羽毛球等，一看就清楚有沒有出界。

今屆亞洲盃雖然剛剛開始，一些二三線球隊也表現不錯，如越南對世界排名20位的日本也有兩個入球，更曾2:1領先日本，雖然最後以2:4不敵落敗，但可見實力相當。世界盃亞洲區外圍賽，估計越南能以第七、八名入圍，香港及中國隊要麼想該如何應付了。



方寸不亂 方芳

《紅色娘子軍》六十年

中央芭蕾舞團到港演出，帶來兩套經典舞劇《紅色娘子軍》和《天鵝湖》，演出只有那麼幾場，宣傳不多，卻差不多場場爆滿。

託好友的福，筆者有幸欣賞到兩套頂尖水平的經典，其中《紅色娘子軍》還是「首演60周年紀念演出」，這套「中芭」的名片，當年在提倡「洋為中用」下誕生，把上世纪三十年代中國海南島的故事，以芭蕾舞的形式，描繪了中國婦女堅強不屈的精神。創作既是中國芭蕾舞的里程碑，技術上又展現了極高的綜合實力，女主角瓊花（又名吳清華）的經典舞姿，「足尖弓箭步」、「倒踢紫金冠」、「探海翻身」；男主角洪常青高難度的「射雁大跳」、「變身跳」；群舞戰士們的「劈叉大跳」、「跪轉」、「凌空越」、「滑叉」……在今天依然看得觀眾熱血沸騰。

此劇影響了一代中國人，60年過去，經歷了多代舞者，他們都有不同的理解演繹；今天年輕一代的舞蹈家，對久遠的年代完全陌生，演這樣的現代舞劇，還可以保存原汁原味，把老一輩藝術家的創作傳承，這是相當難得的。

時光倒流半世紀，作為新聞工作者的我們，有機會與舞劇的第一代《紅色娘子軍》在港相會。1978年《紅色娘子軍》主角演員薛菁華，隨中國藝術團赴美美國演出，接着來香港訪問，當時藝術團的陣容相當龐大，乘坐兩架包機抵港。少數香港記者能前往採訪，我們是在摩星嶺招待所訪問了薛菁華，她當年已是紅透中外的芭蕾舞演員，為人談吐隨和，有問必答，見面時主動和我們合照，又簽名留念，《紅色娘子軍》從此神交記憶裏。

《天鵝湖》是香港人十分熟悉的古典芭蕾舞劇，而「中芭」的《天鵝湖》，更是該團的鎮團之寶，綜合實力更是展現無遺。這次我們在樓座觀賞，有意外的收穫，天鵝群舞的場景，因為居高臨下，舞台全視線更為立體，令人嘆為觀止。

據知是次中央芭蕾舞團的演出，為「國風國韻飄香江」系列揭開了序幕，我們期望更多國寶級的文化藝術團體到港演出。



大地遊走 耿艷菊

希望之玉

希望很美，像一塊老玉。歲月愈久，愈覺澈溫潤。賈寶玉街美玉而生，曰：「通靈寶玉」，以為神奇。而殊不知，人心似水，每個人心中都養着一塊「通靈寶玉」，一塊名字叫「希望」的通靈美玉。

希望不是渴望，不是盼望，它們太迫切，失了玉淡定的身份。也不是願望，願望有點纏綿，像一縷煙嵐。也不像玉的性格，把期許寄託在別人身上。希望似乎像美好的夢或者理想，似乎又不像。夢是琉璃，易碎，玉也易碎，可玉和潤，琉璃冷硬。生之艱辛，理想也不可或缺，但理想面窄，又有些狹隘，有點生硬，人情味也淡，像機器製造，卻乏手工活的那份親切細膩。

希望宛若孫行者手中的金箍棒，可大可小。既微小如美玉，又廣袤如無際的田野。田野上陽光普照，萬物生長，百草豐茂，樹木葱綠，鳥兒歌唱，牛羊愜意，蛇紫嫣紅，花香裊裊。希望，是畫家筆下描摹不盡的千山萬水，江山如畫，希望是畫中畫。希望，是歌唱家流淌着的情和濃鬱的愛。有一首歌《在希望的田野上》，大江南北，時光裏磨礪，無人不曉。歌裏唱：「炊煙在新建的住房上蕩，小河在美麗的村莊旁流淌，一片冬麥，一片高粱，十里荷塘，十里果香。」這是泥土一樣質樸的農人的希望。不但是農人，小孩子也懂得希望

的好。幾歲的小孩，他的字典裏根本解釋不了希望的意義，可大人們誇讚他有希望，他便覺得好，快樂得又蹦又跳。

不止是小孩子，小花小草也知道希望。春天是希望的季節，花花草草們趁着希望，可着勁瘋長。野火燒不盡，春風吹又生。小麥是希望的知己，算得上植物裏最懂希望的，不畏嚴寒冰雪，諺語說：「冬天麥蓋3層被，來年枕着饑頭睡。」瑞雪兆豐年，小麥不把冰雪當作磨難，而視為棉被，視為豐收的希望。還有梅花，若非一番寒徹骨，哪得梅花撲鼻香？寒不再是簡簡單單的寒，它是希望。

植物尚且如此，人為萬物之靈，哪能不磕磕絆絆，歷經一些嚴寒冰霜？蒲松齡，科舉場上的落魄失意者，屢試不第，71歲方補為貢生。而他心中的希望從未泯滅，為了激勵自己不斷發憤讀書和創作，在紙壓力的銅尺上刻了一副對聯：「有志者，事竟成，破釜沉舟，百二秦關終屬楚；苦心人，天不負，臥薪嘗膽，三千越甲可吞吳。」在人生的不順遂面前，蒲松齡先生，沒有自暴自棄，沒有讓心靈之水渾濁，而是清凌凌的，把磨難養成了時光裏最美的希望之玉——《聊齋誌異》。這部短篇小說為古典文學樹起了一座豐碑，是一塊精美的玉，時光長河裏泛著溫潤的光，照耀着後世。

清水養玉。希望人人有，時時有，唯願葆有一顆初心，五光十色的困境磨難面前，不改本色，心境清明地養一塊希望之玉。



單袖乾坤 連盈慧

最精伶的小毛孩

從小米打開窗書，短片中有疑似給泰國家庭養養為寵物、身高不到12吋的小猴子；猴子品種200種，可不知是哪一種了。這小猴不止通人性，而且還通人情，主人夫婦視之為兒女，小猴似乎亦應感到「父母」的愛，與家庭中人員感情融洽到愛樂與共。

父母和3歲小兒子跟小猴相處溫馨到可以大被同眠，難怪散發出正能量，感動到留言的粉絲如追星族一樣多了。

小猴精力充沛跳上跳落，從來不搞破壞，看到主婦掃地時會自動去拿簸子，看到主婦澆菜，主動去拿碟子；而且感染到小兒子有樣學樣，跟他一起抹抹掃掃做家務，真是成年人也不可能設計得出來的兒童環境學習教材。

接過主婦給牠的鈔票，拿到熟悉的市場買肉買菜；又可以攜刀拖著為牠度身訂做的箱車到樹林摘榴槤（還懂得在未摘前敲幾聲

下，不熟不割），摘滿4個榴槤放進木箱車後便拉車回主人家，完全像個勤快忠誠的小傭工。平日跟他玩耍的小孩病在床上，牠守在他床邊呻吟自語像祈禱一臉不開心，太人性化了，如何不感動到令人疼愛，《全美一叮》的小動物就沒那麼全面精彩！

家庭中的人猴穿好吃好，不時還主動跟主人互相親吻臉頰，這樣的短片假得來嗎？誰是那個天才動物大導演？

留言中有人說小猴應該回到森林不該吃人類的熟肉，可是為何不能有另外的想法：弱肉強食的森林對小猴未必安全，無熟肉才迫不得已吃果子吧，如果人類飲食習慣沒影響牠的健康而牠又喜歡，有什麼問題？歷史學家說人類始祖本來就來自其中一種猿猴，千萬年後才演變成今日「人」的形象。大家不必尷尬，人嗎，如果一生不洗澡/不理髮和不修甲，眼前的俊男美女是不是還有三兩分像「始祖」？如果小猴徹底進入人類生活，可以為友而輸送溫暖和歡樂不也是好事？



◆有愛，就是一家人！作者供圖



獨家風景 呂書練

經典就是經典

新年伊始，香港在上半月一下子迎來4齣內地著名舞劇，包括兩齣人氣之作《只此青綠》和《詠春》，以及兩齣經典之作《紅色娘子軍》和《天鵝湖》，舞迷可謂大飽眼福，但由於演出時間太接近，不少人說吃不消。

對我來說，4齣各有代表性，也各有風格，都很值得看，我也都看了。尤其是後兩場芭蕾舞，我因工作關係，更看得仔細。當然，對我來說，甚至對很多人來說，這兩齣芭蕾舞都不陌生，對中央芭蕾舞團也不陌生，但作為久遠的經典之作，它的魅力超越時空，值得久不久重溫。而每次重溫，都有驚喜，這次亦然，這也是好的藝術作品的永恒魅力。

中央芭蕾舞團作為國家級的演出單位，集全國芭蕾精英，演出水準自然有保障，此次訪港演出幾位主演雖非「首席」，卻勝在具青春活力，功力同樣出色。

跳舞是殘酷的藝術，除了要具備天生的骨幹和柔韌筋絡外，要成為一員，後天也要經歷很多艱辛和作出很多犧牲，尤其在今日受到很多誘惑的年代，舞蹈員要堅持下來，並保持水準，很不容易。

「中芭」此次訪港演出是作為紫荊集團「國風國韻飄香江」系列活動之

一，有在疫情後助力香港發展成為中外文化藝術交流中心的使命，特別送來「一紅一白」兩齣經典之作，展現實力之外，也形成對比，這其實也是該團代表作。我在觀賞時也不自覺地帶着比較眼光。

兩齣都是我看了N次的作品，包括N次看中芭。《紅色娘子軍》是當年由周總理親自督促、「中芭」原創的中國芭蕾舞里程碑之作，從劇情、音樂到編舞都千錘百煉，但由於一度成為「樣板戲」，在一些人心中有個結。而且，由於《天鵝湖》太深入人心，許多人印象中的芭蕾舞是抒情、柔美的，紅色「革命」題材似乎不太討好。

但現場所見，不少人恰恰因這點而來，有人是要重拾情懷，有人則要看硬梆梆的「革命」如何跟「抒情」的芭蕾舞。顯然，交融得很好。

兩齣一中一西代表作，都屬古典芭蕾舞風格，編舞結構相似，單人舞、雙人舞、3人舞、4人舞和群舞。事前也知道，中芭版《天鵝湖》以陣容龐大、功底深厚的「群鵝」享譽，看完現場，果真應驗，確為驚濤！其實，《紅色娘子軍》中的群舞也相當具吸引力，尤其伴隨重複響起的《娘子軍連歌》主旋律：「向前進，向前進……」柔中有剛，節奏感很強烈，充滿力量，結尾時那場弓腰向前挺進的群體造型，更震撼。



百家廊 周繼章

母親與簸箕板

初冬的早晨，一縷陽光透過窗戶照射進來，溫暖的陽光灑在我的臉上，讓我感到無比舒適。我起身走到窗前，遠處的山巒和樹林被陽光照耀得金光閃閃，彷彿給人帶來了一絲希望和溫暖。窗外的空氣清新宜人，微風拂面，帶來一絲寒意，但又不失清爽。我深呼吸着這清新的空氣，感受着初冬的氣息，感覺自己與大自然融為一體。

走在街上，路過一家小攤點，瞄一眼，看見攤點是賣客家的一種美食——簸箕板，那香味很誘人，深深的吸引了我，我在一張小桌子前坐了下來，攤主是一位中年婦女，要過一份簸箕板，便自個兒吃起來。

簸箕板，顧名思義，是用「簸箕」蒸製的「板」。其實這種炊具「簸箕」，早已不是當年用竹編製的「簸箕」，而是鋁皮焊製而成，容易快速蒸熟。我吃着吃着，看着老闆忙碌的身影，小時候母親做簸箕板的往事就湧上心頭。記得童年時，母親在過年過節時會給我們做簸箕板吃，只是那年代物資匱乏，所以平時一般吃不到。那時，我最喜歡看母親蒸簸箕板。母親做簸箕板先是將大米用水浸泡一段時間，待到鬆軟後，磨成米漿，然後舀入一勺米漿於矩形鋁盤內，輕輕將米漿搖勻放入蒸籠內，板皮還在鍋裏蒸着，灶火熊熊，映得我們的小臉通紅，母親的臉也通紅，額角滲出細

密的汗珠。姐姐和我早早端着碗，攪着箕，圍着灶台，等候出鍋，約兩三分鐘後，母親揭開鍋蓋，將蒸盤取出，熱氣蒸騰而起，「蒸好咯，蒸好咯！」我們都歡呼雀躍。母親麻利地捏住一根筷子，將整塊已熟的板皮刮成若干部分，將準備好的餡灑在板皮上，再捲成筒狀，散發出一般誘人的香味，讓人垂涎欲滴。母親看着我們的模樣，微微一笑，夾起簸箕板放在我們的碗中，剩下的就放入準備好的盤中。這種長條形的美食，有着白如羊脂、晶瑩如玉的米漿外皮，然後裹着炒熟的香菇、瘦肉、豆角等，表層是蔥油，白與綠相互映襯。我端起碗就迫不及待的吃起來，「慢點吃，慢點吃，別噎着了。」母親總不忘提醒着我們，總是笑瞇瞇地看着我們，彷彿在享受着自己的成果，簸箕板在我的嘴裏嚼着，那細膩、香噴噴的口感，心裏有多別提的高興。那溫熱美好的感覺，至今仍蕩漾在心頭。

從此以後，每當我吃着母親製作的簸箕板時，總是會覺得這個小吃是如此的美味，彷彿能夠品嘗到母親的愛和關懷。而每當我看到母親製作簸箕板的樣子，總是會覺得這個過程是如此之有趣，彷彿是一場美食的盛宴。所以，每當我想起簸箕板，就會想起母親，想起她那有趣的製作過程，想起她那笑瞇瞇的樣子，想起她那豐盛的爱和關懷。

母親不僅是我生命中的光芒，也是周圍鄰居們的希望和溫暖。在我們家

附近，有一位孤老婆婆，她年邁體弱，孤身一人。每當我放學路過她的小屋時，總能看到她獨自坐在門口，眼神中透露出對過去的懷念和對未來的期盼。雖然她的生活簡樸，但她總是笑容滿面，對每個路人都友善問候。有一天，我偶然聽到她在和鄰居聊天時提到她多年未吃到的簸箕板，她說，小時候，她的母親常常為她做簸箕板，那是她最喜歡的食物之一。然而，隨着年齡的增長，她的身體漸漸虛弱，再也沒有機會品嘗到那美味的簸箕板了。母親聽後，立刻決定為老婆婆做了一頓美味的簸箕板。她精心準備食材，細心烹飪，最終做出了一道色香味俱全的簸箕板。老婆婆吃後，淚流滿面，感激不已。她說，這是她多年未嘗的味道，是她兒時的記憶，也是母親的愛。母親用自己的行動詮釋了什麼是真正的關愛和奉獻。

故鄉情懷游離意，碧水流波送流年。人生在不經意之間慢慢的變老，歲月賦予我們的生活是多姿多彩的，在柴米油鹽的平淡生活中，忙忙碌碌的日子裏，如今，母親已逝多年，每逢節日總會看到母親忙後的身影，早已深深的烙印在心底裏，她用自己的雙手製作着美食，用自己的愛給予家人溫暖。母親與簸箕板，就像是一對不可分割的組合，讓人忍俊不禁，也讓人感受到了家的溫暖和幸福，因為那不僅僅是美食，更是母愛的味道。我知道，那份沉沉的母愛是永恆的。



琴台客聚 伍呆呆

亦俗亦雅的南瓜

寫稿的空隙在手機遊戲裏玩是食堂一絕，夏天，嫩南瓜「當造」的時候，打飯稍微去晚了，這道菜就賣完了。那位廚師也能變着花樣把老南瓜做得很好吃，父親單位很多同事家的孩子都和我一樣，因為那位廚師的廚藝而喜歡上了吃南瓜。喜歡上吃南瓜以後我又開始吃南瓜子，與吃葵瓜子一樣，南瓜子我也喜歡吃生的，炒熟的南瓜子僅是酥脆，遠不如生吃時慢慢咀嚼出來的香甜和清香。

因為我喜歡吃，父親就在家屬房門前的小菜地邊上種了幾棵南瓜。這一來，不單能吃上南瓜和南瓜子，父親還教會我炒南瓜花，涼拌南瓜苗，把老葉子的葉柄撕去筋，或炒，或拌着吃……一棵棵南瓜就這樣被我們從幼苗吃到瓜熟蒂落，沒有一點的浪費。

從前只知道吃，後來知道南瓜可以用來玩，也學着在西人的萬聖節做南瓜燈。吃貨會玩，但不會浪費食物，雕刻南瓜燈的邊角料也能拿來做南瓜湯、南瓜餅，或是煲南瓜粥。亦可以將它們切成小塊，淋上橄欖油，加點鹽，撒上迷迭香或百里香的碎末，放進

烤箱裏烤熟，就成了最配萬聖節的一道西式小菜。南瓜作為食物和玩具似乎有點俗，但它亦是高雅之物。在作家與畫家筆下，南瓜是常見之物。童話裏的灰姑娘去參加王子的舞會，仙女用南瓜給她變出漂亮的馬車，西人畫家的油畫作品裏不乏各樣的南瓜，中國畫大師齊白石、吳昌碩、趙少昂等也都畫過南瓜圖，豐子愷漫畫裏的南瓜圖更是稱得上眾所周知。

讀過灰姑娘的故事，又吃了多年的南瓜，我一直不明白仙女為什麼要用南瓜變成馬車，而不是其它東西。直到看見豐子愷的畫，畫裏的南瓜比幾個推南瓜的孩子加起來體型還要大，畫上題着「迎春爆竹響千家，共祝新春百物華。五穀豐登蔬果熟，棗如瓜與瓜如車。」

又到了「迎春爆竹響千家」的時候，雖然沒有南瓜馬車，但是當爆竹響起時，我可以陪着老父親在鄉下吃他種的南瓜。

5.6噸物資補給太空生活 90公斤水果新鮮配送 天舟七號升空 快遞「年貨」到天宮

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社和記者劉凝哲報道，2024年中國空間站迎來開門紅，天舟七號貨運飛船發射成功。1月17日22時27分，搭載天舟七號貨運飛船的長征七號遙八運載火箭，在中國文昌航天發射場點火發射，約10分鐘後，天舟七號貨運飛船與火箭成功分離並進入預定軌道，之後飛船太陽能帆板順利展開，發射取得圓滿成功。18日1時46分，飛船成功對接於空間站天和核心艙後向端口。本次天舟七號貨運飛船攜帶的貨物總重約5.6噸，其中有近90公斤新鮮水果，此外，地面科研人員通過天舟七號為他們貼心準備了龍年大禮包，為航天員營造祥和快樂的春節氛圍。



◆1月17日，搭載天舟七號貨運飛船的長征七號遙八運載火箭發射取得圓滿成功。圖為神十七航天員在空間站掛上紅燈籠，為即將到來的春節作準備。 資料圖片

作為空間站全功能補給航天器，天舟貨運飛船採用型譜化方案，設計了3種滿足不同貨物運輸需求的型譜——全密封貨運飛船、半密封貨運飛船和全開放貨運飛船。

天舟貨運升級 Q&A

- Q: 為什麼發射頻次會調整為二年三發?
A: 專家介紹，發射頻次的降低，得益於天舟貨運飛船裝載量的提升。是從原來的標準型貨運飛船升級為改進型的貨運飛船，它的裝載空間和裝載重量都提升了20%以上。
- Q: 目前空間站物資儲備情況怎麼樣?
A: 據介紹，現在空間站物資很充足，不僅可以支持正常的航天員駐留，還可以在緊急情況下額外支持航天員駐留3個月。
- Q: 空間站的物資補給策略是什麼?
A: 空間站的補給策略是「未雨綢繆」，天舟七號遵循著發射時的在軌庫存和天舟七號上行量合起來可支持航天員乘組在軌駐留一年的原則。
- Q: 如何決定「補貨」的種類?
A: 建立天地聯動的物資信息系統，做到了精準補貨，還研發了物資設計壽命和設計使用模型，可對後續需求進行精準預估，做到缺什麼就補什麼，不少帶回時也不多帶。

天舟一號至天舟七號貨運飛船均是全密封貨運飛船，天舟七號為改進型全密封貨運飛船，是世界現役貨物運輸能力最大、貨運效率最高、在軌支持能力最全的貨運飛船。

天舟七號進行一次物資補給，可以支持神舟十七號、十八號兩個航天員乘組在軌任務。

新春大禮包 航天員將喜迎龍年

據介紹，本次天舟七號貨運飛船攜帶的貨物多達260餘件，運輸物資總重約5.6噸，具有裝載貨物種類多、大型貨物多的特點。

此次運送物資主要有三類，第一類是航天員的生活物資，包括航天員的食品、服裝、衛生清潔用品等；第二類是空間站在軌駐留的消耗類物資，比如說水以及其他消耗材料類型的；第三類是空間科學技術實驗的項目和載荷。神舟十七號乘組將在空間站迎來龍年春節，地面科研人員通過天舟七號為他們貼心準備了龍年大禮包，為航天員營造祥和快樂的春節氛圍。

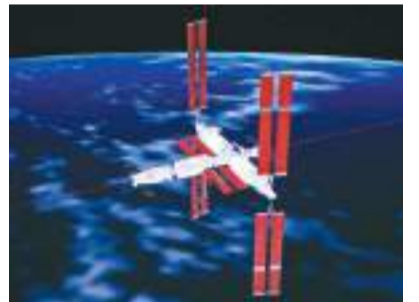
此外，天舟七號此次還兼具「鮮快遞」的重任。為了讓航天員們在空間站實現「水果自由」，天舟七號此次運送了近90公斤新鮮水果，比此前的天舟六號飛船多近30公斤。

新交會對接模式提升「速運」

天舟七號貨運飛船在成功與空間站交會對接後，將與空間站形成組合體。此次採用的3小時交會對接方案是中國在軌驗證的新交會對接模式。相比常規的6.5小時交會對接，該方案進一步壓縮對接時間，將太空「快遞」提升為「速運」。

從交會對接時長來看，截至目前，中國已先後在軌驗證和實施了2天、6.5小時、2小時和3小時交會對接方案，都是在技術發展的不同時期，務實選擇的最優方案。

隨著技術成熟和經驗積累，此次天舟七號貨運飛船解鎖3小時交會對接模式，是為下一階段交會對接任務探索的優選方案，它兼具2小時方案的「快」和6.5小時方案的「可靠」等優勢。後續，經過專家團隊評估，該模式有望代替6.5小時方案成為新的交會對接基本模式。



◆1月18日在北京航天飛行控制中心拍攝的天舟七號貨運飛船與空間站組合體完成交會對接的模擬圖像。 新華社



◆1月17日，搭載天舟七號貨運飛船的長征七號遙八運載火箭，在中國文昌航天發射場點火發射。 新華社

今年兩個飛行任務乘組已確定

香港文匯報訊 據央視新聞客戶端報道，天舟七號貨運飛船揭開了2024年中國載人航天工程發射任務的序幕，今年中國空間站還會迎來哪些訪客？中國載人航天工程還會有什麼進展呢？中國載人航天工程副總設計師楊利偉介紹，除了貨運飛船，今年還有兩次載人飛行任務，神舟十八號和十九號兩個飛行乘組的六名航天員已經確定。

楊利偉介紹，2024年中國載人航天發射任務比較飽滿，涉及了6次大任務，包括4次發射任務和2次回收任務。今年即將執行任務的神舟十八號和十九號兩個飛行乘組六名航天員已經確定。除了基礎訓練外，針對今年空間站的任務重點，他們也正在進行針對性較強的訓練。楊利偉介紹，運營期的主要工作，實際上還是在平台上的一些科學實驗，以及對空間站的維護維修和一些組裝的任務。

2023年，中國載人登月工程立項。楊利偉介紹，今年，載人登月也將加速穩步推進。據了解，嫦娥六號探測器已於近日運抵文昌發射場，預計將於今年上半年發射，前往月球背面採集月球樣品並帶回地球，這將是人類首次開展月球背面取樣。

33項科學實驗上太空

香港文匯報訊 綜合中通社和中新社報道，北京時間17日22時27分，搭載天舟七號貨運飛船的長征七號遙八運載火箭發射取得圓滿成功。中國載人航天工程空間應用系統貨運飛船任務總體主任設計師劉偉表示，空間應用系統隨天舟七號貨運飛船，共向中國空間站送去61件應用物資，總重約473公斤，包括空間生命科學、空間材料科學、微重力流體物理與燃燒科學等33項科學實驗，將支持空間站在軌實驗持續滾動開展。

自空間站在軌組裝建造以來，天舟貨運飛船前期任務側重運送實驗裝置類物資，為後續開展科學實驗創造更好的支持條件。隨着空間站常態化運營，天舟七號貨運飛船針對空間站艙內外的現有實驗設施，送去了更多科學實驗項目，涉及10個研究所、8所大學，是截至目前為空間站送去最多科學實驗項目的天舟貨運飛船。

厭氧古菌實驗探究外星生命

天舟七號貨運飛船搭載的科學實驗載荷中，有一種叫厭氧古菌，是地球上最古老的生命形式之一，也是地球大氣甲烷的主要貢獻者，廣泛分布於深海、水稻田、反芻動物的胃等厭氧環境中。厭氧古菌隨天舟七號貨運飛船被送入中國空間站，以驗證它們在模擬火星的環境中以及宇宙輻射的極端環境下是否能夠生存，幫助人類探究是否存在外星生命這一重大謎題。

中菲舉行南海問題雙邊磋商

香港文匯報訊 據中國外交部網站消息，2024年1月17日，外交部部長助理農融在上海同菲律賓外交部副部長拉羅薩共同主持召開中菲南海問題雙邊磋商機制（BCM）第八次會議。雙方就南海形勢和各自關切的涉海問題坦誠、深入地交換了意見，雙方一致認為要不折不扣落實兩國元首就涉海問題達成的重要共識，強調南海的和平穩定符合中菲共同利益，也是地區國家的共同目標。

進一步完善涉海溝通機制

雙方重申南海爭議不是雙邊關係的全部，認為保持溝通對話對維護海上和平穩定至關重要。雙方同意進一步完善涉海溝通機制，繼續通過友好協商妥善管控涉海矛盾分歧，處理好海上緊急事態，特別是管控好仁愛礁現地局勢，不斷推進海上務實合作，為中菲關係健康穩定發展創造良好條件。

中方還就涉台問題向菲方提出嚴正交涉，要求菲方切實恪守一個中國原則，立即停止在涉台問題上的錯誤言行。菲方重申堅持一個中國政策，將繼續予以切實落實。

李強：希望歐方公正合規透明公平對待中企

香港文匯報訊 據新華社報道，瑞士達沃斯當地時間1月16日下午，中國國務院總理李強在達沃斯出席世界經濟論壇2024年年會期間會見歐盟委員會主席馮德萊恩。李強指出，希望歐方在經貿問題上做到公正、合規、透明、公平對待中國企業。

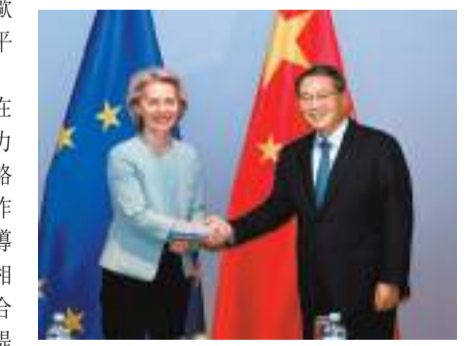
李強表示，當今世界變亂交織，中歐關係在主要大國關係中保持穩定，這是雙方共同努力的結果。習近平主席指出，中歐關係具有戰略意義和世界影響。中方始終把深化對歐關係作為外交優先方向，願同歐方一道，把中歐領導人會晤重要共識落到實處，本着相互理解、相互尊重的原則，堅持夥伴定位、堅持對話合作、堅持互利共贏、堅持妥善處分，進一步提升中歐關係的穩定性、建設性、互惠性、全球性，更好促進雙方和世界的繁榮發展。

歐方：不希望同中方脫鉤

李強指出，中方願進口更多適銷對路的歐盟產品，也希望歐盟放寬高技術產品對華出口限制，雙方相向而行，推動中歐貿易更平衡發展。中國將持續建設市場化、法治化、國際化一流營商環境，願與歐方共同遵守自由貿易、公平競爭、開放合作等市場經濟的基本準則。希望歐方在經貿問題上做到公正、合規、透明、公平對待中國企業，審慎出於限制經貿政策和使用貿易救濟措施。雙方要以舉行中歐高級別人文交流對話機制新一輪會議為契機，加強教育、科技、文化、旅遊等領域對話合作，加速恢復人員往來，為中歐關係注入新活力。

馮德萊恩表示，歐方讚賞中方不斷擴大對外開放，不希望同中方脫鉤，願同中方加強對話

溝通，在應對氣候變化、推動世界貿易組織改革等領域深化合作，增進人文交流，推動歐中關係進一步發展。



◆當地時間1月16日下午，中國國務院總理李強在瑞士達沃斯出席世界經濟論壇2024年年會期間會見歐盟委員會主席馮德萊恩。 新華社



◆當地時間1月17日上午，中國國務院總理李強在都柏林國賓館同愛爾蘭總理瓦拉德卡舉行會談。 新華社

中方將給予愛爾蘭單方面免簽

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間1月17日上午，中國國務院總理李強在都柏林國賓館同愛爾蘭總理瓦拉德卡舉行會談。李強表示，中方願同愛爾蘭堅持互惠互信，努力求同存異、求同化異，加深相互理解，在重大問題上相互支持。雙方要堅持互惠互信，始終將彼此看作重要合作夥伴和發展機遇，持續擴大貿易規模，加強在綠色低碳發展、可持續農業、金融等領域合作，拓展數字經濟、生物醫藥、人工

智能等創新合作，把合作的蛋糕越做越大。為便利兩國人員往來，中方將給予愛爾蘭單方面免簽待遇。瓦拉德卡表示，中國是愛爾蘭的重要合作夥伴，兩國始終堅持相互尊重、相互信任。愛爾蘭積極考慮為中國公民訪愛提供更多便利，歡迎更多中國企業來愛投資興業。愛爾蘭支持進一步深化中歐合作。會談前，瓦拉德卡為李強舉行隆重歡迎儀式。李強檢閱了愛爾蘭儀仗隊。

1月18日，農曆臘月初八，民眾在北京雍和宮領取臘八粥。當日迎來中國傳統「臘八節」，吃臘八粥是臘八節的重要習俗。
圖文：中新社



Saturday, January 20, 2024



2024年1月20日(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 3, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204
网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727

圣诞节的种种

“一个莫名的奇妙的节日”



在一切宗教的节日中,基督教的圣诞节是最具普世性的了。它的影响广被於世界的每一角落。在这个普世欢腾的佳节中,到处都弥漫着圣诞的气氛与色彩,街市上触目所及堆满了圣诞树与圣诞红,每一家商店的橱窗都点缀了圣诞的颜色,圣诞大减价的礼物,更五光十色,千奇百怪,应有尽有。

早在几个月之前,人们便忙着互相赠礼物,邮局在圣诞期间是最忙的季节,各地寄来的圣诞卡堆积如山。而当圣诞夜来临,火鸡,舞会,圣诞大餐,都成了时髦男女追求的对象,尽管这些参与圣诞狂欢庆祝的人们根本没有丝毫基督教的信仰。大家都莫名其妙地庆祝着。美国有一个大学作过一次圣诞测验,让学生们填写关于圣诞节的感想,答案是“火鸡,礼物,派对”,根本没有人提到耶稣。所以今天基督教的圣诞节虽已变成了普天同庆的节日,但根本上已经变质,与本来的意义相去甚远了。

有人说圣诞节是一个莫名其妙的节日,似乎颇有道理;按英人Christmas字是英文古字Christ's Mass之省写,Christmas可再简写为X'mas, X乃希腊文基督的第一个大写字母,读chi。很多人误会为数学中代表未知数的X,而圣诞节也就变成一个莫名其妙的节日了。X'mas除

去X以外,还余下mas三个字母,有人将这三个字母拆开,分别代表金钱(money),娱乐(amusement),与自我(self),这便成了今天普世庆祝圣诞的忠实写照。

圣诞节日期考

圣诞节是纪念耶稣的生日,今天普世采用的十二月二十五日是不确定的,根据新约的记载,并没有提到确实的日期,因为当时耶稣是木匠约瑟的儿子,一个微不足道的小人物,没有人注意他的生辰。早期的教会也只注重他的死与复活。他的诞生是在他去世大约一个世纪以后才为人所注意,而那时他的生日已湮不可考。第二世纪的末叶,东方的教会在亚力山大订正月六日为圣诞节,直到今天东正教仍守正月六日为圣诞节。十二月二十五日是罗马皇帝Aurelian (A.D.270-275) 所订,是根据天文学推算的冬至日,也是异教的太阳节,这节日后为康士坦丁大帝所认定,相沿至今。这日期不但毫无史实根据,而且与圣经记载的耶稣降生当地的情形颇有出入,路加福音载:“在伯利恒之野地里有牧羊人,夜间按着更次看守羊群。有主的使者站在他们旁边,主的荣光四面照着他们;牧羊的人就甚惧怕。那天使对他们说不要惧怕!我报给你们大喜的信息,是关乎万民的;因今天在大卫的城

里,为你们生了救主,就是主基督。你们要看见一个婴孩包着布,卧在马槽里,那就是记号了。”忽然有一大队天兵同那天使讚美神说:“在至高处荣耀归与神!在地上平安归与他所喜悦的人。”而耶稣诞生的巴利斯坦在十二月是雨季,按常情判断,在雨季的伯利恒,牧羊人不可能露营地。但无论如何,耶稣诞生既是一项历史的事实,不管是那一天,人们找一个日子出来庆祝罢了。

耶稣生於戶口普查之夜

古代的罗马是一个强盛的国家,不但政治修明,武备精良,户政也很进步。路加福音第二章记载:“当那些日子该撒亚古士督有旨意下来,叫天下人民都报名上册。这是居里扭作利比亚巡抚的时候,头一行报名上册的事。约瑟也从加利利的拿撒勒城上犹太去了,到了大卫的城,名叫伯利恒,因他本是大卫一族的人,要和他所聘之妻马利亚一同报名上册。那时马利亚的身孕已经重了。他们在那里的时候,马利亚的产期到了,就生了头胎的儿子,用布包起来放在马槽里,因为客店里没有地方。”耶稣诞生在罗马殖民地举办第一届户口普查的时候。和我们的户口普查一样,政府要人民都回到自己的户籍所在地“报名上册”,可惜今天找不到两千年前伯利恒的户籍

记录,否则耶稣诞生的日期,便有户籍誊本可以证明了。

圣诞礼物与其他

圣诞节馈赠礼物,应该是根据马太福音第二章记载东方的博士们在一颗星星的引导下,赶到伯利恒去拜圣婴的事蹟,博士们“进了房子,看见小孩子和他母亲马利亚,就俯伏拜那小孩子,揭开宝盒,拿黄金,乳香,没药献给他。”而今天传说的三博士,也是根据三样礼物猜测出来的。名小说家Henry Van Dyke写了一本小说第四博士,提到了波斯国拜火教的祭司Atban也备了三样宝物去寻圣婴,因沿途耽搁,终生未见耶稣,但他的宝物却为了救助疾苦而变卖一空,临终时感悟到耶稣的教训:“这些事你行在我弟兄中一个最小的身上,就是行在我身上了。”第四博士的礼物虽然没有亲自献给耶稣,但救助了贫困,耶稣便感同身受。名小说家奥亨利也有一篇极富人情味的短篇小说“圣诞礼物”,描写一对贫寒夫妇在圣诞前夕,想为对方买一样礼物,但苦於没有钱。於是妻子剪掉一头秀发,卖了二十元为丈夫买了一条金表链。而丈夫则卖掉了金表为妻子买了一套她渴望已久的名贵的发梳,当他们发现彼此的礼物时,他们的情爱也更加深了。

圣诞礼物应当是雪

里送炭,而不是锦上添花。它应该是纯粹的赠与,不能希望偿还,或等值的交换。将代表你心的一点礼物送给穷苦无告的人们,尽管金钱的价值很微小,但其意义却很大,现在圣诞节送礼物变成一种恶俗,一种人情的往还,一种负担,甚至成为变像的红包。将一件富有人情味的美好事物变为俗而丑恶,实在是令人痛心而遗憾的。

自从马丁路德第一次在家中佈置了一棵圣诞树,已经近五个世纪的历史了。在圣诞节日家家戶戶都摆一株小松树在屋里,缀上各种饰品与彩色灯光,会增加一种很美的情调。但今天的圣诞树也变了质,成为商业上的宣传品。争奇斗胜的结果,有的树高数丈以广招来,有的以珠宝金玉为装饰,价值连城,完全失去了本来的情趣,使人惋惜。

圣诞夜报佳音,是根据圣经记载天使向牧羊人报佳音的故事而来。美妙的歌声盪漾在寂静的深夜,予人以恬美平安的感觉。犹记得流浪异乡卧病医院的时候,午夜梦回,忽然“普世欢腾,救主降生”的洪亮歌声飘入耳中,才恍然圣诞节夜,一时激动得流下泪来。

美国太阳报曾刊出答魏静呢小朋友关于圣诞老人的富有情味的雋永短文,颇为人所喜爱。所谓“圣诞老人”也

者,事实上並無其人,他像“白雪公主”一样,是为小朋友塑造出来的一位童话人物。实际上知道圣诞老人的反要比知道耶稣的人还多些,但这位童话人物却与基督教毫无关系。

平安夜无平安

圣诞夜称为平安夜,在这个恬静幽美的夜晚,人们可以暂时抛却尘世的烦嚣,让心灵慰贴在一种宁谧安详的气氛里,让宗教的情操来涤除人们心中的积垢,使心灵浸淫在永恒至善的向往里。但可惜今天人们多半弃绝了宗教,而去征逐罪恶与物慾的满足。极度纵慾与狂欢的结果,心中便自然地失去了平衡,而留下更深更大的创伤,为生活留下了更多的不幸。每年在圣诞夜,因酗酒而导致失火与车祸的不幸事件中丧命的,数以千百计,在这个美丽,安详,神圣的夜里,到处被嘈杂的音乐,丑恶的画面,与酒精的气味充满了。在现代人的心里,再也找不到地方容纳象征着真,善,美的圣婴,因为这个节日的真正意义,早已在这罪恶世纪末的混乱抽象画中迷失了。在“平安夜”里,人们只能在这早已充满了战争,痛苦,罪恶的世界上,再加深描绘一层丑恶的颜色而已。

© 殷颖 来源:翼报



中华民俗礼仪

伏羲是中国文明代表人物“三皇之首”。据说在远古时代，河、湖、海里有许多鱼，天空有许多鸟，地上有许多兽类，人们不会捕捉。当时，人们手提一根树枝在水边等着，看见鱼游过

烧烤的起源

来就打一棒子靠这种方法偶尔才能捕到几条鱼。伏羲将野麻晒干搓成绳，然后用细一些的绳子编成网，教人们捕鱼；用粗一些的绳子编成网，教人们捕鸟捕兽。这比只吃树上野果要好多了，但是生鱼生鸟吃起来味道并不好，严重的是有的弄不好，吃了还要闹肚子生病。当伏羲取来天火后，便教人们用火把鸟儿、鱼儿烤熟了吃。从此，人们吃着香喷喷的烤肉，身体也就更健康了。为了纪念伏羲，人们把他称“庖牺”，即第一个用火烤熟兽肉的人。



**唯德学，唯才艺；
不如人，当自砺。**

易解：

每一个人都应当重视自己的品德、学问、和才能技艺的培养，如果感觉到有不如人的地方，应当自我惕励奋发图强。



考验

那年，辛成高考落榜，加入了打工者的行列。他找了个铝合金加工工场。老板说：“第一个月试用期300元，以后看情况定。”

一天，师傅和老板都出去干活了。一个骑着摩托车的人来，在料堆里拿出两根方管，对辛成说：“师傅，我也是干这行的，做门缺点料，你也别和你老板说

了，这两根方管我给你150元，你给别人打工也不容易，能多弄几个算几个，行不？”这事辛成还是头一次遇到，但他敢肯定，料堆里少了两根方管，谁都不可能知道。

150块！顶了辛成半个月的工资。可良心战胜了贪欲，收下这不义之财，即对不住自己的良心，也对不住老板，给人打工，拿人家的工资，就应该维护人家的利益。

以后半个月，又遇到了好几次，每次都被他拒绝了。

月末的那天晚上收摊之后，老板和辛成一起去酒店吃饭。这可是破天荒头一回，辛成真有点受宠若惊的感觉。老板和师傅带辛成进了一间包厢，里面已经有好几个人在那儿等了。辛成突然想起这里面有人到自己那买过料。其中一个说话了：“小伙子，不错！诚实！地道！你这样的人让老板放心！”

画中有话



名家名言



**明月照高楼，
流光正徘徊。**

【出处】三国魏·曹植《七哀诗》
【注释】流光：指月光。月光似水，给人以流动的感觉。徘徊：指月光似乎在荡漾。

幽默小品

人老了就值钱
髮中有銀 齒中有金
血中有糖 腎中有寶石



還有源源不絕的天然氣

墨宝

**丝路建金桥
和谐共繁荣**

西中华年之秋 正昌年春月



争鸡失羊 zhēng jī shī yáng
比喻贪小失大。

实用成语词典

直抒己见 zhí shū jǐ jiàn
坦率地发表自己的意见。

筑室反耕 zhù shì fǎn gēng
筑：建造；反：通“返”，归返。指部队做长久驻扎的打算。

钻皮出羽 zuān pí chū yǔ
比喻极意夸饰自己偏爱的人。

萑蔓难图 hūn mǎn nán tú
比喻坏的事物绝不能任令它蔓延开来，否则，便难以收拾。





感谢赞美主的话语!

愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!

新加坡陈英俊医生供稿

创世记 3: 1-13 节
思考问题: 亚当,
你在那里?(一)

亚金森认为创世记第二章是一幅像平镜般清晰美丽的图画,到了第三章,那面镜子已被摔成碎片。每片碎片仍然能反映出原有的一些美丽,但是整幅图画已经残缺不全了。所有的观点都已经被扭曲,再也无法看到完整的画面。从这破裂镜子所映照的世界,是充满了混乱,善恶交杂,再也没有什么是甚好的可言了。

在那些方面我们体会到善恶的交杂和混乱呢?蛇将罪恶带入了伊甸园,这是试探和犯罪的开始。人开始经历了生命的奇妙与悲剧,丰盛与死亡,沟通的喜欢与羞耻的笼罩,神的祝福变成咒诅。这些问题的根源将在这卷书中不断的被发掘,答案其实就在神的话语中。

1. 蛇的引诱

“...蛇对女人说:神岂是真说不许你们吃园中所有树上的果子吗?女人对蛇说:...唯有园中那棵树上的果子...免得你们死...蛇对女人说:你们不一定死,因为神知道,你们吃的日子眼睛就明亮了,你们便如神能知道善恶”(创1-5)。

在伊甸园中自由的人开始面对了一个神给人自由的选择。这是一个选择,同时也是一个试探。亚当与夏娃是否完全相信神?这个试探来自伊甸园中的蛇,这是撒旦透过蛇向人作出的诱惑,目的是要使人背叛神。撒旦或魔鬼是敌对神的恶势力,牠

行使欺诈,谎言和毁谤来混乱这神所创造美好的世界。

在这个故事中,蛇的角色是让人面对他们是否真正的相信神。亚金森认为在这故事中,蛇并没有刻画成是使人失败的原因。那试探是来自外在邪恶的世界,人也不可将自己的过错推卸给他人。这个故事没有告诉我们邪恶是如何的进入世界。正如我们人生中所面对的许多困难,挫折,失败和疾病,我们都不一定有确实的答案。

蛇在这个故事中让我们面对自己责任感的问题,以及我们对神话语的回应。当人选择不信神时,就开启通往失去自由的大门。他们要活在种种的辖制,痛苦和挣扎中。

2. 了解试探

试探带来了人性中软弱的一面,尤其是当人信心不足的时候,就很容易在试探中跌倒。试探开始在女人心中生根。蛇用一个似乎毫无恶意的方式,与女人讨论关于神的事。试探者往往会隐藏自己凶恶的一面,其伎俩通常是将神抹黑,说神小器不慷慨。然后再加上挑逗性的话:神既已将这美好的世界赐给你们,怎会在意人吃这树上的果子?当人顺着这思路想下去,就已失之毫厘,谬以千里。神为人所定的界限,是要人学习顺服,才能获得幸福与自由。质疑神的命令,已经将人引入死胡同。

试探总是由无足轻重的小事开始。那么重大的错失,怎会从那么微小的事件开始呢?然而,这正是我们失足的起点。一点点的不顺服,私心和不愿交托的部分正是那星星之火

在我们的内心深处被点燃。它将会影响我们整体的生命,慢慢的腐蚀健壮的灵魂,最后完全的进入瘫痪。麦克唐纳说不可以,罪是绝对没有讨价还价的余地!天堂不能容纳任何一点地狱在内——我们的心胸或钱包中,不能藏有魔鬼的任何想法。撒旦必须离开,一丝一毫都不能留下。

怀疑神的话语是试探的毒钩。蛇怂恿夏娃质欺耶和華的美意,将对神的信心与自己的知识相互较量,使两者互相抵触,并使它分离。这使她开始不顺服并想拥有与神一般的知识。即能分辨善恶,眼睛明亮。当怀疑进入人的内心后,与神的关系也开始疏远,对神的敬畏之心也开始冷落。这使人与神这恩典的源头开始隔绝,断绝了活水的源头。

贬低对神属性的态度,是造成一切混乱的主要因素。从这时候开始,试探就带出叛逆的行为。亚当和夏娃就开始经历人犯错的势力。他们的眼睛打开了,知道一点什么是好什么是坏。密尔顿说:关乎善的知识,是用关乎恶的知识,以高价买来。雅各书 1: 14-15 节告诉我们:但各人被试探,仍是被自己的私欲牵引,诱惑的。私欲即怀了胎,就生出罪来,罪即成长,就生出死来。

3. 罪的代价

于是女人见那棵树的果子好作食物,也悦人眼目,且是可喜爱的,能使人有智慧,就摘下果子来吃了,又给他丈夫,他丈夫也吃了(创3:6)。

a. 反叛取代顺服

神造人的目的是出于爱,人的责任是通过依靠

与顺服将神彰显出来。但非常可惜,亚当和夏娃选择了叛逆和抗议的道路。第六节是这个故事关键性的一刻。他们的作为让我们看到诱惑的力量及所带来的可怕和可悲的后果。神的主权被他们夺取,人希望能够像神,有属于自己的荣耀。然而,当试探进入,人犯罪后,人就想在许多其他的事情上走捷径。我们因追求得到立刻肉体的需要和满足而不计代价。肉体的情欲,眼目的情欲和今生的骄傲,成了他们的人生目标。罪使人

b. 羞耻取代坦诚

人犯罪后,第一个出现的症状是羞耻,那种不愿意面对自我的局促不安感。人若不能坦然接受自己的真面目,就不能坦然站在别人面前,这就是羞耻。人过去与神亲密的关系,已经因为罪的介入而变得支离破碎。潘霍华写到:唯有在有隔阂的世界,人才会觉得羞耻。伊甸园在人犯罪后已经不再是从前所记载的:一切所造的都甚好(创1:31)。

c. 罪恶感取代责任感

人犯罪后,罪恶感就在人内心中形成。这是因为人最终还是要去面对神。耶和華神呼唤那人(3:9),人所能作的就是推诿与逃避。我们必须对自己的抉择负责,对神对人都是一样的。诿罪别人,是人最常用来逃避责任的伎俩。与它形影不离的伴侣,就是罪恶感。

犹太哲学家马丁布伯认为罪恶感有以下三方面:

公民的罪恶感是指在国家法律面前,我们因触犯法令受到应有的裁决;主观的罪恶感是指一般人

常感受到的罪恶感。发生在人与人之间的关系破裂而产生的不良情绪。它可能是正面,也可能是负面的;实存的罪恶感是指因为我们与神隔离而造成的真正,道德上的罪疚感,我们可能觉察到,也可能没有觉察到。人背逆神后,起初融洽的关系已经失去,同时也丧失了成为有权柄神儿子的名分。神的声音,不再是悦耳,而是威胁的责问:你在那里?

为罪而产生的敬虔的忧伤,能产生积极,正面与建设性的改变和成长。正如保罗所说:因为依着神的意思忧愁,就生出没有后悔的懊悔来,以致得救(林后7:10)。

d. 捆绑取代自由

男人与女人现在陷入死胡同,没了退路。他们躲避神,伊甸园成了他们的监狱,被捆绑在其中,失去了自由,并且陷在罪恶感中。男人从尊贵的管理者,女人从美好的帮助者失去了高尚的地位。他们成了赤身露体,背逆,羞耻,愧疚,诿罪于人,胆战心惊地躲在树林后面的人。

巴斯卡说:人真是怪诞,真是稀奇古怪,令人恐怖,混乱,自相矛盾和乖谬!他是万物的审判者,也是可怜虫,真理的保管者,也是怀疑和错误的管

道,宇宙的荣耀和渣滓。

新约圣经给这第三章的悲哀结局作了伟大和宝贵的回转与复原。通过神的独生子耶稣基督,我们的中保,使我们能与神和好,重新的成为新造有自由的人。

问题:

1. 读完了第二与第三章的经文后,比较一下人在伊甸园中的景况。你看到了那些方面的转变?

2. 蛇是人堕落的诱因,牠也是魔鬼的化身。人的真正问题在那里?我们如何才能不重蹈覆辙?

3. 罪进入人的内心后,它对我们的属灵生命的带来了那些负面冲击?

祷告:

亲爱的天父上帝,当天你问亚当,你在那里?今天,天父你也会问属你宝贵的儿女,你今在何处?天父,让我们坦诚的面对你,求你赦免我们的无知,叛逆和以自我为中心,不要再躲避你。感谢主耶稣已经成了我们的挽回祭,为我们的罪在十字架完全的洗净。我们已经重生,在神的国度里成为自由的人。凭着主的恩典,万物皆被更新。愿圣灵恩膏,引领和加添力量给我们,使我们能抵挡试探,胜过试探。祷告奉耶稣基督的圣名求。阿们!

以马内利

外国宗教

◎ 余卓雄



在上海和一个新朋友吃饭,他很认真的对我说:“让我告诉你,为什么我不信基督教,因为它是外国的。”这种不信理由,我一生听惯了,如果在二十年代说出来,还有点情有可原,如果在二十世纪的世纪末听来,就不敢相信自己的耳朵。新朋友的年纪最多是三十五岁,他应该明白基督教

的世界历史。我问他:“那么你信什么?”他回答道:“佛教”

“佛教是哪来的?”我跟着又问。

“印度。但那是不同的。”他叫起来。

“有什么不同?”我不是有意为难他,只是为了实事求是。他说:“佛教早已中国化了。”我就说:“宗教既是人类文化

的一部分,你又有何不可把基督教中国化呢?”

以外国为理由来拒绝一件东西,实在不合潮流,我细看新朋友的一身洋装,要是以上为尚,他一定要从头来一次大翻旧。

中国为什么每年要派很多公务员去外国“取经”?青年们为什么要通宵排队争取出国读书的机会?中国为什么要引进外国的技术和资金?现代化是谁学谁?为什么说英文会赚高薪水?为什么有洋教授?

我忘记了谁说过“外国的月亮比中国的圆”这句话是媚洋。但是如果说全世界只有一个月亮,那就是真理。你不能因为在美国见到它就说:“有什么了不起,我们中国的月亮更亮更圆。”那就是不顾事实,强词夺理。

耶稣说:“我是道路,

真理,生命。”他没有说他是道理,道理可以有几个,真理则放之天下而皆准,无所谓外国真理或本地真理之分。七十年前,我的父母因信这洋教不容于乡人,迁去城里,现在每次回乡,那个乡村依然没有生气,死的死,走的走。假若当时父母不是因为信仰而被迫迁移,那么今天我们家的命运,真是不堪设想。

中国近代有个笃信洋教的人,吸收了西方的民主自由思想,破除迷信,推翻帝制,他以一个文弱书生的身分,领导中华民族由蚁民进入共和,做主人,他就是国父孙中山。当初信基督的时候,供他留学的哥哥以断绝经济为要挟,被他断然拒绝。孙先生回国后在澳门受洗,他的基督教人生观,帮助他创造了历史的奇蹟。革命

期间,他被清庭追捕,海外的基督教会,成了他常躲藏的避难所。

鸦片战争中国战败,被迫签订不平等条约,大开商埠,允许外国宣教士入内地传教,在新旧文化,东西方文化的互相撞击下,无疑产生了一些误会,甚至错误。但是各国宣教士抛弃本国舒适的生活,到中国跟老百姓共同甘苦,向他们介绍真理,著名电影故事“六福客栈”就是一个典型的写照。这一百年间,宣教士有许多被土匪或暴民杀害,我的朋友顿士荷夫人的丈夫就是在河北被劫匪打死的。

一个世纪以后,我们来公平地回顾,基督教在神州土地上的,确留下丰硕的果实:

扶贫救灾:每次天灾人祸,基督教会率先抢救,在扶贫方面,建立了孤儿院,育婴堂,麻疯院,盲哑院,以及在落后的农村,推行识字运动,为数以千万计。在正式教育方面,由小学到大学,都有优良的发展,其中人才济济,到今日仍受昨日的影响。其他医疗服务,出版事业,都给予过支持。

基督教传及之处,更把妇女从传统的歧视下解放出来,我的母亲是第一批的文明女子,进入基督教女子学堂念书。她把所学的知识,回镇上济世助人的,仅以育婴一项,她亲手救活的婴儿不知几许,妇女们争认她做干妈。这些一批又一批的干女儿,现在分布在世界各地,过着快乐丰足的生活。我们今天说扶贫,常叹息同胞应先改变思想。基督的真理能使人脱离迷信,愚昧,文盲,这就是致富的第一步。

来源:翼报

现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师 (博士) 著

墨子有一次路过染坊，看到雪白的生丝在各色染缸里被染了颜色。任凭你怎样漂洗，也无法再将染色丝恢复生丝的本色了。墨子悲泣地说：“染于苍则苍，染于黄，不可不慎也。”这个故事暗喻了人的本性像生丝一样洁白，一旦受到污染被染了色，再想恢复本性的质朴纯洁，已经不可能了。

但主耶和華借着先知以赛亚的口这样宣告：

耶和華说：“你们来，我们彼此辩论。你们的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。你们若甘心听从，必吃地上的美物，若不听从，反倒悖逆，必被刀剑吞灭。”这是耶和華亲口说的。(以赛亚书 1:18-20)

罗马书三章 23 节说：“因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀。”意思是世人在神看来，都是犯了罪亏缺了神的荣耀。换言之，世人都是罪人。

圣经说世人都是罪人时，与一般人对「罪」的诠释不同。一般上当我们提到罪，常指人犯了国家的法律，或偷或抢，放火杀人。他们被法庭裁定是犯了罪，被称为罪人。固然，

犯这些罪的人确是罪人，但圣经称世人皆为罪人，并非指所有人都犯了国家法律，而是说以神的标准来看，我们皆达不到神的要求，都悖逆了神，所以都是罪人。

心灵里的罪

“他们既然故意不认识神，神就任凭他们存邪僻的心，行那些不合理的事；装满了各样不义、邪恶、贪婪、恶毒，满心是嫉妒、凶杀、争竞、诡诈、毒恨。”

这些是法律管制不到，也无法制裁的罪。没有人能在法庭上指控某人心里充满不义，或充满了贪恋、妒忌……只要他没有实在的不法举动，谁也管不到他。因此，很多人便以为这心思、心灵里的罪，是个人思想的自由，并不干犯人，没什么大不了的！但是在神眼中，当人以神所造的心思意念去思想那不圣洁、肮脏、污秽、不合理、贪恋、怨恨、诡诈、恶毒的事，即使没有行出来，在神看来这些都是罪。

因此，我们每一个人都是不义之人。纵然我们在外表，在别人眼中或许是彬彬有礼的谦谦君子，

上曾经因某些缘故中断了，但保罗并不责怪他们，反而欣赏他们如今把握机会去再次支持。

保罗继续指出自己知足的心：“我并不是因缺乏说这话，我无论在什么景况，都可以知足，这是我已经学会了。”(腓 4:11)由此可见保罗灵命的成熟，在不同的环境及情况中都能知足—无论是好是坏，是富足或贫乏，是饱足或饥饿，他都能处之泰然！人生总会有高高低低不同的处境。有些人可以处贫穷和缺乏，但一旦富贵就自鸣得意，不可一世！笔者认识一对夫妻，当他们贫贱时能够彼此相爱、互相支持；但发达以后，丈夫就外出寻花问柳…

保罗能够知足，是因为他晓得如何得着力量面对不同环境：

我知道怎样处卑贱，也知道怎样处丰富，或饱足，或饥饿，或有余，或缺乏，随事随在，我都得了秘诀。我靠着那加给我力量的，凡事都能作。(腓 4:12-13)

经文：腓立比书四章 10 至 20 节

知足是十分重要的。保罗说：“敬虔加上知足的心，便是大利了。”(提前 6:6)他的人生充分表现出知足者的人生。保罗书信里最详尽讨论知足或满足的一段，可算是腓立比书四章 10 至 20 节；这段经文可以称为“知足者的素描”。

一、知足者常喜乐 (腓 4:10-17)

常言道：“知足者贫亦乐”；保罗在此教导：知足者常喜乐。不论是处于贫穷，或处于富有，他都喜乐，因为他知足。

保罗“靠主大大的喜乐”(腓 4:10)；这句可以理解为他“在主里大大的喜乐”。为什么？因为腓立比信徒思念保罗的心，如今又发生。腓立比信徒送给保罗一些礼物及经济上的支持，表达了对保罗的思念。保罗说：“你们向来就思念我，只是没得机会。”(腓 4:10)似乎腓立比教会会在支持保罗传福音的事工



心靈甘露

在一个班级里，科学老师将两个音叉(A和B)面对面放着。他叫一个学生敲击音叉A。与此同时，他叫另一个学生观察音叉B发生了什么。

太神奇了…不是吗？相距几厘米的两个音叉互相振动。被敲击的音叉A会振动，同时也振动了音叉B！

当增加了音叉数量时，就更令人印象深刻了。音叉的声音相互增强，而声音也越来越大。

所有的学生都发问，为什么会发生这种情况？

科学老师讲解说，音叉A和B之所以会互相振动，是因为两音叉有相同的频率。

当音叉越多(频率相同

重新回到父神的慈怀

世界大洪水之后，乌鸦见到遍地是尸体，便大吃一番，竟然忘记回到挪亚的方舟(预表神

的教会)。世俗的享乐，对人的诱惑实在太强了！鸽子也同样见到尸体，但它不肯沾染污秽，

只是叨了一片橄榄新叶(预表更新的生命)，就赶快飞回方舟报到。摩西是属神的伟人，不肯

暂享罪中之乐，甘愿与神的选民同受苦难，洁身自爱，终成时代的伟人。(来 11:25)

沙漠式的信徒人生?

一望无际的千里黄沙，劲风掠过，满天的沙尘。水草稀少，人却坚毅求生。泉水和绿洲，

成为牧民憧憬的目标。白天热浪逼人，只有好汉才顶得住。夜晚寒风陡起，冷得叫人发抖，连

天上的星星也变苍白。沙漠，很蛮横粗犷，当你征服她时，她又显出柔情多娇。沙漠多变化，

正可考验我们的信心：大卫王靠耶和華：“好像锡安山，永不动摇！”(诗 125:1)

墨悲丝染

◎陈庆云

可是我们内心里难免有时会有不义的思想，有不合神心意的意念，这样我们不都是罪人么？

“他被挂在木头上，亲身担当了我们的罪，使我们既然在罪上死，就得以在义上活。因他受的鞭伤，你们便得了医治”(彼得前书 2:24)。这里我们又一次看到，耶稣自己承担了我们的罪，替我们付了代价。之后我们读到几节经文：“因基督也曾一次为罪受苦，就是义的代替不义的，为要引我们到神面前。按着肉体说，他被治死；按着灵性说，他复活了”(彼得前书 3:18)。这些经文不仅教导我们耶稣是我们的“替代品”，而且他是“救赎”，他还足了人类因罪而欠的债。

另外一段关于“替代的救赎”是以赛亚书 53:5。这节经文谈到即将到来的基督要为我们的罪而死在十字架上，它讲得很详细，受难就象它预言的那样发生了。当你读的时

候注意这些词。“哪知他为我们受过罪，他为我们受的刑罚，我们得平安；因他受的鞭伤，我们得医治”。注意这里的取代作用。我们再次看到基督为我们付出的代价。

人犯罪有两种关系：一是对不起神，二是污秽自己。主耶稣的宝血，第一赦免人的罪；第二，洗净人一切的不义。约翰一书九章节。赦罪是神与人的关系，洗净一切的不义是宝血在人身上所发生的功效。诗篇五十一篇七节说：“求你用牛膝草洁净我，我就洁净了。求你洗净我”，我就比雪更白。”十节说：“神啊求你为我造洁净的心”人犯罪之后，先求神赦罪，恢复交通；第二求赐洁净的心，大卫王知道洁净的方法，他说：「求你用牛膝草洁净我」。约翰一书一章七节说：「我们若在光明中行，如同神在光明中彼此相交，主耶稣的宝血，也洗净了我们一切的罪孽。」这是说人罪



得赦后，在光明中发现神同行，我们和神圣的神交通，觉得自己污秽，求神洁净。

主耶稣基督是神与人之间的中保，祂有宝贵的应许让人向神认罪，主耶稣的宝血洗净了一切的不义。

诗歌：比雪更白

1. 主耶稣，我真羡慕能得完全，我要你时刻活在我的魂间，粉碎众偶像，驱逐所有失败，求主洗净我，使我比雪更白。

2. 主耶稣，不要容让“不圣”遗留，求你用宝血除去所有污垢，我为得圣洁，一切都愿割爱，求主洗净我，使我比雪更

白。

3. 主耶稣，求从天上宝座垂怜，助我献完全的祭在你面前；我放下自己和我所有障碍，求主洗净我，使我比雪更白。

4. 主耶稣，为此，我今谦卑祈求，在十字架下，我已等候很久，你所流宝血，我今完全信赖，求主洗净我，使我比雪更白。

5. 主耶稣，你已看见我在寻求，求你今就来，赐我一个清心；凡向你求的，你永不会不睬，求主洗净我，使我比雪更白。

副歌：比雪更白，是比雪更白，求主洗净我，使我比雪更白。

知足者的素描

◎潘国华

知足是对现有的境况感到极为满足，无复他求。保罗内里有基督而感到满足，故对外在物质的丰富或缺乏都不在意。有人以为知足的秘诀在于排斥财富，倡导贫穷；保罗却不是这样。保罗并不咒诅财富，也不高举贫穷；他晓得怎样处丰富，也知道怎样处卑贱。保罗的知足不是来自物质的多寡。事实上，物质本身并不能带给我们真正的满足；保罗的知足是因为有了基督。惟有基督带给我们真满足(约 4:13-14; 6:35)。

保罗的秘诀是“我靠着那加给我力量的，凡事都能作”(腓 4:13)。原文的意思是：我在那位加给我力量的里面，就健壮能克服一切的事。史雕域教授(Professor James Stewart)说：“在基督里，是我们得救者的新环

境。我们的身体如何借吃、喝、呼吸，不断地从物质环境的资源中吸取力量，我们基督徒的灵性也如何借祷告、敬拜与降服，不断地从我们新环境的资源(就是基督)中吸取力量。”

保罗表明自己靠着主就能够处富足或处贫穷后，为了避免腓立比教会误会他轻看他们的捐献，就说：“然而，你们和我同受患难，原是美事”(腓 4:14)，表明他看重腓立比信徒的馈送，十分欣赏腓立比信徒在福音事工上与他一同分担患难，成为他的伙伴(腓 1:5-7)。他强调腓立比教会在他传福音事工上多次的支持(腓 4:15-17)。事实上，这教会是保罗在马尔顿传福音初期，唯一支持他的教会。但保罗心中真正所求的，不是自己得着馈送，却是教会得着果子：“我并

求什么馈送；所求的就是你们的果子渐渐增多，归在你们的账上”(腓 4:17)。由此可见，信徒对传福音和宣教事工的捐献支持，是结果子的好机会。但愿我们学习腓立比教会，多支持这些事工，以致果子渐渐增多，归在我们的账上。

二、知足者常充足(腓 4:18-20)

保罗强调自己“样样都有”(腓 4:18)，这词在原文是商业收据上的用语，是“照数全收”。他的意思是：我已全数收到从以巴弗送来的馈赠，这是极美的香气，为神所喜乐的！腓立比教会送给保罗的，也是送给神的，是“神所收纳所喜乐的祭物”(腓 4:18)。保罗是神的仆人，他作的正是为神而作的。故凡是为神作的，没有不蒙福的；凡是为神摆上的，神没有不加倍报偿的！保罗指出神必赐福给腓立比的信徒：“我的神必照祂荣耀的丰富，在基督耶稣里，使你们一切所需要的都充足。”(腓 4:19)

因着腓立比教会的馈送，保罗的需要都充足地满足了；他深信，神也必使腓立比信徒的需要同样得到充足地满足。这样，保罗教导一个重要的功课：我们供给给人，必有人供给我们，而且供给我们的往往比我们所给的更多。这是神国的定律，正如主耶稣所说的(路 6:38)。神的供应是充足足的(创 24:1；诗 34:8-10)。

当我们在主耶稣里知足，相信神必供应，那么我们在一切需要上都会充足！神按照祂荣耀的丰富来供应我们，乃是照着祂全面的、不可思议的丰富来供应我们。笔者在信仰人生及全职事奉中，也曾多次经历神的供应；感谢主。

信徒有主就有一切！“我活着就是基督”(腓 1:21)，“我以认识我主基督耶稣为至宝”(腓 3:8)，“我靠着那加给我力量的，凡事都能作”(腓 4:13)。但愿我们效法保罗的榜样，做个知足的信徒。 来源：金灯台

祷告的振动力量

任何角落。老师的解释是多年来激发学生进一步探究的动力。

结果：

哦…原来不只是音叉，而是宇宙的所有一切若具有相同的频率，就会互相振动。是的…宇宙万物，无论是什么，无论是谁！

如果你有积极的想法或有良好的意图，那么你就将这些积极的想法或良好的意图发送到整个宇宙。你就会振动其他良好想法或良好意图，无论在世界上的任何角落。

相反，如果你有消极的想法或有恶意，那么你就会将这些消极的想法或邪恶的意图发送到整个宇宙。你就会振动其他消极的想法或邪恶的意图，无论在世界上的任何角落。

这就是为什么当你有积极的想法或有良好的意图时，你就会遇见或接近与你想法相同的人，光明的天使也会亲近你。

相反，当你有消极想法或有恶意时，你就会遇见并接近魔鬼、撒但和他的追随者。

这就是相互振动的定律。这就是你需要知道的：祷告

为美好的事祷告，那么你就会振动美好的事。然而，还有一些关于祷告的额外事。试着自我反省吧！你是否这样祷告：“上帝啊…赐给我这个和赐给我那个…等等。”

我相信你们当中很多人都这样祷告，只为了自己。

这样的祷告并没有错，但被振动的人太少了！

是什么意思呢？不要太多地为自己祷告。为何会这样呢？

因为你若只为自己祷告，那么你永远不会振动在外面的你。

改变你的祷告吧！

为你的父母、亲戚、朋友、朋友和邻居祷告。

为你周围的人、你的社区、你的工作环境、你的居所、你的团体，无论是谁，无论你是否认识。

你是否知道会发生何事？

大家都会被振动，产生共鸣，互相坚固。

一旦你在别人不知情的情况下改变了你为别人的祷告，那么你的祷告就会振动

回到你身上。

因此，实在无法想象，如果我们彼此祷告，为任何人祈求一切顺利，为我们的城市，为我们的国家祷告等等，那么这个宇宙将被良好的频率波充满和笼罩。

这种良好的频率将吸引并振动从上帝而来的恩典、祝福和爱的频率。

祷告是信徒力量的源头！

“我劝你第一要为万人恳求，祷告，代求，祝谢。为君王和一切在位的也该如此，使我们可以敬虔端正，平安无事的度日。”(提摩太前书 2:1-2)

(请参阅：耶利米书廿九:7；使徒行传十:4)

小牧人辑 ~ 译自印尼文网络 ~



本周专栏

翁绳佑牧师博士

经文：约翰福音 2:1-12

这一次经文是记载耶稣出来传道时，第一次所行的神迹——“水变酒”，这神迹证明祂是神的儿子，祂有权柄掌管万有。耶稣来到迦拿小城，恰遇一家娶亲的喜事，新郎请客，耶稣的母亲马利亚或许是此家的亲戚，所以义不容辞的在那里帮忙。人生有许多喜事，虽然高兴，但办起来却非常麻烦，为什么呢？因为在婚宴中发现“酒喝尽了”，你总得立刻想办法买酒。当时的犹太人，在家请客都喝自己酿制的葡

萄酒，马利亚可能帮忙亲戚管酒，当她发现“酒用尽了”，要去买酒不一定可以买到。从这件事，我们想到人生的喜事实实在有限，遇到这种麻烦，实在令人无耐和无助！当日在犹太人家门口，都设有几个水缸用来进屋的人洗手、洗脚和洗脸，耶稣就用这六个水缸的水变成酒。“水”可代表人的生命，人生平淡无味，但水是必须的；“酒”是代表喜乐，耶稣在这里要证明一件事：平淡无味的人生，在祂的手中可以变成“生命的喜乐”。耶稣在此为要彰显出祂是“道成肉

基督耶稣是“神的荣耀”

身”，是生命之源，而神迹是神的自我彰显，使人看见就信了，所以第11节说：“这是耶稣所行的头一件神迹，是在加利利迦拿行的，显出祂的荣耀来，祂的门徒就信了。”信什么？信祂是从神而来，信祂是道成肉身，信祂是太初生命之源，是我们的弥赛亚，是我们的救主，是我们生命的主。

当时马利亚发现酒已没有了，一件喜事变成何等扫兴，但她懂得找出一条解决的方法，就是去找耶稣，告诉耶稣说：“他们没有酒了”，可是耶稣却说：“母亲，我与你有什么相干，我的时候还没有到。”耶稣这一句话在告诉马利亚，现在与她说话的，不只是她所生的儿子耶稣，祂乃是“基督”，乃是“太初之道”，乃是“神的儿子”，是“生命之源”，是“神的化身”，耶稣的意思是说：“我有我的办法，等我的时候到了，一切都可以化解无忧”。

可见耶稣来到世上，

何等愿意陪同我们渡过生命的喜乐，但祂真正来的目的，不但陪同我们渡过人生的“喜怒哀乐”，更重要的是作我们的“救主”，把我们罪恶中救出来，使我们免沉沦得永生。还有，耶稣所说的“我的时候还没到”，不是指明日或后日，而是说“我知道什么时候才要作”，因为神作事不但有祂自己的方法，同时也有祂自己的时间，每一件事都有“定时”，所以我们相信耶稣早已知道怎样做，不是凭血气之勇，因为祂不只是人，祂也是神，祂是神人两性的救主。

其后，耶稣吩咐仆人把六口缸倒满了水，然后又将水从缸里舀出来，送到管筵席的人一尝，酒的味道还比先前的酒更好，於是对新郎说：“人都是先摆上好酒，等客喝足了，才摆上次的，你倒把好酒留到如今。”新郎并不知情，然而耶稣要藉这神迹让人知道一件事：世人都先将最好的摆上，然后用

次好的凑数，这是人的办法，但神的办法正好相反，祂给人的都是最好的，无论先后，在神的计划中没有次好的，都是最好的，神从始至终都给我们最好的，让我们为这样的主感谢赞美主。

最后，这“水变酒”的神迹，为要强调一件更可贵的事，“人的尽头永远都是神的开头”。为什么呢？因为这酒是透过神的儿子的手变来的，是特制的，是人手作不到的，也是人间所没有的。这使我们想到，那天在婚筵上的人，能嚐到耶稣变的“新酒”，是由水变成的，是何等的蒙福啊！人的酒用尽了，就是人间的喜乐消逝无踪的时候，才是神喜乐的开始。换句话说，当人拥有喜乐享受的时候，他们不会想到神，但等人到了走投无路和山穷水尽的时候，才会找神来开路和来帮助，所谓人生有尽头，但在神那里没有尽头，都是永恒的开头。

从“水变酒”的神迹

中我们可以得到一个结论：我们的喜乐若要永恒，除非我们得着基督，拥有基督，享受基督，没有基督，就没有在基督里的丰富恩典，就没有真正永恒的喜乐可言。世界的快乐不但是暂时的，而且很快就会过去并消失。今日我们在世上没有什么可抓的，可贪的，可拥有的，一切都会瞬间过去，我们若还没有得着耶稣，我们永远是贫穷、痛苦的、失望的，因为我们还没有真正得着在基督里喜乐的源头和祂的丰富的恩典。

今日神已经在我们身上做了开头，我们应该继续努力向前奔跑，朝向一条又新又活的天路，不再回头看世界，免得我们会像罗得的妻子那样变成一枝“盐柱”，就不能存活。基督徒的路是永远向前奔跑——“忘记背后，努力面前的，为要得到天上的奖赏”(腓3:13,14)。愿主向我们施恩和怜悯，将祂的泉源倾福予你我。愿荣耀归与神，直到永远。阿们。

人世间的爱有三种：

1. “如果”(if)的爱。如果你的外表好，你能干，我便喜欢你。
 2. “因为”(because)的爱。因为你对我好，曾经帮助过我，所以我才关心你。
 3. “无条件”(unconditional)的爱，或神的爱。神爱罪人的爱，是一种无条件牺牲的爱。
- 人的爱都是有条件、有条件的爱。今天世人以三样事情判定一个人的价值：“身家、薪水、身裁”。若我们在这些条件上表现逊色，就会被人看低我们的价值，少得人的爱。
- 圣经路加福音十五章1至2节记载，当时的宗教领袖看不起社会上低下人士的价值；耶稣就讲了三个比喻：失羊、失钱、失子(浪子)的比喻。这三个比喻说明神看重每一个人的价值。即使你像浪子那样不可爱，神仍然爱你。这个浪子的比喻(路

加福音 15:11-32)让人认识神无条件的爱。

一. 在爱中失落：人偏行己路、放纵自己

浪子远离父亲，好比人神关系的破裂。人选择远离爱他的天父，就失去恩典和欢悦的人神关系。小儿子对父亲说：“父亲，请你把我应得的家业分给我。”他父亲就把家业分给他们。过了不多几日，小儿子就把他一切所有的，都收拾起来，往远方去了。在那里任意放荡，浪费资财。(路加福音 15:12-13)

他贪爱财利，没有感恩的心。他对父亲说：“请你把我应得的家业分给我。”以为是自己应得，以为公平，以为自己聪明；但爸爸未死，已要分家产，实属不孝。

他自我中心，要远离父亲。他“往远方去”，以为自由，其实是放纵。他“任意放荡，浪费资财”，生活败坏。

无比的爱

柴树良

罪的本质是叛逆神，浪子比喻显出人神的叛逆。近年美国有位精神医学家蒙理尔 Hobart Mowrer 指出罪咎感对一个人的深入影响。蒙理尔并不是基督徒，但他指出罪行和罪咎感的确存在人的生命之中，并且指出，人若不认真地面对自己的罪，心理就不会健康。

人离开了神，像这浪子一样，在爱中失落，偏行己路，放纵自己，就失去人性的尊严，陷溺在罪中，迷失方向。但若肯回转归向神，就会看见出路。

二. 爱有明天：天父无条件的饶恕与接纳

浪子花光了钱后，适逢当地严重饥荒。他穷得要替人看猪，并因饥饿而想吃猪吃的豆荚，也没有

人给他吃。这时他醒悟过来：他本是有钱人的儿子，家中有许多工人，粮食丰足；但现在竟然连乞丐也不如！他十分后悔，承认自己得罪了天，也得罪了父亲。他希望回家，只求父亲把他当作雇工，就心满意足。故事中两次重复浪子向父亲认错：“父亲！我得罪了天，又得罪了你，从今以后，我不配称为你的儿子，把我当作一个雇工吧。”(路加福音 15:18-19, 21)

但父亲无条件的饶恕与接纳浪子。浪子的父亲远远看见自己的儿子，“就动了慈心，跑去抱着他的颈项，连连与他亲嘴”；未等儿子讲完话，便吩咐仆人“把那上好的袍子快拿出来给他穿，把戒指戴在他指头上，把鞋穿



在他脚上；把那肥牛牵来宰了，我们可以吃喝快乐”(路加福音 15:20, 22-23)。这一切表明了父亲无条件的爱，恢复了浪子本来尊贵的儿子身分。

圣经说：凡接纳祂[耶稣]的，就是信祂名的人，祂就赐他们权柄作神的儿女。

接纳即相信，信的意思

是信靠。人若接受耶稣为救主与人生的主，愿意被祂管理人生，生命必会改变，人生开始新的一页，家庭也能充满爱。愿你承认自己好像浪子一样，远离了天父。你相信天父无条件的爱你，耶稣在十字架上为你赎罪，这样你就必得救，天父必赐你权利作神的儿女。

来源：金灯台



希西家王求医治

现代的所谓“民主”，似乎变成了“投票”制度。结果自然并不理想，因为人民不知道什么是理想。西方文化中，柏拉图的共和国，长久受关注，影响深远；而其中所叙述的“哲学家王”，也成为经典的理想君王。但还是问题出在既没有那样的国，也就没有那样的王。

在以色列人进入迦南应许之地前，神借摩西吩咐他们：

到了耶和華你神所赐你的地，得了那地居住的

时候，若说：“我要立王治理我，像四围的国一样。”你总要立耶和華你神所拣选的人为王；必从你弟兄中立一人，不可立你弟兄以外的人为王。只是王不可为自己加添马匹，也不可使百姓回埃及去，为要加添他的马匹；因耶和華曾吩咐你们说：“不可再回那条路去。”他不可为自己多立妃嫔，恐怕他的心偏邪；也不可为自己多积金银。他登了国位，就要将祭司利未人面前的这律法书，为自己抄录一本，存

神要怎样的领袖

于中昱

在他那里，要平生诵读，好学习敬畏耶和華他的神，谨守遵行这律法书上的一切言语和这些律例；免得他向弟兄心高气傲，偏左偏右，离了这诫命。这样，他和他的子孙，便可在以色列中，在国位上年长日久。”(申命记 17:14-20)

不作凭空想

神并不鼓励人造空中楼阁，而是告诉他们，有了领土，才有立国后的政治。一般的理想人物，是平面的，虚幻的；没有实际的疆域，也就没有实际的互动，因为那不是有血有肉的人。

一个国家有特定的地区，也就是领土，有人民，为施行有效统治，需要体制和机构，选立良好的领袖，循行美好的根本宪法。

不取外邦人

人的英雄崇拜，有时会优先于国籍；排斥非我的国家主义，是比较近代的東西。中国古时的将相，常取之异国，未必“楚弓楚得”。威名赫赫的拿破崙大帝(Napoleon I, 1769-1821)，父是意大利籍，生在科西嘉岛的律师。不过，神的旨意是不愿以色列人被外邦人统治，正如祂不愿他们被埃及人管辖一样。因此，吩咐祂的子弟

必须从“弟兄中间”立王。全然不是神有种族成见，而是不愿他们被影响跟从异教信仰，背离神。新约教会是神的国度，应该恪守同性的原则，不可从世俗的观念，看见谁有财，有势，有才能，就罗致来作教会的领袖，以为可炫耀，可利用；务须注重有重生並成熟的属灵生命，並在教外有好名声。这些是作教会领袖的基本条件。

不为自己抓

作为群众领袖的，必须先为国家打算。“为自己”的心，必须戒除：贪财，贪色，贪名，是三项最恶劣的根源。马是埃及所产的家畜，迦南神应许之地，只产驴；作王的人，会以高头大马才能显出王者的威风，小毛驴气派不足，战争中更需要力大腿快的马，所以少不得由埃及进口。这样，连带进口了免费奉送的败坏风俗，连环因果，不仅领袖败坏，更会造成堕落的文化。抵挡这三样：眼目的情慾，肉体的情慾，今生的骄傲。惟有一件不可少的，是喜爱神的话。古时的君王，有的不识字，需要书记读给他听，替他写；虽然“为

自己”并不确保其会自己书写，但敬畏神的君王，至少应该会读，也要读书，并不是像文士为别人读，也不是专为出产“训词”，叫人民驯顺听话盲从，而是“为自己”得益。

不走回头路

神最不喜欢祂的百姓走回头路。所以不仅要领他们出离埃及，还要把埃及文化和价值观，从他们里面驱除。神最不喜悦的话，是蒙祂救赎出来的百姓，要回埃及去。圣经勉励属神的儿女，要奉献作圣洁的事奉：“…不要效法这个世界，只要心意更新而变化，叫你们察验何为神的善良，纯全，可喜悦的旨意。”(罗马书 12:1,2)只是今天的教会，常以属世的东西代替神的教导；不，仅暗地走私，而是明目张胆的宣传，颯颜无耻的学习，急速的走回头路，正如天路客退步的历程，奢谈蒙福，无异椽木求鱼！

不违神旨意

合神心意的君王，未必像今天的政客，喜作讨人喜欢的表面功夫；理想的领袖，应该像摩西和大卫谦卑待人，“服事这民如仆人”(列王纪上 12:7)。心高气傲，飘摇在众民之上，专会作威作福的，偏离神的命令，百姓也不会服从他，如秦始皇帝，王朝仅存二代，甚或及身而亡。

不修身，齐家，自然无法领袖人民。

不忘继任人

有些敬虔英明的领袖，自己很好，可惜后继无人。犹大王希西家，蒙恩病癒以后，因为不颂讚神的恩典，向巴比伦炫耀自己的丰富；耶和華借先知以赛亚警告他，将要国破被掳，后代中有的会沦为巴比伦的太监。他自然应该说这如何是好，悔改求恩。谁想此君的反应，大出人意：“你所说耶和華的话甚好，因为在我的年日中，必有太平和稳固的境况。”(以赛亚书 39:8)这是说：幸好我得眼前欢，让子孙作亡国奴！这像什么话！

好领袖应该把神的话作安国的磐石，持守为传家宝。不仅王自己谨守遵行，也要借文字，铭刻于子孙心中，可以使国祚永固，年长日久。以色列末代君王，都是恶劣背逆的人物，遭致神的忿怒，而被倾覆。圣经说：“邦国因有罪过，君王就多更换；因有聪明知识的人，国必长存。”(箴言 28:2)

祝神的教会，谨守神的吩咐，不是照人的理想，按世界的标准，不被欺瞒；而是慎选合神心意的领袖。神的民就有福了。

你选出的领袖是什么人物？

来源：翼报



长寿保健

早上起床突然觉得脸歪嘴斜、眼睛闭不紧、口水容易从嘴边流出、讲话口齿不清，甚至脸部半瘫，害怕以为自己中风了？小心可能是颜面神经麻痺找上门。在台湾颜面神经麻痺的发生率，约为每1万人中会有1至2人，年龄分布大约在15-45岁。康涵菁中医师表示，患者可按摩3大穴位，帮助疏通经络。

颜面神经麻痺有哪些症状？

颜面神经是我们人体第七对脑神经，主要掌管脸部的表情肌肉及舌头前2/3的味觉，造成颜面神经麻痺的可能原因很多，包含脸部吹风、过度劳累、病毒感染或是脑部的损伤，都有机会引发，进而出现抬头纹与法令纹消失、嘴角歪斜、眼睛不能

闭、半边脸部感觉麻木，或迟钝，或是耳后疼痛等症状。

康涵菁中医师表示，现在民众普遍很有警觉心，看到脸部歪斜首先都会怀疑是不是中风，然而中风和颜面神经麻痺有不同之处，中风除了脸部表征以外，还会有口齿不清、肢体无力及感觉异常的症状，可借此辨别。

颜面神经麻痺有什么后遗症？

康涵菁中医师表示，尽管近八成的颜面神经麻痺患者在数周到一两个月内会逐渐回复，但也有些病情较为严重的病人，会持续面部僵硬，半边歪斜不自然的症状长达1-2年之久，造成生活社交上的困扰。

颜面神经麻痺西医治疗，分初期与后期

脸歪嘴斜以为中风？小心颜面神经麻痺中镖！

康涵菁中醫師：
5招自保疏通經絡



西医治疗颜面神经麻痺，在疾病初起时，会给予高剂量的类固醇及抗病毒药物，后期则会建议复建治疗搭配服用维生素B群，促进神经修复。

颜面神经麻痺中医治疗，针灸有助益

至于，中医治疗则是可以透过中药与脸部美容针灸，进行内外同步调理，若能在治疗的黄金期也就是发病两周内积极治疗，回复速度会比较快。康

涵菁中医师提醒，假使错过黄金期才来治疗，则需要更加密集的针灸，才有机会恢复正常样貌。

以中医观点来看，颜面神经麻痺可对应到古代典籍中的“面癱”、“口眼喎斜”及“歪嘴风”，主要影响阳明经与少阳经所循行的位置，病因是由于风邪侵犯、痰瘀阻滞，或是气血失养所致。

中医用药可视情况使用祛风、通络、祛痰与补

虚的方剂，像是使用补阳还五汤和牵正散去补养气血，纾解筋挛，同时加入阳明与少阳经的引经药如白芷与柴胡，去增强疗效；若处于停滞期，则还需加上活血化痰药物，例如丹参和三七，才能突破治疗瓶颈。

康涵菁中医师说明，除了服用中药以外，搭配美颜针灸能够缩短病程，并促进局部神经血管的修复。美颜针的针身比一般

针具更为细滑，不仅可大幅降低痛感，还能针对失衡的肌肉筋膜去做调整，并且促进气血循环，使得患侧逐渐恢复自然样貌，是现今治疗脸部相关疾病的一大利器。

颜面神经麻痺4招保健方法

颜面神经麻痺的患者有以下保健方法：

- 1. 避免受风寒：**
颜面神经麻痺的患者最忌讳受到风寒，因此平时一定要做好头部与面部的保暖，避免吹风著凉。
- 2. 保持充足睡眠：**
平时保持充足的睡眠也是相当重要，不让自己过度劳累，才能提升免疫力。
- 3. 热敷僵硬处：**
建议患者可以每天使用毛巾热敷脸部僵硬的区域，增加血液循环。
- 4. 做脸部眼部运动：**
早晚在镜子前进行张眼、闭眼、挑眉的眼部运动，以及吹口哨的撇嘴动作，以刺激肌肉，避免萎缩。



家庭论坛



在 Channels 乐队成立 35 周年感恩演唱会上，出现了两幕动人的情景：一是 Channels Kids 的表演，从每个孩子身上，都看到他们深受父亲在音乐造诣方面的影响，功力与表现也极具父亲们的风范。除了为孩子们感恩，也为 Channels 每位父亲的努力付上而鼓掌。另一幕是乐队成员赵善忠牧师与大家的一席话。赵牧师患有脑癌第三期，开始接受为期 33 次的电疗。他对上帝充满信心、信靠和顺服，以勇敢、坚毅的精神，应付困境，好一副全然依靠上帝、还有什么可惧怕的心态。赵牧师感谢大家为他祷告，并说已将自己的生命交给上帝。听完这一番话，在场的观众为他喝彩，除了给他的家人带来鼓舞，也为孩子立下一个“信靠顺服”的好榜样，深信当他的孩子日后遇到困境时，也会有勇气面对。

心理学家认为，教养孩子的过程中，父亲的参与非常重要。现在有越来越多的科学研究显示，参与亲子互动的父亲，尤其是那些能为孩子提供情绪慰藉的父亲，对孩子的幸福有其独特的贡献。对孩子来说，父亲能发挥母亲所没有的影响力，尤其在孩子与同侪的交往以及校内的成绩方面。

研究结果都显示，父亲的影响有着持久的效力。

上一代的父亲有一种观念，父亲的责任就是在外面挣钱养家，家事一概不问，也不关心孩子的成长。当孩子出了问题，惹上麻烦，就只会责打孩子或埋怨太太。其实，孩子的成长长期极需要父亲和母亲一同配合，双管齐下的管教和爱护，令他们的身心健康成长，管教才有效。现代的双职父母流行分工合作，爸爸负责教功课，妈妈管理生活作息需要；又或者妈妈教功课，爸爸管康乐。儿子通常都需要一个常在身边的男性长辈，爸爸可以单独和儿子谈谈自己的童年、自己的玩伴、如何处理问题和自己的读书方法、学校对他们生命中的使命，以及未来人生的目标。

通常夫妇愿意一同分担教养孩子责任的家庭，孩子的问题都不会太难解决。反观父亲或母亲任何一方不予管教，或放纵，或严谨，或对抗，受害的往往是孩子。有时妻子会吐出肺腑之言，宁可丈夫不管，也不要唱反调。原因是，孩子很容易受父亲影响，当孩子有父亲作挡箭牌，父亲又不尊重母亲时，这类孩子就比一般孩子难教。做父亲的真

爸爸，发挥你的影响力

◎ 简朱素英

是不可不知，你自己的言行对孩子的影响极其深远。

做一个好爸爸未必一定要放弃工作、放弃事业，关键是要“称职”。当你觉得和孩子在一起是一种享受，当你把孩子的快乐成长看作是一种成就，你就有做一个称职爸爸的功力。称职的爸爸是孩子成长路上的引导者，孩子小的时候，他会经常拥抱、亲吻和鼓励孩子。孩子长大了，他会给予孩子尊重、肯定、鼓励和明智的指导。称职的爸爸通常都是他人的榜样，所以他要有上进心、自律、博爱、对人有善心、对工作有责任心。总之，称职的爸爸，伴随孩子每一个成长阶段，无私地付出全部的爱，在孩子眼里，他永远是最好的爸爸。

“灵命日粮”的一篇灵修文章说：儿女对父亲的需要，远不只在金钱援助上。《帖撒罗尼迦前书》二章 10-12 节谈到教会的领袖的角色，其实跟父亲的角色很相似。他说道：“你们也晓得我们怎样劝勉你们，安慰你们，嘱咐你们各人，好像父亲待自己的儿女一样。”

“劝勉”是在身旁加以劝戒。父亲总觉得赚钱养家是他们唯一的本分，但是孩子需要父亲亲密的鼓励；“安慰”是给予同情抚慰。对一个孩子来说，没有什么会比父亲肯花时间倾听与交谈来得珍贵。没有关系会变得冷淡；“嘱咐”是申明、确认。父亲以身作则活出上帝的话语，确认其中的真理，并挑战孩子也要如此行。即便在错误中，父亲可透过祈求原谅，申明什么是正确的。对于愿意帮助孩子，使他们“行事对得起

……上帝”（12 节）的父亲，是多么值得我们感恩！

妻子的也要委婉地劝戒和提醒丈夫做父亲的重要性，了解丈夫原生家庭的背景，除了包容、接纳，也尽量帮助他们，从辅导层面和与天父建立关系作开始，

改变并重塑父亲的形象。好父亲能反映出天父的形象，有好些事情，母亲是不能代替父亲在子女心中所发挥的影响，但妻子可以用心去感染丈夫如何做一个好父亲，帮助丈夫成为孩子心目中的英雄，成为孩子心

目中的导师 (Mentor)，帮助他们在成长中得到良好的滋养和造就，并能茁壮成长，造福人群。盼望在主里的父母，无论在家中或事奉上，都能成为子女的榜样；靠着主的恩典，养育出敬虔的后裔。来源：真理报



温馨晨语

坚定的信心，能使平凡的人们，做出惊人的事业。
 信心是疾病中的医治，因为上主是医治的主；
 信心是苦难中的甘甜，因为苦难是化妆的祝福；
 信心是忏悔中的泪水；
 信心是忍耐中的得胜；
 信心是盼望中的力量；
 信心是困境中的出路；
 信心是绝望中的钥匙；
 信心是复兴中的火焰；
 信心是永恒中的保障。

上主说：
 “我实在告诉你们，你们若有信心像一粒芥菜种，就是对这座山说：你从这边挪到那边，它也必挪去，并且你们没有一件不能作的事了。”

~ 马太福音 17 章 20 节 ~
 愿以感恩的心进入新的一天！

荣耀的教会

◎于中旻



到欧洲旅行，如果需要问路，指引的人常会告诉你的地标，是某道上的大教堂，从远处可以望见，高耸尖塔上的十字架，远远就能够看到，向着直走，或由那里转左转右，多半会达到目的。时至今日，虽然教堂里可能冷冷清清，到底还有剩余价值，该不算坏事。

欧洲进入中世纪，基督教成为国教，作基督徒不再受迫害。于是教堂建筑纷纷兴起，即使仅一个小镇，也认为有必要建一座大教堂；几个市镇同时争取拥有座堂的光荣，也并非罕见。建造教堂，也不得出钱出力；想那时的欧洲社会，经济状况实在还不那么好，对于建堂竟然那么舍得出钱，不能不叫人感动，比起迷信的中国人，捐钱建造的豪华大庙，不少成为今天的“文化遗产”，并不逊色。不过，建成后那份快意，期望神的赐福，还会收商业利益，总是值得的。

当然，圣经完全没讲建教堂的事；但讲起荣耀的教会，这样记着：

基督爱教会，为教会

舍己；要用水借着道把教会洗净，成为圣洁，可以献给自己，作个荣耀的教会，毫无玷污，皱纹等类的毛病，乃是圣洁没有瑕疵的。(弗五:25-27)

如果有人以为这里“荣耀的教会”，是指华美绝伦的教堂建筑讲的，那将是极大的不幸。

犹太人把木石当宗教。就在耶稣离世前，最后同门徒从圣殿出来。来自乡下重外观的门徒，颇为依恋不舍，大加称赞说：“夫子，请看！这是何等的石头，何等的殿宇！”(可一三:1-4)耶稣不得不扫他们的兴，宣告这殿宇将要被拆毁。

其实，耶稣在第一次洁净圣殿的时候，就宣告：“你们拆毁这殿，我三日内要再建立起来。”(约三:19-21)这是预告祂要被钉死在十字架上，死后第三日复活。其重要的意义，是敬拜的转变：复活的基督，是敬拜的中心；教会是神的圣殿。

“你们从前远离神的人，如今却在基督耶稣里，已经得亲近了…这样，你们不再作外人和客旅，是与

圣徒同国，是神家里的人了；并且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶稣自己为房角石，各放靠祂联络得合式，渐渐成为主的圣殿…成为神借着圣灵居住的所在。”(弗二:19-22)

圣经说到是这样建造的：

舍己的爱

“基督爱教会，为教会舍己。”爱必然有表现：基督在十字架上受死，买赎教会归于自己。祂不是爱一份建筑；祂的产业是蒙恩得救的人，合成一个教会，就是基督的新妇。真教会不是神在地上的办公处，在那里可以找到神，也不是神的通讯邮箱，好写信或留言给祂；而是祂流血舍命买来的人，归于祂自己。主住在属祂的人中间，就是教会。

用道洁净

属主的人，不仅是信仰一种宗教，而是进入唯一的宗教，是“宗从”主基督耶稣的“教训”。所以教会不仅是召出来，不仅是经过水，成为过红海的人民，主还要借圣灵的引导，使人明白主的道而遵行，除去一切污秽，并

不合真理的作为。主的道不是叫法利赛和文士作装饰，不仅是叫人可以用来夸耀知识，而是洁净人的行为，依照“遵行”(诗一一九:9)。凡有主复活盼望的，“就洁净自己，像祂洁净一样。”(约壹三:3)。

分别归己

“荣耀的教会”是与分别相同的。属人属世界，没有什么荣耀的，只有归于主，有主的同在，才有荣耀。我们记得：当以色列人犯罪，神的荣耀就离开了；到悔改从巴比伦回归，才复成为“耶和华的所在”。归于主自己就是成为“圣洁”；“Taboo”或作“Tabu”，意思是说“禁止”，分别奉献属主的，禁戒任何人占有，或为了其他目的而使用。这观念非常重要。所以圣俗的分别，不在于职位，更不是外面装饰，而是归属和目的。

纯全无疵

因信称义，神看信的人，在耶稣基督的义里面，如同圣子的完全。有人问：地上的教会，有那么多的问题，离完全可差得远呢！你说得可跟

使徒保罗一样正确。使徒责备哥林多教会，有些道德还不如外邦人(林前三:4 五:1-50)，但这使徒不仅不同意，还严厉责备；这种求完全的标准是从哪里来的？正是因成为完全，才容不得玷污。

正如在以色列人进入迦南之前，摩押王巴勒贿买术士巴兰，为他咒诅他们，但神使他转为祝福，说：“我未见雅各中有罪孽，也未见以色列中有奸恶。耶和華他的神与他同在。”(民二三:21)当然这不是故意客气的美言，也不是为之掩饰；是因以色列的大祭司知道自己和全

民有罪，献上了赎罪祭，祭牲的血带入至圣所，在施恩座遮盖他们的罪。蒙救赎的教会，因为主耶稣所流的宝血，罪得赦免而称义，在神的眼中成为圣洁，没有瑕疵。

末后的日子，大淫妇巴比伦被焚烧，主神全能者作王，教会荣耀圣洁的新妇显明出来：“我们要欢喜快乐，将荣耀归给祂；因为羔羊婚娶的时候到了，新妇也自己预备好了，就蒙恩得穿光明洁白的细麻衣。[这细麻衣就是圣徒所行的义]”(启一九:6-8)

祝教会持守圣洁，见证荣耀主。阿们。



我亲爱的弟兄们、这是你们所知道的。但你们各人要快快的听、慢慢的说、慢慢的动怒。(雅各书 1:19)

贤者说话，因为有话要说；愚者说话，则是因为想说。智者，用脑子说话；愚者，用嘴巴说话。开口之前，慢三分，保持大脑清明，理顺思路，从而避免说出不理智、让自己后悔的话。

心怀二意的人、在他一切所行的路上、都没有定见。(雅各书 1:8)

如果你想坐在两张椅子上，也许会从空隙里掉到地上，生活要求只能选一张椅子。凡事想占尽所有美好的人，往往最终什么都得不到。与其四处凿井，不如深挖一口井，终能喝到人生的甘甜之水。

住在耶路撒冷

◎郑媛元

第一次来以色列是在2019年，第一眼望见耶路撒冷老城，是站在橄榄山上。耶路撒冷城的四周群山环抱，就像诗篇所描述的那样：“众山怎样围绕耶路撒冷，耶和華也照样围绕他的百姓，从今时直到永远。”(诗篇一二五:2)

耶路撒冷老城

老城不大，面积不到1平方公里。可以登上城墙，绕著老城走一圈，用了一个小时。城中一条自西向东的大卫街(David Street)和一条从南到北的Beit Habad，刚好形成一个大的十字，把老城分成四个部份。不分东南西北的我，每次从城西面的雅法门(Jaffa Gate)进入老城，最简单的记忆法就是：左手边是基督徒区(Christian Quarter)，与其毗邻的是面积最大、人口最多的穆斯林区(Muslim Quarter)；右手边就是大卫塔(Tower of David)，它所在的就是面积最小、人口最少的亚美尼亚区(Armenian Quarter)；再往东走就是犹太区(Jewish Quarter)，可以一直走到哭墙和圣殿山，据说从公元前八世纪起，就一直有犹太人居住在该区。

老城不大，但因为道路并不是横平竖直的，又有很多分支，加上众多的商铺和历史古蹟交错其中，一走进去就如同进了迷宫，很快失去方向。那时心底就有一个强烈的愿望：什么时候能在没有

游客，商铺还没有开门的时候，在老城的街道上走一走，去真实地感受这座圣城？

2023年3月再来以色列，因为没有找到合适的租房，不曾想竟然有机会真的住在了老城中。

住进老城

能住进老城也是偶然。原本我在雅法门城外已经租了房，可以住到三月底。那是一个非常传统的犹太社区，房东太太是一位寡居的画家，房子里到处都能看见她的画作，大部分是耶稣画像，或圣经故事。她是从瑞典归回的犹太人，是弥赛亚信徒，但也会常常去犹太会堂敬拜。房子很大，但非常拥挤，所有可能的地方都摆上了床铺，用来出租给来耶路撒冷的游客。租给我的那间房本是她的画室，里面也加了一张床，可能是觉得我的房租有些便宜，她突然改变主意，要租给其他游客，所以我只能住两夜。我只有再觅新居。

虽然就要流离失所，但心中还是满有平安的，不管明天如何，今天还是要再逛逛老城。

比起疫情前，老城内游客减少了许多，但依旧是摩肩接踵，充满了狭窄的街道。陪著我的朋友来耶路撒冷已经快四年了，曾在老城中住过两年，看著她轻车熟路地带著我穿梭在狭窄的街道上，我竟有些羡慕她。

我们去了老城中的教会，去了修道院，每到一

处朋友就帮我打听是否有空屋出租，可惜一再被告知，所有的地方都住满了。

行走间迎面来了一辆小的四轮旅游车，我们侧身让路。朋友正好认识那司机，是一位阿拉伯基督徒弟兄，就热心地又请他帮忙寻找住处。到了晚上，那位弟兄回信了，他的妻妹家恰巧有一间房可以住四个晚上。心中又是一阵感恩，神啊，这一定是祂预备！

当我告诉犹太房东太太我找到了新的住处时，她又改变了主意，拉著我的手告诉我，这个房子是神为她预备的，是要用来祝福其他人的，她希望我能住下来，甚至告诉我，她五月份要回瑞典，九月才会回来，希望我能一直住在这里。我感谢了她的好意，也告诉她，我已经答应了新的阿拉伯房东，不可以轻易毁约，因为基督徒一定要在凡事上作好的见证。

就这样，我再次拉著重重的行李箱，从城外搬进了城内，从犹太人家移到了阿拉伯人家。

房东是一位阿拉伯姐妹，她的家坐落在老城的基督徒区。巷口就有一间宣道会的阿拉伯教会，小巷内到处悬挂著十字架，墙壁上、大门上也都贴著基督像或圣母像，就连路两旁的花盆上也都画著十字架。推开房间的窗戶，看见隔壁房顶上树立著一个大大的十字架，远处的钟楼顶上也有



十字架高高在上。想起主在荣进耶路撒冷后说的话：“我若从地上被举起来，就要吸引万人来归我。”(约翰福音十二:32)站在窗前，心中吟颂：“我们的主啊，你的名在全地何其美！你将你的荣耀彰显于天！”(诗篇八:1)

三月的耶路撒冷，有点像温哥华的冬天，有太阳的时候很暖和，气温在20度以上，遇到下雨天气温马上降到了10度左右。耶路撒冷的房子都是石头的，加上年代久远，所以房间内特别冷，没有暖气，只好用羽绒服紧紧包裹住自己。瑟瑟寒冬中想起十天后的逾越节了，圣经上记载说主耶稣被捕的那一夜，被押到大祭司的院子里，“仆人和差役因为天冷，就生了炭火，站在那里烤火；彼得也同他们站著烤火。”(约翰福音十八:18)。和一位姊妹分享到耶路撒冷的寒冷时，她也想到了主降生在马槽的那个夜晚，原本以为以色列的冬天并不冷，三月已是如此，十二月的寒冷可想而知。

犹太人最常说的一个字，大概就是 Shalom，

“平安”的意思，既是问候，也是祝福。房东是阿拉伯基督徒，我的朋友习惯地问候一声 shalom，她立即纠正说：我是阿拉伯人，不要和我说希伯来语，朋友马上改口说 salaam(也是“平安”的意思)。22日晚上，房东的姐姐姐夫一家来作客，她的姐夫就是帮我介绍房子的那位弟兄。因为第二天就是穆斯林的斋戒月(Ramadan)，我很想了解一下老城到时候会是什么样的情况，以便安排自己的活动。这位阿拉伯弟兄马上很大声音地告诉我：我是基督徒，那不是我的节日。第一次和阿拉伯人有这么密切的接触，喜欢他们热情的直率的性格，也对他们产生了浓厚的兴趣，想知道他们的故事，想了解他们在耶路撒冷这个复杂而奇特的环境中，如何持守身份认定、文化、信仰等。可惜时间太短，语言也限制了交流。我和房东约好，下次来耶路撒冷，如果她有空房，我再

来住，她欣然答应了。

告别老城

在离开老城的那一天清晨，我终于实现了自己的愿望，趁著没人的时

候，好好认识一下老城。我最喜欢的一条路叫 Via Dolorosa(苦路)，据说那是主耶稣走过的路，经过那里走向各各他。我独自一人，不，还有头戴荆棘冠冕步履蹒跚的主；没有游客，没有叫卖的商人，却似看得见人群拥挤，听得见人群的呼喊：“钉祂十字架！钉祂十字架！”(路加福音二十三:21)……

此时的老城不是旅游胜地，她的名字是撒冷，是耶布斯，是耶路撒冷，是锡安。

主啊，祢曾为耶路撒冷哀哭：“耶路撒冷啊，耶路撒冷啊，你常杀害先知，又用石头打死那奉差遣到你这里来的人。我多次愿意聚集你的儿女，好像母鸡把小鸡聚集在翅膀底下，只是你们不愿意。”(马太福音二十三:37)祢也应许，待这地的人说“奉主名来的是应当称颂的”，就必得再见祢！(马太福音二十三:39)。

那个早晨，站在耶路撒冷老城的苦路上，我心中的祈祷：主啊，愿这地的人都说，祢的名是应当称颂的！

来源：真理报

美国矽谷生命河灵粮堂实体与线上圣餐崇拜会

“属灵生命的成长与突破”



刘彤牧师

2024年1月7日是2024年的第一个主日崇拜会，刘彤牧师引用提摩太后书1:6-7经文，分享了主题为“属灵生命的成长与突破”的信息。在新的一年里若要快乐，就必须要有一个新的你，神的话很清楚地告诉我们：“若有人在基督里，他就是新造的人。旧事已过，都变成新的了。”(林后5:17)

我们若是要经历多结果子的恩典，我们的灵命就需要先被更新，不能停留在过去的光景里，要不断地成长，才能突破困境，经历神丰盛的恩典。保罗在提摩太后书1:6中说：“为此我提醒你……”，我们的生命是需要被提醒的，否则我们很容易落入到一个灰心失望和软弱的光景中，我们的灵命会停滞不前，而我们爱主的心也会渐渐冷淡。牧师也从以下三方面向我们分享如何才能经历属灵生命的成长与突破：

1. 要重新挑旺生命的火

生命的火需要不断被挑旺，否则我们的生命就会渐渐冷淡(参提后1:6)，在我们的属灵生命中，也常常有很多生命的炉灰笼罩我们，使我们里面的生活之火不能继续燃烧。我们经常遇到的生命的炉灰一般是环境的炉灰

和人情的炉灰。

苦难的环境就会像炉灰一样笼罩我们对神的信心和爱心，当神所做的工作跟我们预期的不一样时，我们就很容易因主而跌倒。但耶稣说：“凡不因我跌倒的，就有福了。”(太11:6)特别是在不景气的环境中，很多时候我们的眼目只看到环境，常常埋怨神为什么不帮助我们，久而久之心也变得苦涩。当我们在祷告中变得苦涩时，是因为我们以为我们所求的是我们所应得的。环境的炉灰常常让我们心中变得苦涩，却不明白神仍然继续在我们生命中掌权。

人情的冷漠和伤害也常常像炉灰一样，会重重地笼罩我们，一次次的失望，再加上批评、误会、论断和伤害，会使我们失去信心、爱心和盼望。但无论我们生命中有

多少的挫折和失望，我们仍然有一位完全接纳我们的主，爱我们到底的主，祂用永远的慈爱来我们，随时与我们同在和同行。因此不要灰心，无论环境如何，要重新求圣灵把我们生命的火重新挑旺起来。

2. 要拒绝天然生命的辖制

“因为神赐给我们，不是胆怯的心，乃是刚强、仁爱、谨守的心。”(提后1:7)在跟随神的时候，我们往往还是按照我们过去天然的生命来跟随神，正因如此，仇敌就会利用我们天然生命的软弱来辖制和捆绑我们，使我们的生命无法成长和突破。我们是否也常常因为天然生命中的软弱叫我们胆怯，以致于我们不敢为主而活？我们要奉主的名来抵挡仇敌，拒绝仇敌借着天然生命的软弱来辖制我们，我们才能经历属

灵的成长和突破。

3. 要领受神所赐得胜的生命

神得胜的生命有三种特质：刚强的生命、仁爱的生命和谨守的生命。因为凡从神生的，就胜过世界。使我们战胜了世界的，就是我们的信心。(约一5:4)因此我们要在生活中要大胆凭信心宣告神的得胜，而且要持续不断地祷告，使我们的心与神连结，使我们的信心刚强起来。无论我们的心处在多么低沉的光景中，只要我们祷告呼求，我们的心灵就会被提升，在人生道路上不至于惧怕，让神得胜的生命在我们的生命中掌权，并确知神与我们同在，必给我们智慧力量来得胜一切的仇敌。

我们也从神领受了爱的生命，就要在每天生活中活出爱的榜样来。爱不单单是一种感觉，爱也是一种选

择。无论仇敌用什么样的方式来使我们远离神、使我们跌倒，我们要坚定地选择爱神、爱弟兄姐妹，用爱来代替咒诅，用饶恕来代替怨恨，因为只有彼此相爱的时候，世人才能认出我们是主的门徒。我们要保守自己，让生命扎根在神的话语中，花时间来读神的话，因为每天读神的话就会帮助我们远离罪恶，并在生活中遵行神的话语。

若要影响这个世代，就必须活出耶稣基督的样式，因为只有生命才能影响生命。信仰生活不只是一连串的聚会和宗教活动，信仰生活应该是一连串生命改变的见证！求神帮助我们认真地面对我们的信仰，能够在每天生活中活出神得胜的生活！

林钦慧报导

椰加达基督徒会堂卡蒂尼区会主日崇拜会

“信实的神”



汤广强牧师证道



陈卓魁弟兄翻译证道



余日新驻堂牧师作祝福祷告



何承理牧师带领奉献祷告



Ai Hua 姐妹主理



Rinna 传道翻译主理



陈美霖姐妹司琴

2024年1月4日，在椰加达基督徒会堂卡蒂尼区会举行的崇拜会中，汤广强牧师受邀分享主题为“信实的神”信息，引用约书亚记21:43-45经文。在新的一年里我们祈求神，能使我们真正地、更深地认识神，因此要谦卑自己，求神来塑造我们。在整个神塑造我们生命的过程中，我们不单从知道、进入、认识，而且会更深地认识祂，经历祂的信实慈爱，使我们的信心能不断地成长。

若是要更深地经历神，除了要读祂的话，跟祂祷告，和祂建立亲密关系外，也一定要将我们所知道的，在信仰生活中实践出来。有时候神会许可一些不如意的事情

发生在我们生命中，特别是当神要用我们的时候，就会有很多的考验临到我们身上，为的是来攻击我们，使我们跌倒，但在这一切背后，有一个非常有价值的属灵生命的价值观。

当以色列民进入应许之地迦南地之后，他们仍需要来打败仇敌后，方可安心定居。若是迦南地预表丰盛的属灵生命，那么我们就需要努力克服和剔除我们生命里的杂质和软弱。我们要专心依靠神，跟神保持亲密的关系，抓住神的应许，这样的过程能使我们成为一个真正讨神喜悦的基督徒，尽管过程艰难，但感谢神，祂的应许与我们同在，以马内利的神随时



赞美小组

地帮助我们、陪伴我们。

在我们的生命中，我们常常只想要看到结果而忽略了过程，因为过程往往是辛苦而艰难，但是若要属灵生命的成长和更深的经历神的话，就必须经过这些过程，只有经历这些过程，并且谦卑自己，完全顺服神，我们才

能安定下来，因为我们知道神的应许已经成就在我们身上。这一切的经历都是成我们每个人的属灵经历，以致于在往后的日子里，能因此被坚固，这是神信实的凭证。

面对生命中的试探和挑战，我们也常常会软弱，会跌倒，我们焦急地等待神的应

许和帮助，却没有谦卑自己，更没有耐心来等候神，因为承受不起而埋怨神、质疑神的同在甚至会远离主。尽管如此，神的信实慈爱和应许从来没有离开过我们，因为神不会做出违背祂本性的事情。

在每件事情上学习降

服，因为每一次的降服都是经历神信实的，学习在每一个问题和困难中来仍然感谢神，依靠神，因为神的恩典够我们用！神的应许不会落空，一切都会照着祂的时间应验在我们身上，因为祂是信实的神！

林钦慧报导

于宏洁牧师于矽谷基督徒聚会主日信息

“一起经历神的建造”



于宏洁牧师证道

于宏洁牧师很喜欢用的一句话就是“要来，就来真的”。第一个层次可能就是今后要真当个基督徒，认真聚会，认真服事，认真读经；第二层次可能就是不光做事认真，态度也是认真的；第三层次就是——真把神当作神，当我们真的进入这样的境界时，我们整个基督徒的人生就不一样了，无论是家庭生活、职场生活、事奉生活、整个一生都被神翻转过来。今天，仇敌在我们身上最大的工作之一

就是蒙蔽我们。罗马书第一章列出很多的罪，从而显出他们明明知道有神，却不把神当作神。

希伯来书作者要我们带着诚心，很充足的信心，来到神面前。我们曾蒙蔽了眼睛，看不见该看的，听不见该听的，经历不到该经历的，享受不到该享受的，活不出该活出的。我们要突破，要回到神面前。当我们与神有正确的关系时，做什么都对。我们可以忙，但不可忙到盲目，忙到烦躁，忙到没有意义，没有价值时，我们要停下来，去面对主。我们累，只限于肉身累，心灵不能累，内心要一天新似一天。以赛亚书说：等候耶和华的，必从新得力，他们必如鹰展翅上腾，奔跑却不困倦，行走却不疲乏。因此当我们感到疲乏、困倦、苦干，就当停下来，转向主。神爱我们，叫我们所

做的都有价值，都能与神的荣耀发生关系。我们在事奉中可能会累，但心里却是喜乐。我们的力量来自神，祂使我们从新得力。我们什么时候累，什么时候烦，立刻停下，求主帮助。因我不再是我，乃是基督在我里面，叫我活着就是耶稣，这是我们力量的秘诀。

当我们全心的事奉祂，祂的称许和喜悦就是我们力量的源泉。不管别人怎么看我们，当主喜悦和称许我们时，内心就有说不出的喜乐。因此，在事奉中会累、会忙，但不应该枯干、不该燃尽、不该埋怨。当我们服事的对象、服事的境界、服事力量的源头，都是对和真的时候，我们肯定不一样。生命是神给我们的礼物，怎样过好生命是我们献给神的礼物。人的一生非常有限，把时间

和力量放在最有永恒价值的事上，是最有意义的。用属天的角度，永恒的眼光，来看今生的生活和事奉。不可被重担将我们压得驼背，只看见地上的事，而忽略了在我们头上，神要给我们的荣耀冠冕，是不能朽坏、不能玷污、不能衰残，为我们存留在天上的基业。路易斯说：若我们专注于属天的事，那么属地的事也会加给我们；但若只专注于属地的事，就将会失去一切。就如主耶稣说：要先求神的国和神的义，这些东西都要加给我们了。因此，不要烦恼今天吃什么，穿什么，一直与别人攀比，这都是属地的价值，都是暂时的。要有属天的眼光，在乎神的事，我们的人生就不一样了，我们有耶稣为至宝。

1. 我们原是神手中的杰作，在基督耶稣里做成的(弗2:10)

神制作我们，作成对的人，带着对的态度，去作对的事情，有对的生活和事奉。基督徒要活出最大的善就是流露基督，必须先要里面是基督、像基督，这就是神在我们身上的工作。要晓得万事互相效力，为了叫我们像耶稣，把我们磨成神的形象，每件事情的发生，神都借着来改变我们的生命，改变我们与神的关系。(参参罗8:28-30)

2. 我们要同被建造，成为神的居所

耶稣是活石，“活”是生命；“石”是建造。我们每一个人都是神建造的材料，在我们身上都要有这两个特点。要有基督复活的生命在我们里面，我们活着是为了神家的建造，成为灵宫，成为神的居所

(参参弗2:19-22)。教会最大的特点是神在圣殿中，有神的同在。神的同在需要我们在信心中，经历祂的同在。教会是基督的身体，祂要在这里彰显基督的丰满，我们要把基督伟大的救恩、性情、生命彰显出来；教会是圣灵工作的地方，圣灵的能力要充满教会，带领教会、预备教会、建造教会；教会是神和人相会的地方，在这里蒙恩蒙福，没有一次的聚会是我们空手而回的。

每一次奉主名的聚会，神必打开天窗，使我们蒙福。诗人说：弟兄和睦同居是何等的善何等的美，圣灵全备的祝福要充满教会。教会正常和健康的时候，是圣灵祝福，是充满生命的聚会。神要亲自建造和保护祂的教会(参参林前3:9, 16-17)。教会是神的身体，我们不可以破坏，也不可使教会成为贼窝。陈巧云报导

Friday, January 19, 2024

China expedites entry of foreign nationals with five new measures

CHINA has put into effect a set of measures to facilitate the entry of foreign nationals into China for business, education and tourism, the National Immigration Administration said last week.

The new measures, effective from last Thursday, include a relaxation of port visa application requirements and access to visa extension, replacement, and issuance services at local immigration departments for foreign nationals coming to or staying in China for non-diplomatic and non-official purposes such as commercial cooperation, exchanges, investment, entrepreneurship, visiting relatives and personal matters.

Foreigners can transit through nine designated international airports in China without going through immigration procedures for up to 24 hours, said the NIA, adding travelers with international connecting flights within 24 hours can transit through any of these airports to a third country or region without going through immigration procedures and enjoy visa-free transit.

Foreigners who are in China for a short period of time to engage in non-diplomatic and official activities can apply for



Inbound passengers queue up in the border inspection hall of Qingdao Airport. — CFP

a visa extension or replacement from the local exit and entry bureaus if they have legitimate and reasonable reasons to continue staying in China, according to the administration.

Foreigners who need to enter and exit the country multiple times for legitimate reasons can apply for a multiple-entry visa and the documents needed for application will also be

reduced, it said.

For visa applications, foreigners can now be exempted from presenting certain paper documents if their accommodation registration and business license information can be verified through shared information systems. Additionally, foreigners applying for short-term family visit visas can replace family relationship proof with a declaration

of family relationship by the inviting person.

The administration noted that the above measures were a response to growing demand for enhanced immigration management services from both domestic and foreign enterprises and individuals as China's economy continues to recover.

The NIA "is actively coordinating with relevant

departments to focus on business, study, and travel needs of foreigners in China. All relevant authorities aim to continue immigration service reforms, create new policy innovations, and accelerate opening-up, contributing to a first-class business environment and supporting the development of new economic opportunities."

(Agencies)



Powered by

Shanghai Daily
上海日报

Check out our website

WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to annchenjie@shanghaidaily.com

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @





ICONIC YUYUAN GARDEN SET FOR LANTERN FAIR

“A Night of Fish and Dragon Dance,” a lantern installation, at Shanghai’s Yuyuan Garden Malls. — CFP



Yang Jian

SHANGHAI’S annual Yuyuan Garden lantern fair for the approaching Year of the Dragon will light up on the evening of January 21 and last for 40 days, the organizer announced last Sunday.

Various lantern displays are being constructed within the dining and shopping facilities — Yuyuan Garden Malls — near the old city garden. Residents and tourists can now get a glimpse of their general appearance.

At the iconic Zigzag Bridge, crowds of visitors were taking photos of the lantern displays over the weekend.

This year’s lantern fair will continue the theme of the Year

Left: Shanghai’s iconic Yuyuan Garden is getting ready for the city’s annual lantern fair, which will begin on January 21. — IC

of the Rabbit lantern festival with dragons and other mythical creatures from “Classic of Mountains and Seas.”

After the official lighting ceremony, people will be able to admire the magical coexistence of the mythical dragon and the marine flora and fauna.

This year’s lantern fair is being held simultaneously in Paris and Shanghai, marking the start of the Sino-France 2024 Chinese New Year celebrations.

Admission tickets are required for the local event between February 10 — Spring Festival — and February 25. Tickets cost 80 yuan (US\$11.2) for adults and 50 yuan for children.

During its 52-day run early last year, the Year of the Rabbit lantern fair drew over 4 million visitors.

Unhappy grandpas bid sad farewell to a favorite form of getting around

Yang Jian

The streets of Beijing are slowly losing a familiar sight — mini four-wheel electric vehicles called *laotoule* — and the elderly who have embraced them are losing a favorite form of transport.

“It’s like losing a part of our lives,” a 71-year-old Beijing resident surnamed Li told Shangyou News, reflecting the sentiment of many seniors in the wake of the city’s ban on the popular vehicles.

Laotoule, or “happy grandpas,” became such a hit among the elderly in the past decade because the vehicles were a cheap, convenient way to navigate the sprawling city for a generation often beset by limited physical mobility.

“They gave us a sense of freedom,” said Li.

On the Chinese online retail platform Tmall, “happy grandpas” range in prices from 2,000 yuan (US\$279) to 20,000 yuan for high-end versions resembling Land Rovers or Porches.

But the “happy grandpas,” which were operating with minimal traffic regulation, didn’t always have a happy safety record.

“They were never meant for busy city traffic,” said legal expert Yuan Sanhui, who noted the vehicles’ common lack of seatbelts and proper lighting.

The death of a young teacher struck by one of the vehicles in the central province of Henan in November was the final straw in official tolerance.

The incident, among others, prompted Beijing authorities to announce a blanket ban on *laotoule*, citing safety concerns. Other domestic cities have followed suit.

A recent poll showed a divided public, with 56.5 percent of respondents supporting the ban.

“The streets will feel safer without these *laotoule* vehicles,” Zhang Lin, a mother of two, commented on the social media platform Weibo.

Many seniors like Li are devastated by the ban on what they considered a lifeline to the world around them.

“I used it for everything — grocery shopping, visiting friends,” Li said.



A customer takes photos of *laotoule* vehicles at an exhibition in Shandong Province. — IC



An elderly man drives around on a four-wheeled *laotoule*. — IC

In fact, he used his *laotoule* for five years to ferry his young grandson the 15 kilometers to school every day. He bought the vehicle in 2018 for over 20,000 yuan. It reached top speeds of 40-50 kilometers per hour.

“They say it’s illegal, but I don’t see how,” Li argued. “I’ve been driving it for years without incident. It’s slow-moving. How dangerous can that be? It’s certainly safer than a motorcycle.”

The market for “happy grandpas” has grown by over half annually since 2013, reaching a production volume of 1 million units per year, according to the Shandong Province Automobile

Industry Association.

In 2022, Beijing’s Traffic Management Bureau reported 131 accidents involving *laotoule*, resulting in 138 deaths. Last year, 71 percent of the victims were the drivers themselves, who were mainly 60 years or older. Some 85 percent of them lacked a driver’s license or any formal road training.

Liu Jian, deputy squad leader of the Vehicle Management Department of Beijing’s Public Security Bureau, said most *laotoule* lack a differential, making them prone to tipping over during turns.

Additionally, their plastic plexiglass windshields lacks the strength and toughness of standard automotive tempered glass.

Ahead of the ban, many elderly drivers in Beijing began to part with their beloved *laotoule*, either selling them at reduced prices or transporting them back to their hometowns.

The government offered subsidies up to 1,500 yuan for early disposal of the vehicles.

“We had no choice but to adapt,” said Li, whose grandson is now taken to school in his parents’ car.

The ban on *laotoule* raises questions

about how to find alternative transport for the elderly. Proposals include subsidized taxi services and expanded public transportation routes.

“It’s about balancing safety with mobility needs,” Professor Song Xiangqing from Beijing Normal University told Shangyou News.

Beijing is replacing electric tricycles used in postal delivery, landscaping and sanitation work with legally compliant models, registered with license plates. Some former *laotoule* users, including Li, said they hope some similar form of legally registered, affordable and slow three-wheeled vehicles could be a viable alternative.

Legal three-wheelers, classified as regular tricycles, are restricted from operating inside the Sixth Ring Road in the capital. Elderly living outside this area, who are 70 years or younger, can obtain a D-class driving licenses for these vehicles.

“Future electric vehicles should meet lower mileage needs,” said Cui Dongshu, secretary-general of the China Passenger Car Association. “A specialized license for micro electric vehicles could enhance the safety awareness of elderly drivers.”

Revive and reuse: Repair Shop encourages creative sustainability in Shanghai



Courtesy of Simon Collins



Repair doesn't simply mean putting a big patch on your knee but making something better out of the old

Simon Collins

Fashion educator and chief creative at DIIS

Yang Di

Imagine living in a world where you could repair and repurpose items, from a pair of jeans to a vintage electrical piece. Join this circular economy through The Repair Shop, a three-day event hosted at the Design Innovation Institute Shanghai from January 19 to 21.

"The beauty of reformation can be applied to all different things that are part of our daily lives, be it our phones, computers, transportation or clothing," said Simon Collins, an influential fashion educator and the chief creative at DIIS who started the event. "Everything that we interact with on a daily basis has the potential to be upcycled or regenerated."

Following a career that led him from being creative director for some of the world's leading brands to the former dean of the School of Fashion at Parsons in New York, Collins is now based in Shanghai, leading the creative team at DIIS. Located in the North Bund central business area of Hongkou District, the DIIS was founded in 2020 in cooperation with the Shanghai Commission of Economy and Informatization, Shanghai Education Commission, Hongkou District Government and Hillhouse Investment.

Since the beginning of 2023, the heritage building of the Henry Lester Institute of Technical Education has been home to the DIIS, a non-profit advanced research institution dedicated to creating world-leading design innovation with real-world impact.

In addition to his role at the DIIS, Collins also runs his own consultancy company, The House of Collins. Additionally,



JALAB is an innovative organization focusing on research and design for jewelry.

he is a distinguished visiting professor at both Tsinghua and Donghua universities.

The concept of circularity is far from novel, Collins said.

"I live in a lane house here which reminds me of where I grew up in England in an equivalent house. My mother and my family, along with those grandmothers who live in the lanes of Shanghai, don't throw things away — they fix things, and they are used to that. I want to remind people about that culture."

The motivation for organizing The Repair Shop was "to celebrate the positive outcomes that arise from repairing."

"Repair doesn't simply mean putting a big patch on your knee but making something better out of the old," he said.

One participating brand at The Repair Shop is Times Remake. They take vintage Levi's jeans or American workwear and embellish them with print, embroidery, paint, or patchwork to make them look much cooler and more desirable.

"They are not repairing or upcycling; they are reviving

and recreating in a way that enhances desirability," Collins explained.

HOTO, a Shanghai based tool company that repairs, recycles and revives items will supply tools for the event. Other participating brands include Moovi (a manufacture of foldable bikes, scooters and skateboards); TRASHAUS (creating 3D printing artwork from recycled materials); JALAB (an organization focusing on research and design of jewelry using plant-based materials); PADDYPOST (a fashion company utilizing recycled fabrics to make postcards); Da Nao Bu (creating through recycled materials); Xin Chen Jian (the first hackerspace in China and an active non-profit maker community); and Xin Yu (reviving patchwork art from the Chinese Loess Plateau).

Brands from many fields will showcase their products and demonstrate how they can be customized, repaired and upcycled. Through fixing, painting, styling, tailoring, embellishing, and more, on-site artisans will show how items can be improved and kept in circulation,

minimizing wastage.

Among the live demonstrations, a tattoo artist will paint skateboards; a team from Tongji University will use reconstituted plastic for jewelry making; there will be on-site 3D printing; and artisans will transform fabrics into postcards and bags.

“When I look at the different players I brought in to The Repair Shop, I don’t know what they’re going to create when they are together and I’m really excited to find out,” Collins said. “It will become a kind of engine for creativity and innovation, and that’s what I’m looking forward to.

“The Repair Shop is about building a community, both in terms of the participants and the audience. I want people to connect and exchange ideas.”

It’s often said that sustainability is not a destination but a journey.

“You can’t be sustainable but what you can do is to act more sustainably and that applies to all of us, from farmers using organic pesticides, to recycling their waste, through to designers using raw materials appropriately but, more importantly, designing for circularity because you can’t achieve circularity if you didn’t design for it in the beginning,” Collins said.

The panel discussions during The Repair Salon will focus on two topics: “Make the old better than the new,” and “How to design better from the start.”

The future of the design industry is identified by Collins as embracing sustainability, diversity and technology.

“Sustainability has to be a vital aspect of companies’ futures. I’m confident we are going to be working toward a good solution and I see China



The Design Innovation Institute Shanghai is located in the North Bund central business district of Hongkou District. — Photos by Ti Gong



Xin Chen Jian is dedicated to encouraging the general public to engage in creation and to transform their enthusiasm into reality.

going to be at the forefront of that solution,” said the design thinker and speaker, who considers himself as a catalyst for brands, companies and institutions.

“I see AI being a fantastic tool. I’m not scared of it and I don’t think people should be.

People should look for ways to work with it.”

What Collins finds exciting in Shanghai is that young people have the ability and opportunities to create their own concepts and make them happen.

“The costs of starting a new



PADDYPOST is a fashion company using recycled fabrics to make postcards and other items.

concept is way too high in the West but here, you can still do that. When I look around where I live, there are so many stores, little restaurants run by two or three people — they got together and they make it happen for themselves. That’s so liberating.”



Da Lai Time Museum in Anting Town boasts a remarkable collection of around 2,000 intricate timepieces, ranging from clocks and watches to phonographs, music boxes and even mechanical pianos. — Photos by Hu Min

Expatriate volunteer helps make Time Museum tick

Hu Min

When stepping into the Da Lai Time Museum in Anting Town, of Jiading District, people will obviously marvel at the rich collection of about 2,000 intricate clocks, watches, phonographs, music boxes and mechanical pianos of all styles and spanning all ages.

Amidst the ticking of clocks and watches, there was the beautiful melodies of a piano, creating an euphonious symphony and offering a soothing delight to the ears.

It came from Brendan Carroll, an Australian who serves as a volunteer at the museum. He is truly another marvel of the museum, explaining the timepieces and the stories behind them.

Carroll from Sydney, in his 50s, arrived in Shanghai about seven months ago. He has a unique bond with China. His parents have been to China three times over 20 years and they often told Carroll how



Brendan Carroll leads a tour at Da Lai Time Museum with great expertise and knowledge about many of the pieces, including their cultural significance, historical background and fascinating stories.

it has grown over the past decades.

As a result he has been fascinated and curious about China since his childhood.

His friend in Sydney, who is a clock maker, recommended the museum to him.

"I love science and technology, and education, and it was a great opportunity to come

here as I want to learn more about China, Chinese culture and Chinese people," he said.

In Australia, Carroll has a lot of Chinese friends.

"I knew what to expect as I saw a lot of photos, but when I came here, I thought it was more amazing, especially Shanghai," he said.

"Initially I came just to

have a look, but I was really surprised when I saw how fantastic Shanghai is and how wonderful China is, and I just love it. I said okay, I will give this a long term go."

At the museum, Carroll has a busy schedule. He serves as a guide, sometimes for international schools' students. He has also participated in video programs to promote the museum and Anting to the world.

He has a good knowledge of many pieces including their culture, history and stories.

As a gifted musician and knowledgeable guide, he is a star of the museum, welcomed by visitors and staff alike.

"We are still researching the stories of some of the pieces, and the process will never stop," he said.

Carroll enjoys the local lifestyle in Shanghai. He has visited Jiangnan-style (lower parts of the south Yangtze River) gardens in Jiading and tried various local foods.

In his spare time, he cycles to different places.

"I ride my bike to work in the morning, and there are so many restaurants and the smell is great," said Carroll.

He likes bullfrog and also hotpot.

"I have been to many places, and I still want to explore so many places," he said.

The museum at Shanghai International Automobile City of Anting features some 2,000 exhibits of different ages from different countries.

It is a real journey through time and all exhibits come from Li Dalai, a collector of clocks and watches who was born in Anting, hence the name of the museum.

Unlike many other antique collectors, who collect as investment, Li collects clocks because he is intrigued by the mechanical systems that make the timepieces work so accurately.

The museum, free to visit, is a treasury of clocks and watches with the oldest exhibit, a lantern clock from the United Kingdom, dating back to 1675.

Why I'm ditching New Year's resolutions

Emma Leaning

Be honest, how many of you hit the ground running on January 1 with your New Year's resolutions? I'd planned to be a whole new human, but as my friend gently pointed out, the date change on the calendar doesn't reprogram our entire being. You're the same flawed person on the 1st as you were on the 31st. And I think the system needs reorganizing.

For me, January has been spent eating leftover Christmas cheese and thinking about joining the gym. Hardly an overhaul. As I often do in times of crisis or want of reassurance, I turned to X (Twitter) — something I'd vowed to spend less time on in 2024. It turns out, there are plenty of us not doing what we said we'd do. Why? How hard is it not to drink alcohol? How unthinkable is a Body Combat class? How painful is a social media detox?

In 1981, Narcotics Anonymous published a quote that read: "The definition of insanity is doing the same thing over and over and expecting different results." New Year's resolutions are like that. They are insane. Sure, you might



Photo by Hu Jun

go for a jog or do five minutes on Duolingo for a few days, but six months down the line you're likely back where you started. Sorry, but it's true. So why do we keep setting ourselves up for failure by setting New Year's resolutions? As I said, it's insane. That's why

many people don't believe in the tradition at all.

When we subscribe to the idea of "new year, new me," what we're saying is "I'm not good enough." That's a spiky pill to swallow. And we choke on it every 12 months. Commercialism watches. That's why you'll find a bunch of gym membership offers and discounts on healthy meal packages around January. I don't think I've once successfully stuck to a body blitz or juice diet, nor am I fluent in Chinese despite making it one of my many vows.

Well, I quit. And I think you should too.

What promise did you make to yourself this year? Did it come from a place of self-deprecation or loving kindness? My bet being it leads far quicker to the former. We all want to win at life and self-improvement matters. But is there a kinder and smarter way to do it?

On X, I came across the idea of setting a New Year's theme.

Unlike resolutions, themes get to the root of our philosophies and what we really want out of life. The person who posted said their theme was "frequency" because there were some things he needs to do more of, and some things he needs to do less. Another person themed their year "bridging" because they hoped to bridge language barriers and relationships.

I instantly liked the idea of theming my year rather than setting demands on it. But what's the difference? Are themes a fad or is this new approach a better way to achieve our goals? To find out, I spoke to my close friend, life coach and stress counselor Ans Hooft. She's wonderful and never afraid to compassionately hold me to account. I adore her, as would you. Here's what she said:

"I don't believe in New Year's resolutions because I think you can start changing your life any day of the year. When we fall short of a resolution, we

tend to think everything is lost and give up altogether. I like the idea of themes, especially if you think one through that aligns with your values. You can focus on rewarding yourself each time you've worked toward your theme rather than beating yourself up when you fail to meet set targets."

I agree. And I landed on the theme "self-care." It's something my 2023 saw very little of and something I desperately need. For me, my theme encompasses kindness, exercise, inspiring work and friendship. Looking after myself in ways that are useful while also being forgiving. My husband helpfully pointed out that themes are less actionable than resolutions in terms of motivating change. He could be right. But given the average resolution lasts 3.74 months, I'll take my chances and let you know how he gets on with his.

Perhaps the frustrating fact is, we're screwed either way. Change doesn't happen overnight. Whether it's a resolution, theme or a pact with the devil, change takes time and effort. In a society that wants it all and wants it now, that's hard to handle.

We're two weeks into the new year, and I'm still me. You're likely still you. Whether your resolutions are going strong or not at all, think about a theme. It's not a bad idea for life in general. When you look back on your time, what theme would you want to represent it and why? It could be adventure, balance, consistency or love. There are so many words to choose from. Each with its ups and downs that are worth the ride because you chose them. Surely that's a better place to begin than rigid rules and torturous routines.

So, go kindly on yourself this January, progress not perfection is the aim. If you're taking steps, you're making strides. And that makes you a winner in my book.



Life coach and stress counselor Ans Hooft